



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Ymddiriedolaeth GIG
Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
Welsh Ambulance Services
NHS Trust

**Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau
Ambiwylans Cymru**

Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon 2022/23

CYFLWYNIAD

Mae'r Adroddiad Blynyddol hwn yn rhan o gyfres o ddogfennau sy'n rhoi gwybodaeth am Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau Ambiwylans Cymru (yr Ymddiriedolaeth). Bydd yn rhoi gwybodaeth i'r darllenydd am ein gwasanaethau, y gofal a ddarparwn a'r hyn a wnawn i gynllunio, darparu a gwella'r gwasanaethau hynny. Bydd yn rhoi manylion i'r darllenydd am berfformiad yr Ymddiriedolaeth a sut y gwnaethom ymateb i ofynion a heriau newidiol yn 2022/23.

Yn unol â Llawlyfr Cyfrifon GIG Cymru 2022/23 a Llawlyfr Adroddiadau Ariannol Trysorlys EF, mae ein Hadroddiad Blynyddol ar gyfer 2022/23 yn cynnwys: -

Rhan 1: Adroddiad Perfformiad sy'n manylu ar berfformiad yr Ymddiriedolaeth yn ystod y flwyddyn a sut y gwnaethom addasu ac ymateb i'r pwysau ar y system sy'n effeithio ar ein cleifion a'n pobl ar hyn o bryd.

Rhan 2: Adroddiad Atebolrwydd sy'n manylu ar y gofynion atebolrwydd allweddol a'n Datganiad Llywodraethu, sy'n darparu gwybodaeth am sut mae'r Ymddiriedolaeth yn rheoli adnoddau a risgiau, ac yn cydymffurfio â threfniadau llywodraethu.

Rhan 3: Datganiadau Ariannol sy'n manylu ar sut mae'r Ymddiriedolaeth wedi gwario ei harian a chyflawni ei rhwymedigaethau. Mae'r cyfrifon hyn ar gyfer y cyfnod a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2023 wedi'u paratoi i gydymffurfio â Safonau Adrodd Ariannol Rhyngwladol (IFRS) a fabwysiadwyd gan yr Undeb Ewropeaidd, yn unol â Llawlyfr Adroddiadau Ariannol (FReM) Trysorlys EF, gan Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau Ambiwylans Cymru o dan atodlen 9 adran 178 Para 3 (1) Deddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006 (p.42) yn y ffurf y cyfarwyddodd Gweinidogion Cymru, gyda chymeradwyaeth y Trysorlys.

Ar gyfer 2022/23, nid oedd yn ofynnol paratoi Datganiad Ansawdd Blynyddol neu Adroddiad Gweithio i Wella Blynyddol ar wahân; fodd bynnag, mae themâu ansawdd allweddol wedi'u cynnwys yn yr Adroddiad Perfformiad. Er bod acronymau'n cael eu hesbonio'n llawn pan gânt eu defnyddio gyntaf, cynhwysir rhestr termau er hwylustod.



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Ymddiriedolaeth GIG
Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
Welsh Ambulance Services
NHS Trust

Os oes angen fersiwn o'r Adroddiad Blynnyddol arnoch mewn ieithoedd neu fformatau printiedig neu amgen, cysylltwch ag Ysgrifennydd y Bwrdd ar trish.mills@wales.nhs.uk.

GAIR O GROESO GAN Y CADEIRYDD A'R PRIF SWYDDOG GWEITHREDOL

Diolch am ddarllen Adroddiad Blynyddol Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau Ambiwylans Cymru ar gyfer 2022/23. Dros y ddwy flynedd ddiwethaf, rydym wedi nodi yn ein Hadroddiad Blynyddol yr heriau rydym wedi'u hwynebu yn ystod y pandemig ac wrth inni ddod allan ohono. Fodd bynnag, mae'r her drwy gydol 2022/23 wedi parhau i dyfu.

Mae ein pobl yn parhau i weithio mewn system iechyd a gofal sydd, ar adegau, wedi'i llethu gan bwysau yn ein hysbytai, y gymuned ac, i ni, nifer y galwadau i'n gwasanaethau 999 ac 111. Yn ein Gwasanaethau Meddygol Brys (EMS), cynyddodd y galw am y galwadau 999 mwyaf difrifol eto tra'r oedd oedi yn yr ysbyty ar ei uchaf erioed ym mis Rhagfyr 2022, gyda thros draean o'n hambiwylansys yn methu ag ymateb i alwadau. Mae hyn wedi golygu nad ydym bob amser yn cyrraedd cleifion mewn modd amserol, mae rhai cleifion yn dod i niwed y gellir ei osgoi, ac nid dyma'r gwasanaeth diogel, o ansawdd uchel, y mae'r un ohonom am ei ddarparu.

Daeth ein gwasanaeth 111 dan bwysau difrifol ar adegau hefyd, yn enwedig wrth i ni weld cynnydd mewn heintiau tymhorol fel y fflw, y Feirws Syncytiol Anadlol (RSV) a Strep A, a dawelwyd yn ystod y pandemig, gan olygu nad oeddem weithiau'n gallu ateb galwadau mewn ffordd amserol chwaith. Parhaodd ein Gwasanaeth Cludo Cleifion Di-frys (NEPTS) i ddarparu gwasanaeth o ansawdd cyson dda, er ein bod yn gwybod y gallwn wneud gwelliannau o hyd, yn enwedig ar gyfer ein cleifion oncoleg. Rydym hefyd yn gweithio'n galed i wella trosglwyddiadau rhwng ysbytai, lle rydym hefyd wedi gweld rhywfaint o oedi gan achosi niwed y gellir ei osgoi i gleifion yn ystod y flwyddyn.

Dros y gaeaf, gwnaeth ein pobl y penderfyniad anodd i weithredu'n ddiwydiannol ac er mai tâl oedd y prif reswm, cawsom gyfle i siarad â'r rhai ar linellau piced a gododd faterion gan gynnwys peryglu'r cydbwysedd rhwng bywyd a gwaith, yn aml gan nad oedd modd rhagweld amseroedd gorffen sifft, a llawer o broblemau dydd i ddydd eraill. Ymatebodd y cyhoedd yn dda yn ystod y gweithredu diwydiannol ac, ar rai dyddiau, gwelsom ostyngiad yn nifer y bobl a oedd yn ffonio 999. Fodd bynnag, roedd ysbytai yn parhau i weld pwysau wrth y drws ffrynt ac mae materion sy'n peri

cymhlethdodau, fel heintiau tymhorol a methu â chynnal llif cleifion allan o ysbytai, yn golygu bod y system o dan bwysau difrifol o hyd.

Er gwaethaf yr heriau, mae ein cyflawniadau yn ystod y flwyddyn ddiwethaf wedi bod yn aruthrol. Mae ein pobl wedi dod at ei gilydd ar bob lefel o'r sefydliad nid yn unig i ymateb i'r heriau a wynebant o ddydd i ddydd ond hefyd i wneud gwelliannau i wasanaethau, a heb hynny, byddem wedi wynebu sefyllfa waeth o lawer.

Fe wnaethom barhau i dyfu ein Gwasanaeth Meddygol Brys (EMS), gan recriwtio 90 o staff rheng flaen Cyfwerth ag Amser Llawn ychwanegol yn ogystal ag aildrefnu'r amserlen ar draws Cymru gyfan i ateb y galw yn well. Rhoddwyd system brysennu o bell newydd ar waith gan alluogi ein Desg Cymorth Clinigol i gynyddu nifer y bobl y gellir diwallu eu hanghenion o bell. Ymatebodd ein gwasanaeth 111 yn rhyfeddol i ddiffyg yn y system ar draws y gwasanaeth meddygon teulu y tu allan i oriau, gan ddatblygu ffyrdd newydd o weithio'n gyflym. Cwblhaodd ein Gwasanaeth Cludo Cleifion Di-frys (NEPTS) broses gaffael sydd wedi gwella effeithlonrwydd y gwasanaeth ac wedi ein galluogi i roi safonau ansawdd newydd ar waith gyda darparwyr allanol. Hefyd, gwelsom orsafoedd newydd yn agor, cerbydau carbon-effeithlon newydd yn cael eu defnyddio a chamu ymlaen yn ein gallu digidol.

Rydym yn falch o ddweud bod yr Ymddiriedolaeth wedi cyflawni cydbwysedd ariannol yn 2022/23, gyda gwarged refeniw bach o £62 fil a chyflawnodd ei dyletswydd statudol i adennill costau yn ystod y flwyddyn ariannol hon. Cyflawnwyd arbedion gros o £4.392m yn erbyn targed o £4.300m.

Yn dilyn ymateb parhaus i'r pandemig a chwyddiant cynyddol, mae'r rhagolygon ariannol ar gyfer 2023/24 a'r tu hwnt yn heriol a bydd angen monitro hyn, a gwelliannau parhaus mewn perfformiad, yn agos. Bydd gwaith monitro a goruchwyllo cryfach gan Bwyllgorau'r Bwrdd a threfniadau uwch gyfeirio ac adrodd diwygiedig i'r Bwrdd yn ategu hyn.

Rydym am ddarparu'r gofal a'r cyngor iawn, yn y lle iawn, bob tro drwy ddarparu gwasanaethau sy'n cael eu llywio gan ansawdd, sy'n cael eu harwain yn glinigol ac sy'n canolbwyntio ar werthoedd. Hwn oedd yr ymrwymiad a nodwyd gennym yn ein

strategaeth hirdymor 'Sicrhau Rhagoriaeth' ac mae'n parhau i fod yn ymrwymiad i ni nawr. Fodd bynnag, mae'r amgylchedd gweithredu ac ariannol sy'n ein hwynebu yn golygu bod angen i ni gydbwyso ein huchelgais i wneud gwelliannau yn ansawdd y gofal i'n cleifion â'r angen i ofalu am ein pobl ac, ar yr un pryd, arbed arian a darparu arbedion effeithlonrwydd a fydd yn ein helpu i gyflawni cydbwysedd ariannol. Fodd bynnag, rydym yn cael ein hysgogi gan fwy o ymdeimlad o gyfeiriad, yn sgil cytuno ar ein diben sefydliadol: 'I Gefnogi. I Wasanaethu. I Achub.'

Yn olaf, hoffem ddiolch i'n holl staff a gwirfoddolwyr, y Lluoedd Arfog, partneriaid golau glas, comisiynwyr, y sector preifat, a'r sector gwirfoddol am eu cefnogaeth barhaus. Edrychwn ymlaen at weithio gyda chydweithwyr, cleifion, a phartneriaid wrth inni barhau i gyflawni'r gwelliannau i'n gwasanaethau a fydd o fudd i boblogaeth Cymru.

Colin Dennis

Cadeirydd Bwrdd yr Ymddiriedolaeth



Jason Killens

Prif Swyddog Gweithredol



CYNNWYS YR ADRODDIAD

GAIR O GROESO GAN Y CADEIRYDD A'R PRIF SWYDDOG GWEITHREDOL	4
RHAN 1: – ADRODDIAD PERFFORMIAD	11
TROSOLWG PERFFORMIAD	11
1.1. Cyflwyniad.....	11
1.2. Datganiad gan y Prif Swyddog Gweithredol	11
1.3. Meysydd Cyfrifoldeb	12
1.4. Ein Diben a'n Strategaeth Hirdymor	14
1.5. Cynllun Tymor Canolig Integredig	15
1.6. Crynodeb o Berfformiad	16
1.6.1 Ein Cleifion – Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad y Claf	17
1.6.2 Ein Pobl.....	24
1.6.3 Cyllid a Gwerth.....	27
1.6.4 Partneriaethau a Chyfraniadau'r System	28
1.6.5 Cyflawni'r Cynllun Tymor Canolig Integredig (IMTP).....	31
1.6.6 Rheoli Risg	32
DADANSODDIAD O BERFFORMIAD A CHYFLAWNI	35
1.7. Ein Cleifion (Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad y Claf)	35
1.8. Ein Pobl	53
1.9. Cyllid a Gwerth	58
1.10. Gwybodaeth Perfformiad Anariannol	60
1.11. Partneriaethau a Chyfraniad y System.....	61
1.12. Atal a Rheoli Heintiau	64
1.13. Cynllun Tymor Canolig Integredig.....	67
1.14. Cyflawni mewn Partneriaeth	69
1.15. Blaenoriaethau Gweinidogol a GIG Cymru	71
1.16. Rheoli'r Gweithlu a Lles.....	83

1.17.	Gwneud Penderfyniadau a Llywodraethu	87
1.18.	Casgliadau ac Edrych Ymlaen	90
1.19.	Dolenni i Wybodaeth Bellach	92
RHAN 2:- ADRODDIAD ATEBOLRWYDD		93
2.1	Adroddiad Llywodraethu Corfforaethol.....	94
2.1.1	Adroddiad y Cyfarwyddwyr.....	95
2.1.2	Datganiad o Gyfrifoldebau'r Swyddog Atebol	102
2.1.3	Datganiad o gyfrifoldebau'r Cyfarwyddwr mewn perthynas â'r Cyfrifon 104	
2.1.4	Y Datganiad Llywodraethu	106
2.2	Deddf Caethwasiaeth Fodern 2015 – Tryloywder mewn Cadwyni Cyflenwi 169	
2.3	Adroddiad ar Dâl Cydnabyddiaeth a Staff	169
2.4	Adroddiad Atebolrwydd ac Archwilio Senedd Cymru	187
RHAN 3:- DATGANIADAU ARIANNOL		195



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Ymddiriedolaeth GIG
Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
Welsh Ambulance Services
NHS Trust

RHESTR TERMAU	
Byrfodd	Term
ACAS	Y Gwasanaeth Cyngori, Cymodi a Chyflafareddu (ACAS)
ADLT	Tîm Arweinyddiaeth y Cyfarwyddwyr Cynorthwyl
AfC	Agenda ar gyfer Newid
AGM	Cyfarfod Cyffredinol Blynnyddol
AMR	Ymwrthedd Gwrthficrobaidd
APPs	Ymarferwyr Parafeddygol Uwch
AQIs	Dangosyddion Ansawdd Ambiwylansys
BAF	Fframwaith Sicrwydd y Bwrdd
CASC	Prif Gomisiynydd y Gwasanaethau Ambiwylans
CFRs	Ymatebwyr Cyntaf yn y Gymuned
CHARU	Uned Ymateb Aciwtedd Uchel Cymru
CIAT	Tîm Deallusrwydd a Sicrwydd Clinigol
COPI	Rheoliadau Rheoli Gwybodaeth Cleifion
DPP	Datblygiad Proffesiynol Parhaus
CPR	Adfywio Cardio-pwlmonaidd (CPR)
CSD	Desg Cymorth Clinigol
DAP	Cynllun Gweithredu Datgarboneiddio
EASC	Pwyllgor Gwasanaethau Ambiwylans Brys
EDs	Adrannau Argyfwng
EMS	Gwasanaeth Meddygol Brys
EMT	Tîm Rheoli Gweithredol
ePCR	Cofnod Gofal Cleifion Electronig
EPRR	Gwydnwch ac Ymateb Parodwydd am Argyfwng
ESR	Cofnod Staff Electronig (ESR)
HART	Tîm Ymateb i Ardaloedd Peryglus
FPC	Y Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad
FReM	Llawlyfr Adroddiadau Ariannol y Llywodraeth
HSE	Yr Awdurdod Gweithredol Iechyd a Diogelwch
ICAP	Cynllun Gweithredu Comisiynu Integredig
SCG	Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth
IMTP	Cynllun Tymor Canolig Integredig
IPC	Atal a Rheoli Heintiau
JIF	Fframwaith Ymchwiliadau ar y Cyd
JOL	Dysgu Sefydliadol ar y Cyd
LCFS	Y Gwasanaeth Atal Twyll Lleol
MACA	Cymorth Milwrol i Awdurdodau Sifil



RHESTR TERMAU	
Byrfodd	Term
MDS	Set Ddata Sylfaenol
MIQPR	Adroddiad Ansawdd a Pherfformiad Integredig Misol
NEPTS	Gwasanaeth Cludo Cleifion Di-frys
NHSDW	Galw Iechyd Cymru
NRIs	Digwyddiadau Adroddadwy Cenedlaethol
PCGC	Partneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru
PADRs	Adolygiadau Perfformiad a Datblygu
PCC	Y Pwyllgor Pobl a Diwylliant
PECI	Profiad y Claf a Chynnwys y Gymuned
PLICS	System Costio ar Lefel Cleifion
PPE	Cyfarpar Diogelu Personol
OGCC	Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru
QuEST	Y Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch
REAP	Cynllun Gweithredu uwch gyfeirio Adnoddau
RBP	Byrddau Partneriaeth Rhanbarthol
ROSC	Adferiad cylchrediad digymell yn sgil ataliad ar y galon
SDECs	Canolfannau Gofal Brys yr Un Diwrnod
OS	Offeryn Statudol
SORT	Tîm Ymateb Gweithredol Arbenigol
STB	Bwrdd Trawsnewid Strategol
STEMI	Cnawdnychiant myocardiaidd â dyrchafiad segment ST
Yr Ymddiriedolaeth	Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
TRiM	Trawma a Rheoli Risg
WASPT	Tîm Partneriaeth Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
WHSCC	Pwyllgor Gwasanaethau Iechyd Arbenigol Cymru
WTEs	Cyfwerth ag Amser Cyflawn

RHAN 1: – ADRODDIAD PERFFORMIAD

TROSOLWG PERFFORMIAD

1.1. Cyflwyniad

Nod y Trosolwg hwn o Berfformiad yw darparu adroddiad integredig ar ansawdd, diogelwch cleifion, profiad cleifion a pherfformiad Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau Ambiwylans Cymru (yr Ymddiriedolaeth) ar gyfer y cyfnod rhwng 1 Ebrill 2022 a 31 Mawrth 2023. Cynhyrchir yr Adroddiad Perfformiad yn unol â gofynion Llawlyfr Cyfrifon GIG Cymru 2022/23, yn benodol, Pennod 3 ac Atodiad 7.

1.2. Datganiad gan y Prif Swyddog Gweithredol

Mae'r heriau drwy gydol 2022/23 wedi bod yn sylweddol unwaith eto, gan fod yr Ymddiriedolaeth wedi gorfod ymateb i'r pwysau digynsail ar draws y system yn dilyn pandemig Covid-19, yn ogystal â rheoli tri mis o weithredu diwydiannol ar draws y GIG.

Er bod staff a gwirfoddolwyr wedi parhau i ymateb i'r her, nid ydym wedi gallu ymateb i gleifion mor gyflym ag y byddem yn dymuno. Ar gyfer galwyr 999, ein prif darged yw ymateb i 65% o alwadau Coch mewn wyth munud. Ni chyflawnwyd y targed ar gyfer unrhyw fis yn 2022/23, gyda pherfformiad yn gostwng islaw 40% am y tro cyntaf ym mis Rhagfyr 2022. Roedd cleifion yn y categori Oren (difrifol, ond heb fygythiad uniongyrchol i fywyd) hefyd wedi aros yn rhy hir o lawer am ymateb, a gwyddom fod niwed y gellid ei osgoi wedi digwydd o ganlyniad. Mae cyfradd rhoi'r gorau i alwadau yn y gwasanaeth 111, yn enwedig ar benwythnosau, yn faes arall sy'n peri pryder.

Dros y gaeaf, gwnaeth ein pobl y penderfyniad anodd i weithredu'n ddiwydiannol ac er mai'r prif reswm oedd tâl, mae staff wedi dweud wrth yr Ymddiriedolaeth fod amodau gwaith o fewn system dan gymaint o bwysau yn ffactor hefyd.

Er gwaethaf y pwysau hwn, mae ein pobl wedi parhau i gyflawni, gan gymryd camau i wella gwasanaethau i gleifion ac i staff a gwirfoddolwyr. Cynyddodd yr Ymddiriedolaeth ei gweithlu ambiwlans rheng flaen gan 90 aelod staff cyfwerth ag amser cyflawn, bu bron iddi gyflawni ei huchelgais i gynyddu ei tharged brysbennu dros y ffôn i 15% ac fe wnaeth leihau ei chyfradd absenoldeb oherwydd salwch i'w huchelgais interim, sef 8%. Cyflawnodd y Gwasanaeth Cludo Cleifion Di-frysfrys (NEPTS) ei brif amser ar gyfer apwyntiadau arenol ym mhob mis yn 2022/23.

Mae'r Ymddiriedolaeth yn agored ac yn dryloyw wrth adrodd yn fisol am brofiad cleifion, diogelwch cleifion a pherfformiad. Mae'r Adroddiad Perfformiad blynyddol yn rhoi asesiad teg a chytbwys o berfformiad yr Ymddiriedolaeth. Yn olaf, diolchaf i'n holl staff a gwirfoddolwyr, y Lluoedd Arfog, partneriaid golau glas, comisiynwyr, y sector preifat, a'r sector gwirfoddol am eu cefnogaeth barhaus.

Jason Killens

Prif Swyddog Gweithredol Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau Ambiwylans Cymru

Dyddiad: 27 Gorffennaf 2023

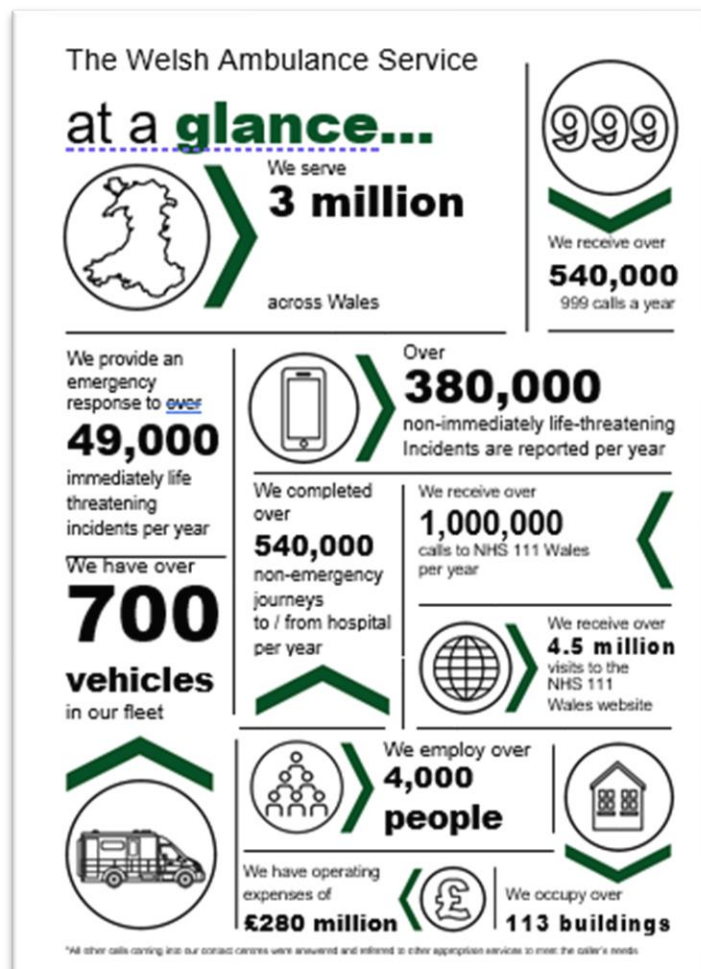
1.3. Meysydd Cyfrifoldeb



Mae'r Ymddiriedolaeth yn darparu gwasanaethau gofal iechyd i bobl ar draws Cymru, gan ddarparu gofal clinigol o ansawdd uchel sy'n cael ei arwain gan gleifion lle bynnag a phryd bynnag y bo angen.

Mae gwasanaethau'n cynnwys y canlynol:

- Y gwasanaethau ambiwlans brys golau glas: gan gynnwys cymryd galwadau, ymgynghori clinigol o bell, gweld a thrin ac, os oes angen, cludo i ysbyty priodol neu gyfleuster trin priodol.
- Y Gwasanaeth Cludo Cleifion Di-frysfrys (NEPTS): gan gynnwys cymryd galwadau, cynllunio teithiau, comisiynu gwasanaethau, mynd â chleifion i apwyntiadau ysbyty ac oddi yno, a'u trosglwyddo rhwng ysbytai a chyfleusterau trin.
- Y gwasanaeth 111: gwefan a gwasanaeth ffôn rhad ac am ddim, sy'n borth llinell gyntaf i daith claf o fewn y system iechyd a gofal, gan roi'r cyngor neu'r atgyfeiriad iawn iddynt bob tro.
- Mae'r Ymddiriedolaeth hefyd yn cefnogi gwirfoddolwyr: Ymatebwr Cyntaf Cymunedol, Cyd-ymatebwyr ac Ymatebwyr Lifrai i ddarparu adnoddau ymateb ychwanegol ar gyfer galwadau brys a gwasanaeth ceir gwirfoddol i gynorthwyo â chludo cleifion i apwyntiadau wedi'u trefnu.



Mae'r Ymddiriedolaeth yn wasanaethu a gomisiynir ar gyfer y Gwasanaeth Meddygol Brys (EMS) Di-frys NEPTS. Mae'r gwaith comisiynu yn cael ei wneud gan y Pwyllgor

Gwasanaethau Ambiwylans Brys (EASC), ar ran Byrddau Iechyd, sydd hefyd yn cael eu cefnogi gan Brif Gomisiynydd y Gwasanaethau Ambiwylans (CASC). Mae'r Ymddiriedolaeth wedi ymgysylltu'n adeiladol ag EASC a'i strwythurau llywodraethu, ac wedi derbyn cymorth ariannol yn ystod 2022/23, yn arbennig ar gyfer recriwtio 90 aelod staff cyfwerth ag amser cyflawn ychwanegol ar gyfer Gwasanaethau Meddygol Brys rheng flaen. Mae EASC yn amlinellu ystod o fwriadau comisiynu bob blwyddyn a gwnaed cynnydd da wrth eu cyflawni yn ystod 2022/23.

1.4. Ein Diben a'n Strategaeth Hirdymor

Cytunwyd ar ein Fframwaith Strategol Hirdymor ar gyfer 2030, 'Sicrhau Rhagoriaeth', yn 2019. Nododd uchelgais i symud o fod yn wasanaeth ambiwlans a chludiant traddodiadol i fod yn ddarparwr gofal o ansawdd uchel y tu allan i'r ysbyty y gellir ymddiried ynddo, gan sicrhau bod cleifion yn cael y 'cyngor a'r gofal iawn, yn y lle iawn, bob tro', gyda mwy o bwyslais ar ddarparu gofal yn nes at y cartref.

Mae'r strategaeth nid yn unig yn ymwneud â modelau gwasanaeth, ond hefyd â sut mae staff a gwirfoddolwyr yn cael eu cefnogi a'u galluogi i fod y gorau y gallant fod. Mae'r strategaeth hefyd yn rhwymo'r Ymddiriedolaeth i fod yn sefydliad sy'n cydweithio â'i phartneriaid, sy'n parhau i fod ar flaen y gad o ran arloesi a thechnoleg, sy'n parhau i ganolbwyntio ar gael ei llywio gan ansawdd a'i harwain yn glinigol, ac sy'n darparu gwerth eithriadol.



Mae'r Ymddiriedolaeth wedi datblygu gwaith gyda chydweithwyr dros y flwyddyn ddiwethaf i helpu i fframio ei 'diben' sefydliadol sy'n nodi

'pam' y mae'r sefydliad yn bodoli. Mae hyn yn wahanol i weledigaeth sefydliadol neu ddatganiad cenhadaeth sy'n nodi 'ble' mae sefydliad am fynd a 'sut' y bydd yn cyrraedd yno. Mae datganiad o ddiben yn rhywbeth a all rwympo ac uno pobl ar draws y sefydliad tuag at nod cyffredin. Bydd ein datganiad newydd o ddiben, sef **'I Gefnogi. I Wasanaethu. I Achub'** yn ein hangori wrth i ni barhau i drawsnewid a thyfu.



1.5. Cynllun Tymor Canolig Integredig

Ar lefel sefydliadol, mae'r Cynllun Tymor Canolig Integredig (IMTP) yn nodi, ar sail dreigl tair blynedd, y camau gweithredu â blaenoriaeth y bydd yr Ymddiriedolaeth yn eu cymryd i'w symud tuag at ei hamcanion strategol. Mae'r Cynllun Tymor Canolig Integredig yn ystyried y canllawiau cynllunio cenedlaethol a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru, yr amgylchedd allanol y mae'r Ymddiriedolaeth yn gweithredu ynddo gan gynnwys gofynion statudol a bwriadau comisiynu, y risgiau y mae'n eu rheoli, yn ogystal â gwybodaeth a gasglwyd gan gleifion, staff a gwirfoddolwyr.

Yn benodol, roedd yn ofynnol i'r Ymddiriedolaeth egluro, drwy'r Cynllun Tymor Canolig Integredig, sut yr oedd yn bwriadu cyflawni'r blaenoriaethau a osodwyd gan y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol yng Nghymru a chyfrannu at nodau'r Rhaglen Chwe Nod ar gyfer Gofal Brys a Gofal mewn Argyfwng.

Cymeradwyodd Bwrdd yr Ymddiriedolaeth yr IMTP ar gyfer 2022/23 a'i gyflwyno i Lywodraeth Cymru ar ddiwedd mis Mawrth 2022, ac fe'i cymeradwywyd yn ffurfiol ym mis Gorffennaf 2022. Mae'r Ymddiriedolaeth yn adolygu ei pherfformiad yn erbyn yr ymrwymadau yn yr IMTP trwy olrhain camau gweithredu a thargedau i'w cyflawni yn y Bwrdd Trawsnewid Strategol a thrwy ddadansoddi metrigau allweddol yn yr Adroddiad Ansawdd a Pherfformiad Integredig Misol (MIQPR).

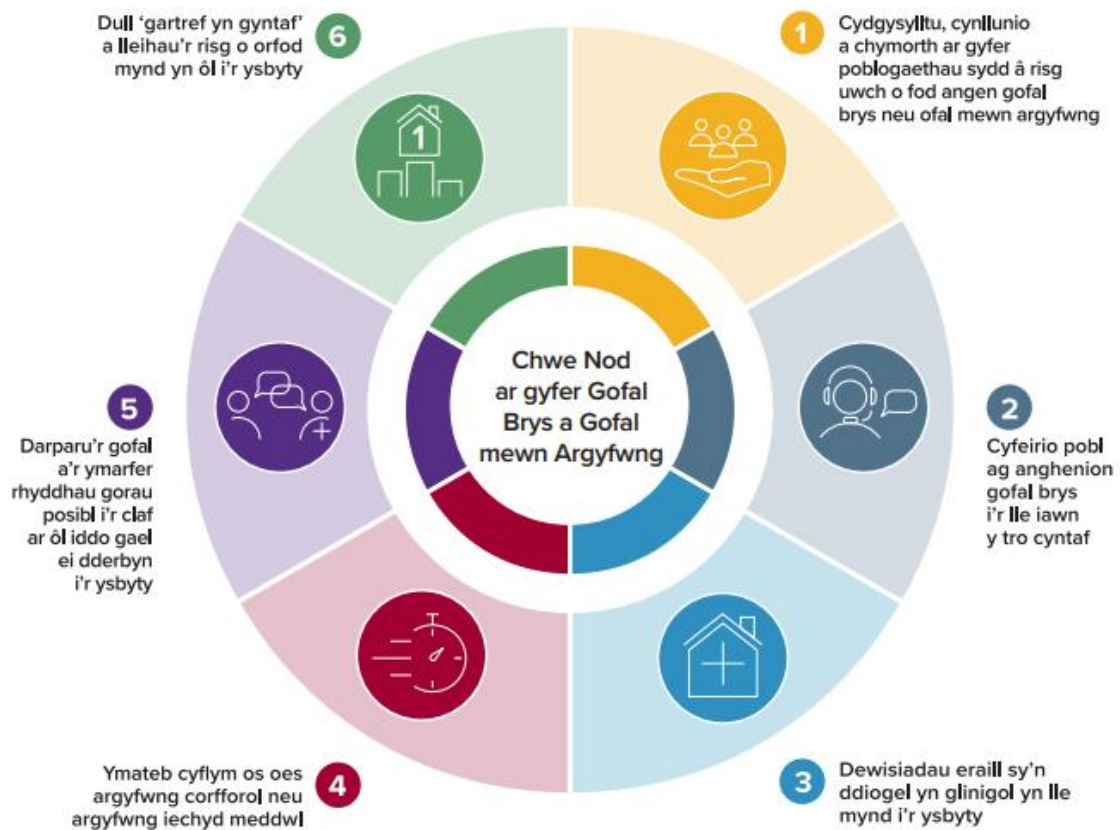
1.6. Crynodeb o Berfformiad

Mae gan yr Ymddiriedolaeth Fframwaith Rheoli Ansawdd a Pherfformiad, a gymeradwywyd gan ei Bwrdd. Un o ofynion y Fframwaith yw edrych ar ansawdd a pherfformiad mewn ffordd gytbwys a chyson. Mae'r Ymddiriedolaeth yn defnyddio pedair lens i wneud hynny:-

- Ein Cleifion;
- Ein Pobl;
- Cyllid a Gwerth; a
- Phartneriaethau a Chyfraniad y System.

Defnyddir y pedwar pennawd hwn yn yr adrannau canlynol i adolygu perfformiad yr Ymddiriedolaeth yn 2022/23 ac fe'u seiliwyd ar 'nodau pedwarplyg' Llywodraeth Cymru ar gyfer iechyd a gofal cymdeithasol. Bob dau fis, mae Bwrdd yr Ymddiriedolaeth yn derbyn Adroddiad Ansawdd a Pherfformiad Integredig Misol (MIQPR) yn ystod y flwyddyn sy'n rhoi'r sefyllfa ddiweddaraf o ran dangosyddion perfformiad allweddol yn erbyn y pedwar pennawd hwn. Ategir yr adroddiad lefel uchaf hwn gan ystod gynhwysfawr o adroddiadau mwy penodol i bob Pwyllgor Bwrdd ac i dimau rheoli.

Datblygiad allweddol dilynol fu cyhoeddi Chwe Nod y Gweinidog ar gyfer Gofal Brys a Gofal mewn Argyfwng, sy'n nodi'r disgwyliadau ar gyfer partneriaid iechyd, gofal cymdeithasol, sector annibynnol a'r trydydd sector ar gyfer darparu'r gofal iawn, yn y lle iawn y tro cyntaf ar gyfer iechyd corfforol ac iechyd meddwl.

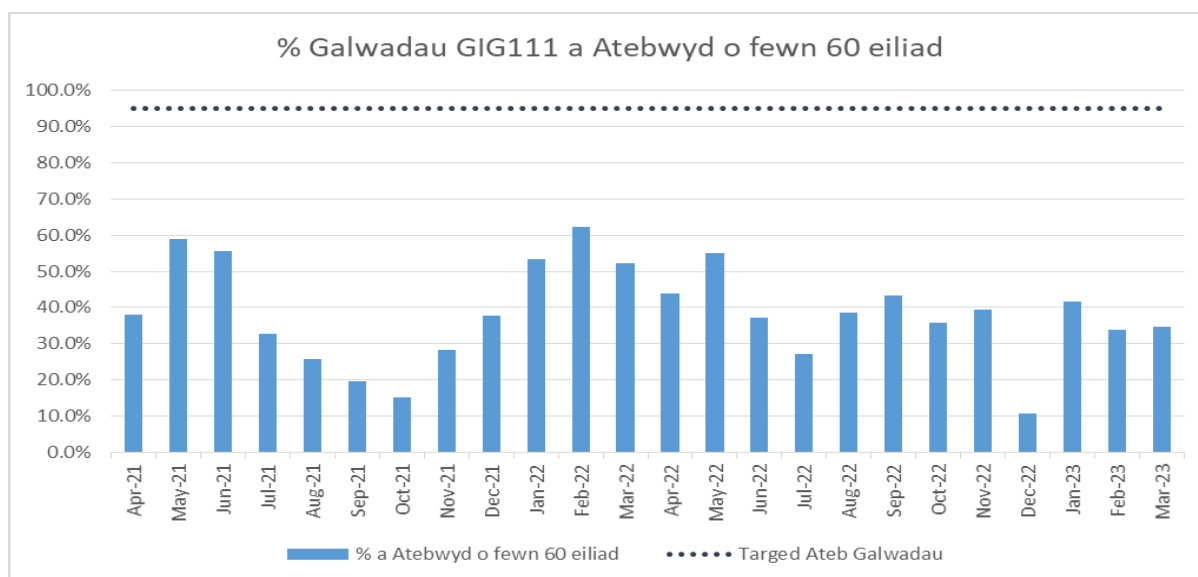


Mae'r adrannau a ganlyn hefyd yn dynodi pa ddangosyddion ansawdd a pherfformiad y mae'r Ymddiriedolaeth yn eu hystyried yn berthnasol i'r Chwe Nod a ddangosir uchod.

1.6.1 Ein Cleifion – Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad y Claf

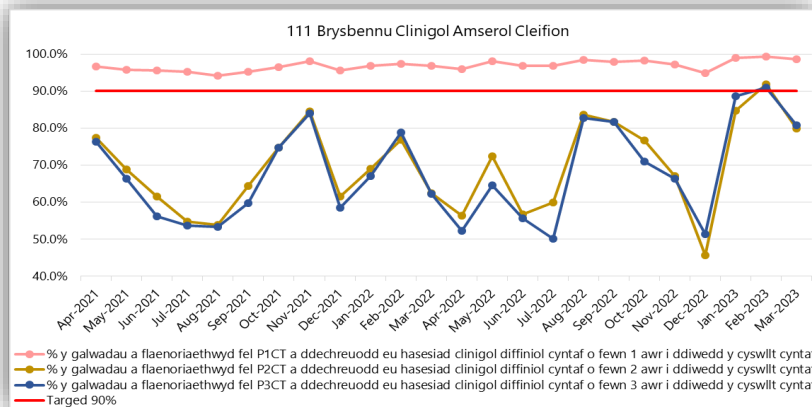
Gwasanaeth GIG111 Cymru

I lawer o gleifion yr Ymddiriedolaeth, y pwynt cyswllt cyntaf â'r Ymddiriedolaeth yw'r **gwasanaeth 111**, sydd bellach yn fyw ar draws pob rhan o Gymru. Cynigiwyd ychydig dros filiwn o alwadau 111 yn gyfan gwbl yn 2022/23, o gymharu ag 890,000 yn 2021/22.



Mae'r Ymddiriedolaeth yn mesur ansawdd y gwasanaeth y mae'n ei ddarparu drwy amseroedd ateb galwadau ac amseroedd ffonio'n ôl clinigol. Mae amseroedd ateb galwadau wedi bod yn sylweddol is na'r targed trwy gydol y flwyddyn, gyda dim ond 32% o alwadau'n cael eu hateb o fewn 60 eiliad.

Cyfrannodd cynnydd sylweddol yn y galw yn ystod y gaeaf at y sefyllfa hon, ac mae dadansoddiad dyfnach hefyd yn dangos bod amseroedd ateb galwadau yn waeth ar benwythnosau, gyda staff annigonol ar gael i ateb y galw uwch ar yr adegau hyn. Cytunodd y Comisiynwyr ar gynnydd yn niferoedd y trinwyr galwadau yn ystod y flwyddyn ac, wrth edrych ymlaen at 2023/24, bydd aildrefnu'r staff sydd ar gael i gysoni capasiti â'r galw yn ystod yr wythnos yn flaenoriaeth.



O ran ffonio'n ôl ar gyfer brysbennu clinigol, llwyddodd yr Ymddiriedolaeth i gyrraedd y targed ffonio'n ôl ar gyfer y cleifion â'r flaenoriaeth uchaf yn gyson, ond arhosodd llawer o

gleifion eraill yn rhy hir am alwad clinigol yn ôl ac asesiad. Roedd camau gweithredu yn ystod y flwyddyn i wella'r sefyllfa hon yn cynnwys ffocws ar recriwtio a chadw clinigwyr drwy gefnogi gweithio o bell a chreu canolfan newydd yng Nghaerdydd.

Sylwch: cyfraniad at Nod 2 (gweler tudalen 6).

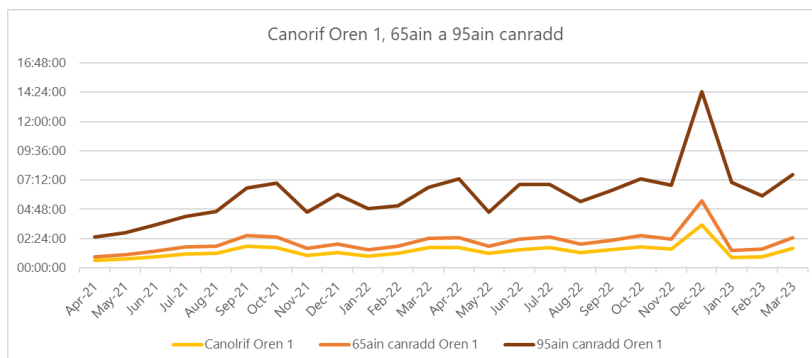
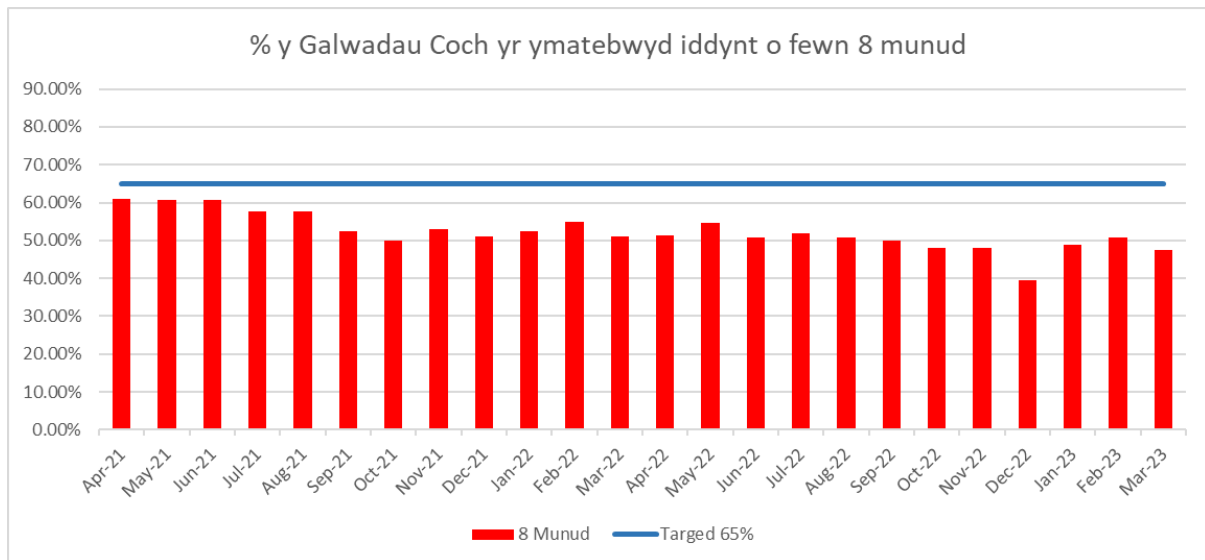
Gwasanaethau Meddygol Brys (galwadau 999)

O fewn y Gwasanaeth Meddygol Brys (EMS), er gwaethaf y camau a gymerwyd yn ystod y flwyddyn, mae'r pwysau system barhaus ac oedi gormodol wrth drosglwyddo cleifion i'r ysbyty wedi arwain at amseroedd ateb galwadau estynedig ac amseroedd aros annerbyniol o hir am ambiwlans, sydd yn eu tro wedi cyfrannu'n uniongyrchol at niwed y gallir ei osgoi i gleifion.

Gall niwed ddigwydd i gleifion sydd wedi aros yn rhy hir am ymateb yn y gymuned, i'r rhai sy'n aros yng nghefn ambiwlans yn aros i gael eu dadlwytho i adran argyfwng, neu i'r rhai na allwn anfon ambiwlans atynt ar adegau'r difrifoldeb mwyaf.

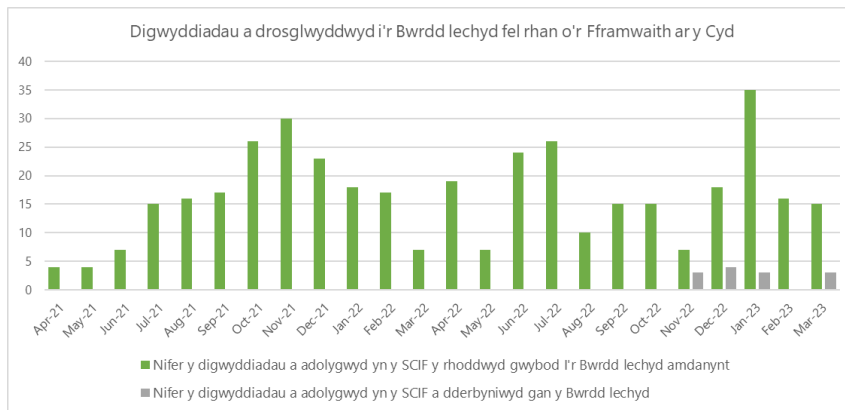
Derbyniodd y Bwrdd adroddiad manwl ym mhob un o'i gyfarfodydd o fis Gorffennaf 2022 ymlaen ar y camau sy'n cael eu cymryd i leihau a lliniaru'r niwed hwn.

Targed yr Ymddiriedolaeth, fel y cytunwyd arno gyda Llywodraeth Cymru, yw ymateb i 65% o alwadau 999 lle mae bywyd yn y fantol (Galwadau Coch) o fewn wyth munud. Yn anffodus, nid yw'r Ymddiriedolaeth wedi gweld unrhyw welliant clir mewn perfformiad yn erbyn y targed hwn.



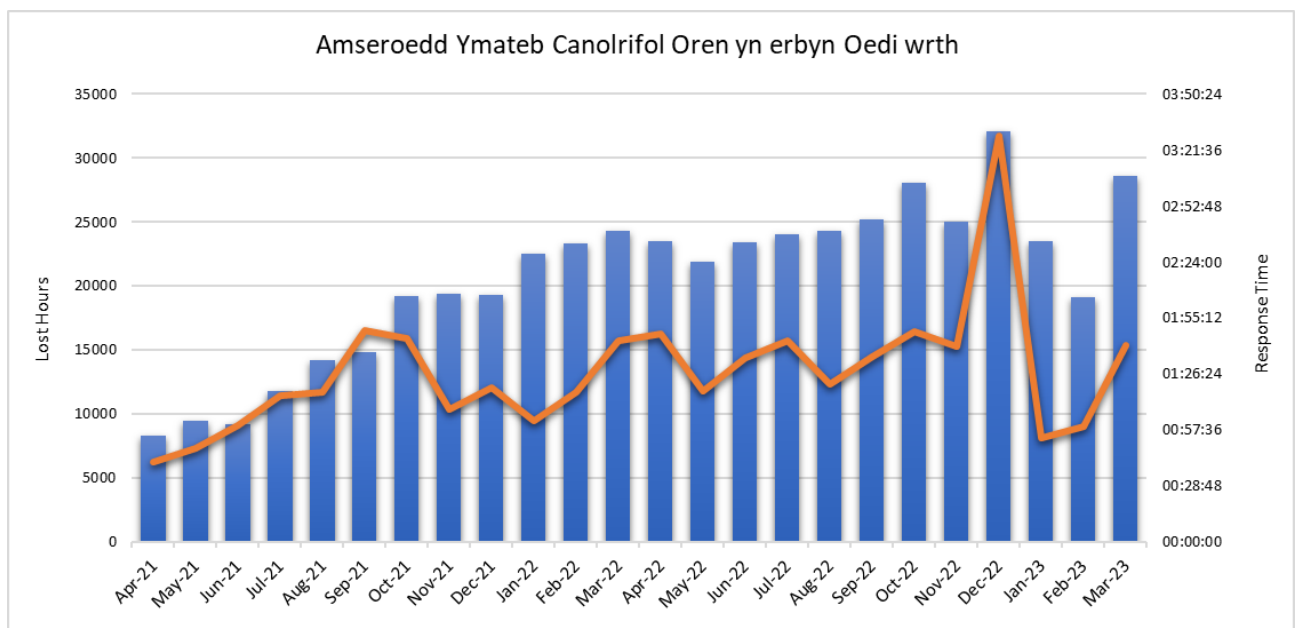
Ar gyfer cleifion yn ein categori Oren 1 (difrifol ond heb fod yn fygythiad uniongyrchol i fywyd), nid oes targed penodol wedi'i osod ar gyfer amseroedd ymateb, ond yn achos galwadau sy'n

cynnwys y rhai ar gyfer strôc ac ataliad y galon, yn ddelfrydol, byddai'r Ymddiriedolaeth am ymateb o fewn 18 i 20 munud ar gyfartaledd. Mae'r amseroedd ymateb drwy'r flwyddyn hon wedi bod yn llawer hirach na hyn fel y dengys y graff, gyda rhai cleifion yn aros oriau lawer ac mae hyn yn effeithio'n uniongyrchol ar ganlyniadau cleifion.



O ran y digwyddiadau mwyaf difrifol, adroddodd yr Ymddiriedolaeth am 66 o Ddigwyddiadau Adroddadwy Cenedlaethol (NRI) cleifion yn 2022/23 o

gymharu â 65 yn 2021/22. Mae'r rhan fwyaf o'r Digwyddiadau hyn, ond nid pob un ohonynt, yn ymwneud â gwasanaeth 999 yr Ymddiriedolaeth. Bu ychydig o gynnydd yn nifer y Digwyddiadau Difrifol a gyfeiriwyd at Fyrddau Iechyd drwy'r Fframwaith Ymchwiliadau ar y Cyd newydd dros y flwyddyn ddiwethaf. Mae'r rhain yn aml o ganlyniad i arosiadau hir yn y gymuned wedi'u hachosi gan oedi wrth drosglwyddo cleifion i ysbytai.

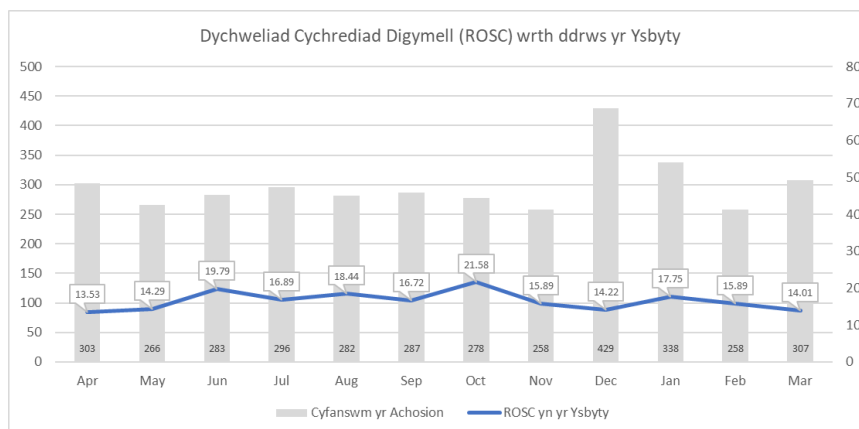




Mae llawer o resymau dros amseroedd ymateb hirach, sy'n cynnwys cynnydd yn y galw am alwadau Coch ac aciwtedd cyffredinol, yn ogystal â cholli capasiti oherwydd lefelau uchel o absenoldeb oherwydd salwch a chynnydd mewn oedi wrth drosglwyddo cleifion i ysbytai. Mae cydberthynas amlwg rhwng yr olaf o'r ffactorau hyn ac amseroedd ymateb uwch.

Dros y flwyddyn ddiwethaf, mae'r Ymddiriedolaeth wedi ymgymryd â nifer o fentrau i gael effaith gadarnhaol ar amseroedd ymateb ac ansawdd y gwasanaeth y mae'n ei ddarparu, gan gynnwys recriwtio 90 o staff rheng flaen cyfwerth ag amser cyflawn ychwanegol; gweithredu Uned Ymateb Aciwtedd Uchel Gymru (CHARUs) newydd, aildrefnu'r gwasanaeth cyfan i gysoni capasiti â'r galw yn well a lleihau nifer yr oriau a gollir oherwydd salwch trwy reoli rhaglenni presenoldeb. Mae camau gweithredu pellach yn cael eu mynegi hyd at 2023/24, ond bydd perfformiad llawer gwell yn dibynnu ar leihau oedi wrth drosglwyddo yn unol â disgwyliadau gweinidogion.

Mae'r Ymddiriedolaeth hefyd yn mesur ac yn monitro pum dangosydd clinigol, sef Torri Gwddf y Ffemwr, Strôc, Cnawdnychiant Myocardiaidd â dyrchafiad ST (STEMI), Hypoglycemia ac Adferiad Cylchrediad Digymell (ROSC). Mae cyflwyno system y Cofnod Gofal Cleifion Electronig (ePCR) newydd tua diwedd 2021/22 wedi golygu rhai problemau o ran cydymffurfio o safbwynt cwblhau cofnodion clinigol ac, o ganlyniad, mae perfformiad yn erbyn y pedwar dangosydd clinigol cyntaf hyn yn dangos dirywiad o gymharu â blynyddoedd blaenorol. Mae gwaith gwella a dadansoddi brys yn mynd rhagddo i alluogi'r Ymddiriedolaeth i ddatblygu a sicrhau ansawdd y metrigau allweddol hyn ymhellach.



O ran canran y cleifion y mae cylchrediad digymell yn adfer iddynt, er bod perfformiad yn 2022/23 yn parhau i fod yn is nag y byddai'r Ymddiriedolaeth ei eisiau, sef 16.58%, mae'n welliant o gymharu â'r blynyddoedd blaenorol.

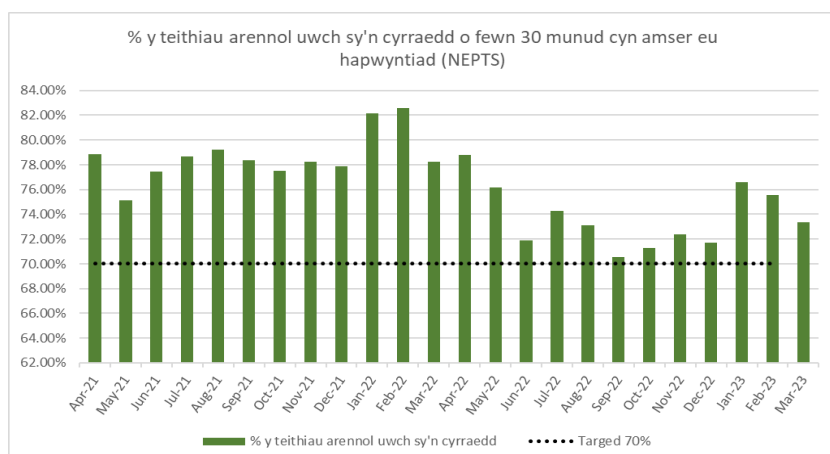
Er bod llawer o ffactorau y tu hwnt i reolaeth uniongyrchol yr Ymddiriedolaeth, mae gwasanaeth Uned Ymateb Aciwtedd Uchel Gymru (CHARU) wedi'i gyflwyno i effeithio'n uniongyrchol ar y metrig hwn. Nod y gwasanaeth hwn yw darparu ymateb i ddigwyddiadau aciwtedd uchel gan barafeddyg profiadol gyda meddyginiaethau a hyfforddiant ychwanegol. Maent yn cefnogi gwneud penderfyniadau clinigol, yn cydlynu gofal cleifion ac yn sicrhau bod arfer clinigol yn cyd-fynd â chanllawiau arfer gorau cyfredol i wella canlyniadau cyffredinol.

Gofal Ambiwylans

O ran gwasanaeth **Gofal Ambiwylans** yr Ymddiriedolaeth, sy'n cynnwys y Gwasanaeth Cludo Cleifion Di-frysfrys (NEPTS), nid yw'r galw yn ôl i'r lefelau cyn-Covid-19 yn union ac mae ansicrwydd ynghylch y galw yn parhau wrth i systemau Byrddau Iechyd adfer yn dilyn y pandemig. Mae hwn yn wasanaeth swmpus, gyda 540,000 a mwy o siwrneiau cleifion yn ystod y flwyddyn.

Mae ansawdd y gwasanaeth i gleifion yn cael ei fesur trwy fetrigau sy'n ystyried a yw cleifion yn cael eu cludo i'w hapwyntiadau ysbyty ac oddi yno mewn modd amserol.

Bodlonir targedau ar gyfer y rhan fwyaf o gleifion, er mai dim ond 49% o deithiau oncoleg a gwblheir o fewn yr amserlenni gofynnol. Mae data arolygon cleifion yn gadarnhaol.



Rheoli Ansawdd

Mae gan yr Ymddiriedolaeth darged o 75% ar gyfer ymateb i bryderon cleifion o fewn 30 diwrnod. Dim ond unwaith y cyflawnwyd hyn yn y ddwy flynedd ddiwethaf ac, yn 2022/23, dim ond 27% oedd y ganran gyfartalog fisol. Bwriedir cynnal adolygiad a gwelliannau pellach yn 2023/24 er mwyn rhoi ymatebion mwy amserol i gleifion.

Derbyniodd yr Ymddiriedolaeth chwe adroddiad Rheoliad 28 (Atal Marwolaethau yn y Dyfodol) yn ystod 2022/23. Roedd pump yn ymwneud ag amseroldeb ymateb ambwlansys ac un yn ymwneud ag oedi wrth drosglwyddo claf o ysbyty i ysbyty ar gyfer llawdriniaeth fasgwlaidd.

Mae panel amlddisgyblaethol yn cyfarfod yn rheolaidd i adolygu digwyddiadau i sicrhau bod ymchwiliadau priodol yn cael eu cynnal. Cynhelir ymchwiliadau ar y cyd â chydweithwyr yn y byrddau iechyd i sicrhau bod gwelliannau'n cwmpasu llwybr cyfan y claf. Trafodir y trefniadau Llywodraethu Ansawdd yn fanylach yn yr Adroddiad Atebolrwydd, lle nodir y gwelliannau a weithredwyd yn dilyn yr Adolygiad Llywodraethu Ansawdd.

Mae tîm Profiad y Claf a Chynnwys y Gymuned (PECI) yn parhau i ymgysylltu â'r cyhoedd i wrando, casglu ac adrodd ar eu profiadau o gael at ofal a derbyn gofal ar draws holl wasanaethau'r Ymddiriedolaeth. Mae'r adborth a gasglwyd ac a adroddwyd yn dangos sut mae profiad y claf yn ddangosydd allweddol o lefel yr ansawdd a ddarperir a'r angen i wella profiadau cleifion, diogelwch cleifion, a chanlyniadau cleifion.

1.6.2 Ein Pobl

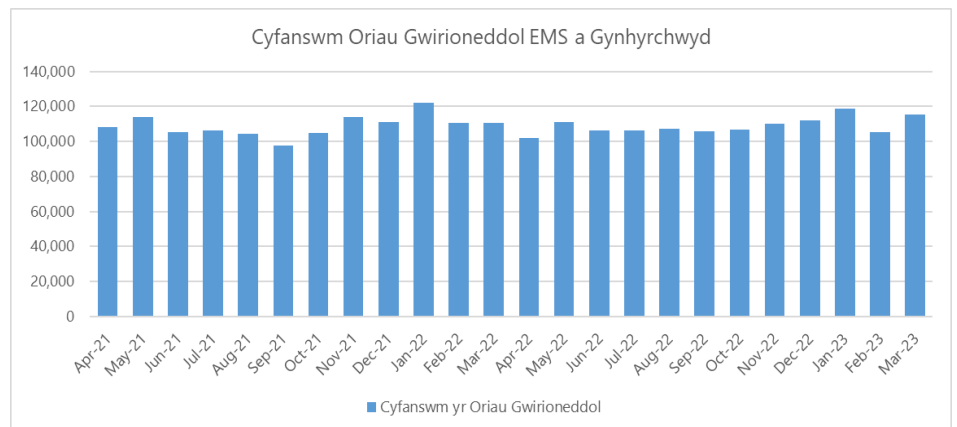
Mewn perthynas â gweithlu'r Ymddiriedolaeth, mae'r dangosyddion a adolygwyd yn y Bwrdd yn ymwneud ag a oes gan yr Ymddiriedolaeth y capasiti gweithlu cywir i ateb y galw, sut mae'r Ymddiriedolaeth yn cadw staff yn ddiogel ac yn iach, a sut y maent yn cael eu datblygu. Ystyrir dangosyddion manylach a niferus hefyd yn y Pwyllgor Pobl a Diwylliant.



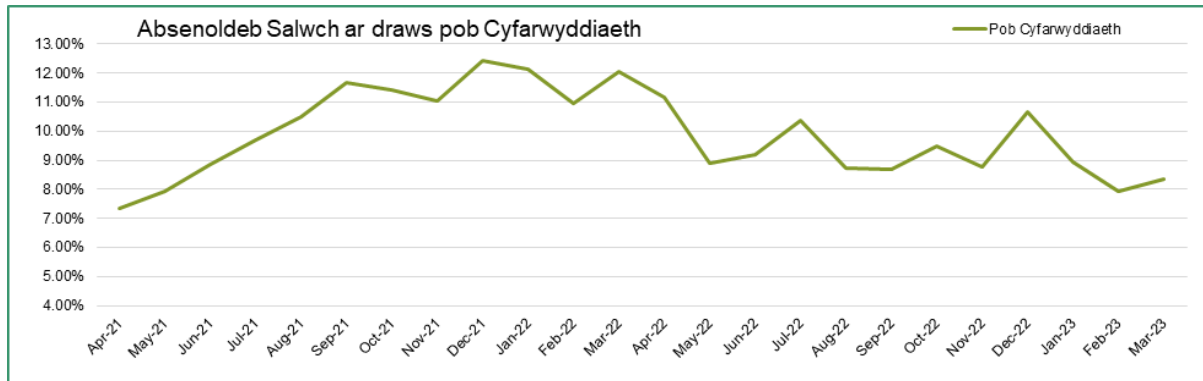
O ran y Gwasanaeth Meddygol Brys (EMS), mae cyllid ychwanegol a ddarparwyd gan gomisiynwyr wedi galluogi'r Ymddiriedolaeth i gynyddu nifer y staff rheng flaen yn sylweddol dros y tair blynedd diwethaf. Yn 2022/23, sicrhawyd cyllid ar gyfer 100 aelod staff pellach cyfwerth ag amser cyflawn, gyda 90 ohonynt yn eu swydd erbyn diwedd y flwyddyn. Mae'r Ymddiriedolaeth yn falch o'i hanes o recriwtio a hyfforddi parafeddygon, technegwyr a chynorthwywyr gofal ambiwlans.

Fel rhan o'i hymrwymiad i wella effeithlonrwydd y gwasanaeth, ymgymherodd yr Ymddiriedolaeth â rhaglen fawr o aildrefnu ei staff EMS, i gysoni capasiti â'r galw yn ystod yr wythnos. Cwblhawyd y rhaglen hon ym mis Tachwedd 2022 ac roedd y gwelliant mewn perfformiad yn cyfateb i recriwtio 72 o staff ychwanegol.

Fodd bynnag, hyd yn oed gyda'r staff ychwanegol mewn swydd, nid yw cyfanswm yr oriau y mae'r Ymddiriedolaeth wedi gallu eu cynhyrchu wedi cynyddu'n gymesur.



Ffactor allweddol yng ngallu'r Ymddiriedolaeth i sicrhau capasiti i ateb y galw yw effaith absenoldeb oherwydd salwch. Ni ellir tanbrizio effaith sylweddol y ddwy flynedd ddiwethaf ar bob lefel ar draws yr Ymddiriedolaeth. I gefnogi'r gweithlu, bu ffocws parhaus ar weithgareddau lles ar draws holl feysydd yr Ymddiriedolaeth. Er gwaethaf hyn, salwch fu un o'r prif resymau dros dynnu o'r rota, er bod y graff isod yn dangos bod cynnydd cadarnhaol wedi'i wneud dros y 12 mis diwethaf ar draws y sefydliad o ganlyniad i raglen waith â ffocws ar reoli presenoldeb.



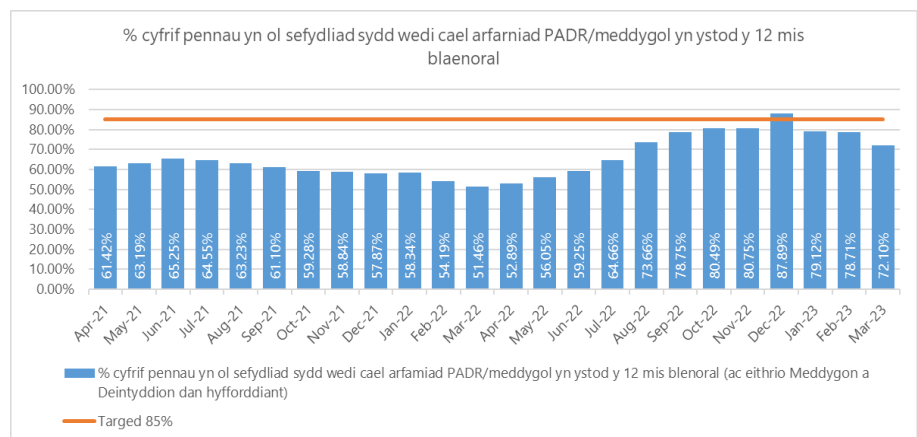
Gwelwyd lluniau tebyg hefyd yn 111 a Gofal Ambiwylans, a bydd hwn yn parhau i fod yn faes sy'n destun ffocws mawr dros y flwyddyn i ddod er mwyn symud tuag at darged absenoldeb oherwydd salwch o 6% yn 2023/24.

Mae dangosyddion eraill o sut mae'r Ymddiriedolaeth yn cadw ei staff yn ddiogel ac yn iach yn cynnwys cyfraddau brechu a lefelau hyfforddiant statudol/gorfodol. Gwelsom fod 94% o staff rheng flaen wedi cael brechlyn atgyfnerthu Covid-19; mae 94% wedi cael pigiad dwbl, ac mae 35% wedi derbyn pigiad atgyfnerthu SPIKEVAX. Roedd lefel y brechiad rhag y fflw yn 44.5%, sy'n uwch na'r 38.5% a welwyd y flwyddyn flaenorol.

Ni chyflawnodd cyfraddau Hyfforddiant Statudol a Gorfodol y targed cyffredinol o 85% yn ystod 2022/23,

gyda'r lefel a gwblhawyd yn 80.71% ar gyfer y flwyddyn.

Fodd bynnag, cyflawnwyd y gyfradd gydymffurfio, sef 85%, rhwng mis Mai a mis Tachwedd 2022. O ran datblygiad staff, mae'r



Ymddiriedolaeth o'r farn mai lefelau Adolygiadau Arfarnu a Datblygu Personol (PADRs) yw'r ffordd orau o gynrychioli datblygiad ar lefel uchel. Gwellodd cyfraddau cydymffurfio yn gyffredinol, gyda'r gyfradd gydymffurfio yn mynd uwchlaw'r targed o 85% am y tro cyntaf ym mis Rhagfyr 2022.

1.6.3 Cyllid a Gwerth

Mae'r Ymddiriedolaeth yn adolygu nifer o ddangosyddion sy'n ceisio dangos sut y mae'n darparu gwasanaeth yn unol â dyletswyddau ariannol statudol, ac o werth ac effeithlonrwydd uchel. Cyflawnodd yr Ymddiriedolaeth ei dyletswydd statudol i adennill costau, gyda gwarged referniw bach o £62 mil.



Cyflawnwyd arbedion gros o £4.392m yn erbyn targed o £4.300m, felly cafwyd ychydig o or-gyflawni. Roedd Polisi Taliadau'r Sector Cyhoeddus ar y trywydd iawn, gyda pherfformiad o 97.5% ar gyfer nifer, a 97.8% ar gyfer gwerth, yr anfonebau nad ydynt yn ymwneud â'r GIG a dalwyd o fewn 30 diwrnod (targed o 95%). Ceir rhagor o wybodaeth yng nghyfrifon blynyddol a datganiadau ariannol yr Ymddiriedolaeth, a baratowyd ar sail busnes gweithredol.

Yn dilyn ymateb parhaus i'r pandemig a chwyddiant cynyddol, mae'r rhagolygon ariannol ar gyfer 2023/24 a'r tu hwnt yn heriol. Mae'r Rhaglen Cynaliadwyedd Ariannol, a ddechreuodd yn gynnar yn 2022/23, yn rhaglen waith allweddol a fydd yn ysgogi trawsnewid i gyflawni effeithlonrwydd cost yn ogystal ag archwilio cyfleoedd i gynhyrchu incwm ar gyfer 2023/24 a'r tu hwnt.

1.6.4 Partneriaethau a Chyfraniadau'r System

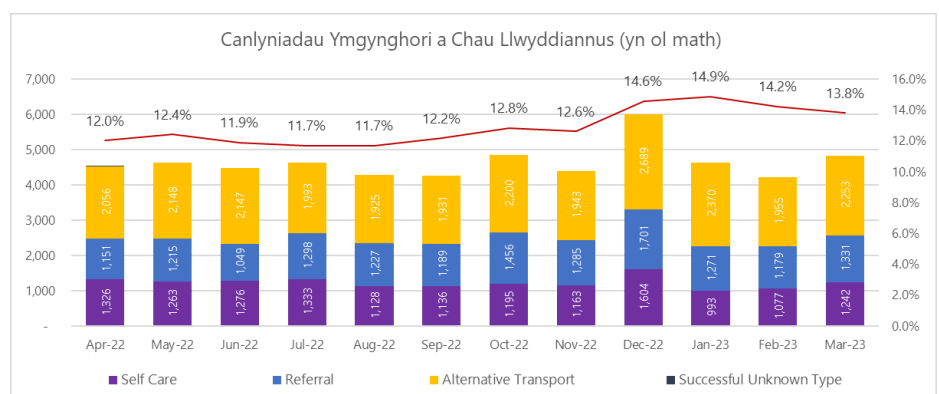
Nod yr Ymddiriedolaeth yw ystyried ei heffaith ar y system ehangach, ond hefyd effaith y system ehangach ar ei gwasanaeth.

Cynyddodd yr oriau a gollwyd wrth drosglwyddo yn gyson drwy gydol 2021 a 2022, gan gyrraedd uchafbwynt ym mis Rhagfyr 2022 o 32,000 o oriau a gollwyd. Roedd hyn yn cyfateb i 64,000 o oriau pobl neu ychydig dros 5,300 o sifftiau deuddeg awr, felly byddai'r Ymddiriedolaeth fod wedi gallu ymateb i dros 10,000 yn fwy o gleifion yn ystod mis Rhagfyr pe byddai trosglwyddiadau'n fyrrach.

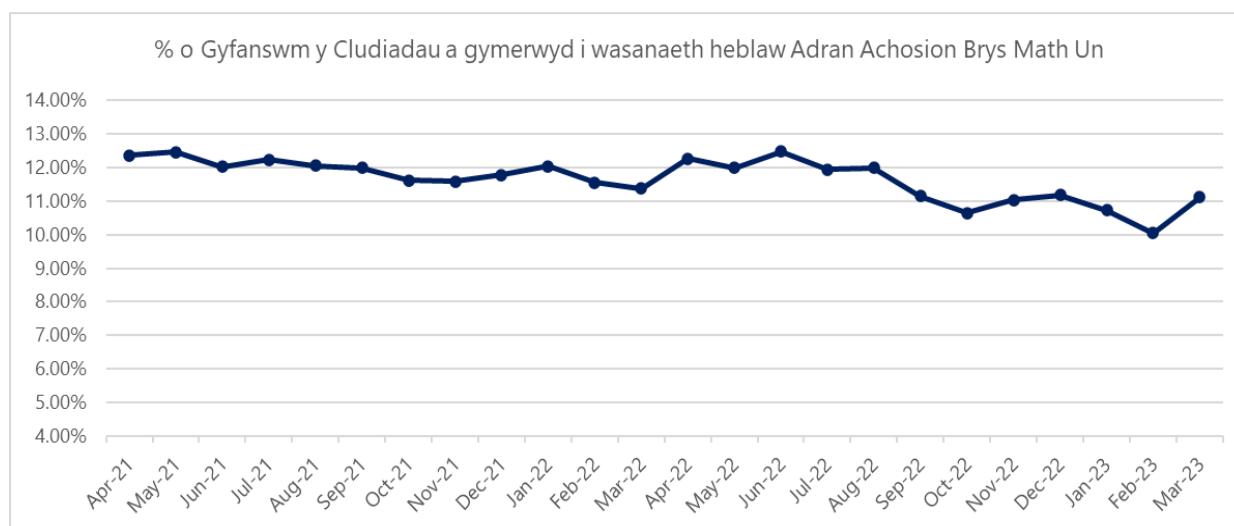
Cafwyd negeseuon cryf gan Lywodraeth Cymru a'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol fod yn rhaid mynd i'r afael â'r broblem hon fel mater o flaenoriaeth. Sefydlwyd cyfarfodydd Cynllun Gweithredu Comisiynu Integredig (ICAP) yn 2022/23 er mwyn i Fyrdau Iechyd unigol a'r Ymddiriedolaeth weithio ar y cyd i leihau oriau trosglwyddo, a bydd y rhain yn parhau drwy gydol y flwyddyn i ddod.

Mae'r Ymddiriedolaeth wedi ymrwmo i drawsnewid ei gwasanaethau, cael y gofal iawn i gleifion, yn y lle iawn, bob tro, ac i leihau'r ddibyniaeth ar adrannau achosion brys fel y lleoliad cyntaf i

droi ato. Mae'r Ymddiriedolaeth yn cefnogi'r system i leihau'r galw drwy waith y clinigwyr o bell yn y Ddesg Cymorth Clinigol. Yn dilyn ehangu'r Ddesg Cymorth

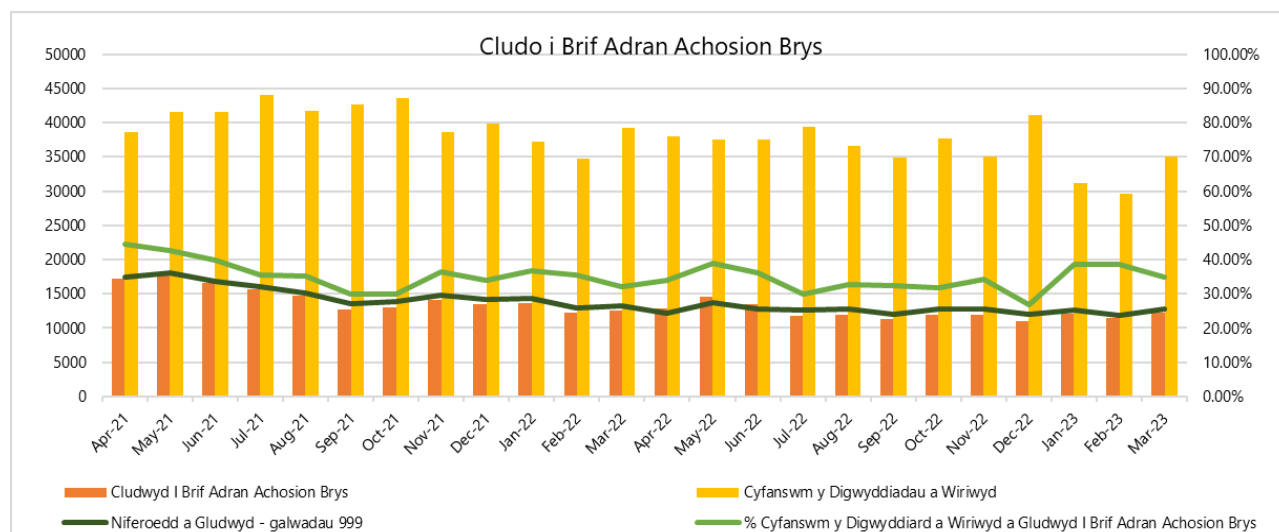


Clinigol yn 2021/22, gosododd yr Ymddiriedolaeth darged i 15% o alwadau 999 gael eu rheoli o bell heb fod angen anfon ambiwlans. Nid yw'r ffigur hwn wedi'i gyflawni eto mewn unrhyw un mis, er iddo godi i 14.9% ym mis Ionawr 2023. Mae targed o 17% wedi ei osod ar gyfer 2023/24.



Hefyd, mae'r Ymddiriedolaeth yn bwriadu trin mwy o gleifion yn y fan a'r lle a chludo mwy o gleifion i ddewisiadau eraill priodol yn lle adrannau argyfwng. Nid yw perfformiad yn y meysydd hyn wedi gwella, gan gynnwys yn erbyn y mesur Gweinidogol. Gweithiodd yr Ymddiriedolaeth yn galed gyda chydweithwyr yn y Bwrdd Iechyd i gytuno ar brotocol cyfeirio parafeddygon cenedlaethol i'r canolfannau Gofal Brys Yr Un Diwrnod sydd newydd eu sefydlu; mae hyn yn flaenoriaeth i'r rhaglen Chwe Nod genedlaethol. Mae gwaith modelu wedi'i gwblhau sy'n dangos y gallai tua 4% o'r gweithgarwch gael ei drosglwyddo'n ddiogel i'r gwasanaethau hyn. Hyd yn hyn, mae llai nag 1% wedi'u hatgyfeirio a bydd camau gweithredu'n parhau yn 2023/24 i wneud y mwyaf o botensial Canolfannau Gofal Brys Yr Un Diwrnod ledled Cymru.

Dangosir effaith gyffredinol ffocws yr Ymddiriedolaeth ar edrych i drin cleifion trwy ymgynghori a chau, gweld a thrin a llwybrau lle y bo'n glinigol ddiogel a phriodol gwneud hynny, ac osgoi cludo i adrannau argyfwng, yn y graff canlynol. Cludodd yr Ymddiriedolaeth 34% o'i galw gan gleifion wedi'i ddilysu.



Sylwch: cyfraniad at Nod 1, Nod 3, a Nod 4 (gweler tudalen 6).

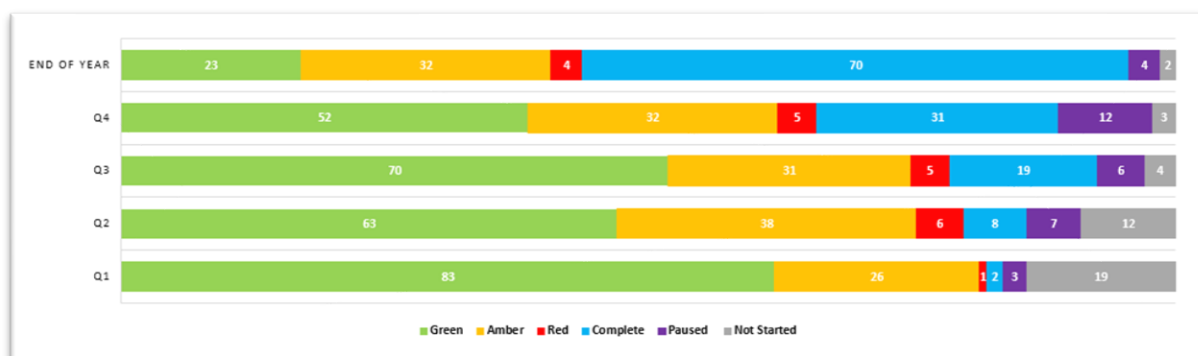
A hithau'n elfen allweddol arall o'i strategaeth hirdymor, cefnogwyd mwy o barafeddygon nag erioed o'r blaen yn 2022/23 i ymgymryd ag addysg bellach i ddod yn ymarferwyr parafeddygol uwch (APPs), gyda thystiolaeth yn dangos bod y wybodaeth a'r sgiliau ychwanegol yn lleihau cyfraddau cludo i'r ysbyty. Bydd yr APPs ychwanegol hyn ar waith yn 2023/24.

Eleni, gwelwyd nifer o ddatblygiadau arwyddocaol yn nhirwedd y partneriaethau ffurfiol, a fydd yn cael effaith ar yr Ymddiriedolaeth wrth iddi symud ymlaen. Un o'r rhai mwyaf arwyddocaol fu ymgynghoriad Llywodraeth Cymru ar gynlluniau i'r Ymddiriedolaeth, ynghyd â nifer o gyrff ychwanegol eraill, ddod o dan nawdd Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015. Croesawodd yr Ymddiriedolaeth y cyfle hwn ac er nad yw canlyniadau'r ymgynghoriad yn hysbys eto, mae'r Ymddiriedolaeth yn gweithio ar y sail y bydd y ddeddfwriaeth yn berthnasol iddi yn y dyfodol.

Dros y saith mlynedd diwethaf, mae'r Ymddiriedolaeth wedi gweithio'n galed i sicrhau cynrychiolaeth ar bedwar o'r saith Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol. Mae'r Byrddau Partneriaeth Rhanbarthol wedi esblygu dros y blynyddoedd ac maent bellach yn cael eu hystyried yn gyfrwng cyflawni allweddol ar gyfer integreiddio gwasanaethau iechyd a gofal, gyda mynediad at gyllid o Gronfeydd Buddsoddi Rhanbarthol i gefnogi'r gwaith pwysig hwn. Mae Llywodraeth Cymru yn debygol o fod yn ymgynghori yn 2023/24 ar ychwanegu sefydliadau, gan gynnwys yr Ymddiriedolaeth, at y rhestr o bartneriaid statudol sydd â hawl i fod yn aelodau o'r Byrddau Partneriaeth Rhanbarthol, a allai arwain at gynrychiolaeth o'r Ymddiriedolaeth yn y dyfodol ar bob un o'r saith Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol yng Nghymru.

Mae'r Ymddiriedolaeth wedi adnewyddu ei fframwaith ymgysylltu a'i chynllun cyflawni. Mae'r fframwaith a'r cynllun yn canolbwyntio ar weithio gyda rhanddeiliaid a'r cyhoedd ar atebion newydd i'r Ymddiriedolaeth fel gwasanaeth ambiwlans, wrth gael effaith gadarnhaol ar y system iechyd a gofal ehangach. Bydd rhaglen o ymgysylltu cadarnhaol â'n rhanddeiliaid, cleifion a'r cyhoedd yn dechrau yn 2023/24 ar sut y gall yr Ymddiriedolaeth sicrhau bod ei gwasanaethau'n diwallu anghenion y bobl y mae'n eu gwasanaethu yn well wrth symud ymlaen.

1.6.5 Cyflawni'r Cynllun Tymor Canolig Integredig (IMTP)



Cyflawnir y Cynllun Tymor Canolig Integredig drwy ei raglenni trawsnewid gwasanaethau craidd a ffrydiau gwaith galluogi sy'n adrodd i'r Bwrdd Trawsnewid Strategol. Gwnaed cynnydd da ym mhob maes, gan gynnwys mewn meysydd megis digidol, ystadau a fflyd. Mae'r graff uchod yn nodi'r cynnydd yn ystod y flwyddyn o ran cwblhau targedau i'w cyflawni yn y Cynllun Tymor Canolig Integredig, gyda thros



hanner y camau gweithredu wedi'u cwblhau a dim ond pedwar cam gweithredu wedi'u nodi'n goch. Mae'r ffeithlun isod yn rhoi rhai enghreifftiau o waith a gwblhawyd yn ystod y flwyddyn.



1.6.6 Rheoli Risg

Nodwyd nifer o risgiau rhag cyflawni ar ddechrau'r flwyddyn ac fe'u hamlinellwyd yn y Cynllun Tymor Canolig Integredig. Mae'r tabl isod yn dangos sut y llwyddodd yr Ymddiriedolaeth i reoli a lliniaru'r risgiau hyn.

Risg	Camau lliniarol
Mae angen ymrwymiad wedi'i gadarnhau gan EASC a / neu Lywodraeth Cymru ynghylch cyllid ar gyfer costau rheolaidd Comisiynu	Sicrhawyd cyllid refeniw ychwanegol gan gomisiynwyr ar gyfer gwasanaethau 999 ac 111 o ganlyniad i ddadlau achosion. Roedd adnoddau cyfalaf yn parhau i fod yn is na'r angen

Cynnal Partneriaethau effeithiol a chryf gydag Undebau Llafur	Cytunwyd ar drefniadau gweithio mewn partneriaeth newydd yn ystod y flwyddyn a'u rhoi ar waith. Cefnogodd ACAS drafodaethau ar ddechrau'r flwyddyn.
Effeithiau parhaus adferiad Covid-19 yn fewnol yn WAST ac wrth i'r Byrddau Iechyd adfer eu gweithgarwch (risg bellach wedi'i chau);	Parhaodd strwythurau'r pandemig ar ddechrau'r flwyddyn. I bob diben, roedd y rhain yn rheoli camau ymateb ac adfer y pandemig a rhoddwyd y gorau iddynt ar ôl bodloni cyfres o feini prawf manwl.
Blaenoriaethu neu argaeledd adnoddau i gyflawni Cynllun Tymor Canolig Integredig yr Ymddiriedolaeth	Parhaodd capasiti yn broblem drwy gydol y flwyddyn, yn enwedig o ganlyniad i Weithredu Diwydiannol yn Chwarter pedwar. Cynhaliodd yr Ymddiriedolaeth ymarfer blaenoriaethu ym mis Ionawr a nododd y meysydd gwaith pwysicaf, gan atal neu arafu rhaglenni eraill.
Mae oedi sylweddol wrth drosglwyddo y tu allan i adrannau argyfwng yn effeithio ar oedi wrth gael mynediad at ofal diffiniol ac mae'n effeithio ar allu'r Ymddiriedolaeth i ddarparu gwasanaeth diogel ac effeithiol	Mae oedi wrth drosglwyddo wedi cynyddu. Trafodwyd hyn ym mhob cyfarfod Bwrdd ac mae wedi'i uwch gyfeirio at y Comisiynwyr, i swyddogion Llywodraeth Cymru ac i'r Gweinidog. Gosododd y Gweinidog dargedau ar gyfer gwelliannau, ond mae gwelliannau'n parhau y tu hwnt i reolaeth uniongyrchol yr Ymddiriedolaeth.
Dirywiad yn iechyd a lles staff o ganlyniad i bwysau mewnol ac allanol ar y system	Mae ystod o gamau wedi'u cymryd drwy'r rhaglen Rheoli Presenoldeb i helpu pobl i ddal at i weithio. Mae'r Tîm Gweithredol wedi cael adroddiadau bob pythefnos a gwnaed gwelliannau mewn perfformiad.

Effaith bosibl ar
wasanaethau o ganlyniad
i weithredu diwydiannol

Rhoddwyd strwythurau ffurfiol ar waith i reoli a
goruchwylio ymateb yr Ymddiriedolaeth i'r Gweithredu
Diwydiannol. Mae'r Ymddiriedolaeth wedi sicrhau ei
bod wedi parchu hawl staff i weithredu, gan gymryd
camau ar yr un pryd i ddarparu gwasanaeth diogel i
gleifion.

Ceir adroddiad pellach ar allu'r Ymddiriedolaeth i ymdrin â risg yn Adran D y
Datganiad Llywodraethu Blynyddol lle y mae proffil risg yr Ymddiriedolaeth, y
Gofrestr Risg Gorfforaethol ar 31 Mawrth 2023, ac adroddiadau cysylltiedig eraill
wedi'u cynnwys.

DADANSODDIAD O BERFFORMIAD A CHYFLAWNI

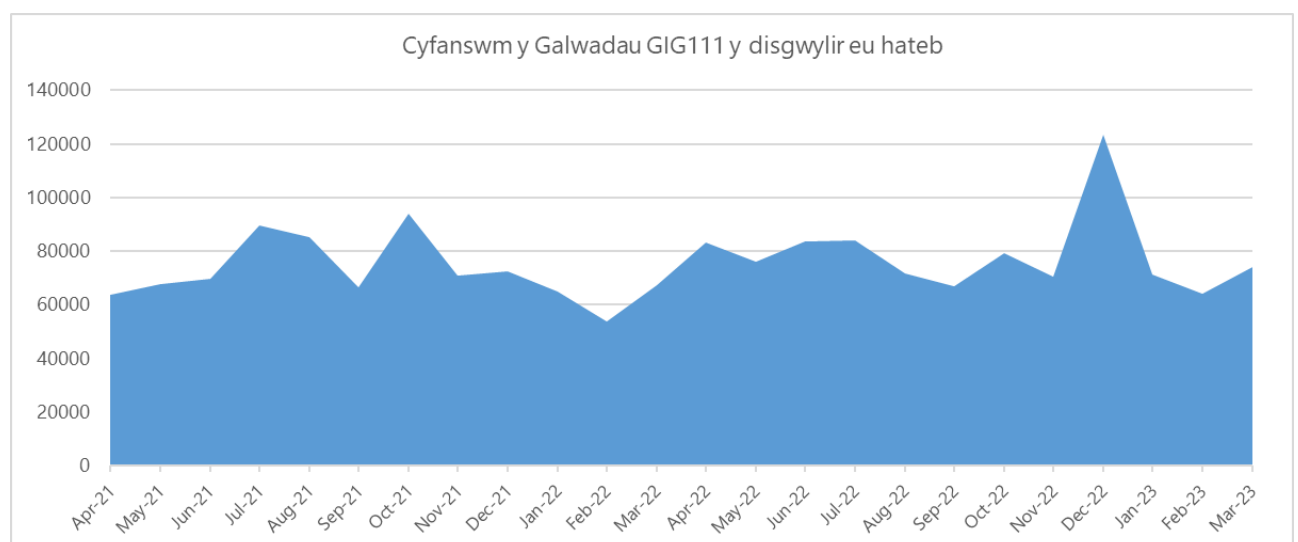
Mae adran y Dadansoddiad o Berfformiad a Chyflawni yn rhoi sylwebaeth ar fesurau perfformiad allweddol yr Ymddiriedolaeth a dadansoddiad perfformiad integredig manylach o ddarpariaeth gwasanaethau'r Ymddiriedolaeth.

1.7. Ein Cleifion (Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad y Claf)

Ateb Galwadau

Nid yw cleifion wedi bod yn derbyn y gwasanaeth amserol y mae ei angen arnynt, ac mae amgylchedd gweithredu anodd ar draws y system gofal brys a gofal mewn argyfwng yng Nghymru wedi peryglu diogelwch cleifion, yn enwedig drwy gydol rhan olaf 2022, gan arwain at ffigurau digynsail ym mis Rhagfyr 2022.

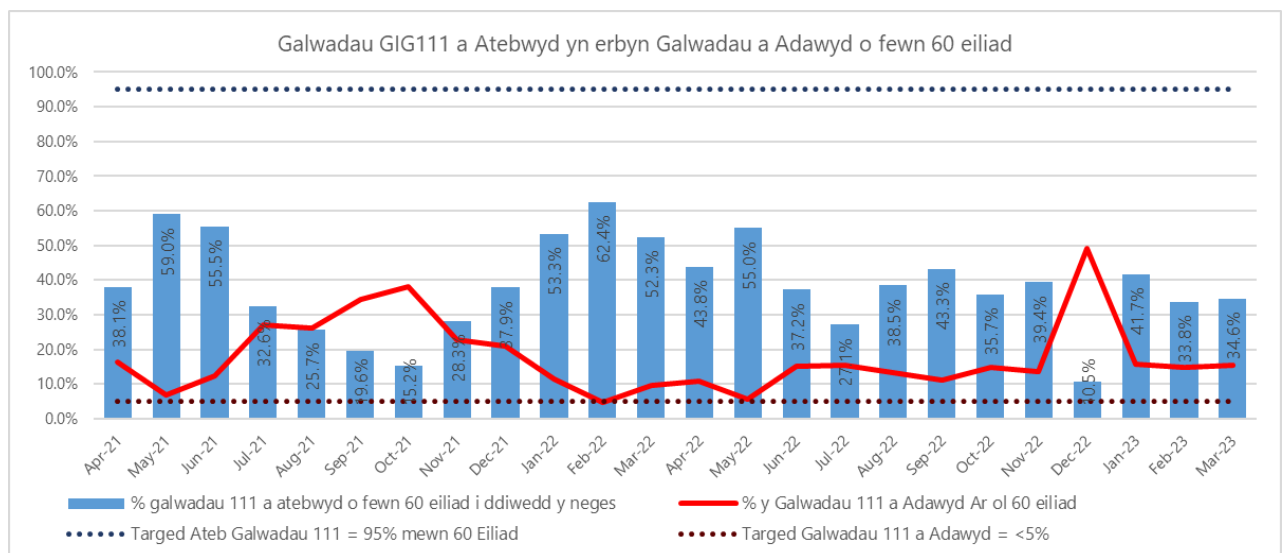
I lawer o gleifion yr Ymddiriedolaeth, y pwynt cyswllt cyntaf â'r Ymddiriedolaeth yw'r **gwasanaeth 111**. Mae'r rhif 111 a'r gwasanaeth 111 llawn bellach yn fyw ar draws pob rhan o Gymru ac wedi bod ers dechrau 2022, sydd wedi cyfrannu at gynnydd parhaus yn nifer y galwadau a dderbynnir i'r gwasanaeth. Cynigiwyd 1,005,255 o alwadau 111 yn gyfan gwbl yn 2022/23, o gymharu ag 889,231 yn 2021/22.





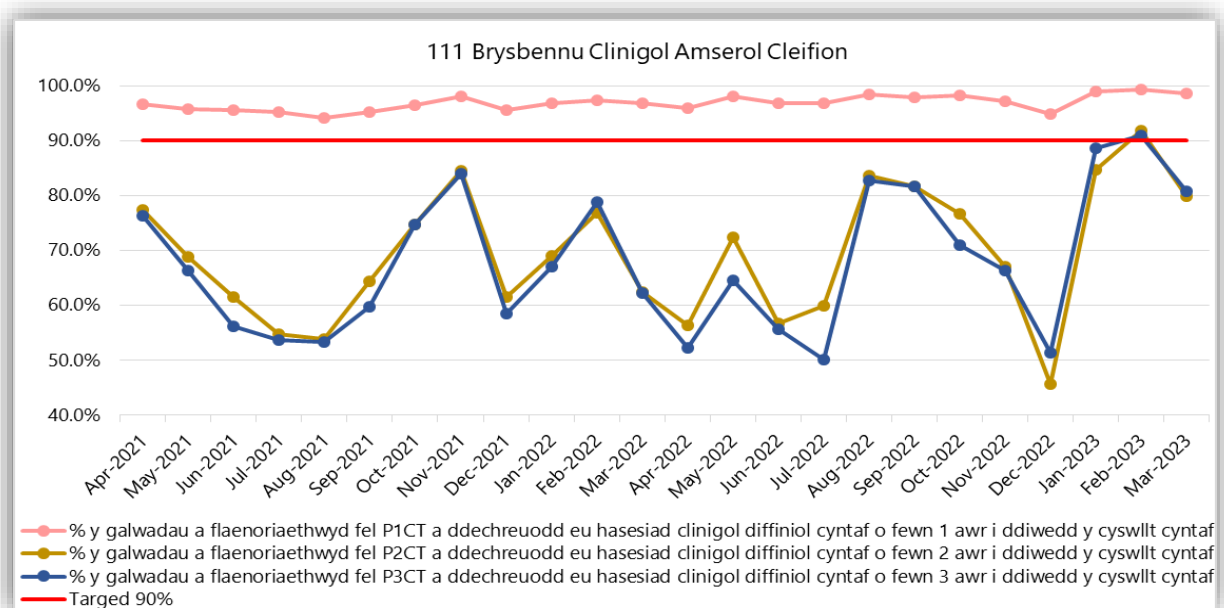
Yn y **gwasanaeth 111**, mae'r Ymddiriedolaeth yn mesur ansawdd y gwasanaeth y mae'n ei ddarparu drwy amseroedd ateb galwadau ac amseroedd ffonio'n ôl clinigol. Nod yr Ymddiriedolaeth yw ateb 95% o alwadau o fewn 60 eiliad a chael cyfradd gadael sy'n llai na 5%, ond mae'r graff isod yn dangos bod y gwasanaeth wedi bod yn sylweddol is na'r targed yn ystod 2022/23. Yn ystod y flwyddyn, atebwyd 32.1% ar gyfartaledd o alwadau 111 o fewn 60 eiliad a rhoddwyd y gorau i 15.7% o alwadau ar ôl 60 eiliad.

Er y bu cynnydd yn nifer y trinwyr galwadau yn ystod 2022/23, roedd cyfradd y swyddi gwag ar ddiwedd mis Chwefror 2023 yn dal i fod 12.5 swydd gyfwerth ag amser cyflawn islaw'r lefel a gomisiynwyd. Fodd bynnag, cydnabuwyd mai'r unig ffordd y bydd amseroedd ateb galwadau'n cael eu gwella yw trwy gynyddu effeithlonrwydd mewn meysydd eraill megis lleihau absenoldeb oherwydd salwch, aildrefnu i sicrhau bod capasiti yn cyd-fynd â'r galw, a lleihau'r amser sydd ei angen ar gyfer y Llinell Cyngor Clinigol.





O ran ffonio glinigol yn ôl ar gyfer brysbennu, llwyddodd yr Ymddiriedolaeth i gyflawni'r targed awr, sef 90%, yn gyson ar gyfer cleifion â'r flaenoriaeth uchaf (Brysbennu Clinigol Blaenoriaeth 1 - P1CT), sef 97.5% ar gyfartaledd yn ystod 2022/23. Fodd bynnag, ni chyflawnodd y targed o 90% ar gyfer y naill na'r llall o'r categorïau aciwtedd cleifion eraill, gyda 70.7% o gleifion Brysbennu Clinigol Blaenoriaeth 2 (P2CT) yn cael galwad glinigol yn ôl o fewn dwy awr i ddiwedd y cyswllt cyntaf a 67.5% o gleifion Brysbennu Clinigol Blaenoriaeth 3 (P3CT) yn cael galwad glinigol yn ôl o fewn tair awr i ddiwedd y cyswllt cyntaf.



Sylwch: cyfraniad at Nod 2.

Mae cleifion wedi rhoi adborth ar amseroedd aros hir ac mae potensial i'r amseroedd aros hyn gael sgîl-effaith ar 999 a gweddill y system gofal dwys a gofal brys. Mae'r Ymddiriedolaeth yn ymwybodol iawn bod cysylltiad agos rhwng gwell perfformiad yn y maes a chael y nifer cywir o glinigwyr yn eu swydd i fodloni'r galw presennol a'r galw disgwylidig. I'r perwyl hwn, mae camau brys wedi'u rhoi ar waith tua diwedd 2022/23 i gynyddu nifer y clinigwyr sydd ar gael, gan gynnwys ymgrych recriwtio wedi'i thargedu a cheisio manteisio i'r eithaf ar gyfleoedd drwy weithio o bell neu weithio ystwyth.

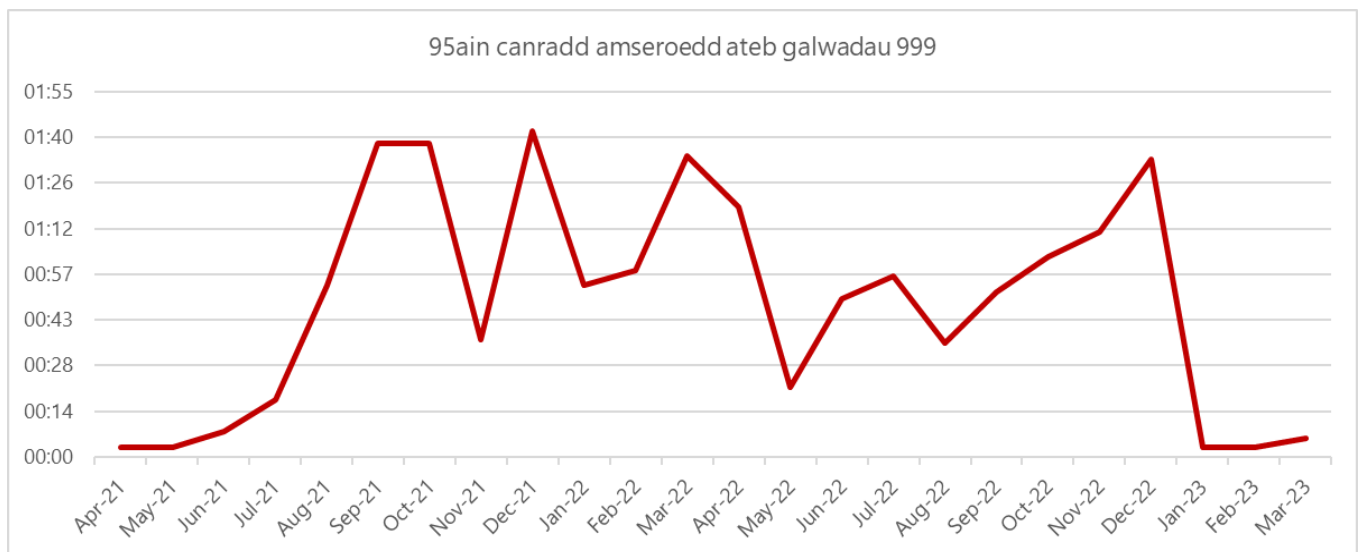


GIG
CYMRU
NHS
WALES

Ymddiriedolaeth GIG
Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
Welsh Ambulance Services
NHS Trust

Un o'r ffactorau allweddol sy'n dylanwadu ar amseroedd ymateb yw'r galw. Mae'r galw ar y gwasanaeth 111 wedi cynyddu'n sylweddol dros y ddwy flynedd ddiwethaf, y gellir ei briodoli i'r ffaith bod y gwasanaeth wedi mynd yn fyw ledled Cymru, ochr yn ochr â chyhoeddiadau'r llywodraeth a straeon yn y cyfryngau yn ymwneud â'r pandemig ac afiechydon cydnabyddedig eraill, sy'n arwain at greu cynnydd mawr yn lefelau'r galw. Hefyd, mae defnydd cynyddol o'r gwasanaeth, sydd bellach yn cael ei ystyried yn 'Borth i Ofal' ar draws y system.

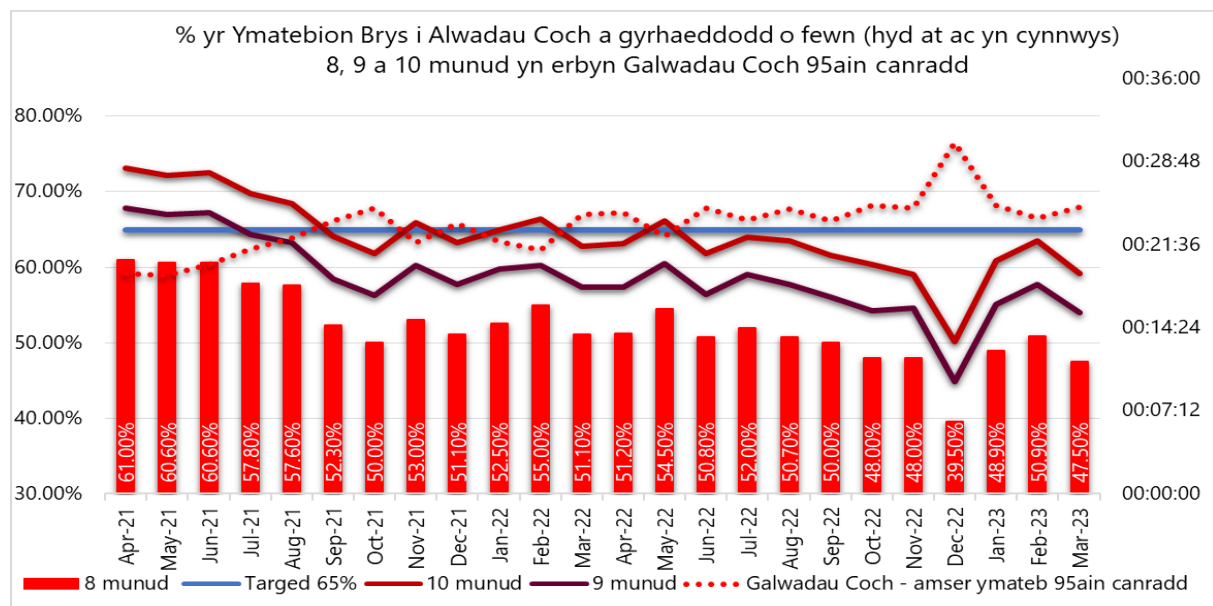
O fewn y gwasanaeth 999, mae'r Ymddiriedolaeth yn asesu ansawdd y gwasanaeth y mae'n ei ddarparu drwy ystod o fetrigau amseroedd ymateb, dangosyddion clinigol a mesurau canlyniadau. Gwaethygodd perfformiad ateb galwadau yn raddol yn ystod rhan olaf 2022, gyda'r 95^{ain} ganradd o alwadau'n cynyddu i funud 34 eiliad ym mis Rhagfyr 2022 (a waethygyd gan Lwyfan Llwybro Deallus y DU cyfan, a welodd alw ychwanegol yn cael ei ateb yng Nghymru a oedd wedi'i anelu at wasanaethau ambiwlans Lloegr yn wreiddiol). Fodd bynnag, gwelwyd gwelliant sylweddol ers hynny, gyda'r metrig yn dychwelyd i dair eiliad yn unig yn ystod misoedd cynnar 2023. Nid oedd unrhyw arian ychwanegol ar gael yn ystod y flwyddyn i gynyddu nifer y trinwyr galwadau. Effeithiodd pwysau cynyddol a rhai lefelau uchel o alw ar 999 ar gyfradd adael staff a'u lles. Mae tîm Cydlynu EMS yn cyfarfod yn rheolaidd i adolygu'r galw a chysoni lefelau staffio'n briodol er mwyn lliniaru pwysau ar adegau o alw uchel a darparu'r gwasanaeth gorau posibl.



Mae swyddogaeth derbyn galwadau'r Gwasanaeth Cludo Cleifion Di-frysfrys (NEPTS) yn parhau i wella ac mae safon ei gweithredu wedi bod o safon uchel fel mater o drefn yn ystod ail hanner 2022/23. Erys rhai cyfnodau o bwysau ar rai adegau o'r dydd, lle gall y galw fod yn fwy na'r capasiti, fodd bynnag dylai adolygiad o'r rhestr ddyletswyddau gael ei gwblhau yn hanner cyntaf 2023/24 gyda'r nod o leihau'r broblem hon.

Amseroedd Ymateb

Y prif fetrig i gleifion ar gyfer yr Ymddiriedolaeth yw perfformiad Coch 8; dyma ganran y digwyddiadau Coch – sy'n peryglu bywyd ar unwaith – yr ymatebwyd iddynt o fewn wyth munud. Yn anffodus, ni welodd yr Ymddiriedolaeth welliant clir mewn perfformiad yn erbyn y targed coch o wyth munud dros y flwyddyn ddiwethaf, ac roedd dirywiad pellach i'w weld rhwng Hydref a Rhagfyr 2022, ynghyd ag amseroedd ymateb hwy ar gyfer ei galwadau Oren, sy'n cynnwys strociau a thrawiadau ar y galon. Mae'r Ymddiriedolaeth yn gwybod bod y rhan fwyaf o ddigwyddiadau diogelwch cleifion yn digwydd yn y categori Oren a bod yr amseroedd ymateb hir hyn yn effeithio'n uniongyrchol ar ganlyniadau cleifion.

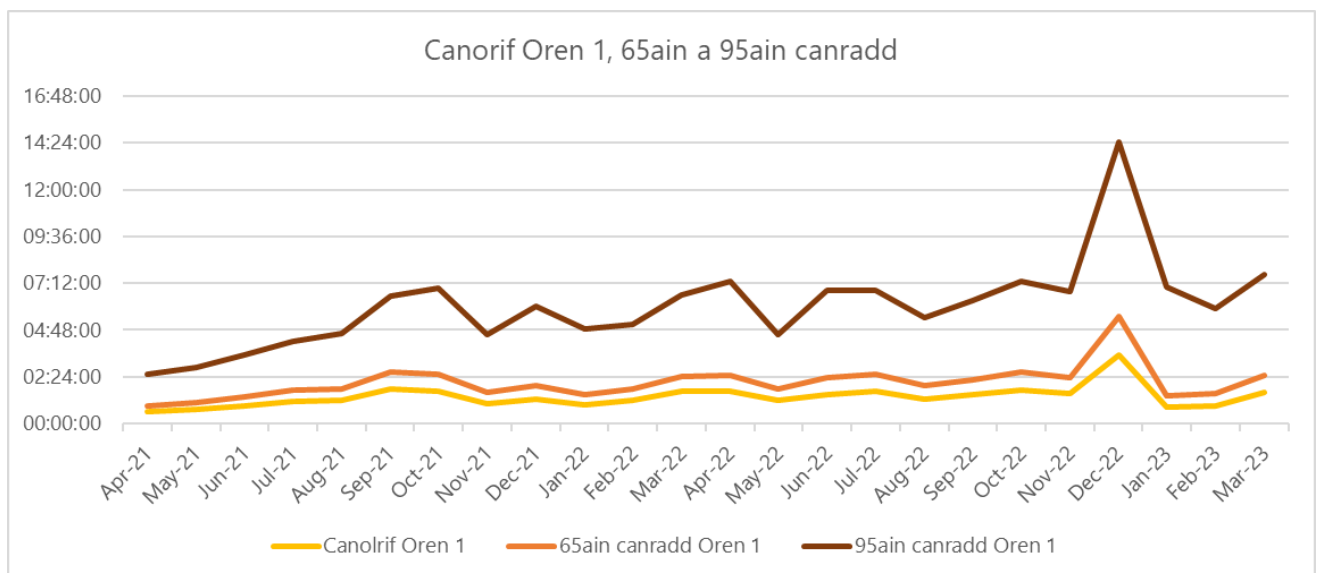


Sylwch: cyfraniad at Nod 4

Mae'r Ymddiriedolaeth yn credu'n gryf mai dyma un o'r risgiau clinigol mwyaf y mae'r system yn ei hwynebu, a bod angen iddi fynd i'r afael â hyn ar y cyd ac ar frys fel nad yw cleifion yn cael eu gadael ar eu pen eu hunain am oriau yn y gymuned heb unrhyw asesiad clinigol na thriniaeth. Er bod adnoddau wedi'u cynyddu ochr yn ochr â mentrau parhaus i helpu i liniaru'r risgiau hyn, mae enillion posibl wedi'u gwrthbwyso gan ffactorau eraill, megis lefelau uchel o dynnu staff o'u gwaith ac oriau cynyddol a gollwyd wrth drosglwyddo cleifion i ysbytai.

Ni chyflawnodd yr Ymddiriedolaeth darged misol Coch 8 munud Llywodraeth Cymru o 65% drwy gydol 2022/23, gyda'r gyfradd uchaf yn cael ei chyflawni ym mis Mai 2022, sef 54.5%. Hwn hefyd oedd yr unig fis pan ymatebwyd i dros 65% o ddiwyddiadau mewn llai na 10 munud.

Yn ystod 2022/23, roedd perfformiad canolrifol Oren yr Ymddiriedolaeth yn awr a 38 munud, sy'n gynydd o'r awr a'r 16 munud a gofnodwyd y flwyddyn flaenorol. Yn ystod y flwyddyn hefyd gwelwyd y 65^{ain} canradd yn cynyddu i ddwy awr a 35 munud a'r 95^{ain} ganradd i wyth awr a 42 munud.



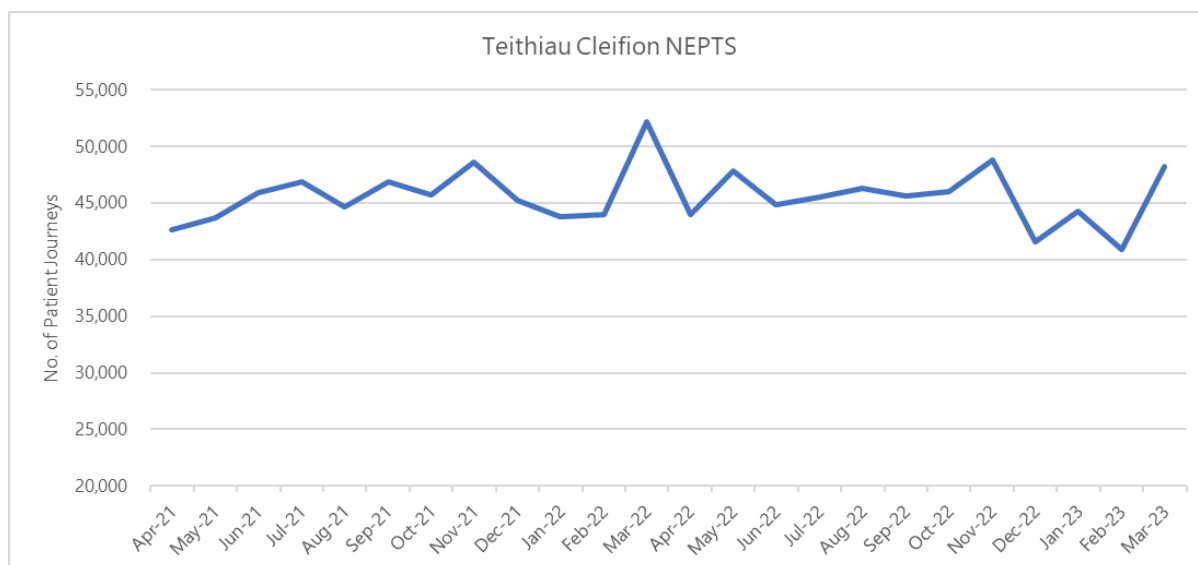
Fel y crybwyllwyd, mae llawer o resymau dros amseroedd ymateb hirach, sy'n cynnwys cynnydd yn y galw Coch ac aciwtedd cyffredinol, yn ogystal â cholli capasiti trwy lefelau uchel o absenoldeb oherwydd salwch a chynnydd mewn oedi wrth drosglwyddo cleifion i ysbytai. Nodwyd bod cydberthynas glir rhwng yr olaf o'r ffactorau hyn ac amseroedd ymateb Coch uwch.

Dros y flwyddyn ddiwethaf mae'r Ymddiriedolaeth wedi ymgymryd â nifer o fentrau i gael effaith gadarnhaol ar amseroedd ymateb a'r gwasanaeth y mae'n ei ddarparu, gan gynnwys recriwtio 90 o Dechnegwyr Meddygol Brys cyfwerth ag amser cyflawn a Chynorthwyr Gofal Ambiwylans 2 (gyda chyllideb ar gyfer 100 ychwanegol h.y. 10 arall), cyflwyno Uned Ymateb Aciwtedd Uchel Gymru yn llawn a lleihau oriau a gollir oherwydd salwch drwy raglenni rheoli presenoldeb.

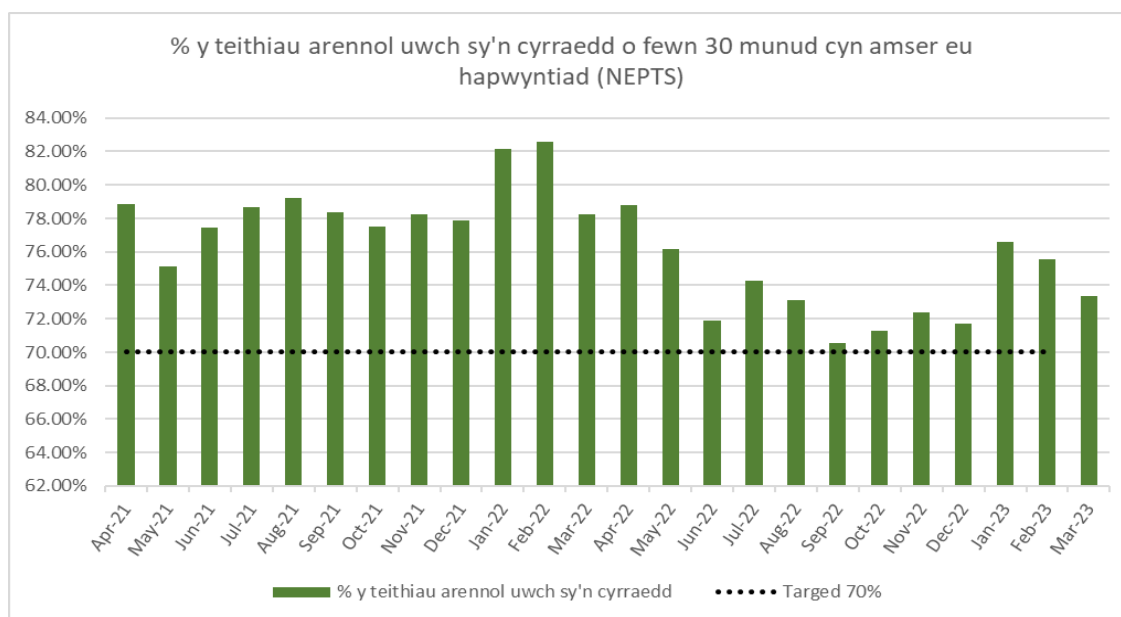
O ran **Gofal Ambiwylans** yr Ymddiriedolaeth, mae'r galw wedi bod yn cynyddu drwy gydol y flwyddyn, ond yn gyffredinol, nid yw wedi dychwelyd i'r lefelau cyn-Covid eto ac mae ansicrwydd ynghylch y galw yn parhau wrth i systemau Byrddau Iechyd adfer yn dilyn y pandemig. Gyda llymder yn ogystal, mae'n golygu bod rhagweld perfformiad yn y maes hwn yn anodd. Er bod y galw arennol ac oncoleg wedi bod yn gymharol sefydlog, mae'r galw gan gleifion allanol wedi gostwng ac mae'r galw am ryddhau a throsglwyddo yn amrywio.

Mae'r Ymddiriedolaeth yn parhau i weithio'n agos gyda'r Byrddau Iechyd trwy'r Grŵp Sicrwydd Cyflawni comisiynu er mwyn cyflawni'r perfformiad gorau posibl i'r claf; fodd bynnag, mae'n debygol y bydd perfformiad y gwasanaeth yn amrywio'n barhaus nes bod gweithgarwch yn dechrau normaleiddio unwaith eto ac, ar yr adeg honno, mae'r Ymddiriedolaeth yn rhagweld y gellid gweld cynnydd pellach yn y galw. Er y gallai hyn achosi problemau o ran capasiti, mae hyn wedi'i fodelu ac mae mesurau lliniaru wedi'u rhoi ar waith.

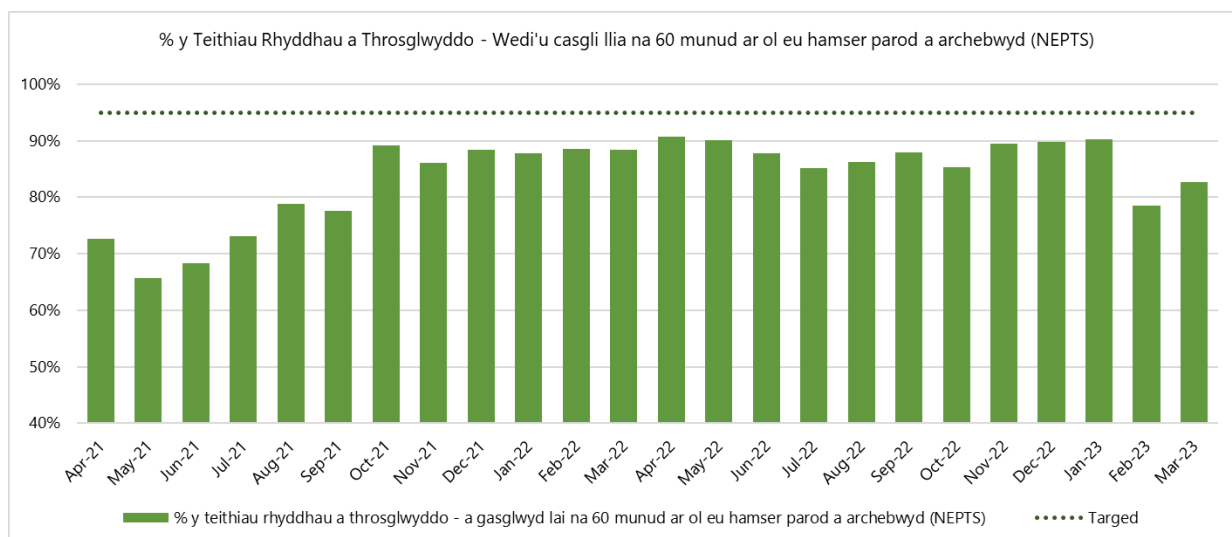
Cyfanswm nifer y teithiau cleifion nad ydynt yn rhai brys a gyflawnwyd yn 2022/23 oedd 543,840 ac er ei fod yn gynnydd pellach o gymharu â'r 497,570 a welwyd yn 2021/22, mae'n sylweddol is o hyd na'r 670,353 a gofnodwyd ar gyfer 2019/20.



Mae ansawdd y gwasanaeth yn cael ei fesur trwy'r amrywiol ddangosyddion amser cyrraedd/casglu ac mae wedi bod yn fwy sefydlog mewn rhai meysydd, gyda chleifion arennol sy'n dod i mewn yn cyrraedd o fewn 30 munud cyn eu hapwyntiad, sef 74.9% ar gyfer 2022/23, gan gyflawni'r targed o 70% bob mis. Roedd teithiau arennol sy'n cyrraedd ar ôl amser eu hapwyntiad wedi llithro ychydig i 17.5% ar gyfer y flwyddyn, o'i gymharu â 12.6% yn 2021/22; y targed ar gyfer y dangosydd hwn yw dim mwy na 10%. Fodd bynnag, effeithiwyd yn arbennig ar y perfformiad hwn tua diwedd 2022/23 pan ddylanwadodd ffactorau eraill ar gapasiti a'r gallu i fodloni'r galw, megis y dyddiau niferus o weithredu diwydiannol a ddigwyddodd a diweddarau system Anfon â Chymorth Cyfrifiadur NEPTS.



Hefyd, methodd teithiau rhyddhau a throsglwyddo â chyflawni'r targed, sef casglu 90% o deithiau llai na 60 munud ar ôl eu hamser parod wedi'u harchebu, gyda'r ffigur ar gyfer y flwyddyn yn 87%. Fodd bynnag, cyflawnwyd y targed mewn pump o'r 12 mis, gyda'r un rhesymau a grybwyllwyd uchod, megis diwrnodau gweithredu diwydiannol, yn effeithio ar eraill.



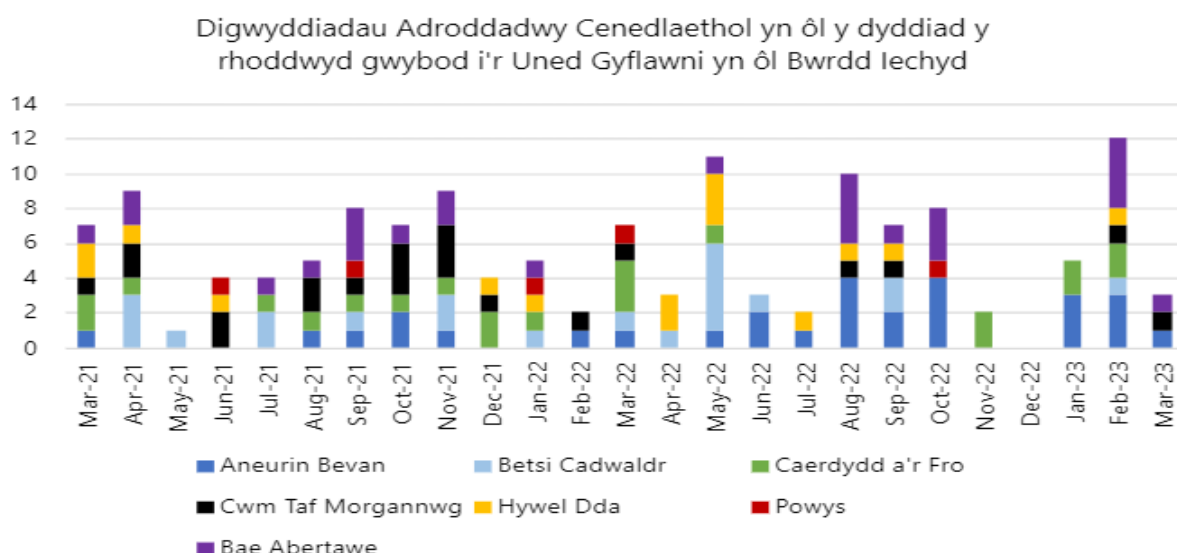
Sylwch: cyfraniad at Nod 5

Mae perfformiad oncoleg yn parhau i fod oddi ar y targed gyda 49.1% o deithiau oncoleg sy'n dod i mewn yn cyrraedd o fewn 30 munud cyn amser eu hapwyntiad. Cydnabyddir bod hyn yn faes sy'n peri anhawster yn Adolygiad Galw a Chapasiti NEPTS, sydd wedi cael ei ystyried gan y Rhaglen Trawsnewid Gofal Ambiwylans. Mae metrig diwygiedig yn cael ei gyflwyno sy'n darparu gwell gwybodaeth am brofiad y claf.

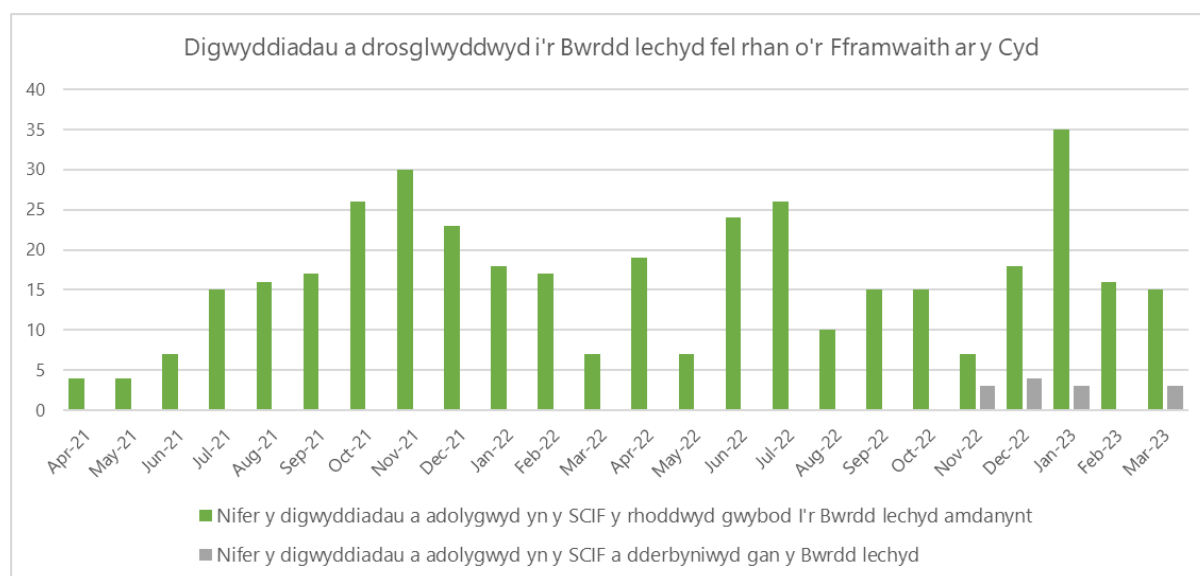
Diogelwch

Mae'r Ymddiriedolaeth yn annog diwylliant diogelwch cadarnhaol ac yn ystyried pob achos/digwyddiad fel cyfle i ddysgu a gwella. Adroddwyd am 5,346 o ddigwyddiadau diogelwch cleifion, damweiniau fu bron â digwydd a pheryglon yn 2022/23, o'i gymharu â 4,374 yn 2021/22.

Mae'r Ymddiriedolaeth yn gweld lefelau uwch o Ddigwyddiadau Adroddadwy Cenedlaethol (NRIs), ac o ddigwyddiadau difrifol a gyfeiriwyd at fyrddau iechyd er mwyn iddynt ymchwilio iddynt. Roedd 66 o NRIs cleifion yn 2022/23 o'i gymharu â 65 yn 2021/22 a 56 yn 2020/21. Cydnabyddir bod y ffigur hwn yn rhy uchel, ond mae'n adlewyrchu'r pwysau sy'n amlwg o fewn y system gofal iechyd. Mae'r rhan fwyaf o'r Digwyddiadau hyn, ond nid pob un ohonynt, yn ymwneud â gwasanaeth 999 yr Ymddiriedolaeth.



Mae digwyddiadau a gyfeiriwyd at Fyrddau lechyd wedi cynyddu ychydig dros y flwyddyn ddiwethaf, gan godi o 184 yn 2021/22 i 207 yn 2022/23. Mae'r rhain yn aml o ganlyniad i arosiadau hir yn y gymuned wedi'u hachosi gan oedi wrth drosglwyddo cleifion i ysbytai. Mae hyd yr amser yr oedd cleifion yn aros yn y gymuned wedi cynyddu dros y flwyddyn ddiwethaf. Yn 2022/23, roedd 10,045 o gleifion wedi aros 12 awr neu fwy, o gymharu â 5,939 yn 2021/22, a oedd ynddo'i hun yn gynydd mawr o gymharu â'r 1,850 a gofnodwyd yn 2020/21.



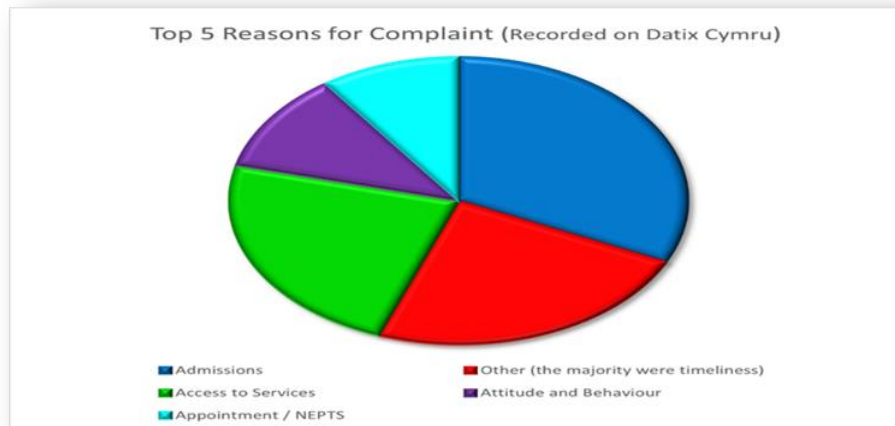
Mae gan yr Ymddiriedolaeth darged o 75% ar gyfer ymateb i bryderon cleifion o fewn 30 diwrnod. Dim ond unwaith y cyflawnwyd hyn yn y ddwy flynedd ddiwethaf (76% ym mis Mawrth 2022). Yn 2022/23, dim ond 27% oedd y ganran gyfartalog fisol yn y maes hwn, er bod hyn yn wyneb cefndir o gynydd yn nifer y pryderon a adroddwyd. Derbyniwyd 1161 o bryderon yn 2022/23 o'i gymharu â 983 yn 2021/22 a 725 yn 2020/21.

Symudodd yr Ymddiriedolaeth i System Rheoli Pryderon Unwaith i Gymru ym mis Mai 2022. Yn genedlaethol, datblygwyd cyfres o godau adborth a roddwyd ar waith yn ddiweddar ar draws GIG Cymru, felly gellir dadansoddi pryderon ar lefel sefydliad ac yn genedlaethol yn well.

Cafodd nifer o'r pryderon a ddaeth i law yn ystod 2022/23 eu categorio o dan y cod 'arall'. O'u hadolygu, mae'r mwyafrif o'r rhain yn ymwneud â'n hamseroldeb wrth ymateb i gleifion yn y gymuned. Mae'r Ymddiriedolaeth yn parhau i weithio gyda'i chomisiynwyr a phartneriaid system i wella ein hamseroedd ymateb.

Darperir dadansoddiad isod o'r pum prif bryder: - cyfeiriwyd 57 o achosion at Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru (OGCC) yn ystod 2022/2023 ac mae 15 achos yn parhau ar agor fel a ganlyn. Mae'r rhan fwyaf o'r materion a godwyd gydag OGCC yn ymwneud ag amseroldeb ymateb ambiwlansys.

- Mae pedwar ar ddeg o achosion gyda swyddfa OGCC i'w hystyried a/neu ymchwilio iddynt;
- Mewn un achos, derbyniwyd yr Adroddiad Terfynol sy'n rhoi argymhellion.



Derbyniodd yr Ymddiriedolaeth chwe adroddiad Rheoliad 28 (Atal Marwolaethau yn y Dyfodol) yn ystod 2022/23. Roedd pump yn ymwneud ag amseroldeb ymateb ambiwlansys ac un yn ymwneud ag oedi wrth drosglwyddo claf o ysbyty i ysbyty ar gyfer llawdriniaeth fasgwlaidd.

Mae panel amlddisgyblaethol wedi'i sefydlu sy'n cyfarfod o leiaf ddwywaith yr wythnos i adolygu a thrafod digwyddiadau er mwyn sicrhau bod ymchwiliadau priodol yn cael eu cynnal. Mae'r Ymddiriedolaeth yn aml yn cynnal ymchwiliadau ar y cyd â chydweithwyr bwrdd iechyd i sicrhau bod yr ymchwiliad a'r dysgu a'r gwelliannau dilynol yn cwmpasu llwybr cyfan y claf.



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Ymddiriedolaeth GIG
Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
Welsh Ambulance Services
NHS Trust

Trafodir dysgu a gwella o achosion/digwyddiadau yng Ngrŵp Monitro a Dysgu Diogelwch a Phrofiad y Claf gyda goruchwyliaeth gan y Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch, sy'n Bwyllgor i Fwrdd yr Ymddiriedolaeth. Mae rhai enghreifftiau o ddysgu a gwelliannau yn cynnwys:

- Rhannu hysbysiadau ymarfer clinigol;
- Diweddariadau i raglenni addysg a hyfforddiant;
- Gwelliannau mewn llwybrau clinigol;
- Gwella cyfathrebu trawsgludo o amgylch rhagrybudd; a
- Gwelliannau i ddogfennaeth glinigol a chyflwyno cofnod gofal y claf electronig (ePCR).

Mae Tîm PECT yn parhau i ymgysylltu â'r cyhoedd i wrando, casglu ac adrodd ar eu profiadau o gael mynediad at ofal a derbyn gofal ar draws holl wasanaethau'r Ymddiriedolaeth. Trwy ei fodel ymgysylltu parhaus, mae'r tîm mewn deialog parhaus gyda'r cyhoedd ar yr hyn y credant sy'n ddatblygiadau pwysig y gallai'r Ymddiriedolaeth eu gwneud, ym marn y cyhoedd, i wella'r gwasanaethau a gânt.

Mae'r adborth a gasglwyd ac a adroddwyd yn dangos sut mae profiad y claf yn ddangosydd allweddol o lefel yr ansawdd a ddarperir a'r angen i wella profiadau cleifion, diogelwch cleifion, a chanlyniadau cleifion.

Mae'r gwaith hwn yn cefnogi egwyddorion yr Ymddiriedolaeth, sef darparu gofal o'r ansawdd uchaf a phrofiad o'r ansawdd uchaf i ddefnyddwyr gwasanaeth fel sbardun ar gyfer newid a darparu gwasanaethau sy'n diwallu anghenion gwahanol pob un o'n cymunedau, heb ragfarn na gwahaniaethu.

Mae'r Tîm Diogelu yn parhau i roi sicrwydd bod yr Ymddiriedolaeth yn cyflawni ei chyfrifoldebau deddfwriaethol a statudol mewn perthynas â diogelu plant ac oedolion, gan sicrhau bod lles plant ac oedolion wrth wraidd popeth a wna. Yn ystod 2022/23, mae'r Tîm Diogelu wedi gwneud y canlynol: -

- Mae Docworks yn parhau i ennill momentwm ar draws yr Ymddiriedolaeth gan ddenu cydnabyddiaeth fewnol gan ein staff a chydabyddiaeth allanol gan ein hasiantaethau partner - derbyniodd ganmoliaeth yn y Gynhadledd Diogelu Genedlaethol;
- Mae'r tîm wedi cyfrannu'n llwyddiannus at sesiynau DPP NATC ar sgiliau clinigol, gan gynnwys senarios yn seiliedig ar ddiogelu - mae pob un ohonynt wedi derbyn adborth cadarnhaol gan staff;
- Derbyn gwobr arloesi gan Fwrdd Diogelu Caerdydd a'r Fro ac wedi cyrraedd y rhestr fer ar gyfer gwobr gan Fwrdd Diogelu Cwm Taf Morgannwg am ein menter, Docworks.

Ymgysylltu

Mae canlyniadau ein hymgysylltiad â phobl a chymunedau ledled Cymru yn parhau'n gyson, gyda phobl yn parhau i ddweud wrth yr Ymddiriedolaeth mai arosiadau hir ac oedi yw eu prif bryder o hyd - er bod y cludiant, y gofal neu'r driniaeth a gânt yn y pen draw yn dda.

Gwelir y thema hon yn fynych ar draws yr holl wasanaethau a ddarperir gan yr Ymddiriedolaeth; gofal brys 999, Cludiant i Gleifion Di-frys, a GIG 111 Cymru.

Mae'r Ymddiriedolaeth wedi rhannu thema glir ynghylch arosiadau hir am ambiwlans brys a'r profiadau gwael, trawma, profedigaeth, ac effaith gysylltiedig ar deuluoedd. Mae'r profiadau hyn wedi'u cofnodi'n dda ac mae cynlluniau eisoes ar y gweill i gynyddu capasiti o fewn y Gwasanaeth Meddygol Brys.

Mae'r Ymddiriedolaeth hefyd wedi clywed yn gyson am brofiadau gwael gorfod aros yn hir ar rif GIG 111 Cymru. Mae rhwystredigaeth wrth lywio gwefan GIG 111 Cymru a chwilio am wybodaeth briodol am wasanaethau ac iechyd yn gwaethygu hyn hefyd.

Mae Tîm PEGI yn clywed yn rheolaidd gan bobl sy'n sôn am bryderon sydd ganddynt am oedi posibl cyn cael ambiwlans. Weithiau, mae'r pryderon hyn yn gysylltiedig â phrofiad, tra bo pobl eraill yn dweud wrthym am bethau y maent wedi'u clywed trwy ffrindiau, teulu, neu'r cyfryngau. Roedd yn amlwg bod pryder am ddiogelwch cymunedol, gyda phobl yn meddwl tybed "A fydd ambiwlans ar gael i mi os bydd

angen un arnaf?”. Mae peth o'r adborth a dderbyniwyd trwy Arolwg Profiad y Claf 999 yn adleisio'r pryderon hyn.

Lle codir y pryderon hyn, mae'r tîm yn gallu esbonio sut mae galwadau 999 yn cael eu categorioeddio, rhoi sicrwydd ein bod yn gwneud popeth o fewn ein gallu i gael cymorth i'r bobl sydd ei angen fwyaf a darparu gwybodaeth am lwybrau eraill a allai fod yn fwy priodol na ffonio 999.

Yng Nghymru, mae 80% o ataliadau ar y galon yn digwydd yn y cartref, felly gall gwybod beth i'w wneud a bod yn gyfarwydd ag adfywio cardio-pwlmonaidd (CPR) a sut i ddefnyddio diffibriliwr wella siawns anwylyn o oroesi.

Trwy gydol 2022, nod yr ymgyrch oedd cynefino pobl â symptomau trawiad ar y galon ac ataliad y galon, a gwybod sut i drin y ddau argyfwng gwahanol hyn trwy arfogi pobl â sgiliau a hyder trwy [fideo](#) a ddatblygwyd yn arbennig gan Wasanaeth Ambiwylans Cymru sy'n dangos sut i berfformio CPR effeithiol a defnyddio diffibriliwr. Rhannwyd y fideo yn helaeth trwy lwyfannau cyfryngau cymdeithasol yr Ymddiriedolaeth ac fe'i gwelwyd dros 3,500 o weithiau.

Mae ymgysylltiad parhaus yr Ymddiriedolaeth â'r cyhoedd yn bwysig er mwyn sicrhau sgysrsiau parhaus ar yr hyn y mae'n ei wneud a pham, yn enwedig yn ystod y cyfnod parhaus hwn pan fo'r Ymddiriedolaeth yn profi galw cynyddol ac ar lefelau uchel o uwch gyfeirio.





Aeth modiwl e-Ddysgu'r Ymddiriedolaeth ar ddeall anabledd dysgu yn fyw yn gynnar yn 2023. Mae dros 480 o bobl eisoes wedi cymryd rhan ynddo ac mae'r nifer yn cynyddu'n gyson, gyda thrafodaethau'n parhau i sicrhau ei fod yn cael ei gynnwys mewn diwrnodau DPP ar draws holl feysydd y gwasanaeth. Daw hyn ochr yn ochr â datblygiadau i'r system ePCR a all arwain criwiau trwy gyfres o awgrymiadau, cynghorion a chwestiynau i helpu i wella ansawdd gofal, profiadau a chanlyniadau i bobl ag anabledd dysgu a, hefyd, galluogi'r Ymddiriedolaeth i gasglu mwy o wybodaeth am yr addasiadau rhesymol sydd wedi'u gwneud ar gyfer pobl ag anabledd dysgu. Bydd y datblygiad hwn yn helpu i lywio argymhellion yn y dyfodol yn well ac amlygu anghenion hyfforddi pellach.

Yn 2021, o ganlyniad i'n hymgysylltiad a'n gweithgareddau gyda phlant a phobl ifanc ledled Cymru, datblygodd a lansiodd yr Ymddiriedolaeth ap gêm y Blue Light Hub. Yn 2022, cynhaliwyd gwerthusiad ffurfiol o effeithiolrwydd yr ap. Daeth yr adroddiad tystiolaeth derfynol i law yn gynnar yn 2023 ac roedd y canlyniadau'n awgrymu bod hyd yn oed defnydd byr o ap gêm y Blue Light Hub wedi cael effaith gadarnhaol ar ddealltwriaeth ac ymwybyddiaeth plant o'r gwasanaethau brys.

Mae gan yr ap bedair gêm ag ychydig o her i ddysgu defnyddwyr am yr hyn sy'n digwydd pan fyddant yn ffonio 999, y defnydd priodol o 999, sut mae adnoddau ambiwlans yn cael eu hanfon a'u rheoli, a'r gwisgoed gwahanol y gallent ddod ar eu traws ar eu taith yn y GIG. Anogir chwaraewyr i ddychwelyd i'r ap yn aml, gan ddod yn gyfarwydd â'r thema, gan felly eu hannog ymhellach i wneud gwell dewisiadau ynghylch sut i drin y gwasanaethau brys, a beth i'w wneud mewn sefyllfaoedd anodd.

Mae'r Ymddiriedolaeth wedi ystyried yr adborth a gafwyd oddi wrth yr ysgolion yn ystod y gwerthusiad ac mae'n edrych ymlaen yn awr at welliannau pellach y gellir eu gwneud i'r ap. Gellir lawrlwytho'r ap trwy'r dolenni isod: -

Google:

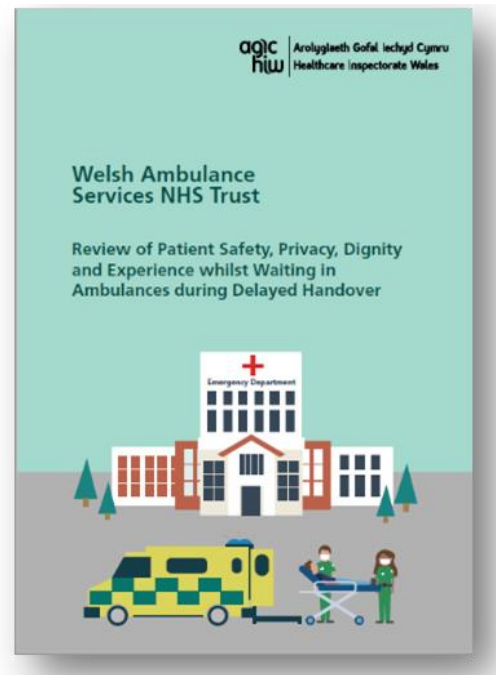
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.WelshAmbulance.BlueLightHub>

Apple:

<https://apps.apple.com/us/app/blue-light-hub/id1575745545>



Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru yw arolygiaeth a rheoleiddiwr annibynnol gofal iechyd yng Nghymru. Cynhaliwyd arolygiad o'r Ymddiriedolaeth yn 2021. Yn dilyn hynny, cyhoeddwyd yr adroddiad 'Adolygiad o Ddiogelwch Cleifion, Preifatrwydd, Urddas a Phrofiad wrth Aros mewn Ambiwylansys pan fydd Oedi wrth Drosglwyddo Cleifion' yn 2022. Mae'r adroddiad yn cynnwys pob adran argyfwng ar draws Cymru ac mae'n cynnwys nifer o argymhellion. Bydd angen ystyried yr argymhellion hyn yn awr a'u hymgorffori lle bo modd yn fwy nag erioed, gan fod amseroedd aros y tu allan i adrannau argyfwng wedi cynyddu ymhellach yn ystod 2022 ac i ddechrau 2023.



Yn dilyn cyhoeddi'r adroddiad, sefydlodd y Pwyllgor Gwasanaethau Ambiwylans Brys grŵp gorchwyl a gorffen yn ddiweddar o dan gadeiryddiaeth y Dirprwy Brif Gomisiynydd Gwasanaethau Ambiwylans i ymateb i'r argymhellion. Mae aelodaeth y grŵp yn cynnwys cynrychiolwyr clinigol a gweithredol o bob un o'r saith Bwrdd Iechyd, a chynrychiolwyr o'r Ymddiriedolaeth a Llywodraeth Cymru.

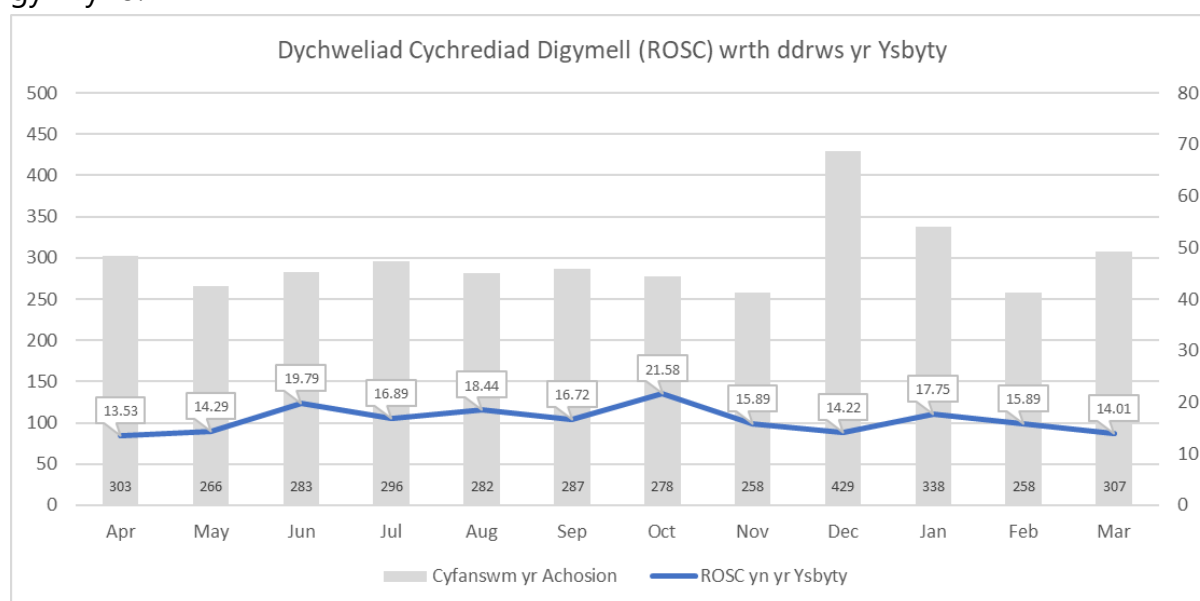
Canlyniadau clinigol

Yn sgil cyflwyno'r Cofnod Gofal Cleifion Electronig (ePCR), gellir casglu a rhannu gwybodaeth yn fwy amserol a chywir. Ar hyn o bryd mae'r Ymddiriedolaeth yn defnyddio ePCR i roi adroddiadau ar bum dangosydd clinigol allweddol i'r Pwyllgor Gwasanaethau Ambiwylans Brys, sef Torri Gwddf y Ffemwr, Strôc, Cnawdnychiant Myocardaidd â Dyrchafiad ST (STEMI), Hypoglycemia ac Adferiad Cylchrediad Digymell (ROSC).

Wrth i'r system barhau i wreiddio mewn ymarfer clinigol, mae'n debygol bod defnyddwyr yn dal i ddod i arfer â llif gwaith wedi'i addasu a gallai pwyntiau data gael eu methu. Felly, mabwysiadwyd dull gwella ac mae cyfres o bosteri

'Awgrymiadau Da' wedi'u dosbarthu a'u rhannu'n benodol ag uwch Barafeddygon. Mae hyn yn seiliedig ar archwiliadau sicrwydd ansawdd manwl a gynhaliwyd ar gyfer pob un o'r dangosyddion clinigol ac yr adroddwyd arnynt drwy'r Grŵp Sicrwydd Gwybodaeth Glinigol. Mae'r archwiliadau sicrhau ansawdd manwl hefyd yn cyfrannu at argymell gwelliannau ychwanegol y gellir eu gwneud i ryngwyneb defnyddiwr yr ePCR fel y gellir cipio data'n well mewn fersiynau o'r rhaglen yn y dyfodol, gan alluogi'r Ymddiriedolaeth i ddatblygu a sicrhau ansawdd y metrigau allweddol hyn ymhellach.

Un o'r dangosyddion clinigol y mae'r Ymddiriedolaeth yn ei fesur ar hyn o bryd yw canran y cleifion sydd â ROSC. Er bod hyn yn parhau i fod yn is ar gyfer blwyddyn 2022/23 nag y byddai'r Ymddiriedolaeth ei eisiau, sef 16.58%, mae'n welliant o gymharu â'r 12.9% a gofnodwyd yn y cyfnod rhwng Ebrill a Thachwedd 2021, pan beidiwyd ag adrodd data am gyfnod dros dro oherwydd bod yr ePCR yn cael ei gyflwyno.



O'r dangosyddion clinigol allweddol eraill y mae'r Ymddiriedolaeth yn eu mesur, ni chyflawnodd yr un ohonynt y targed o 95% yn ystod 2022/23. Canran y bobl hyn yr amheuir eu bod wedi torri clun y cofnodwyd eu bod yn cael y bwndel gofal priodol (gan gynnwys analgesia) oedd 65.02% ar gyfer y flwyddyn; roedd canran y cleifion STEMI y cofnodwyd eu bod yn cael y bwndel gofal priodol yn 39.45%; roedd canran y cleifion hypoglycemig y cofnodwyd eu bod yn cael y bwndel gofal priodol yn 44.08%,



a chanran y cleifion yr amheuir eu bod wedi cael strôc y cofnodwyd eu bod yn cael y bwn del gofal priodol oedd 77.51%.

Er bod llawer o ffactorau y tu allan i reolaeth uniongyrchol yr Ymddiriedolaeth, mae wedi datblygu gwasanaeth newydd, sef Uned Ymateb Aciwtedd Uchel Gymru (CHARU), a gyflwynwyd yn ystod hanner olaf 2022/23. Er ei bod gryn dipyn yn fyr o'r sefyllfa wedi'i modelu'n llawn, sef 153 aelod staff cyfwerth ag amser cyflawn, gydag 83 yn eu swydd ar hyn o bryd ac 20 pellach wrthi'n hyfforddi ar 20 Ebrill 2023 (103), mae'r Ymddiriedolaeth yn gweithio ar hyn o bryd i gau'r bwlch hwn. Nod y gwasanaeth hwn yw darparu ymateb i set o godau penodol o ddigwyddiadau aciwtedd uchel gan barafeddygon profiadol sydd â meddyginiaethau a hyfforddiant ychwanegol. Byddant yn cefnogi gwneud penderfyniadau clinigol, yn cydlynu gofal cleifion ac yn sicrhau bod arfer clinigol yn cyd-fynd â chanllawiau arfer gorau cyfredol i wella canlyniadau cyffredinol mewn sawl un o'r meysydd a amlygwyd uchod, megis cynyddu cyfraddau ROSC yn llwyddiannus. Y gobaith yw y bydd gweddill y swyddi'n cael eu llenwi yn ystod hanner cyntaf 2023/24 yn dilyn hysbysebion recriwtio ac adolygiadau o geisiadau ddiwedd 2022/23.

1.8. Ein Pobl

Mewn perthynas â gweithlu'r Ymddiriedolaeth, mae'r dangosyddion a adolygwyd yn y Bwrdd yn ymwneud ag a oes gan yr Ymddiriedolaeth y capasiti gweithlu cywir i ateb y galw, sut mae'r Ymddiriedolaeth yn cadw staff yn ddiogel ac yn iach, a sut y maent yn cael eu datblygu. Ystyrir dangosyddion manylach a niferus hefyd yn y Pwyllgor Pobl a Diwylliant.

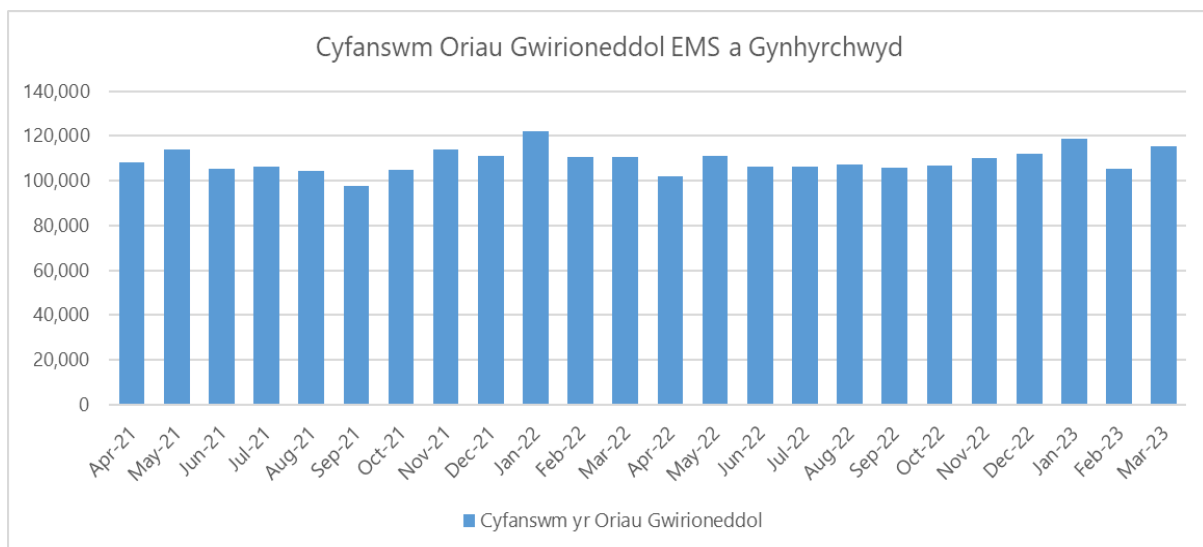
Mewn perthynas â'r Gwasanaeth Meddygol Brys (EMS), penderfynodd adolygiad Galw a Chapasiti'r EMS yn 2019 y dylid seilio'r capasiti gofynnol i ymateb i'r galw ar dybiaeth tynnu staff o'r gwaith o 30% (gan gynnwys absenoldeb oherwydd salwch, hyfforddiant ac ati), gyda lefelau'r buddsoddiad gan EASC i gynyddu nifer yr aelodau staff cyfwerth ag amser cyflawn gan 263 aelod staff dros ddwy flynedd.

Roedd yr Ymddiriedolaeth wedi cyllidebu Gwasanaeth Meddygol Brys o 1,661 aelod staff cyfwerth ag amser cyflawn ar gyfer 2022/23, ond trwy Raglen Trawsnewid Gweithredol EMS y cynllun a ariannwyd oedd ychwanegu 100 aelod staff cyfwerth ag

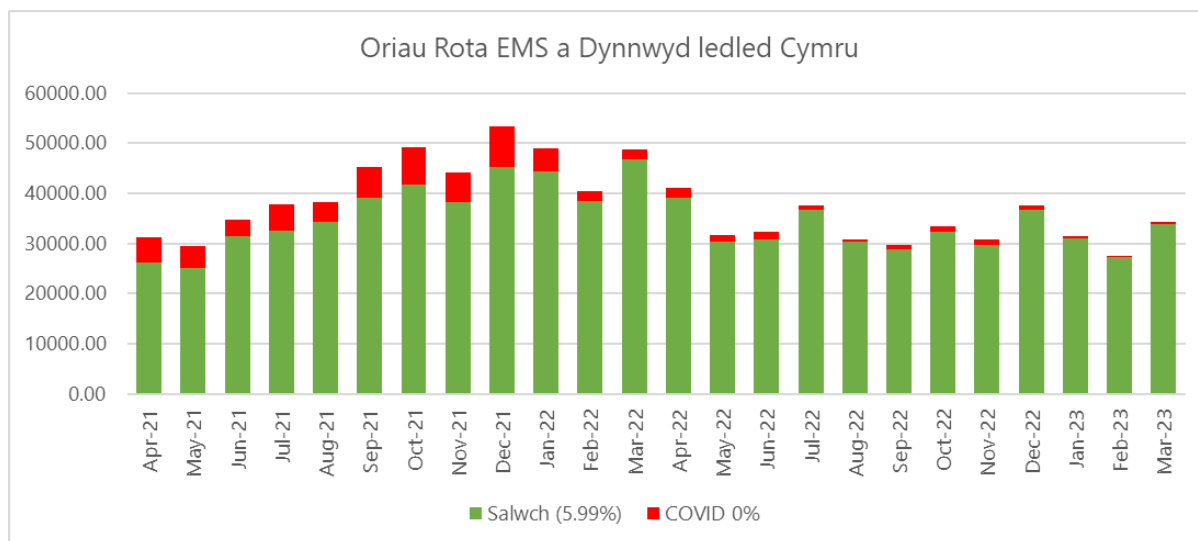


amser cyflawn ychwanegol yn ystod y flwyddyn yn cynnwys 90 Technegydd Meddygol Brys a 10 Cynorthwydd Gofal Ambiwylans. Er nad oedd y swyddi hyn wedi'u llenwi erbyn y dyddiad cau ym mis Ionawr 2023, ar 31 Mawrth 2023, roedd yr Ymddiriedolaeth wedi sicrhau cynnydd o 90 aelod staff cyfwerth ag amser cyflawn ac mae'n cyllidebu ar sail 100 ohonynt ar gyfer 2023/24.

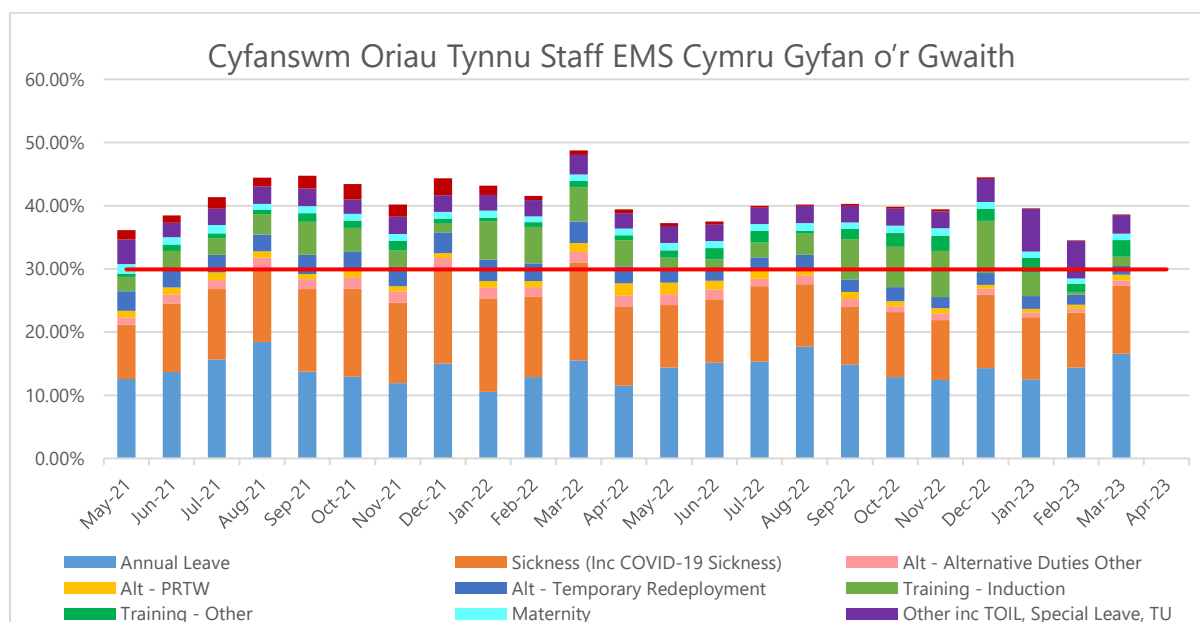
Gydag amserlenni ymateb newydd EMS yn dod yn gwbl fyw erbyn diwedd 2022, yn dilyn prosiect dwy flynedd a hanner, y gobaith oedd y byddai'r rhain, gyda'i gilydd, wedi darparu effaith gadarnhaol iawn i gleifion. Fodd bynnag, fel y dengys y graff isod, er bod ganddi fwy o staff mewn swydd, nid yw'r Ymddiriedolaeth wedi gallu cynhyrchu oriau ychwanegol o gymharu â'r flwyddyn flaenorol. Yn 2022/23, cynhyrchwyd 1,311,430 o oriau gwirioneddol o gymharu â 1,309,433 o oriau yn 2021/22. Chwyddwyd ffigurau 2021/22 ychydig trwy ddefnyddio cymorth milwrol, tra bo nifer o ddiwrnodau o weithredu diwydiannol yn ystod chwarter pedwar wedi effeithio ar 2022/23.



Ffactor allweddol yng ngallu'r Ymddiriedolaeth i sicrhau capasiti i fodloni'r galw yw effaith tynnu staff o'u gwaith, ac mae hyn hefyd yn darparu dangosydd o lesiant ein pobl. Ni ellir tanbrizio effaith sylweddol y ddwy flynedd ddiwethaf ar bob lefel ar draws yr Ymddiriedolaeth. Er mwyn cefnogi'r gweithlu, canolbwyntiwyd yn barhaus ar weithgareddau llesiant ar draws pob rhan o'r Ymddiriedolaeth, gan gynnwys y rhai mewn rolau rheng flaen a rolau cymorth. Er gwaethaf hyn, mae salwch wedi parhau i fod yn un o'r prif achosion dros dynnu staff o'r rota.



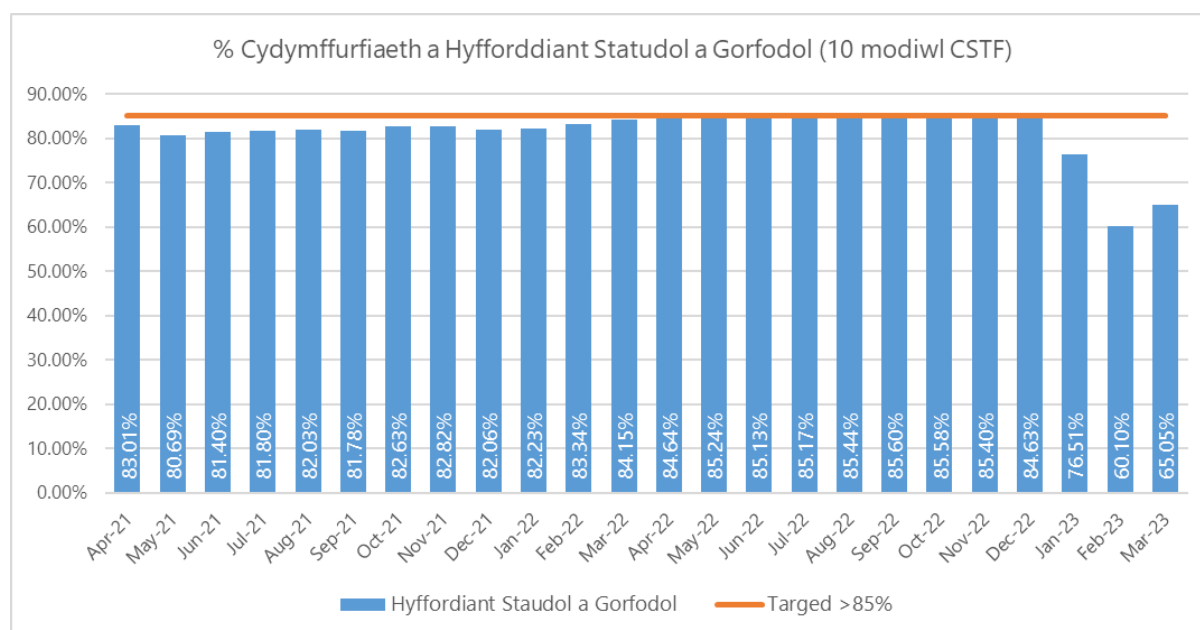
Mae'r graff uchod yn dangos lefel y tyniadau o ganlyniad i salwch a ffactorau Covid-19 dros y ddwy flynedd ddiwethaf ar gyfer staff EMS. Yn 2021/22, roedd 12.43% o'r tyniadau o ganlyniad i salwch ac roedd 1.64% o ganlyniad i COVID-19 (dim salwch). Er bod y ffigurau hyn wedi gostwng yn ystod 2022/23 i 10.33% ar gyfer salwch a 0.29% ar gyfer Covid-19 (dim salwch), maent yn uchel o hyd ac yn uwch na tharged salwch diwedd blwyddyn yr Ymddiriedolaeth, sef 8%. Fodd bynnag, ar draws y sefydliad, cyflawnodd yr Ymddiriedolaeth y targed hwn o 8% ym mis Chwefror 2023. Mae'r graff isod hefyd yn amlygu sut mae hyn wedi cyfrannu at gynnal cyfanswm yr achosion o dynnu staff EMS o'u gwaith uwchlaw'r targed, sef 30%, drwy gydol y flwyddyn.



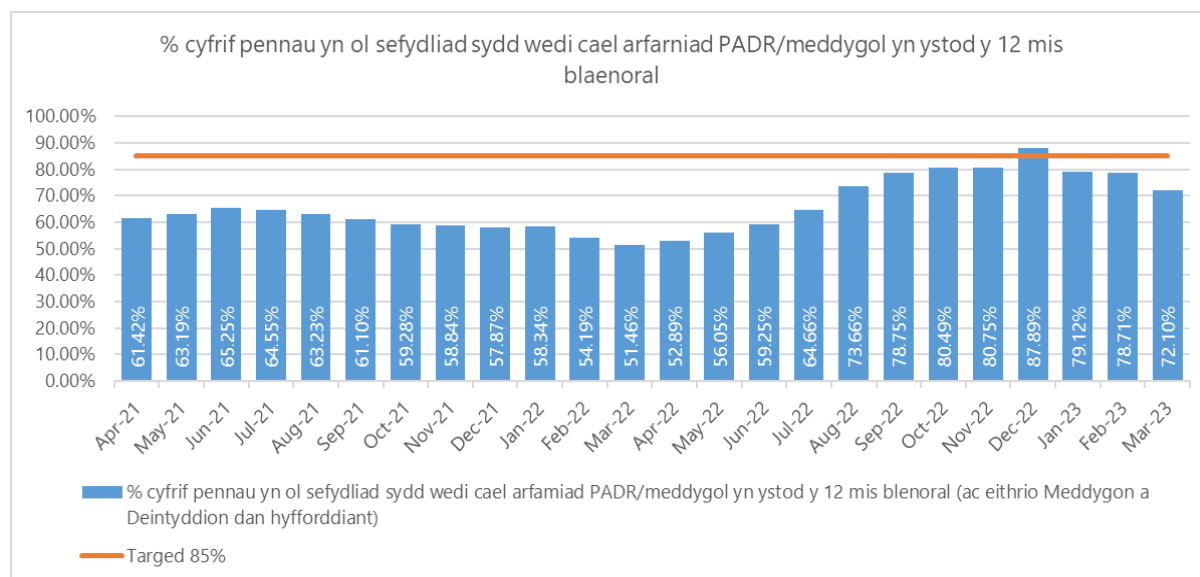
Gwelwyd lluniau tebyg hefyd yn 111 a Gofal Ambiwylans, gyda chyfradd o 10.79% ar gyfer tynnu staff o'r gwaith oherwydd salwch yn y gwasanaeth 111 a chyfradd o 10.68% mewn Gofal Ambiwylans. Fodd bynnag, bu gostyngiad cyson mewn cyfraddau absenoldeb hirdymor, gyda chynnydd mewn absenoldeb tymor byr yn uniongyrchol gysylltiedig â chynnydd mewn achosion o Covid-19, gan adlewyrchu'r gymuned ehangach. Mae'r Ymddiriedolaeth yn gwbl ymwybodol bod angen i absenoldeb oherwydd salwch barhau i fod yn brif faes ffocws dros y flwyddyn i ddod er mwyn sicrhau bod targedau lleihau salwch yn cael eu cyrraedd ac mae wedi ymrwymo'n llwyr i nifer o fentrau gan gynnwys hyfforddiant i reolwyr a sesiynau lles i staff. Mae'r cyfraddau salwch llawn i'w gweld yn yr Adroddiad Atebolrwydd.

Mae dangosyddion eraill o sut mae'r Ymddiriedolaeth yn cadw ei staff yn ddiogel ac yn iach yn cynnwys cyfraddau brechu a lefelau hyfforddiant statudol/gorfodol. Ar 28 Chwefror 2023, roedd 94% o staff rheng flaen wedi cael brechlyn atgyfnerthu Covid-19, roedd 94% wedi cael pigiad dwbl ac roedd 35% wedi derbyn pigiad atgyfnerthu SPIKEVAX. Lefel brechu'r Ymddiriedolaeth rhag y fflw ar gyfer 2022/23 oedd 44.5%; roedd hyn yn uwch na'r 38.5% a welwyd y flwyddyn flaenorol.

Ni wnaeth cyfraddau Hyfforddiant Statudol a Gorfodol yn ystod 2022/23 gyrraedd y targed cyffredinol o 85%, gyda'r lefel a gwblhawyd yn 80.71% ar gyfer y flwyddyn. Fodd bynnag, cyflawnwyd y gyfradd gydymffurfio o 85% rhwng mis Mai a mis Tachwedd 2022, gyda lefelau yn gostwng yn gynnar yn 2023 yn unig. Cynhaliwyd dadansoddiad pellach, a chanfuwyd bod diwrnodau gweithredu diwydiannol, ynghyd â chyflwyno modiwl hyfforddi statudol newydd, wedi effeithio ar gyfraddau cydymffurfio yn gynnar yn 2023.

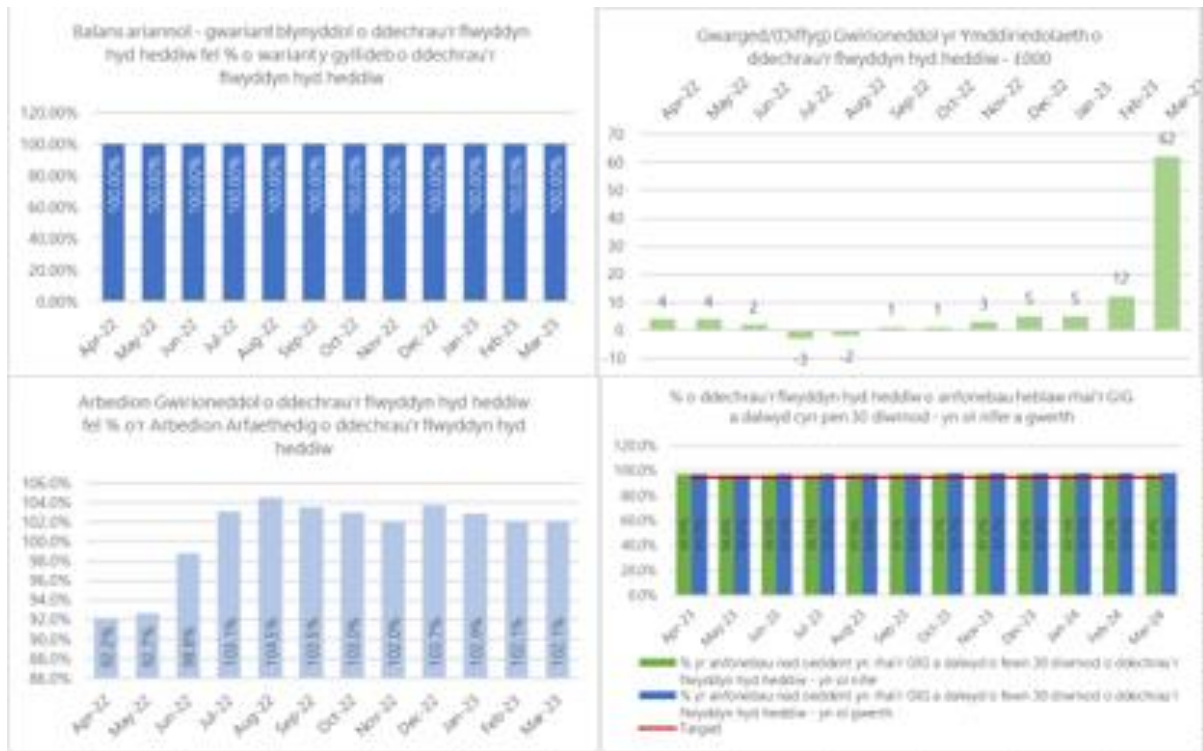


O ran datblygiad staff, mae'r Ymddiriedolaeth o'r farn mai lefelau adolygiadau Arfarnu a Datblygu Personol yw'r ffordd orau o gynrychioli datblygiad ar lefel uchel. Er bod y ffigur ar gyfer 2022/23, sef 72.03%, wedi methu â chyrraedd y targed o 85%, roedd yn welliant sylweddol o gymharu â'r gyfradd gydymffurfio a gofnodwyd ar gyfer 2021/22, sef 51.5%. Ym mis Rhagfyr 2022 hefyd, aeth y gyfradd gydymffurfio uwchlaw'r targed o 85% am y tro cyntaf.



1.9. Cyllid a Gwerth

Mae'r Ymddiriedolaeth yn adolygu nifer o ddangosyddion sy'n ceisio dangos sut y mae'n darparu gwasanaeth yn unol â dyletswyddau ariannol statudol, ac o werth ac effeithlonrwydd uchel. Bydd y maes hwn o'r Adroddiad Perfformiad yn cael ei gryfhau dros amser wrth i'r rhaglen gofal iechyd sy'n seiliedig ar werth barhau. Cyflawnodd yr Ymddiriedolaeth gydbwysedd ariannol yn 2022/23, gyda gwared refeniw bach o £62 mil a chyflawnodd ei dyletswydd statudol i adennill costau yn ystod y flwyddyn ariannol hon.



Cyflawnwyd arbedion gros o £4.392m yn erbyn targed o £4.300m, felly cafwyd ychydig o or-gyflawni. Roedd Polisi Taliadau'r Sector Cyhoeddus ar y trywydd iawn, gyda pherfformiad o 97.5% ar gyfer nifer, a 97.8% ar gyfer gwerth, yr anfonebau nad ydynt yn ymwneud â'r GIG a dalwyd o fewn 30 diwrnod (targed o 95%). Ceir rhagor o wybodaeth yng nghyfrifon blynyddol a datganiadau ariannol yr Ymddiriedolaeth, a baratowyd ar sail busnes gweithredol.

Yn dilyn ymateb parhaus i'r pandemig a chwyddiant cynyddol, mae'r rhagolygon ariannol ar gyfer 2023/24 a'r tu hwnt yn heriol. Mae'r Rhaglen Cynaliadwyedd Ariannol, a ddechreuodd yn gynnar yn 2022/23, yn rhaglen waith allweddol a fydd yn ysgogi trawsnewid i gyflawni effeithlonrwydd cost yn ogystal ag archwilio cyfleoedd i gynhyrchu incwm ar gyfer 2023/24 a'r tu hwnt.

Fel rhan o waith parhaus yr Ymddiriedolaeth ar Werth, mae'n cyflwyno system Costio Lefel Claf (PLICS) i ganiatáu sefydlu dadansoddiad manwl o gostau. Mae hyn yn cyfuno data ariannol, ynghyd â data gweithgarwch a gasglwyd o nifer o systemau'r Ymddiriedolaeth, a fydd yn caniatáu ar gyfer meincnodi mewnol ac allanol.

Mae'r Ymddiriedolaeth hefyd wedi rhoi Rhaglen Cynaliadwyedd Ariannol ar waith yn dilyn ymateb parhaus i'r pandemig, a chydag effaith chwyddiant a chostau byw fel y maent yn berthnasol i'r Ymddiriedolaeth a'r sector cyhoeddus ehangach, mae'r rhagolygon ariannol ar gyfer 2023/24 a thu hwnt yn heriol wrth reswm.

O ganlyniad i'r amgylchedd hwn, mae'r Ymddiriedolaeth wedi datblygu cynllun sy'n canolbwyntio mwy ar werth a chynaliadwyedd ariannol yn ogystal â'r effaith ar ein pobl, gan gynnal uchelgeisiau hefyd i wella ansawdd y gwasanaeth a ddarperir i'n cleifion. Mae'r Rhaglen Cynaliadwyedd Ariannol, y dechreuwyd ei rhoi ar waith yn gynnar yn 2022/23, yn biler allweddol a fydd yn ysgogi trawsnewid er mwyn sicrhau arbedion cost yn ogystal ag archwilio cyfleoedd i greu incwm ar gyfer 2023/24 a'r tu hwnt.

1.10. Gwybodaeth Perfformiad Anariannol

Hawliau Dynol, Amrywiaeth a Chydraddoldeb

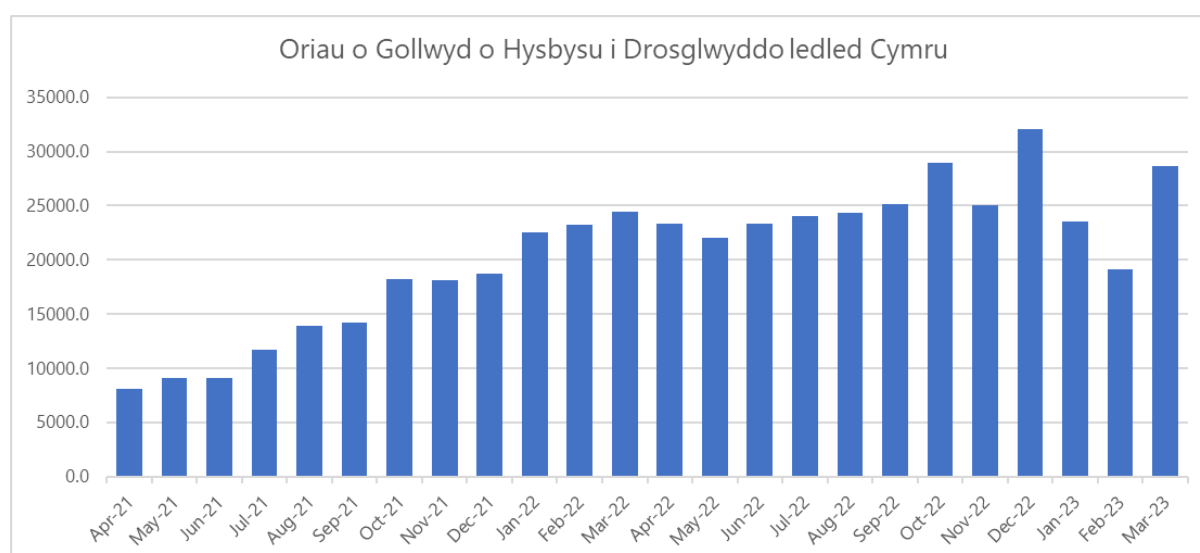
Mae'r Datganiad Llywodraethu Blynyddol yn yr Adroddiad Atebolrwydd yn datgelu sut mae'r Ymddiriedolaeth yn bodloni ei rhwymedigaethau o dan ddeddfwriaeth cydraddoldeb, amrywiaeth a hawliau dynol. Cyfeiriwch at y Datganiadau Datgelu a'r datganiad o dan Ddeddf Caethwasiaeth Fodern 2015 am ragor o wybodaeth. Mae sylwebaeth ychwanegol hefyd ynghylch 'Materion Eraill Gweithwyr' yn yr Adroddiad ar Dâl Cydnabyddiaeth a Staff, yn yr Adroddiad Atebolrwydd.

Gwrthlygredd a Gwrth-lwgrwobrwyo

Mae'r Datganiad Llywodraethu Blynyddol hefyd yn cynnwys adroddiad ynghylch trefniadau atal twyll yr Ymddiriedolaeth, a pherthynas yr Arbenigwr Atal Twyll Lleol â'r Pwyllgor Archwilio. Mae'r adroddiad hwn i'w weld yn adran 'Y Fframwaith Rheoli' yr Adroddiad Atebolrwydd.

1.11. Partneriaethau a Chyfraniad y System

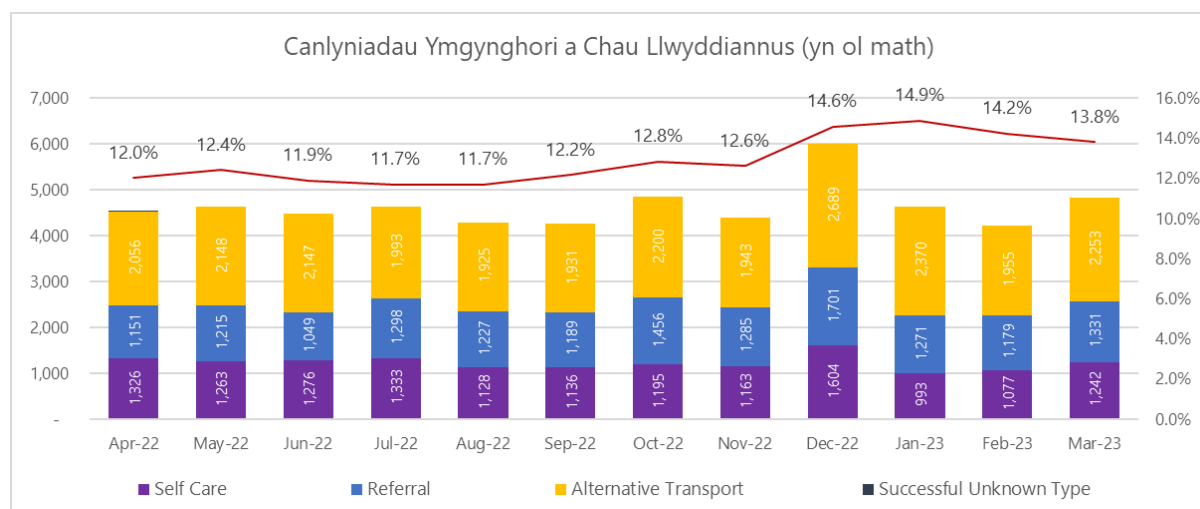
Nod yr Ymddiriedolaeth yw ystyried ei heffaith ar y system ehangach, ond hefyd effaith y system ehangach ar ei gwasanaeth. Roedd yr oriau a gollwyd wrth drosglwyddo eisoes yn eithriadol o uchel yng Nghymru hyd yn oed cyn y pandemig, ond cynyddodd y lefelau'n gyson drwy gydol 2021 a 2022, gan gyrraedd uchafbwynt ym mis Rhagfyr 2022 pan gollwyd 32,000 o oriau wrth drosglwyddo cleifion i ysbytai. Roedd hyn yn cyfateb i 64,000 o oriau pobl neu ychydig dros 5,300 o sifftiau deuddeg awr, felly byddai'r Ymddiriedolaeth fod wedi gallu ymateb i dros 10,000 yn fwy o gleifion yn ystod mis Rhagfyr pe byddai trosglwyddiadau'n fyrrach. Roedd hyn yn golygu bod 299,636 o oriau ambiwlans wedi'u colli yn ystod 2022/23 o gymharu â 191,461 yn 2021/22.



Mae'r Ymddiriedolaeth yn ymwybodol bod Byrddau Iechyd yn cyflwyno fframweithiau uwch gyfeirio ar gyfer gofal brys a gofal mewn argyfwng, a bod Llywodraeth Cymru a'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol wedi anfon negeseuon cryf bod yn rhaid mynd i'r afael â'r broblem hon fel mater o flaenoriaeth. Mae cyfres o gyfarfodydd Cynllun Gweithredu Comisiynu Integredig hefyd wedi'u sefydlu gan yr Uned Gomisiynu Cydweithredol Genedlaethol, gyda'r nod bod Byrddau Iechyd unigol a'r Ymddiriedolaeth yn cydweithio er mwyn edrych ar leihau oriau trosglwyddo, a bydd y rhain yn parhau drwy gydol y flwyddyn i ddod.

Yn dilyn yr uchafbwynt ym mis Rhagfyr, gwelwyd gostyngiad bach yn yr oriau a gollwyd ar ddechrau chwarter pedwar 2022/23, er i lefelau sy'n annerbyniol o uchel o hyd. Mae angen bod yn ofalus iawn ynglŷn â'r duedd hon gan fod yna ddiwrnodau gweithredu diwydiannol o fewn y misoedd hyn lle'r oedd y Byrddau Iechyd wedi cyfyngu ar oriau coll. Nid oedd yn arwydd o welliant eang. Fodd bynnag, o ystyried maint yr her a'i chysylltiadau â phwysau system ehangach, mae'n rhaid i'r Ymddiriedolaeth gynllunio ar y sail y bydd oriau coll yn parhau'n uchel hyd y gellir rhagweld a chydabod y byddant yn parhau i achosi niwed sylweddol i gleifion. Mae'r llawlyfr polisi Chwe Nod yn nodi'r disgwyliad na fydd unrhyw drosglwyddo yn hwy nag awr erbyn 2025.

Mae'r Ymddiriedolaeth wedi ymrwymo i drawsnewid ei gwasanaethau i ddod yn fwy cynaliadwy, i gael cleifion i'r gwasanaeth iawn, yn y lle iawn, bob tro, ac i leihau'r ddibyniaeth ar adrannau achosion brys fel y lleoliad diofyn ar gyfer gofal diffiniol brys ac mewn argyfwng. Un o'r meysydd lle mae'r Ymddiriedolaeth eisoes yn helpu'r system i leihau'r galw yw Ymgynghori a Chau, trwy waith y Ddesg Cymorth Clinigol (CSD) ac 111. Fe wnaeth adolygiad Galw a Chapasiti EMS 2019 feincnodi cyfradd 'Ymgynghori a Chau' o 10.2% ar gyfer yr Ymddiriedolaeth, a gyflawnwyd yn 2021/22, ac yn dilyn ehangu'r tîm gyda 36 o barafeddygon cyfwerth ag amser cyflawn ychwanegol yn 2021/22, ailosododd yr Ymddiriedolaeth daflwybr i 15% ar gyfer 2022/23. Nid yw'r ffigur hwn wedi'i gyflawni eto mewn unrhyw fis unigol, gyda'r ffigur 'Ymgynghori a Chau' ar gyfer y flwyddyn yn 12.91%, er iddo godi i 14.9% ym mis Ionawr 2023.





GIG
CYMRU
NHS
WALES

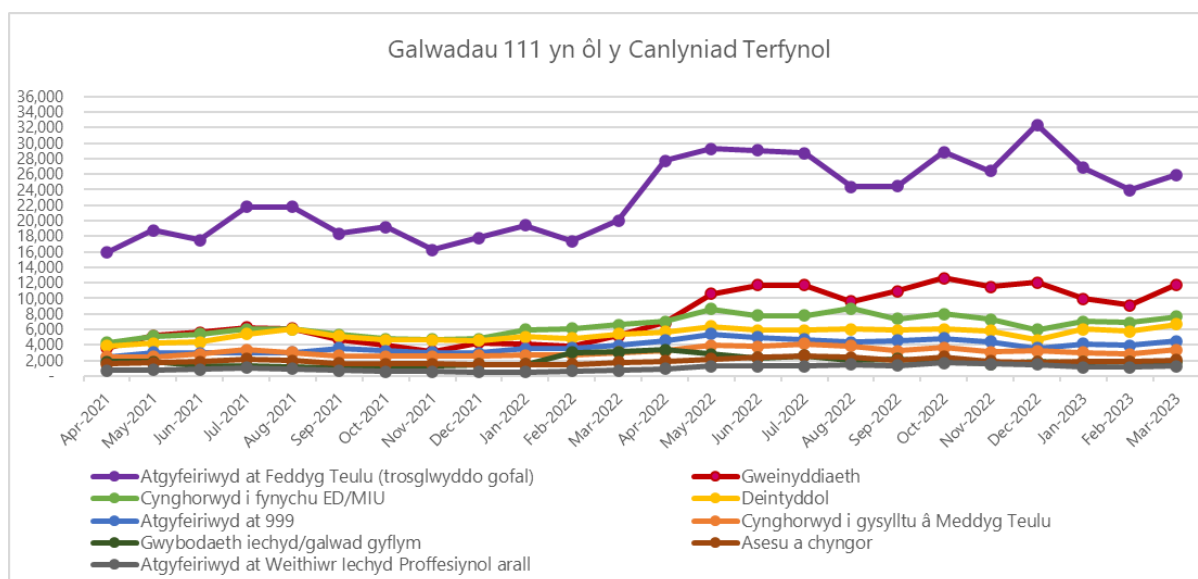
Ymddiriedolaeth GIG
Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
Welsh Ambulance Services
NHS Trust

Mae diwygio sefydlu'r Ddesg Cymorth Clinigol bellach yn golygu 96 aelod staff cyfwerth ag amser cyflawn, sy'n cynnwys pum Ymarferydd Iechyd Meddwl, ac mae 90 ohonynt yn eu swyddi ar hyn o bryd. Mae'r tîm yn gwneud mapiau proses manwl o'r gwaith y maent yn ei wneud er mwyn nodi lle y gellir gwneud gwelliannau pellach.

Mae'r Ymddiriedolaeth hefyd yn monitro ei chyfraddau 'Gweld a Thrin' a nifer y bobl sy'n cael eu trin yn y fan a'r lle, sydd wedi gostwng ychydig drwy gydol 2022/23. Credir bod hyn wedi digwydd am nifer o resymau, gan gynnwys mân newidiadau yn y ffordd y neilltuir tasgau i Uwch Ymarferwyr Parafeddygol, ynghyd â chynnydd yn nifer y cleifion anadlol (o bob oed) yn ystod chwarter pedwar a oedd yn wael iawn ac yr oedd angen eu derbyn i'r ysbyty.

Fodd bynnag, erys uchelgais yr Ymddiriedolaeth, fel y'i mynegwyd trwy waith 'Gwrthdroi'r Triangl', i gynyddu'r gweithgarwch cam cynnar hwn a lleihau nifer y cleifion y mae angen eu cludo i adrannau argyfwng.

Mewn perthynas â gwasanaeth 111 yr Ymddiriedolaeth, un o'r ffactorau llwyddiant ar gyfer GIG 111 Cymru yw cael y claf i'r gwasanaeth cywir, y tro cyntaf. Ar hyn o bryd, mae'r Ymddiriedolaeth yn mesur canlyniadau yn ôl ble y caiff cleifion eu cyfeirio ato, ond mae gwaith pellach yn cael ei wneud ar hyn o bryd i wella metrigau data 111, gan ganiatáu am adrodd data mwy ystyrlon a nodi ai'r canlyniadau hyn yw'r gorau a'r mwyaf priodol.



Mae'r graff uchod yn amlygu lle mae'r rhai sy'n ffonio'r gwasanaeth 111 yn cael eu cyfeirio ar hyn o bryd, gyda'r rhai sy'n cael eu cyfeirio at Feddyg Teulu yn cyfrif am y ganran fwyaf am y flwyddyn (40%).

1.12. Atal a Rheoli Heintiau

Roedd Atal a Rheoli Heintiau (IPC) yn parhau'n elfen hanfodol o ofal iechyd yn 2022, wrth i'r byd barhau i ymraffael â phandemig parhaus Covid-19 a chlefydau heintus eraill sy'n dod i'r amlwg sydd â'r potensial i achosi niwed.

Parhaodd yr Ymddiriedolaeth i hyrwyddo canllawiau llym ar atal heintiau, hylendid y dwylo, cyfarpar diogelu personol a threfniadau glanhau gwell i atal clefydau heintus rhag lledaenu ymhlith staff a chleifion.

Yn gyffredinol, bydd yr IPC yn parhau i fod yn flaenoriaeth i ddarparwyr gofal iechyd a llunwyr polisi yn 2023 wrth i'r Ymddiriedolaeth barhau i wynebu heriau parhaus o ganlyniad i glefydau heintus.



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Ymddiriedolaeth GIG
Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
Welsh Ambulance Services
NHS Trust

Gall heintiau sy'n gysylltiedig â gofal iechyd arwain at ganlyniadau difrifol, yn enwedig i boblogaethau agored i niwed fel yr henoed, unigolion ag imiwnedd gwan a phobl â salwch cronig, felly mae'n hanfodol parhau i gryfhau strategaethau atal heintiau sy'n gysylltiedig â gofal iechyd a gweithredu arferion sy'n seiliedig ar dystiolaeth. Mae'r rhain yn cynnwys y canlynol:-

- Parhad o fesurau atal Covid-19, oherwydd er nad yw Sefydliad Iechyd y Byd yn ystyried bod Covid-19 yn "argyfwng iechyd cyhoeddus o bryder rhyngwladol" bellach, mae'n parhau yn ein cymunedau. Felly, mae'n hanfodol parhau i weithredu mesurau fel gwisgo masgiau, cynnal pellter corfforol, a sicrhau hylendid da'r dwylo lle bo angen. Mae'r camau syml hyn yn fesurau ataliol sylfaenol ac effeithiol i leihau lledaeniad heintiau.
- Paratoi ar gyfer clefydau heintus sy'n dod i'r amlwg. Mae clefydau heintus sy'n dod i'r amlwg yn fygythiad sylweddol i iechyd y cyhoedd, e.e. brech y mwncïod. Fel rhan o'n harferion, mae'n bwysig ein bod yn canfod ac yn ymateb i glefydau heintus sy'n dod i'r amlwg yn brydlon, yn enwedig y rhai sy'n cael eu hystyried yn Glefydau Heintus â Chanlyniadau Pellgyrhaeddol.
- Mae'r ddarpariaeth cyfarpar diogelu personol bresennol yn cael ei hadolygu a'r weledigaeth hirdymor yw ei fod yn hawdd cael ato, yn briodol ac yn gynaliadwy yn y dyfodol agos o leiaf.
- Bydd ymgyrchoedd addysg ac ymwybyddiaeth yn parhau, gan y gwyddys eu bod yn chwarae rhan hanfodol wrth atal clefydau heintus. Mae'r Tîm Atal a Rheoli Heintiau yn gweithio'n agos gyda'r Coleg Hyfforddi Cenedlaethol i sicrhau bod yr addysg a ddarperir ar gyfer 2023/24 yn berthnasol, yn hawdd cael ati, yn gyfredol ac yn gallu cael ei monitro o ran cydymffurfedd ac effeithiolrwydd.



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Ymddiriedolaeth GIG
Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
Welsh Ambulance Services
NHS Trust

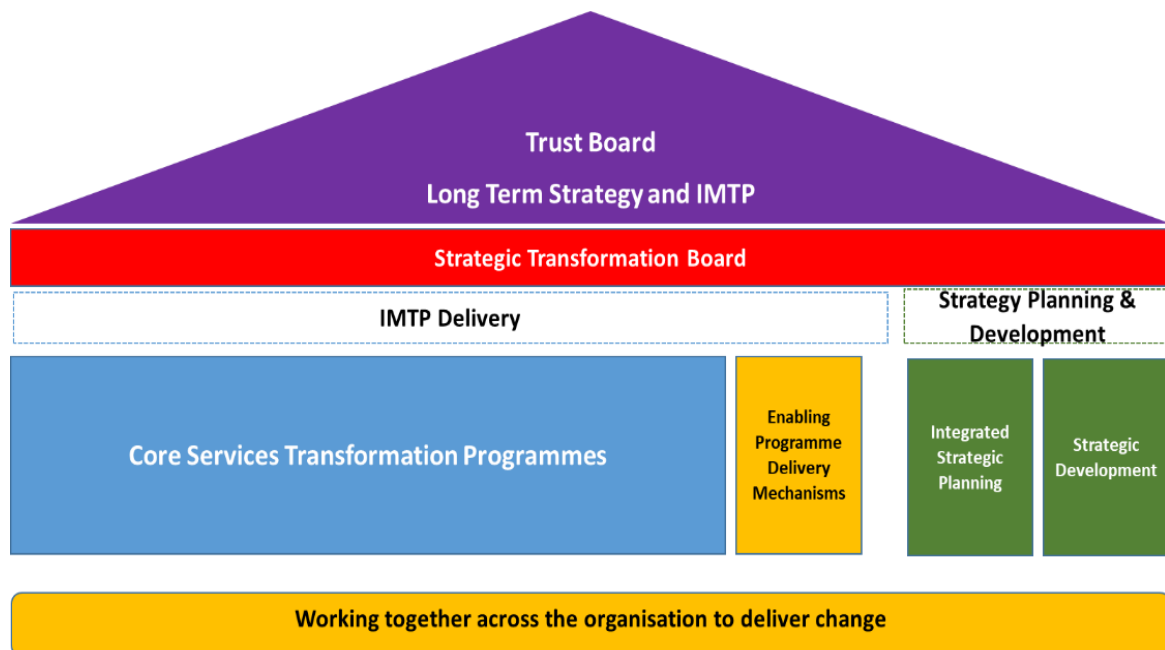
- Mae'r Ymddiriedolaeth yn parhau i chwilio am, a phrofi, technolegau newydd ac arloesol, a strategaethau i helpu i atal lledaeniad clefydau heintus. Mae eisoes wedi croesawu'r defnydd o'r broses glanweithdra cyflym o lanhau cerbydau a rhaid iddi barhau i fod â meddwl agored a chymhelliant i barhau i chwilio am ffyrdd y gall leihau clefydau heintus sy'n gysylltiedig â gofal iechyd.
- Mae disgwyl y bydd Canllawiau Cenedlaethol ar Lanhau Ambiwylansys ar gael yn 2023, ac y bydd safonau a phrosesau'n cael eu hadolygu gydag argymhellion cenedlaethol.
- Annog a hyrwyddo brechu staff gofal iechyd rhag clefydau y gellir eu hatal drwy frechlyn gan gynnwys y fflw a Covid-19. Ym mis Mawrth 2023, roedd 94% o staff rheng flaen wedi cael yr ail ddos o'r brechlyn Covid-19 ac roedd 44.5% wedi cael y brechiad rhag y fflw.
- Mae ymwrthedd gwrthficrobaidd (AMR) yn fygythiad byd-eang i iechyd y cyhoedd. Gall rhaglenni stiwardiaeth gwrthficrobaidd a mesurau atal a rheoli heintiau helpu i atal lledaeniad organebau ymwrthol a lleihau'r defnydd o wrthfotigau, a thrwy hynny leihau risg ymwrthedd gwrthficrobaidd.

Mae'n hanfodol adolygu a diweddarau polisïau a gweithdrefnau atal a rheoli heintiau yn rheolaidd i gyd-fynd â'r canllawiau a'r argymhellion diweddaraf gan awdurdodau perthnasol a sicrhau bod hyn yn cyrraedd ymarferwyr rheng flaen.



1.13. Cynllun Tymor Canolig Integredig

Cyflwynir y Cynllun Tymor Canolig Integredig (IMTP) drwy ei raglenni trawsnewid gwasanaethau craidd a ffrydiau gwaith galluogi sy'n adrodd i'r Bwrdd Trawsnewid Strategol. Parhaodd y Bwrdd Trawsnewid Strategol i gyfarfod yn rheolaidd (bob chwe wythnos) yn ystod yr ymateb i'r pandemig a'r cyfnod adfer, gan gyflawni trawsnewid sylweddol er gwaethaf y pwysau cynyddol ar draws y system gofal brys a gofal mewn argyfwng. Mae'r ffeithlun trosodd yn dangos rhywfaint o'r cyflawni ar draws y prosiectau arfaethedig a'r rhai sy'n dod i'r amlwg drwy gydol 2022/23.





Cyflawni'r Cynllun Tymor Canolig Integredig





1.14. Cyflawni mewn Partneriaeth

Efallai bod cymdeithas wedi dod trwy waethaf pandemig Covid-19, ond nid yw hynny'n golygu bod y perthnasoedd gwaith cynyddol cryf gyda phartneriaid, gan gynnwys y rhai a ffurfiwyd yn ystod y blynyddoedd diwethaf, wedi lleihau o ran pwysigrwydd.

Er y bu partneriaeth a chydweithredu yn ganolog i genhadaeth yr Ymddiriedolaeth ers nifer o flynyddoedd, daeth y pandemig â phwysigrwydd perthnasoedd o fewn y sefydliad a thu hwnt i'r amlwg. Fe wnaeth hefyd hau hadau cyfnod newydd o berthnasoedd llai llinol a mwy deinamig, lle byddai angen i'r cysyniad o fudd a rennir, i sefydliadau ac, yn bwysig, i gleifion a staff, fod wrth wraidd ymagwedd yr Ymddiriedolaeth at bartneriaeth ac ymgysylltu yn y dyfodol.

Yn 2022/23, treuliodd yr Ymddiriedolaeth amser yn myfyrio ar wersi'r pandemig a sut y gellir cynnal yr agweddau cadarnhaol ar bartneriaeth wrth iddi ddechrau amgylchedd newydd o ofal iechyd ôl-bandemig. O ystyried heriau a chyfleoedd yr amgylchedd ôl-bandemig, roedd 2022/23 yn flwyddyn pan oedd partneriaethau cryf ac effeithiol yn bwysicach nag erioed.

Eleni, gwelwyd nifer o ddatblygiadau arwyddocaol yn nhirwedd y partneriaethau ffurfiol, a fydd yn cael effaith ar yr Ymddiriedolaeth wrth iddi symud ymlaen. Un o'r rhai mwyaf arwyddocaol fu ymgynghoriad Llywodraeth Cymru ar gynlluniau i'r Ymddiriedolaeth, ynghyd â nifer o gyrff ychwanegol eraill, ddod o dan nawdd Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015.

Nid oedd yr Ymddiriedolaeth yn un o'r 44 sefydliad gwasanaeth cyhoeddus a ddaeth o dan y Ddeddf yn wreiddiol. Ar y pryd, ymrwymodd yr Ymddiriedolaeth i weithio o fewn ysbryd y Ddeddf ac mae wedi parhau i wneud hynny. Mae'r Ymddiriedolaeth wedi croesawu'r cyfle i gywiro'r hepgor hwnnw ac er nad yw canlyniadau'r ymgynghoriad yn hysbys eto, rydym yn gweithio ar y sail y bydd y ddeddfwriaeth, a'r cyfan y mae hynny'n ei olygu, yn berthnasol i'r Ymddiriedolaeth.

Dros y saith mlynedd diwethaf, mae'r Ymddiriedolaeth wedi gweithio'n galed i sicrhau cynrychiolaeth ar bedwar o'r saith Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol, gyda chynrychiolaeth hefyd ar Bartneriaeth Gwasanaethau Oedolion Gwent sy'n is-set i Fwrdd Partneriaeth Rhanbarthol Gwent. Mae'r Byrddau Partneriaeth Rhanbarthol wedi esblygu dros y blynyddoedd ac maent bellach yn cael eu hystyried yn gyfrwng cyflawni allweddol ar gyfer integreiddio gwasanaethau iechyd a gofal, gyda mynediad at gyllid o Gronfeydd Buddsoddi Rhanbarthol i gefnogi'r gwaith pwysig hwn.

Roedd yr Ymddiriedolaeth yn falch iawn o glywed ar ddiwedd y flwyddyn bod Llywodraeth Cymru yn debygol o ymgynghori yn 2023/24 ar ychwanegu sefydliadau, gan gynnwys yr Ymddiriedolaeth, at y rhestr o bartneriaid statudol sydd â hawl i fod yn aelodau o'r Byrddau Partneriaeth Rhanbarthol, a allai arwain at gynrychiolaeth o'r Ymddiriedolaeth ar bob un o'r saith Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol yng Nghymru yn y dyfodol.

Er efallai na fydd y ddau ddatblygiad hyn yn dwyn ffrwyth tan 2023/24, mae'n galonogol nodi bod cydnabyddiaeth gynyddol a phwysig o gyfraniad yr Ymddiriedolaeth ym maes partneriaeth.

Mae deall ein heriau ar y cyd, gweithio gyda phartneriaid i ddarparu atebion gwahanol i broblemau newydd a sefydledig ac, yn y pen draw, gwell gwasanaethau i'n cleifion a bywyd gwaith mwy boddhaus i'n pobl, bellach wrth wraidd ein fframwaith ymgysylltu a'n cynllun cyflawni diwygiedig.

Mae'r fframwaith a'r cynllun yn canolbwyntio ar weithio gyda rhanddeiliaid a'r cyhoedd ar atebion newydd i ni fel gwasanaeth ambiwlans, gan gael effaith gadarnhaol ar y system iechyd a gofal ehangach hefyd.

Cymeradwywyd y ddwy ddogfen hyn gan ein Bwrdd eleni, gan baratoi'r ffordd ar gyfer ymgysylltu cadarnhaol â'n rhanddeiliaid, ein cleifion a'r cyhoedd ar sut y gallwn sicrhau bod ein gwasanaethau'n diwallu anghenion y bobl rydym yn eu gwasanaethu yn well wrth symud ymlaen.

Yn 2022, cynhaliodd yr Ymddiriedolaeth archwiliad enw da i ddeall man cychwyn ein deialog gyda phartneriaid, gan dderbyn ymatebion gan bron i 50 o randdeiliaid allweddol. Roedd yr adborth yn amrywiol ac yn graff iawn. Wrth symud ymlaen, bydd yr adborth hwnnw'n sail i ddull diwygiedig ac yn helpu i lywio ein ffordd o feddwl.

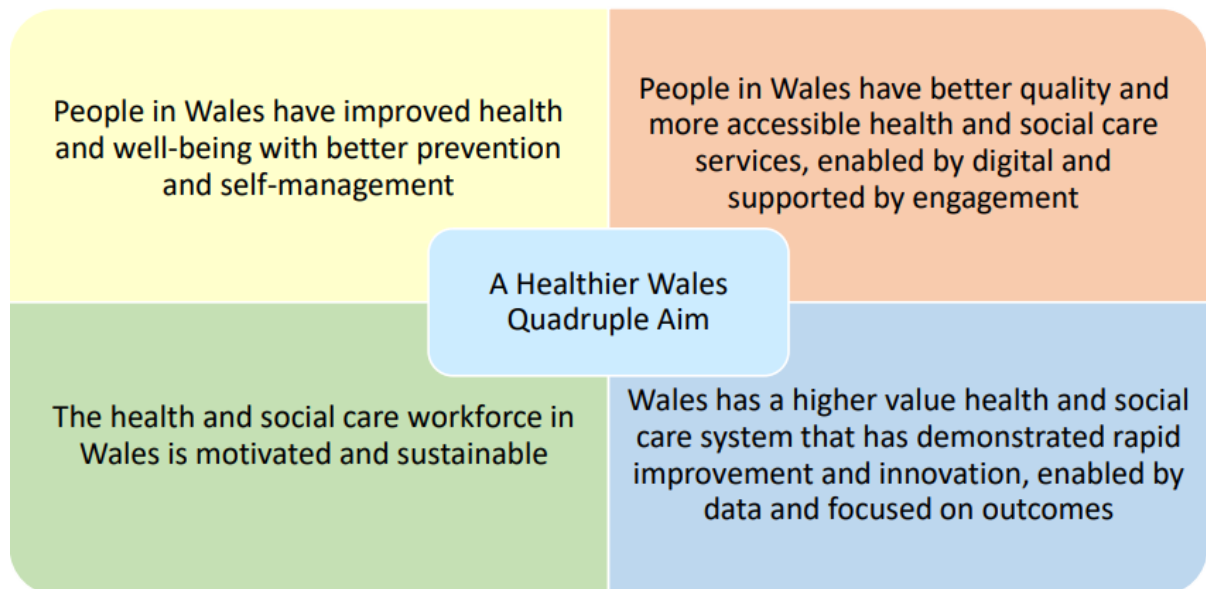
1.15. Blaenoriaethau Gweinidogol a GIG Cymru

Gosodwyd ystod o 'Blaenoriaethau Gweinidogol' i GIG Cymru yn 2022/2023. Amlinellir cynnydd yr Ymddiriedolaeth yn erbyn pob blaenoriaeth yn yr adran ganlynol.

Blaenoriaethau Gweinidogol

Cymru Iachach – Fel Cyd-destun Polisi Cyffredinol

Cymru iachach: Mae'r Cynllun Hirdymor ar gyfer Iechyd a Gofal Cymdeithasol [Cymru iachach: cynllun hirdymor ar gyfer iechyd a gofal cymdeithasol | LLYWODRAETH CYMRU](#), yn nodi "nod pedwarplyg" ar gyfer sefydliadau GIG Cymru, sef:-



Mae'r Ymddiriedolaeth wedi dehongli'r "nod pedwarplyg" yn bedair thema: Ein Cleifion, Ein Pobl, Cyllid a Gwerth a Phartneriaethau a Chyfraniad y System, y mae'n eu defnyddio i adolygu ei hansawdd a'i pherfformiad. Mae'r Trosolwg a'r

Dadansoddiad Cyflawni a Pherfformiad yn adrodd ar gynnydd yr Ymddiriedolaeth yn 2022/23 yn erbyn y pedwar pennawd hwn. Yn ystod y flwyddyn, mae'r Ymddiriedolaeth yn defnyddio'r pedwar pennawd hwn i adrodd ar berfformiad ansawdd ac mae Fframwaith Rheoli Ansawdd a Pherfformiad yr Ymddiriedolaeth yn seiliedig ar ddull 'cerdyn sgorio cytbwys' o amgylch y pedair thema hyn.

Iechyd y Boblogaeth

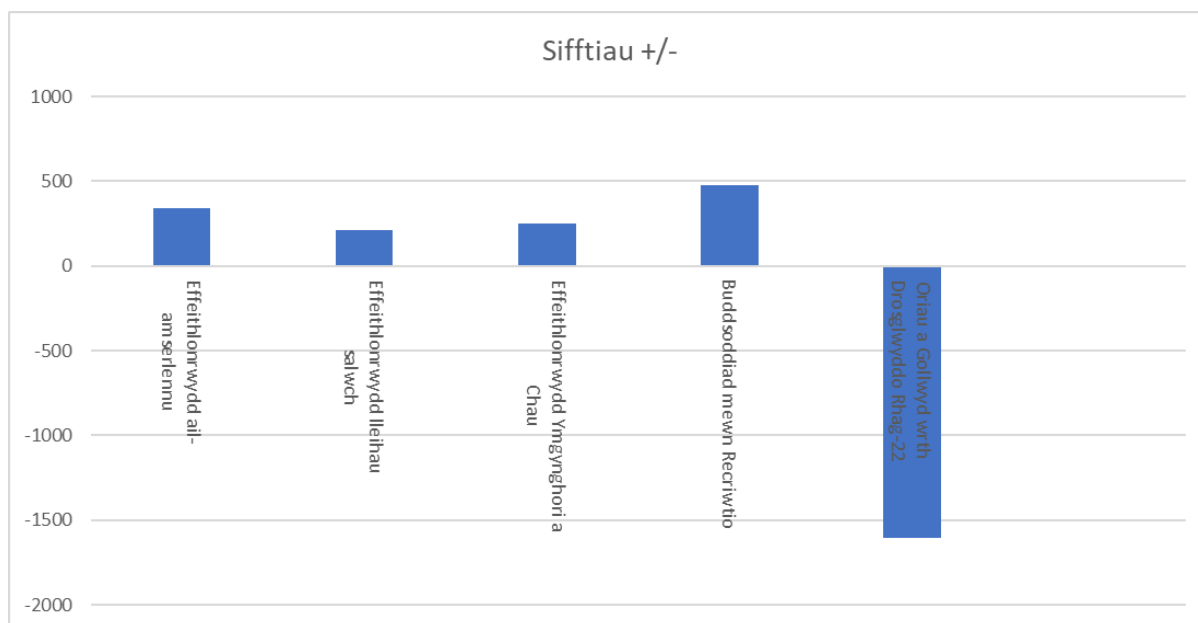
Mae gan Fyrddau Iechyd gyfrifoldeb statudol am iechyd eu poblogaeth. Mae Byrddau Iechyd yn comisiynu gwasanaethau ambiwlans ar gyfer eu hardaloedd daearyddol drwy'r Pwyllgor Gwasanaethau Ambiwylans Brys, ac mae 111 yn Rhaglen ar hyn o bryd, a fydd yn cael ei chomisiynu gan Fyrddau Iechyd gyda'r Ymddiriedolaeth yn ddarparwr, o 2023/24 ymlaen.

Felly, mae cyfraniad yr Ymddiriedolaeth i iechyd y boblogaeth yn cael ei ddiffinio gan y broses gomisiynu, yn benodol, unrhyw dargedau Llywodraeth Cymru sy'n berthnasol, er enghraifft perfformiad Coch wyth munud, a metrigau eraill yn unol â chyfarwyddyd y Pwyllgor Gwasanaethau Ambiwylans Brys, er enghraifft, perfformiad arennol. Yn ddieithriad mae cyfyngiad amser ar y metrigau hyn, fodd bynnag, rhoddodd yr Ymddiriedolaeth yr ePCR newydd ar waith yn 2022/23, a fydd yn dechrau rhoi gwell gwybodaeth glinigol i'r Ymddiriedolaeth. Maes datblygu allweddol yw cysylltu data fel y gall yr Ymddiriedolaeth olrhain ei chleifion i'r system gofal iechyd ehangach, yn arbennig y canlyniadau i gleifion y mae wedi dod i gysylltiad â nhw.

Ymateb Covid-19

Sbardunodd yr Ymddiriedolaeth ei Chynllun Ffliw Pandemig yn wreiddiol ar 4 Mawrth 2020. Monitrodd yr Ymddiriedolaeth set allweddol o ddangosyddion, yn arwyddion perfformiad, rhagolygon a modelu, i bennu pa mor agos ydoedd at allu datgan nad oedd angen y Cynllun Pandemig mwyach. Yn dilyn gwelliant digonol yn y dangosyddion a chau camau gweithredu gofynnol i symud yr Ymddiriedolaeth allan o'i Chynllun Pandemig ac i fusnes fel arfer, cytunodd y Tîm Pandemig Gweithredol i gau strwythurau'r Cynllun Pandemig ar 20 Gorffennaf 2022.

Adferiad y GIG



I'r Ymddiriedolaeth, y metrig allweddol sy'n dangos pwysau (a chyflwr adferiad) y system gofal heb ei drefnu yng Nghymru yw oriau a gollwyd wrth drosglwyddo. Seiliwyd Adolygiad Galw a Chapasiti EMS 2019 ar yr oriau a gollwyd wrth drosglwyddo ym mis Rhagfyr 2018, sef 6,038. Ym mis Rhagfyr 2022, collodd yr Ymddiriedolaeth 32,098 o oriau i drosglwyddo cleifion i'r ysbyty, a oedd yn cyfateb i 37% o gynhyrchiant ambiwlansys cludo brys y mis hwnnw. Ni all yr Ymddiriedolaeth gymryd camau sy'n wneud iawn am y lefel hon o golled. Mae'r graff uchod yn dangos effaith gadarnhaol (sifftiau ambiwlans a gafwyd) camau gweithredu o fewn rheolaeth yr Ymddiriedolaeth, y mae lefel y trosglwyddo ym mis Rhagfyr 2022 yn eu gwrthbwysu.

Bydd yr Ymddiriedolaeth yn parhau i gymryd camau, o fewn ei rheolaeth, i wella ei heffeithlonrwydd a'r "camau cynnar" h.y., lleihau'r llif i ysbytai, lle y bo'n ddiogel ac yn briodol gwneud hynny yn glinigol, ond mae lleihau trosglwyddiadau i lefelau cyn y pandemig yn parhau i fod yn hollbwysig i adfer ac i ddiogelwch cleifion. Rhoddwyd cyfarwyddyd Gweinidogol i Fyrddau lechyd leihau oriau a gollwyd wrth drosglwyddo yn 2022/23, ond ni chyflawnwyd y cyfarwyddiadau hyn.

Iechyd Meddwl a Lles Emosiynol

Yn ystod 2022/23, cyflwynodd yr Ymddiriedolaeth wasanaeth 111 pwyswch 2 i sicrhau bod cleifion ag anghenion iechyd meddwl brys yn cael mynediad ar unwaith at wasanaethau iechyd 24/7, a derbyniodd gyllid gan y Pwyllgor Gwasanaethau Ambiwylans Brys i gyflogi pum Ymarferydd Iechyd Meddwl ar y Ddesg Cymorth Clinigol i gefnogi brysbennu dros y ffôn gyda ffocws penodol ar iechyd meddwl. Bydd y mentrau hyn yn cael eu gwerthuso maes o law.

Cyflawnodd yr Ymddiriedolaeth gyfradd gydymffurfio diwedd blwyddyn o 89.71% ar gyfer modiwl e-ddysgu Dementia GIG Cymru. Mae'r Ymddiriedolaeth hefyd yn darparu ymwybyddiaeth o ddementia sy'n benodol i'r rôl i amrywiaeth o wahanol grwpiau staff, er enghraifft, mae sesiynau hanner diwrnod wedi'u darparu i Dechnegwyr Meddygol Brys, ac un sesiwn diwrnod llawn i fyfyrwyr BSc Parafeddygaeth fel rhan o raglen gynefino Blwyddyn Un Prifysgol Abertawe, yn ystod 2022/23.

Mae gan yr Ymddiriedolaeth un o'r cynigion cymorth iechyd meddwl a lles mwyaf cynhwysfawr i weithwyr ar draws y sector. Cyfeiriwch at adran 'Rheoli'r Gweithlu a Lles' yr Adroddiad Perfformiad am ddisgrifiad pellach.

Cefnogi'r Gweithlu Iechyd a Gofal

Fel y dywedwyd uchod, mae gan yr Ymddiriedolaeth un o'r cynigion cymorth iechyd meddwl a lles mwyaf cynhwysfawr i weithwyr ar draws y sector. Mae'r Ymddiriedolaeth hefyd wedi canolbwyntio'n gryf iawn ar gynllunio'r gweithlu a chafodd adborth cadarnhaol yn ddiweddar gan ymgynghoriaeth ryngwladol fawr fod ei hymagwedd yn gymharol ddatblygedig.

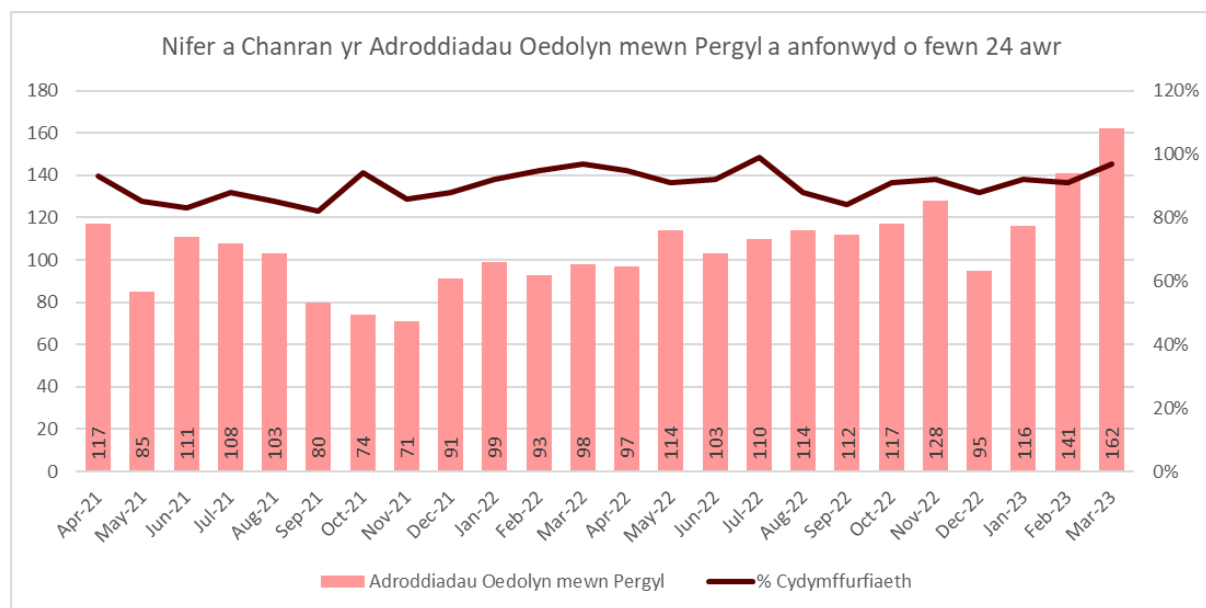
Yn amlwg, mae 2022/23 wedi bod yn flwyddyn anodd i gysylltiadau diwydiannol gyda streiciau yn y sector. Mae'r holl bartïon wedi ymddwyn yn broffesiynol drwy'r amser, gyda gweithredu diwydiannol wedi'i atal ar hyn o bryd wrth i drafodaethau manwl barhau.

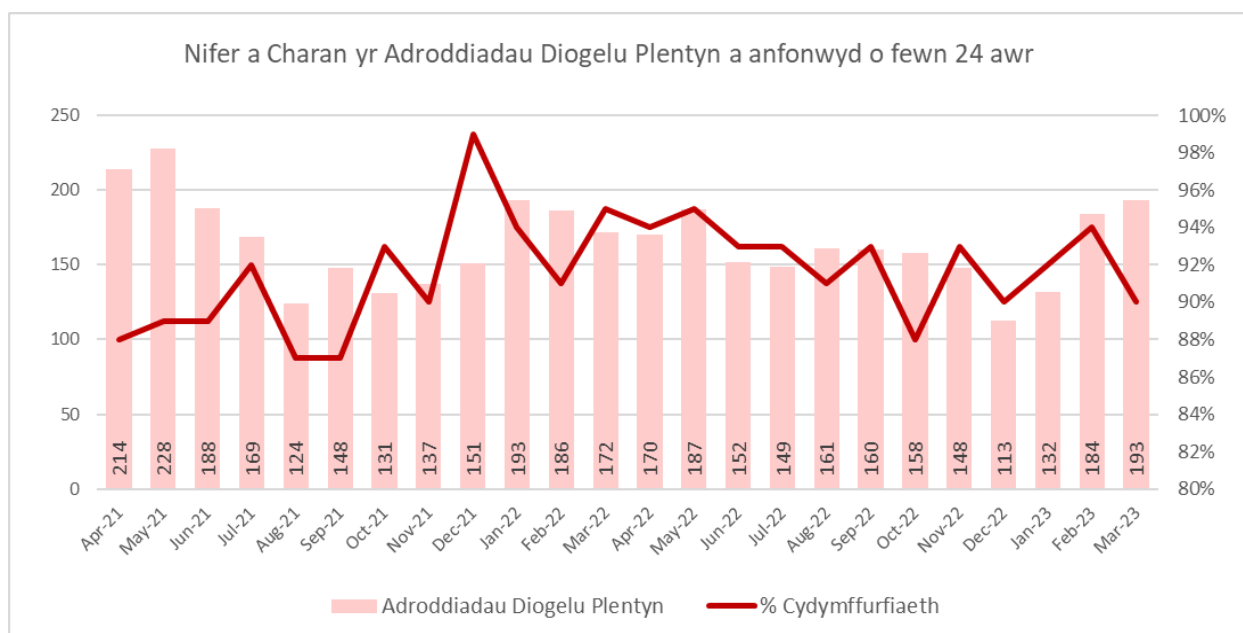
Cyllid y GIG a Rheoli o fewn Adnoddau

Cyflawnodd yr Ymddiriedolaeth gydbwysedd ariannol yn 2022/23. Cyfeiriwch at adran 'Cyllid a Gwerth' yr Adroddiad Perfformiad am ddisgrifiad pellach.

Gweithio ochr yn ochr â Gofal Cymdeithasol

Mae gan yr Ymddiriedolaeth gryn dipyn o gysylltiad â'r boblogaeth yn eu hamgylcheddau cartref, sy'n golygu y gall pobl yr Ymddiriedolaeth amlygu problemau ar gyfer gofal cymdeithasol. Maes allweddol yw adrodd ar ddiogelu ar gyfer oedolion a phlant. Mae'r Ymddiriedolaeth yn cyflawni lefel uchel o adrodd o fewn 24 awr ac adroddir ar y metrigau allweddol hyn i bob pwyllgor ac i bob Bwrdd yr Ymddiriedolaeth: -





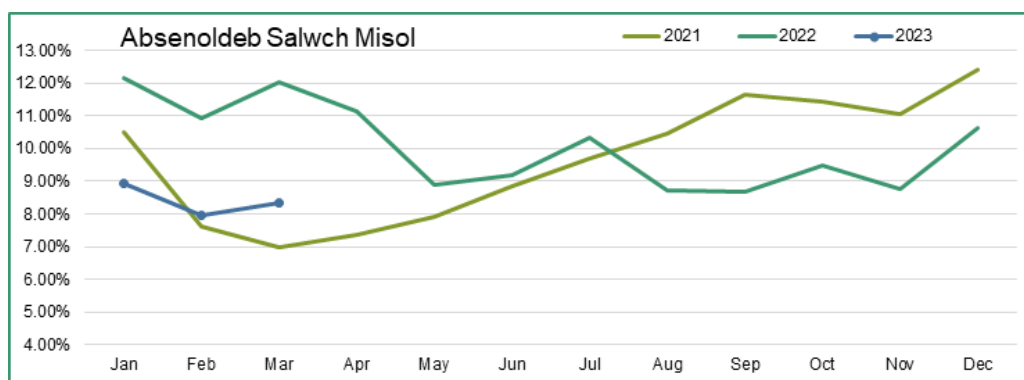
Mae'r Ymddiriedolaeth hefyd yn gweithredu Gwasanaeth Cwypmudiadau ac, yn ystod 2022/23, cytunodd i lansio gwasanaeth Connecting Care Cymru yn 2023/24, a fydd yn darparu gwasanaeth eistedd yn cyfuno cymorth Ambiwlans Sant Ioan a chymorth clinigol o bell gan yr Ymddiriedolaeth.

Amodau Atebolrwydd

Pan gymeradwydd y Gweinidog Gynllun Tymor Canolig Integredig 2022/25 yr Ymddiriedolaeth, daeth y gymeradwyaeth gyda nifer o amodau atebolrwydd. Mae'r adran hon yn manylu ar yr amodau a chynnydd yr Ymddiriedolaeth yn erbyn pob un ohonynt.

- Mae cyfraniad yr Ymddiriedolaeth at y Chwe Nod ar gyfer Gofal Brys a Gofal mewn Argyfwng wedi'i nodi'n ddefnyddiol yn y cynllun, ond mae angen dangos yn glir sut y bydd hyn yn trosi yn ganlyniadau a pherfformiad gwell. Mae'r Ymddiriedolaeth wedi darparu ymateb manwl i Lywodraeth Cymru fel rhan o'i chyflwyniad ar Gynllun Tymor Canolig Integredig 2023-26 [Bwndel Bwrdd yr Ymddiriedolaeth \(Sesiwn Agored\) 30 Mawrth 2023 \(gig.cymru\)](#).

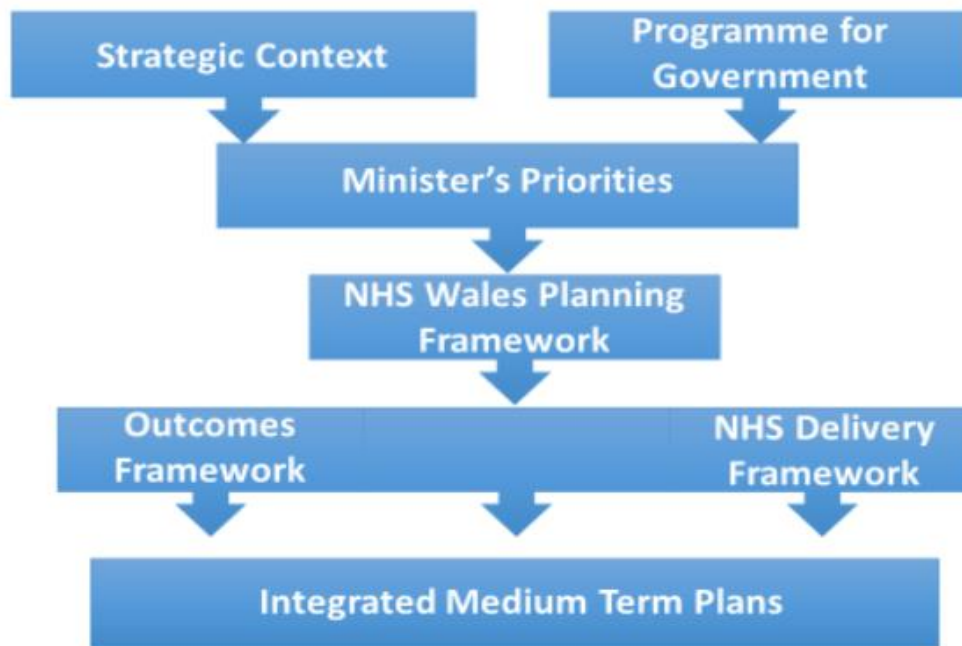
- b. Mae angen cryfhau'r gwaith o fabwysiadu Gofal Iechyd Seiliedig ar Werth a dangos yn glir y cynnydd o ran lleihau amrywiadau a dileu niwed. Mae'r Ymddiriedolaeth wedi nodi ei hymagwedd at Ofal Iechyd Seiliedig ar Werth yn ei chyflwyniad ar y Cynllun Tymor Canolig Integredig ar gyfer 2023/26.
- c. Mae angen ehangu a chwblhau'r Set Ddata Sylfaenol ymhellach yn yr ymarferion adnewyddu chwarterol. Adolygodd yr Ymddiriedolaeth y Set Ddata Sylfaenol mewn cydweithrediad â Llywodraeth Cymru yn 2022/23 a chytunwyd ar set ddiwygiedig. Cyflwynodd yr Ymddiriedolaeth ddata diwedd blwyddyn a rhagolygon ar gyfer y Set Ddata Sylfaenol diwygiedig fel rhan o'i chyflwyniad ar Gynllun Tymor Canolig Integredig 2023/26.
- d. Mae angen dangos gwelliant mewn cyfraddau salwch ac absenoldeb ar draws gweithlu'r Ymddiriedolaeth yn glir. Gosododd yr Ymddiriedolaeth darged absenoldeb oherwydd salwch interim o 8% iddi ei hun erbyn 31 Mawrth 2023, a chyflawnodd 7.99% ym mis Chwefror 2023. Targed terfynol yr Ymddiriedolaeth yw 6% erbyn 31 Mawrth 2024.



- e. Cyflawni effeithlonrwydd y gweithlu a gweithredu adolygiad o'r rhestr ddyletswyddau erbyn diwedd Rhagfyr 2022. Llwyddodd yr Ymddiriedolaeth i gyflawni'r adolygiad o'r rhestr ddyletswyddau erbyn Rhagfyr 2022.

GIG Cymru

Mae'r Ymddiriedolaeth yn ddarostyngedig i ddau fframwaith allweddol, Fframwaith Cynllunio GIG Cymru, a Fframwaith Cyflawni GIG Cymru: -

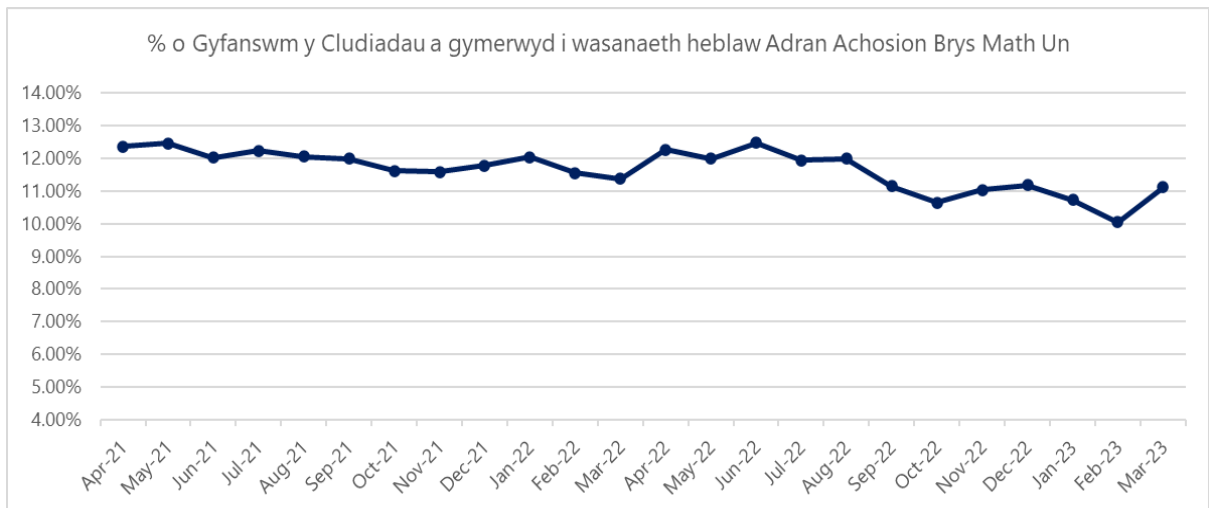


Mae'r 'Blaenoriaethau Gweinidogol' wedi cael sylw uchod. Mae'r Cynllun Tymor Canolig Integredig yn ddogfen ar wahân ac mae ar gael i'r cyhoedd ar wefan yr Ymddiriedolaeth trwy'r ddolen hon - [Cynllun Tymor Canolig Integredig yr Ymddiriedolaeth 2022/25](#). Ar gyfer Fframwaith Cyflawni'r GIG, mae'r mesurau canlynol yn berthnasol i'r Ymddiriedolaeth:

- Canran y cleifion 111 a flaenoriaethwyd yn gleifion P1CHC ac a ddechreuodd eu hasesiad clinigol diffiniol o fewn awr i gwblhau eu galwad gychwynnol: Cyfeiriwch at isadran Ateb Galwadau yn adran 'Ein Cleifion (Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad y Claf)' am ragor o wybodaeth.
- Canran cyfanswm y cludiannau a gymerwyd i wasanaeth heblaw adran argyfwng Math Un:
Mae gallu'r Ymddiriedolaeth i gludo yn dibynnu ar y llwybrau sydd ar gael i'r Ymddiriedolaeth. Maes datblygu allweddol yn 2022/23 oedd canolfannau

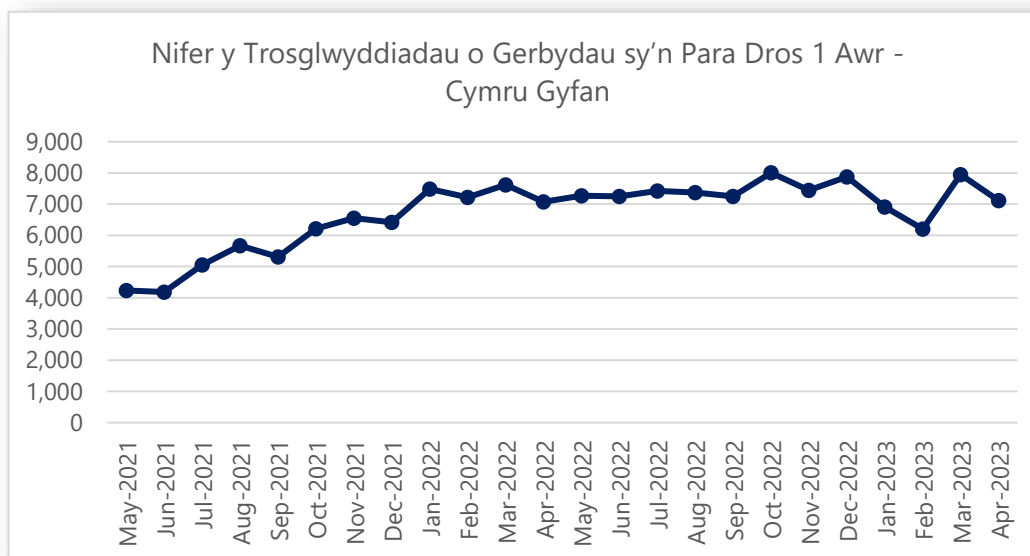


Gofal Brys yr Un Diwrnod (SDEC) gan Fyrddau Iechyd. Mae'r Ymddiriedolaeth wedi nodi bod llai na 0.5% o'i galw wedi'i ddilysu yn mynd i mewn i Ganolfannau Gofal Brys yr Un Diwrnod ac, o ganlyniad, ni fu unrhyw effaith ar y dangosydd hwn: -



Mae'r Ymddiriedolaeth yn amcangyfrif y gallai 4% o'i galw gan gleifion fod yn addas ar gyfer Canolfannau Gofal Brys yr Un Diwrnod. Rheswm arall pam nad yw'r dangosydd hwn yn gwella yw bod yn rhaid i'r Ymddiriedolaeth weithredu ei Chynllun Diogelwch Clinigol i lefelau uwch nag y byddai'n dymuno, sy'n golygu bod mwy o gleifion aciwt yn cael eu blaenoriaethu, a bydd angen i fwy ohonynt fynd i adran argyfwng.

- c. Canran yr ymatebion brys i alwadau Coch sy'n cyrraedd o fewn (hyd at a chan gynnwys) wyth munud: Cyfeiriwch at isadran Amseroedd Ymateb yr adran 'Ein Cleifion (Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad y Claf)' am ragor o wybodaeth.
- d. Nifer trosglwyddiadau cleifion o ambiwlans sy'n para dros un awr: Cyfrifoldeb bwrdd iechyd yw hwn ond mae'n berthnasol i berfformiad yr Ymddiriedolaeth. Mae tuedd gynyddol, sy'n gyson â'r lefelau eithafol o oriau trosglwyddo a gollwyd y bu'n rhaid i'r Ymddiriedolaeth weithio oddi mewn iddynt yn ystod 2022/23.



- e. Gwariant asiantaeth fel canran o gyfanswm bil cyflog:
Cyfanswm y costau asiantaeth ar gyfer 22/23 oedd £1.761m, sef 0.9% o'r bil cyflog. Roedd y rhan fwyaf o hyn oherwydd y costau "cyd-garfanau" yn gynnar yn y flwyddyn ariannol. Treialwyd "cyd-garfanau" cleifion h.y., dal cleifion mewn carfanau gan yr Ymddiriedolaeth y tu allan i adrannau argyfwng, er mwyn rhyddhau ambiwlansys brys ar gyfer galwadau eraill, yn 2022/23, ond ni ystyriwyd ei fod yn cynnig gwerth am arian a rhoddwyd y gorau iddo. Mae'r Ymddiriedolaeth yn rhagweld gostyngiad yn y gwariant ar asiantaethau yn 2023/24, yn benodol, oherwydd bod y "cyd-garfanau" wedi dod i ben.
- f. Canran cyfradd absenoldeb oherwydd salwch staff:
Gweler yr adran uchod ar Amodau Atebolrwydd.
- g. Canran y staff sydd wedi cofnodi eu sgiliau Cymraeg ar ESR sydd â sgiliau gwrando/siarad Cymraeg lefel dau (lefel sylfaen) ac uwch:
Mae 89% o staff wedi cofnodi eu sgiliau Cymraeg ar ESR (gwrando/siarad Cymraeg); mae 25% â sgiliau gwrando/siarad Cymraeg lefel dau (lefel sylfaen) ac uwch.

- h. Canran cydymffurfio ar gyfer holl gymwyseddau lefel un y Fframwaith Sgiliau Craidd a Hyfforddiant a gwblhawyd fesul sefydliad:
Cyfeiriwch at adran 'Ein Pobl' am ragor o wybodaeth.
- i. Canran y nifer fesul sefydliad sydd wedi cael eu Hadolygiad Gwerthuso a Datblygu Personol/gwerthusiad meddygol yn ystod y 12 mis blaenorol:
Cyfeiriwch at adran 'Ein Pobl' am ragor o wybodaeth.
- j. Sgôr ymgysylltu cyffredinol:
Nid yw GIG Cymru wedi cynnal yr arolwg staff, sy'n cynnwys y metrig hwn, yn ystod cyfnod y pandemig.
- k. Canran y staff sy'n dweud bod eu rheolwr llinell yn cymryd diddordeb cadarnhaol yn eu hiechyd a'u llesiant:
Nid yw GIG Cymru wedi cynnal yr arolwg staff, sy'n cynnwys y metrig hwn, yn ystod cyfnod y pandemig.
- l. Adroddir am allyriadau yn unol â Dull Adrodd am Garbon Sero Net yn Sector Cyhoeddus Cymru:
Mae Cynllun Gweithredu Datgarboneiddio'r Ymddiriedolaeth yn adrodd yn fewnol ar hyn o bryd mai Ambr yw hwn. Bydd cyllid y Bwrdd Cyngori Ystadau a Chyfleusterau yn 2023/24 a 2024/25 yn caniatáu am fuddsoddi mewn cynlluniau seilwaith a datgarboneiddio pellach ar draws ystod o safleoedd. Mae'r Ymddiriedolaeth wedi cwblhau ymarfer cwrpasu ar gyfer gofynion cynhwysedd trydanol ar draws ystâd Ymddiriedolaeth Gwasanaethau Ambiwylans Cymru ac mae gwaith yn mynd rhagddo gyda Gwasanaethau Ynni Llywodraeth Cymru ar wefru cyflym cerbydau electronig. Mae system lywodraethu wedi'i datblygu i fonitro, adrodd, diweddarau a chefnogi holl gamau gweithredu gofynnol y Cynllun Gweithredu Datgarboneiddio. Mae Bwrdd y Rhaglen Ddatgarboneiddio, dan gadeiryddiaeth y Cyfarwyddwr Partneriaeth ac Ymgysylltu, yn sicrhau bod trosolwg strategol yn cael ei gyflawni, ochr yn ochr â pharhau i ddatblygu rhaglen waith a dull rheoli risg gyda chyfarfodydd bob chwarter.

Bydd adroddiadau meintiol blynyddol ar allyriadau carbon y sector cyhoeddus ar gael i'w hadolygu pan gânt eu cyflwyno, gan ddilyn canllawiau adrodd ar garbon y sector cyhoeddus. Cyhoeddir y wybodaeth hon ar wefan yr Ymddiriedolaeth.

Mae'r gwaith o gasglu'r data hwn o brosesau mewnol wedi'i gwblhau, ond nid yw data cadwyn gyflenwi cwrpas tri a ddarperir gan Bartneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru wedi dod i law eto.

- m. Adroddiad ansoddol yn amlinellu cynnydd cyfraniad GIG Cymru at ddatgarboneiddio fel yr amlinellir yng nghynllun y sefydliad:
Cyflwynodd yr Ymddiriedolaeth ei hadroddiad i Lywodraeth Cymru ac mae ar gael ar gais.
- n. Adroddiad ansoddol yn manylu ar dystiolaeth bod GIG Cymru yn datblygu ei ddealltwriaeth a'i rôl o fewn yr economi sylfaenol drwy gyflawni Rhaglen yr Economi Sylfaenol mewn lechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol 2021/22:
Cyflwynodd yr Ymddiriedolaeth ei hadroddiad i Lywodraeth Cymru ac mae ar gael ar gais.
- o. Adroddiad yn manylu ar dystiolaeth bod GIG Cymru yn gwreiddio lechyd a Gofal Seiliedig ar Werth yng nghynlluniau strategol a phrosesau gwneud penderfyniadau'r sefydliad:

Nid yw'r Ymddiriedolaeth wedi cyflwyno adroddiad fel y cyfryw, ond mae'r Gweithgor Gofal lechyd Seiliedig ar Werth yn yr Ymddiriedolaeth yn parhau i ddatblygu ei raglen waith ochr yn ochr â'r Rhaglen Cynaliadwyedd Ariannol. Bu rhywfaint o lithro o ran gweithredu Gwybodaeth a Chostio Lefel Cleifion, gyda phroblemau ansawdd data yn gwrthio'r gweithredu yn ôl i Chwarter 3 neu Chwarter 4 yn 2023/24. Mae'r gwaith i dreialu Mesurau Profiad a Adroddwyd gan y Claf gyda Bwrdd lechyd Prifysgol Aneurin Bevan wedi bod yn fyw yn ystod chwarter pedwar a disgwyliwn y canlyniadau yn chwarter un 2023/24.

Byddwn yn cynnal gweithdy dan arweiniad y Ganolfan Gwerth mewn lechyd ym mis Mai 2023 i wella ymhellach ein dealltwriaeth o Ofal lechyd Seiliedig ar Werth a sut y gallwn ei gymhwyso ar draws gofal brys a gofal mewn argyfwng yn yr ysbyty. Yn dilyn y gweithdy hwn, byddwn yn sefydlu grŵp llywio Gofal lechyd Seiliedig ar Werth gydag arweinyddiaeth weithredol i arwain y sefydliad wrth ymgorffori Gofal lechyd Seiliedig ar Werth ar draws ein holl weithgareddau. Mae hwn yn ymrwymiad a wnaed yn ein Cynllun Tymor Canolig Integredig eleni.

1.16. Rheoli'r Gweithlu a Lles

Lles Staff

Mae gan yr Ymddiriedolaeth un o'r cynigion cymorth iechyd meddwl a Lles mwyaf cynhwysfawr i weithwyr ar draws y sector. Mae hyn yn cynnwys cefnogaeth fewnol ac allanol i sicrhau bod gan ein pobl ystod eang o opsiynau, a pheidio â chymryd yn ganiataol bod un ateb sy'n addas i bawb. O fewn yr adran hon mae adran les fewnol, gyda thri ymarferwr Lles, arweinydd Rheoli Ymyriadau Risg Trawma (TRiM) a seicolegydd cynorthwyol a myfyriwr lleoliad seicoleg; porth ar-lein y gellir ei gyrchu o ddyfeisiadau personol, yn ogystal ag o fewn yr Ymddiriedolaeth, o'r enw <https://wastkeeptalking.co.uk/> a mynediad 24 awr at ein Rhaglen Cymorth i Weithwyr - Sicrwydd Iechyd, a ddewiswyd oherwydd eu hymagwedd sy'n seiliedig ar drawma. Mae Ap Thrive, sy'n cynnwys hyfforddiant byw a chysiau Therapi Ymddygiad Gwybyddol ar gael i'r holl staff, ac mae hwn wedi'i lawrlwytho i bob iPad a ddosberthir gan yr Ymddiriedolaeth.

O ran iechyd meddwl, ac yn arbennig arbenigedd mewn trawma, mae'r Ymddiriedolaeth yn cyflogi tri seicolegydd clinigol sydd oll yn cynnig ymgynghoriad i reolwyr a thimau, yn ogystal â gweithio'n uniongyrchol gydag unigolion â chyflwyniadau cymhleth gan gynnwys anhwylder straen ôl-drawmatig ac mae pob un wedi cael hyfforddiant ar ddulliau trawma lluosog, gan gynnwys dadsensiteiddio ac ailbrosesu symudiadau'r llygaid. Mae pob dechreuwr newydd gyda'r Ymddiriedolaeth, neu'r rhai sy'n newid rolau, yn cael gwybod am ein harlwy cynhwysfawr yn ein sesiynau WASTWarmWelcome. Mae gan y Timau Iechyd a Lles Galwedigaethol ddwy fan clinig symudol ac maent yn ymweld ag adrannau argyfwng a gorsafoedd yn rheolaidd i hybu iechyd a Lles, yn ogystal â bod yn bresennol yn holl Sioeau Teithiol y Prif Weithredwr a gynhelir dros ddwy wythnos ar wahân bob blwyddyn.



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Ymddiriedolaeth GIG
Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
Welsh Ambulance Services
NHS Trust

Cyflwynwyd TRiM i'r Ymddiriedolaeth yn 2018 ac, ar hyn o bryd, mae 50 o Ymarferwyr TRiM ledled Cymru. Mae gan griwiau ffordd iPads personol ac mae botwm TRiM ar bob un i'w ddefnyddio i hunanatgyfeirio. Gall rheolwyr hefyd atgyfeirio staff at ein Harweinydd TRiM a fydd wedyn yn cysylltu â'r aelod o staff. Yn ogystal, mae Rhwydwaith Cefnogaeth gan Gymheiriaid a gwasanaeth caplaniaeth estynedig ledled Cymru. Mae'r Ymddiriedolaeth yn cynnig hyfforddiant lechyd Meddwl REACT i bob rheolwr fel eu bod yn gallu sylwi ar unrhyw arwyddion trallod ymhlith eu staff a dod yn fwy medrus wrth gael sgysiau cefnogol â nhw. Hyd yn hyn, mae 279 o reolwyr wedi cael yr hyfforddiant hwn a bydd sesiynau hyfforddi pellach yn cael eu darparu drwy gydol 2023/24.

Hefyd, mae gan yr Ymddiriedolaeth gysylltiadau da â gwasanaethau sydd ar gael i holl staff y GIG, gan gynnwys Canopi a Silvercloud. Mae'r Elusen Gwasanaethau Ambiwylans hefyd yn opsiwn cymorth pwysig i staff, ac mae'r Ymddiriedolaeth wedi gweithio'n agos gyda nhw ynghylch lles gweithwyr ac atal hunanladdiad ar draws y sector. Yn ddiweddar, maent wedi ymestyn eu gwasanaethau i gynnwys llinell argyfwng ar gyfer staff sydd mewn perygl o gyflawni hunanladdiad, a'r bobl sy'n pryderu amdanynt. Hefyd, mae staff yn gallu troi at elusennau fel MIND, Blue Light, a'r Samariaid.

Mae ein gwasanaethau'n cael eu hysbysebu'n rheolaidd trwy sawl cyfrwng, gan gynnwys poster, taflenni, allgymorth gan y Tîm Iechyd a Lles Galwedigaethol, Yammer, y Fewnrwyd, a gwybodaeth a drosglwyddir yn rheolaidd i reolwyr. Mae safle Mewnrwyd pwrpasol ar gyfer Iechyd a Lles Galwedigaethol sydd â'r wybodaeth ddiweddaraf am yr holl wasanaethau sydd ar gael i'n pobl, ynghyd â manylion cyswllt.

Mae iechyd a lles ein pobl yn flaenoriaeth ac mae'r Ymddiriedolaeth yn adolygu'n gyson y ffordd orau o'u cefnogi yn y gwaith. Fodd bynnag, ni ellir anwybyddu bod llawer o'r straen ar ein pobl ar hyn o bryd o ganlyniad i bwysau system a rhaid i'r Ymddiriedolaeth fod yn ofalus i sicrhau nad yw'n ceisio priodoli anawsterau i unigolion sydd wedi digwydd o ganlyniad i ffactorau allanol. Ni fydd unrhyw lefel o

gymorth lles yn lliniaru'r amodau gwaith y mae llawer o staff yn eu profi ar hyn o bryd.

Iechyd a Diogelwch

Parhaodd 2022/23 i fod yn flwyddyn heriol i'r Ymddiriedolaeth o ran sicrhau iechyd, diogelwch a lles ei staff. Er bod lefel gref o reolaeth fewnol o ran y metrigau a ddarperir i'r Awdurdod Gweithredol Iechyd a Diogelwch, mae heriau ynghylch amseroedd adrodd am ddigwyddiadau neu drinwyr yn cadarnhau absenoldeb oherwydd salwch staff i'r swyddogaeth Iechyd a Diogelwch yn parhau i effeithio ar brydlondeb gweithredu'r Rheoliadau Adrodd am Anafiadau, Clefydau a Digwyddiadau Peryglus (RIDDORS) i'r Awdurdod Gweithredol Iechyd a Diogelwch. Hefyd, er y gwnaeth rhai cyfyngiadau liniaru, parhaodd pwysau o ran Covid-19 i gael effaith ar y gwasanaeth.

Roedd risg gorfforaethol iechyd a diogelwch 199, '*Methu â sefydlu diwylliant iechyd a diogelwch rhyngddibynnol ac aeddfed a allai achosi niwed a thorri cydymffurfedd â deddfwriaeth statudol Iechyd a Diogelwch*', yn destun adolygiad a chafodd ei hailfframio wedyn i ymgorffori'r agweddau ar ddiwylliant iechyd a diogelwch o fewn y sefydliad a allai beri risg i staff a chleifion. Ym mis Mai 2022, lleihawyd y risg o 20 i 16 oherwydd cyflawnwyd nifer o dargedau, gan roi mwy o hyder yn yr Ymddiriedolaeth.

Yn dilyn buddsoddiad sylweddol i gefnogi achos busnes Trawsnewid y Gweithlu, dechreuodd y model newydd yn chwarter tri 2022 gyda'r strwythur newydd yn gwreiddio iechyd a diogelwch ymhellach yn y sefydliad ar bob lefel ar draws yr Ymddiriedolaeth.

Cwblhawyd y cam cychwynnol ar gyfer y swyddogaeth iechyd a diogelwch ym mis Medi 2022, gyda 13 o dargedau i'w cyflawni fel y'u nodwyd yng Nghynllun Gweithredu Gweithio'n Ddiogel yr Ymddiriedolaeth. Gan fod y Rhaglen Gweithio'n Ddiogel yn brosiect tymor canolig, nodwyd pedair ffrwd waith allweddol ar gyfer gwelliant pellach ar gyfer 2023/24 a fydd yn helpu i leihau risg 199.

Bydd camau gweithredu eraill a nodwyd yng Nghynllun Gweithredu Gweithio'n Ddiogel yn cael eu hymgorffori mewn gweithgareddau busnes fel arfer drwy'r Cynllun Diogelwch Blynnyddol, sy'n cefnogi amcanion Cynllun Tymor Canolig Integredig yr Ymddiriedolaeth.

Cyfrannodd oedi y tu allan i adrannau argyfwng yn sylweddol at nifer o ddigwyddiadau Datix a nododd effeithiau afiechyd o amlygiad posibl i fygdarthau diesel. Cynhaliwyd tri arolwg amgylcheddol gan ddarparwr allanol yn chwarter pedwar 2022 a chanfuwyd nad oeddent wedi mynd y tu hwnt i'r Uchafswm Amlygiad yn y Gweithle, yn ôl deddfwriaeth. Yn dilyn hyn, sefydlwyd gweithgorau gyda Byrddau Iechyd cysylltiedig i nodi a gweithredu atebion pragmatig.

Mae arolygon pellach wedi'u hailadrodd mewn saith safle â blaenoriaeth yn ystod chwarter pedwar 2023. Mae'r adroddiadau hyn yn cael eu dadansoddi ar hyn o bryd. Mae gwaith yn parhau ar lefelau strategol a lleol ar draws yr Ymddiriedolaeth i leihau amlygiad i fygdarthau.

Cynllunio'r Gweithlu

Mae cynllunio'r gweithlu yn parhau i chwarae rhan allweddol yng ngallu'r Ymddiriedolaeth i gyflawni ei hamcanion strategol. Yn ystod yr ychydig flynyddoedd diwethaf, gwelwyd cydweithio agos â'i chydweithwyr ym maes addysg a chynllunio a chyda rhanddeiliaid allweddol o fewn a thu allan i'r sefydliad cyfan i sicrhau bod staff galluog sydd wedi'u hyfforddi'n llawn ar gael sy'n gweithio ar eu gorau i sicrhau profiad cadarnhaol i gleifion.

Yn ystod blwyddyn 2022/23, parhawyd â gweithgareddau recriwtio a hyfforddi sylweddol yn dilyn cais gan Lywodraeth Cymru am 100 aelod staff cyfwerth ag amser cyflawn ychwanegol. Roedd y nifer hwn yn cynnwys 90 o Dechnegwyr Meddygol Brys ychwanegol a 10 Cynorthwydd Gofal Ambiwylans yn ychwanegol at y sefydliad a ariennir. Mae hyn wedi arwain at ychwanegu'r niferoedd isod at gyfanswm y gweithlu. Cynhaliwyd gweithgarwch recriwtio sylweddol yn ystod 2022/2023 gan gyflogi bron i 700, gan gynnwys:

- Cyflogi dros 150 i'r Gwasanaeth Meddygol Brys (152);

- Cyflogi dros 70 i'r Gwasanaeth Cydlyn Gwasanaethau Meddygol Brys (77);
- Cyflogi dros 100 i'r gwasanaeth 111 (106);
- Cyflogi dros 280 i'r Gyfarwyddiaeth Gofal Ambiwylans (gan gynnwys y Ganolfan Gyswllt Gofal Ambiwylans) (289).

Cafodd yr Ymddiriedolaeth y gefnogaeth ganlynol hefyd gan ei gwirfoddolwyr: -

- Pum Gyrrwr Gwasanaeth Ceir Gwirfoddol;
- 90 o Ymatebwyr Cyntaf newydd yn y Gymuned;
- Pum Caplan Gwirfoddol.

Adlewyrchir y newid o ganlyniad yn niferoedd y gweithlu yn yr Adroddiad Atebolrwydd.

1.17. Gwneud Penderfyniadau a Llywodraethu

Fframwaith Llywodraethu ac Atebolrwydd yr Ymddiriedolaeth

Mae Bwrdd yr Ymddiriedolaeth yn atebol am lywodraethu, rheoli risg a rheolaeth fewnol yn y sefydliad. Cefnogir y bwrdd gan saith Pwyllgor; ceir manylion amdanynt yn yr Adroddiad Atebolrwydd, yn Adran B y Datganiad Llywodraethu Blynyddol.

Mae strwythurau llywodraethu rheoli yn cynnwys y Tîm Rheoli Gweithredol sy'n cynorthwyo'r Prif Weithredwr i gyflawni ei gyfrifoldebau ac mae'n cynnwys y Cyfarwyddwyr. Mae'r Tîm Rheoli Gweithredol yn cyfarfod yn wythnosol ar gyfer trafodaethau ffurfiannol, cefnogaeth a gwneud penderfyniadau. Cefnogir y Tîm Rheoli Gweithredol gan gyfres o is-grwpiau gan gynnwys Tîm Arwain y Cyfarwyddwr Cynorthwyol, y Grŵp Llywodraethu Ansawdd Clinigol, y Grŵp Polisi, a'r Grŵp Llywio Rheoli Ansawdd a Pherfformiad. Y Bwrdd Trawsnewid Strategol yw'r grŵp gweithredol sy'n goruchwyllo'r gwaith o ddatblygu a chyflawni'r Cynllun Tymor Canolig Integredig ac fe'i cefnogir gan nifer o Fyrddau Rhaglen sy'n cyd-fynd â'r Cynllun.

Mae gan bob Cyfarwyddiaeth strwythur llywodraethu sy'n berthnasol i faint a phortffolio ei chyfarwyddwr. Mae rhagor o fanylion am drefniadau llywodraethu ac atebolrwydd yr Ymddiriedolaeth, a threfniadau archwilio a sicrwydd, wedi'u nodi yn adran H 'Adolygiad o Effeithiolrwydd' yn y Datganiad Llywodraethu Blyneddol.

Comisiynu Ambiwylansys

Agwedd allweddol ar fframwaith atebolrwydd a llywodraethu'r Ymddiriedolaeth yw bod yr Ymddiriedolaeth yn wasanaeth a gomisiynir ar gyfer y Gwasanaeth Meddygol Brys a NEPTS. Mae'r gwaith comisiynu yn cael ei wneud gan y Pwyllgor Gwasanaethau Ambiwylans Brys (EASC), ar ran Byrddau Iechyd, sydd hefyd yn cael eu cefnogi gan Brif Gomisiynydd y Gwasanaeth Ambiwylans (CASC) a'r Uned Gomisiynu Cydweithredol Genedlaethol. Mae EASC, a'i bwyllgorau ategol, wedi parhau i gyfarfod, gydag un neu ddau eithriad, yn ystod cyfnodau o'r dwysáu mwyaf. Yn yr un modd, mae cyfarfod Sicrwydd misol CASC wedi parhau i weithredu drwy gydol 2022/23, unwaith eto gydag un neu ddau eithriad ar gyfer y cyfnodau dwysáu mwyaf. Mae'r Ymddiriedolaeth wedi cynnal ei deialog wythnosol gyda'r CASC ar ansawdd, perfformiad, llywodraethu ac ymrwymadau ariannol.

Mae'r Ymddiriedolaeth wedi derbyn cymorth ariannol gan EASC yn ystod 2022/23, yn arbennig ar gyfer recriwtio 90 aelod staff ychwanegol cyfwerth ag amser cyflawn ar gyfer Gwasanaethau Meddygol Brys rheng flaen.

Roedd yr Ymddiriedolaeth yn gweithio ar sail 'talw yn ôl canlyniadau' ar gyfer recriwtio'r 90 aelod staff cyfwerth ag amser cyflawn ychwanegol hyn. Mae'r Ymddiriedolaeth ar hyn o bryd yn aros am gadarnhad gan EASC bod y cyllid ar gyfer y 90 o staff ychwanegol hyn yn gyllid rheolaidd.

Mae EASC yn gosod ystod o 'fwriadau comisiynu' i'r Ymddiriedolaeth yn gysylltiedig â'r pecyn ariannu, yr hyn sy'n cael ei alw'n 'amlen adnoddau'. Mae'r Ymddiriedolaeth yn darparu Adroddiad Darparwr i bob cyfarfod EASC a hefyd gwybodaeth fanylach i'w is-bwyllgorau. Mae'r Ymddiriedolaeth wedi gwneud cynnydd da o ran bwriadau comisiynu 2022/23 ac wedi adroddiad ar ei chynnydd yn ystod y flwyddyn i Grŵp Rheoli EASC, gan adrodd ar y sefyllfa diwedd blwyddyn i Grŵp Rheoli EASC ar 20 Ebrill 2023.

Mae rhagor o wybodaeth am EASC a'r Ymddiriedolaeth ar gael yn:

<https://pgab.gig.cymru/>.

Mae'r Ymddiriedolaeth yn parhau i weithredu dull cydweithredol ac agored o weithio gyda CASC a'i dîm.

Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

Cyfeiriwch at adrannau 'Partneriaethau a Chyfraniad y System' a 'Cyflawni mewn Partneriaethau' yr Adroddiad Perfformiad i weld sefyllfa a chynnydd yr Ymddiriedolaeth o ran Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015.

Y Gymraeg

Mae Safonau'r Gymraeg, sy'n weithredol o 30 Mai 2019, wedi rhoi'r cyfle i'r sefydliad wella lefel y gwasanaethau Gymraeg a ddarparwn i'n cleifion, i ddefnyddwyr gwasanaethau, ac i'r boblogaeth ehangach. Gellir gweld gofynion cydymffurfio'r Ymddiriedolaeth drwy adran Safonau'r Gymraeg ar ein gwefan.

Mae'r Ymddiriedolaeth yn parhau i ymdrechu tuag at sicrhau bod y Safonau wedi'u gwreiddio yn ei phrosesau a'i systemau i sicrhau nad yw'r Gymraeg yn cael ei thrin yn llai ffafriol na'r Saesneg yn ei gwasanaethau a'i gweithrediadau a bod aelodau o'r cyhoedd, dysgwyr a staff yn gallu rhyngweithio â'r Ymddiriedolaeth yn eu dewis iaith.

O fewn Cynllun Tymor Canolig Integredig 2023/26 yr Ymddiriedolaeth, mae gennym fframwaith iaith Gymraeg sy'n ymgorffori polisi a chanllawiau newydd, yn ogystal â chynllun gweithredu i roi strategaeth Mwy na Geiriau Llywodraeth Cymru ar waith gyda ffocws ar gynnig gweithredol y Gymraeg ar draws ein gwasanaethau.

Mae'r Ymddiriedolaeth yn adrodd ar gynnydd ar gamau gweithredu allweddol i gyflawni ei huchelgeisiau a'i rhwymedigaethau statudol ar gyfer y Gymraeg yn ei Hadroddiad Blynyddol y Gymraeg, lle gellir dod o hyd i ystod o ystadegau megis cwynion am y Gymraeg, niferoedd staff â sgiliau Gymraeg a niferoedd recriwtio sy'n gofyn am y Gymraeg. Cyhoeddir hwn ar wefan yr Ymddiriedolaeth erbyn diwedd mis Medi bob blwyddyn, yn unol â Safon 120 y Rheoliadau.

Cynaliadwyedd

Mae'r Ymddiriedolaeth wedi ymrwymo i leihau ei heffaith ar yr amgylchedd ac mae'n arddel uchelgais Llywodraeth Cymru i'r sector cyhoeddus fod yn garbon niwtral erbyn 2030.

O dan y Cynllun Cyflenwi Strategol ar gyfer Datgarboneiddio GIG Cymru, mae'n ofynnol i'r Ymddiriedolaeth gyrraedd targedau amgylcheddol llym ar gyfer holl swyddogaethau'r Ymddiriedolaeth, gan gynnwys datgarboneiddio ei hystâd a'i fflyd ar gyfer 2030. Mae Cynllun Gweithredu Datgarboneiddio wedi'i gynhyrchu, yn amlinellu camau gweithredu, perchnogion camau gweithredu ac amserlenni ar gyfer eu cwblhau. Cyflwynir y Cynllun Gweithredu Datgarboneiddio i Lywodraeth Cymru a'i ddiweddarau'n flynyddol. Mae hefyd wedi'i gynnwys fel atodiad yng Nghynllun Tymor Canolig Integredig yr Ymddiriedolaeth.

Gan ddilyn y canllawiau presennol, cyflwynir adroddiad ansoddol ar ddatgarboneiddio i Lywodraeth Cymru ddwywaith y flwyddyn yn amlinellu cynnydd, heriau a risgiau o ran lleihau allyriadau carbon. Nid oes rhagor o ddata ar gael ar hyn o bryd, ond bydd data adrodd ar Garbon ar gyfer 2022/23 ar gael i'w weld o fis Medi 2023 ymlaen, yn unol â chanllawiau adrodd Llywodraeth Cymru ar garbon y sector cyhoeddus. Cyhoeddir Adroddiad Cynaliadwyedd yr Ymddiriedolaeth pan fydd ar gael, ar ôl cyhoeddi'r data adrodd ar Garbon.

1.18. Casgliadau ac Edrych Ymlaen

Mae 2022/23 wedi bod yn flwyddyn eithriadol arall i'r Ymddiriedolaeth wrth iddi barhau i ymateb i nifer o bwysau mewnol ac allanol. Nid oes amheuaeth nad yw staff yr Ymddiriedolaeth wedi ymateb i'r her, fel y mae partneriaid yr Ymddiriedolaeth.

Er bod yr Ymddiriedolaeth wedi ymateb i'r her, nid oedd profiad a diogelwch cleifion yn 2022/23 ar y lefelau y mae'r Ymddiriedolaeth, na'i rhanddeiliaid, yn anelu atynt. Mae'r rhesymau'n gymhleth ac yn lluosog, gyda rhai'n ymwneud yn uniongyrchol, neu'n anuniongyrchol, â COVID-19 ac eraill oherwydd hanfodion sylfaenol a oedd yn broblem cyn y pandemig.



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Ymddiriedolaeth GIG
Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
Welsh Ambulance Services
NHS Trust

Mae'r Ymddiriedolaeth yn cydnabod bod y dirwedd sefydliadol a thirwedd y system iechyd ehangach wedi newid dros y blynyddoedd diwethaf. Mae hyn wedi rhoi hyd yn oed mwy o bwyslais ar yr angen am gydweithredu ar draws y system, gan ddatblygu atebion tymor hwy sy'n diwallu anghenion pobl Cymru heddiw, a chenedlaethau'r dyfodol, gan ganolbwyntio ar wella canlyniadau clinigol, profiad y claf a chael eu llywio gan werthoedd.

Mae'r Fframwaith Strategol hirdymor ar gyfer 2030, 'Sicrhau Rhagoriaeth', y cytunwyd arno yn 2019, yn nodi uchelgais yr Ymddiriedolaeth i symud o fod yn wasanaeth ambiwlans a chludiant traddodiadol i fod yn ddarparwr gofal o ansawdd uchel, dibynadwy, y tu allan i'r ysbyty, gan sicrhau bod cleifion yn cael y cyngor a'r gofal iawn, yn y lle iawn, bob tro, gyda mwy o bwyslais ar ddarparu gofal yn nes at adref. Mae Cynllun Tymor Canolig Integredig 2023/26 yr Ymddiriedolaeth yn rhoi rhagor o fanylion am gynlluniau strategol yr Ymddiriedolaeth.

1.19. Dolenni i Wybodaeth Bellach

Mae'r Ymddiriedolaeth yn adrodd ar gyflawni yn erbyn ei Gynllun Tymor Canolig Integredig drwy gydol y flwyddyn ac yn adrodd ar berfformiad i bob cyfarfod Bwrdd yr Ymddiriedolaeth drwy'r Adroddiad Ansawdd a Pherfformiad Integredig. I gael rhagor o wybodaeth ac i weld yr adroddiadau hyn, cliciwch ar y dolenni canlynol:-

Dyddiad y Bwrdd	Eitem Agenda'r Bwrdd	Dolen i Bapurau Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus)
26 Mai 2022	9 a 13	Papurau Bwrdd yr Ymddiriedolaeth - Mai 2022
28 Gorffennaf 2022	10 a 12	Papurau Bwrdd yr Ymddiriedolaeth - Gorffennaf 2022
29 Medi 2022	11 a 13	Papurau Bwrdd yr Ymddiriedolaeth - Medi 2022
24 Tachwedd 2022	11 a 13	Papurau Bwrdd yr Ymddiriedolaeth - Tachwedd 2022
26 Ionawr 2023	11, 13 a 14	Papurau Bwrdd yr Ymddiriedolaeth - Ionawr 2023
30 Mawrth 2023	12, 13 a 15	Papurau Bwrdd yr Ymddiriedolaeth - Mawrth 2023

Dangosyddion Ansawdd Ambiwlansys: Mae pob Bwrdd lechyd yn derbyn dangosfwrdd dangosyddion perfformiad, gan Lywodraeth Cymru, i sicrhau adroddiadau cyson yn eu hadroddiadau blynyddol. Nid Bwrdd lechyd yw'r Ymddiriedolaeth ac mae'n wasanaeth a gomisiynir gan EASC; o ganlyniad, nid yw Llywodraeth Cymru yn rhoi dangosfwrdd i'r Ymddiriedolaeth. Er nad oes dangosfwrdd yn bodoli, mae'r Ymddiriedolaeth yn ystyried ei hun yn wasanaeth ambiwlans tryloyw iawn, gydag EASC a Llywodraeth Cymru yn cyhoeddi Dangosyddion Gwasanaeth Ambiwlans misol.

Manylion Cyswllt Adroddiad Perfformiad: Os bydd angen rhagor o wybodaeth arnoch am yr Adroddiad Perfformiad hwn, cysylltwch â Hugh Bennett, Cyfarwyddwr Cynorthwyol - Comisiynu a Pherfformiad ar hugh.bennett2@wales.nhs.uk.

RHAN 2:- ADRODDIAD ATEBOLRWYDD

Bwriad yr Adroddiad Atebolrwydd yw bodloni gofynion atebolrwydd allweddol i Lywodraeth Cymru. Mae gofynion yr Adroddiad Atebolrwydd yn seiliedig ar y materion y mae'n ofynnol ymdrin â hwy mewn Adroddiad Cyfarwyddwyr, fel y nodir ym Mhennod 5 o Ran 15 Deddf Cwmnïau 2006 ac Atodlen 7 o Offeryn Statudol 2008 Rhif 410, ac mewn Adroddiad ar Dâl Cydnabyddiaeth, fel y nodir ym Mhennod 6 o Ddeddf Cwmnïau 2006 ac Atodlen 8 o OS 2008 Rhif 410.

Mae gofynion Deddf Cwmnïau 2006 wedi'u haddasu ar gyfer cyd-destun y sector cyhoeddus fel y nodir yn Llawlyfr Adroddiadau Ariannol y Llywodraeth (FReM). Bydd felly'n ymdrin â materion fel cyflogau cyfarwyddwyr a thaliadau eraill, trefniadau llywodraethu a'r dystysgrif ac adroddiad archwilio. Caiff yr Adroddiad Atebolrwydd ei lofnodi a'i ddyddio gan y Swyddog Atebol. Mae tair prif ran i'r Adroddiad Atebolrwydd. Sef:

Yr Adroddiad Llywodraethu Corfforaethol: Mae'r Adroddiad hwn yn esbonio cyfansoddiad a threfniadaeth Bwrdd a strwythurau llywodraethu'r Ymddiriedolaeth a sut maent yn cefnogi cyflawni amcanion yr Ymddiriedolaeth. Mae tair prif ran i'r Adroddiad Llywodraethu Corfforaethol ei hun; Adroddiad y Cyfarwyddwyr, y Datganiad o Gyfrifoldebau'r Swyddog Cyfrifyddu a'r Datganiad Llywodraethu.

Adroddiad ar Dâl Cydnabyddiaeth a Staff: Mae'r Adroddiad ar Dâl Cydnabyddiaeth a Staff yn cynnwys gwybodaeth am dâl cydnabyddiaeth uwch reolwyr. Bydd yn manylu ar gyflogau a thaliadau eraill, polisi'r Ymddiriedolaeth ar dâl cydnabyddiaeth i uwch reolwyr ac a oedd unrhyw daliadau ymadael neu ddyfarniadau arwyddocaol eraill i uwch reolwyr presennol neu gyn-uwch reolwyr. Yn ogystal, mae'r Adroddiad ar Dâl Cydnabyddiaeth a Staff yn nodi aelodaeth Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth yr Ymddiriedolaeth, a gwybodaeth staff o ran niferoedd, cyfansoddiad ac absenoldeb oherwydd salwch, ynghyd â gwariant ar ymgynghoriaeth a gwariant oddi ar y gyflogres.

Adroddiad Atebolrwydd ac Archwilio Seneddol: Mae'r Adroddiad Atebolrwydd ac Archwilio Seneddol yn darparu gwybodaeth am faterion fel rheoleidd-dra gwariant, ffioedd a thaliadau, a'r dystysgrif ac adroddiad archwilio.

2.1 Adroddiad Llywodraethu Corfforaethol

Mae'r Adroddiad Llywodraethu Corfforaethol hwn yn manylu ar gyfansoddiad Bwrdd a strwythurau llywodraethu'r Ymddiriedolaeth a sut y maent yn cefnogi cyflawni amcanion yr Ymddiriedolaeth. Mae'r Adroddiad yn esbonio rheolaeth a rheoli adnoddau ac i ba raddau y mae'r Ymddiriedolaeth yn cydymffurfio â'i gofynion llywodraethu ei hun, gan gynnwys sut mae'r Ymddiriedolaeth wedi monitro a gwerthuso effeithiolrwydd ei threfniadau llywodraethu. Y bwriad yw dwyn ynghyd mewn un man faterion sy'n ymwneud â llywodraethu, risg a rheolaeth.

Nod yr Adroddiad Llywodraethu Corfforaethol yw rhoi dealltwriaeth glir i'r darllenydd o'r sefydliad a'i strwythur rheolaeth fewnol, stiwardiaeth y sefydliad ac esboniad o'r risgiau y mae'r sefydliad yn agored iddynt. Lle nodir gwendidau yn yr Adroddiad, rhoddir esboniad o sut yr eir i'r afael â'r rhain. Mae tair prif ran i'r Adroddiad Llywodraethu Corfforaethol, sef: -

Adroddiad y Cyfarwyddwyr: Mae hwn yn rhoi manylion y Bwrdd a'r Tîm Gweithredol sydd ag awdurdod neu gyfrifoldeb dros gyfarwyddo a rheoli prif weithgareddau'r Ymddiriedolaeth yn ystod y flwyddyn. Lle mae gwybodaeth a fyddai fel arfer yn cael ei dangos yma yn cael ei darparu mewn rhannau eraill o'r Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon, rhoddir cyfeiriad ati.

Y Datganiad o Gyfrifoldebau'r Swyddog Cyfrifyddu a'r Datganiad o

Gyfrifoldebau'r Cyfarwyddwyr mewn Perthynas â'r Cyfrifon: Mae hyn yn ei gwneud yn ofynnol i'r Swyddog Atebol, y Cadeirydd a'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyllid ac Adnoddau Corfforaethol gadarnhau eu cyfrifoldebau wrth baratoi'r datganiadau ariannol a bod yr Adroddiad Blynyddol a'r Cyfrifon, yn eu cyfarwydd, yn deg, yn gytbwys ac yn ddealladwy.

Y Datganiad Llywodraethu: Dyma'r brif ddogfen yn yr Adroddiad Llywodraethu Corfforaethol. Mae'n esbonio'r trefniadau a'r strwythurau llywodraethu o fewn yr Ymddiriedolaeth ac yn dwyn ynghyd sut mae'r sefydliad yn rheoli llywodraethu, risg a rheolaeth.

2.1.1 Adroddiad y Cyfarwyddwyr

Mae Adroddiad y Cyfarwyddwyr yn rhoi manylion y Bwrdd, y Tîm Gweithredol ac unrhyw unigolion eraill a oedd yn Gyfarwyddwyr yr Ymddiriedolaeth ac sydd ag, neu a fuodd ag, awdurdod neu gyfrifoldeb dros gyfarwyddo a rheoli prif weithgareddau'r Ymddiriedolaeth ar unrhyw adeg yn ystod y flwyddyn.

Pan fydd gwybodaeth a gyflwynir fel arfer yn yr adroddiad hwn yn cael ei thrafod mewn man arall yn yr Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon, croesgyfeirir ati, a darperir y cyfeiriad priodol.

a) Manylion y Cadeirydd, y Prif Weithredwr a Chyfarwyddwyr Eraill

Darperir manylion y Cadeirydd, y Prif Weithredwr ac unrhyw unigolion eraill a oedd yn Gyfarwyddwyr yr Ymddiriedolaeth ar unrhyw adeg yn ystod y flwyddyn ariannol, a hyd at y dyddiad y cymeradwywyd yr Adroddiad Blynyddol a'r Cyfrifon, yn y Datganiad Llywodraethu sy'n rhan o'r Adroddiad Llywodraethu Corfforaethol hwn.

Darperir cyfansoddiad Bwrdd yr Ymddiriedolaeth ac enwau'r Cyfarwyddwyr sy'n ffurfio'r Pwyllgor Archwilio hefyd yn y Datganiad Llywodraethu. Rhestrir Aelodau'r Bwrdd isod, ynghyd â newidiadau yn ystod y flwyddyn.

Aelodau o'r Bwrdd 2022/23 â Phleidlais ar 31 Mawrth 2023

Colin Dennis
(O 1 Hydref 2022
ymlaen)



**Cadeirydd Bwrdd yr
Ymddiriedolaeth**
Cadeirydd y Pwyllgor Tâl
Cydnabyddiaeth

**Yr Athro Kevin
Davies**



Is-gadeirydd
Cadeirydd y Cronfeydd
Elusennol (tan 4 Mai 2022), a
Phartneriaethau Academaidd
(tan 31 Rhagfyr 2022) a
Phwyllgorau Cyllid a
Pherfformiad (tan 31 Rhagfyr
2022)
Hyrwyddwr dros y lluoedd
arfog a chyn-filwyr; iechyd
meddwl.

Bethan Evans



**Cyfarwyddwr
Anweithredol**
Cadeirydd y Pwyllgor
Ansawdd, Profiad Cleifion
a Diogelwch
Hyrwyddwr y Gymraeg

Paul Hollard



Cyfarwyddwr Anweithredol
Cadeirydd y Pwyllgor Pobl a
Diwylliant,
Hyrwyddwr dros: blant a phobl
ifanc; pobl hŷn; codi pryderon

Ceri Jackson



**Cyfarwyddwr
Anweithredol**
Cadeirydd y Pwyllgor
Cronfeydd Elusennol (o 5
Mai 2022), Hyrwyddwr
digidol a thrawsnewid

**Hannah Rowan (O
01 Ebrill 2022)**



Cyfarwyddwr Anweithredol
Cadeirydd y Pwyllgor
Partneriaethau Academaidd
(O 1 Ionawr 2023); Hyrwyddwr
dros atal a rheoli heintiau;
cydraddoldeb; Gweithio i
Wella; ymchwil

Joga Singh



**Cyfarwyddwr
Anweithredol**
Cadeirydd y Pwyllgor
Cyllid a Pherfformiad (o 1
Ionawr 2023); Hyrwyddwr
cydraddoldeb

Martin Turner



Cyfarwyddwr Anweithredol
Cadeirydd y Pwyllgor Archwilio

Jason Killens 	Prif Swyddog Gweithredol Swyddog Atebol	Lee Brooks 	Cyfarwyddwr Gweithredol Gweithrediadau Hyrwyddwr ar gyfer cynllunio at argyfyngau
Brendan Lloyd 	Cyfarwyddwr Meddygol Gweithredol	Rachel Marsh 	Cyfarwyddwr Gweithredol Strategaeth, Cynllunio a Pherfformiad (Aelod o'r Bwrdd â Phleidlais o 25 Ebrill 2022¹) Arweinydd Gweithredol ar y Cyd ar gyfer y Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad
Chris Turley 	Cyfarwyddwr Gweithredol Cyllid ac Adnoddau Corfforaethol Arweinydd gweithredol ar y cyd ar gyfer y Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad Arweinydd gweithredol ar gyfer Cronfeydd Elusennol a Phwyllgorau Archwilio; Hyrwyddwr diogelwch tân	Liam Williams 	Cyfarwyddwr Gweithredol Ansawdd a Nyrso (O 01 Awst 2022) Gwarcheidwad Caldicott Arweinydd gweithredol y Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch Hyrwyddwr ar gyfer plant a phobl ifanc a gwneud pethau'n iawn

¹ Cyfeiriwch at y testun o dan y tablau hyn am esboniad pellach.



Aelodau o'r Bwrdd 2022/23 heb Bleidlais ar 31 Mawrth 2023

Estelle Hitchon



**Cyfarwyddwr
Partneriaethau ac
Ymgysylltu**

Arweinydd gweithredol y
Pwyllgor Partneriaethau
Academaidd

Angela Lewis



**Cyfarwyddwr y Gweithlu a
Datblygu Sefydliadol (O 12
Medi 2022)**

Arweinydd gweithredol y
Pwyllgor Pobl a Diwylliant a'r
Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth
Hyrwyddwr dros drais ac
ymddygiad ymosodol

Trish Mills



Ysgrifennydd y Bwrdd
Hyrwyddwr y Gymraeg

Hugh Parry

**Cynrychiolydd Undebau
Llafur ym Mwrdd yr
Ymddiriedolaeth
(O 30 Mehefin 2022)**

Leanne Smith



**Cyfarwyddwr Dros Dro
Gwasanaethau Digidol
(O 1 Awst 2022)**
Uwch Swyddog Risg
Gwybodaeth

Andy Swinburn



**Cyfarwyddwr
Parafeddygaeth**

Damon Turner



**Cynrychiolydd Undeb
Llafur
yn y Bwrdd**

Aelodau'r Bwrdd a adawodd swyddi'r Bwrdd yn ystod y flwyddyn

Aelodau â Phleidlais

Martin Woodford



Cadeirydd Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Tan 30 Medi 2022)
Cadeirydd y Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth

Wendy Herbert



Cyfarwyddwr Gweithredol Dros Dro Ansawdd a Nyrsio (O 7 Mawrth 2022 i 31 Gorffennaf 2022)²

Claire Vaughan



Cyfarwyddwr Gweithredol y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol (Tan 22 Ebrill 2022)

Aelodau heb Bleidlais

Craig Brown



Cynrychiolydd Undebau Llafur yn y Bwrdd – RCN (Tan 30 Mehefin 2022)

Catherine Goodwin



Dirprwy Gyfarwyddwr y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol (O 22 Ebrill 2022 i 11 Medi 2022)³

Andy Haywood



Cyfarwyddwr Gwasanaethau Digidol (Tan 31 Gorffennaf 2022)

Yn ychwanegol at y newidiadau a adlewyrchir yn y tablau uchod, mae'r newidiadau a wnaed i aelodau'r Bwrdd yn ystod 2022/23 wedi'u nodi isod. Ni chafodd y newidiadau hyn unrhyw effaith andwyol ar gydbwysedd y Bwrdd nac ar wneud penderfyniadau ar y cyd; roedd gan y Bwrdd gyflenwad llawn o aelodau â phleidlais bob amser.

- Estynnwyd cyfnod yr Athro Kevin Davies fel Is-Gadeirydd Bwrdd yr Ymddiriedolaeth o 1 Ionawr 2023 i 31 Awst 2023.

² Cyfarwyddwr Dros Dro Ansawdd a Nyrsio rhwng 1 Awst 2022 a 31 Awst 2022

³ Cyfarwyddwr Gweithredol Dros Dro y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol rhwng 11 a 21 Ebrill 2022

- Ailbenodwyd Bethan Evans yn Gyfarwyddwr Anweithredol am ail dymor o bedair blynedd, yn weithredol o 12 Rhagfyr 2022.
- Roedd Ceri Jackson yn benodiad dros dro i Fwrdd yr Ymddiriedolaeth ac, yn dilyn ymgyrch recriwtio agored, fe'i penodwyd yn Gyfarwyddwr Anweithredol parhaol, yn weithredol o 1 Ebrill 2022.
- Penodwyd Hannah Rowan yn Gyfarwyddwr Anweithredol am dymor cyntaf o bedair blynedd, yn weithredol o 1 Ebrill 2022.

O ganlyniad i gyflwyno Rheoliadau Ymddiriedolaethau Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Aelodaeth a Gweithdrefn) (Diwygio) (Cymru) 2022, a ddaeth i rym ar 1 Ebrill 2022, newidiodd cyfansoddiad Bwrdd yr Ymddiriedolaeth – o ran nifer y Cyfarwyddwyr Gweithredol â phleidlais a Chyfarwyddwyr heb bleidlais. Roedd y Rheoliadau hyn yn caniatáu i'r Ymddiriedolaeth benodi chweched Cyfarwyddwr Gweithredol â phleidlais ac yn gwneud Is-Gadeirydd Bwrdd yr Ymddiriedolaeth yn rôl statudol.

O ganlyniad, cafodd rôl y Cyfarwyddwr Gweithrediadau ei hailbennu'n Gyfarwyddwr Gweithredol Gweithrediadau, yn weithredol o 1 Ebrill 2022, mewn ymateb i'r gallu i benodi Cyfarwyddwr Gweithredol ychwanegol. Cytunwyd ymhellach y byddai priodoliad y Cyfarwyddwr Gweithredol a neilltuwyd i Gyfarwyddwr Gweithredol y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol yn symud i'r Cyfarwyddwr Strategaeth, Cynllunio a Pherfformiad, yn weithredol o 25 Ebrill 2022 – gyda'r diwethaf felly'n dod yn Gyfarwyddwr Gweithredol.

Aelodau Pwyllgor Archwilio'r Ymddiriedolaeth ar 31 Mawrth 2023 oedd Martin Turner (Cadeirydd), Paul Hollard, Ceri Jackson, a Joga Singh.

b) Datganiadau o Fuddiannau

Gellir dod o hyd i'r Gofrestr datganiadau o fuddiannau ar gyfer Cyfarwyddwyr ar wefan yr Ymddiriedolaeth, [Cofrestr Buddiannau Aelodau'r Bwrdd, Mawrth 2023 - Byw.xlsx \(gig.cymru\)](#). Bydd Polisi Safonau Ymddygiad Busnes diwygiedig yn cael ei gyflwyno yn 2023.

c) Digwyddiadau sy'n Gysylltiedig â Data Personol

Ceir manylion am ddigwyddiadau sy'n ymwneud â data personol sydd wedi'u hadrodd yn ffurfiol i swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth a "digwyddiadau anffafriol difrifol" sy'n ymwneud â cholli data neu dorri cyfrinachedd yn y Datganiad Llywodraethu sy'n rhan o'r Adroddiad Llywodraethu Corfforaethol hwn.

d) Materion Amgylcheddol, Cymdeithasol a Chymunedol

Mae'r Ymddiriedolaeth yn ymwybodol o effaith bosibl ei gweithrediad ar yr amgylchedd ac mae wedi ymrwymo i:

- sicrhau cydymffurfedd â'r holl ddeddfwriaeth berthnasol a Chyfarwyddbau Llywodraeth Cymru;
- rhannu uchelgais Llywodraeth Cymru i gyrrff cyhoeddus fod yn garbon niwtral erbyn 2030;
- gweithio mewn modd sy'n diogelu'r amgylchedd ar gyfer cenedlaethau'r dyfodol drwy sicrhau bod materion amgylcheddol hirdymor a byrdymor yn cael eu hystyried;
- atal llygredd a lleihau'r effaith amgylcheddol bosibl; a
- chynnal ei achrediad rheoli amgylcheddol ISO 14001 am y dyfodol rhagweladwy.

Mae'r Adroddiad Perfformiad yn rhoi rhagor o fanylion am y Cynllun Gweithredu Datgarboneiddio, gwaith y Tîm Ymgysylltu â Chleifion a Chynnwys y Gymuned a gwaith ein gwirfoddolwyr yn ystod 2022/23. Mae hefyd yn manylu ar gyfranogiad yr Ymddiriedolaeth yn y Byrddau Partneriaeth Rhanbarthol a'r tebygolrwydd y bydd yr Ymddiriedolaeth yn cael ei chynnwys yn ffurfiol o dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015.

e) Gofynion Dyrannu Costau a Chodi Tâl

Mae'r Cyfarwyddwyr yn cadarnhau eu bod wedi cydymffurfio â'r gofynion dyrannu costau a chodi tâl a nodir yng nghanllawiau Trysorlys EF.

2.1.2 Datganiad o Gyfrifoldebau'r Swyddog Atebol

Mae'n ofynnol i'r Swyddog Atebol gadarnhau, hyd y gwyddant, nad oes unrhyw wybodaeth archwilio berthnasol nad yw archwilwyr yr Ymddiriedolaeth yn ymwybodol ohoni, a bod y Swyddog Atebol wedi cymryd yr holl gamau y dylai fod wedi'u cymryd i wneud ei hun yn ymwybodol o unrhyw wybodaeth archwilio berthnasol ac i sefydlu bod archwilwyr yr Ymddiriedolaeth yn ymwybodol o'r wybodaeth honno.

Hefyd, mae'n ofynnol i'r Swyddog Atebol gadarnhau bod yr Adroddiad Blynyddol a'r Cyfrifon yn eu cyfanrwydd yn deg, yn gytbwys ac yn ddealladwy a'u bod yn cymryd cyfrifoldeb personol am yr Adroddiad Blynyddol a'r Cyfrifon a'r dyfarniadau sydd eu hangen ar gyfer penderfynu ei fod yn deg, yn gytbwys ac yn ddealladwy.

Datganiad

Mae Gweinidogion Cymru wedi cyfarwyddo mai'r Prif Weithredwr ddylai fod yn Swyddog Atebol i'r Ymddiriedolaeth.

Mae cyfrifoldebau perthnasol Swyddogion Atebol, gan gynnwys eu cyfrifoldeb am briodoldeb a chysondeb y cyllid cyhoeddus maen nhw'n atebol amdano, ac am gadw cofnodion priodol, yn cael eu manylu ym Memorandwm y Swyddog Atebol a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru.

Fel Swyddog Atebol, gallaf gadarnhau, hyd y gwn i, nad oes unrhyw wybodaeth archwilio berthnasol nad yw archwilwyr yr Ymddiriedolaeth yn ymwybodol ohoni a'm bod wedi cymryd yr holl gamau y dylwn fod wedi'u cymryd i sicrhau fy mod i a'r archwilwyr yn ymwybodol o wybodaeth archwilio berthnasol.

Cadarnhaf fod yr Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon yn eu cyfanrwydd yn deg, yn gytbwys ac yn ddealladwy a fy mod yn cymryd cyfrifoldeb personol am yr Adroddiad Blynyddol a'r Cyfrifon a'r dyfarniadau sy'n ofynnol ar gyfer penderfynu ei fod yn deg, yn gytbwys ac yn ddealladwy.

Gallaf gadarnhau fy mod yn gyfrifol am awdurdodi cyhoeddi'r datganiadau ariannol ar y dyddiad y cawsant eu hardystio gan Archwilydd Cyffredinol Cymru.

Hyd eithaf fy ngwybodaeth a'm cred, rwyf wedi cyflawni'n briodol y cyfrifoldebau a nodwyd yn y llythyr sy'n fy mhenodi fel Swyddog Atebol.

Jason Killens

Prif Swyddog Gweithredol

Dyddiad: 27 Gorffennaf 2023

2.1.3 Datganiad o gyfrifoldebau'r Cyfarwyddwyr mewn perthynas â'r Cyfrifon

Mae'n ofynnol i'r Cyfarwyddwyr, o dan Ddeddf Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006, baratoi cyfrifon ar gyfer pob blwyddyn ariannol. Mae Gweinidogion Cymru, gyda chymeradwyaeth y Trysorlys, yn rhoi cyfarwyddyd y dylai'r cyfrifon hyn roi darlun cywir a theg o sefyllfa ariannol yr Ymddiriedolaeth ac o incwm a gwariant yr Ymddiriedolaeth ar gyfer y cyfnod hwnnw.

Wrth baratoi'r cyfrifon hynny, mae'n ofynnol i'r Cyfarwyddwyr wneud y canlynol:

- cymhwyso ar sail gyson egwyddorion cyfrifyddu a osodwyd gan Weinidogion Cymru gyda chymeradwyaeth y Trysorlys;
- gwneud dyfarniadau ac amcangyfrifon sy'n gyfrifol ac yn ddarbodus
- datgan p'un a ddilynwyd safonau cyfrifyddu perthnasol, yn amodol ar unrhyw wyriadau perthnasol a ddatgelwyd ac a esboniwyd yn yr adroddiad

Mae'r Cyfarwyddwyr yn cadarnhau eu bod wedi cydymffurfio â'r gofynion uchod wrth baratoi'r cyfrifon.

Mae'r Cyfarwyddwyr yn gyfrifol am gadw cofnodion cyfrifyddu cywir, sy'n datgelu gyda chywirdeb rhesymol sefyllfa ariannol yr awdurdod ar unrhyw adeg, a'u galluogi i sicrhau bod y cyfrifon yn cydymffurfio â gofynion a amlinellir yn y cyfarwyddyd uchod gan Weinidogion Cymru.

Drwy Orchymyn y Bwrdd

Llofnod:

Colin Dennis

Cadeirydd Bwrdd yr Ymddiriedolaeth

Dyddiad: 27 Gorffennaf 2023



Jason Killens

Prif Swyddog Gweithredol

Dyddiad: 27 Gorffennaf 2023

Chris Turley

Cyfarwyddwr Gweithredol Cyllid ac Adnoddau Corfforaethol

Dyddiad: 27 Gorffennaf 2023

2.1.4 Y Datganiad Llywodraethu

Mae'r Datganiad Llywodraethu hwn yn dangos sut y gwnaethom reoli adnoddau yn 2022/23 ac i ba raddau y gwnaethom gydymffurfio â'n gofynion llywodraethu ein hunain, gan gynnwys sut rydym wedi monitro a gwerthuso effeithiolrwydd y trefniadau hyn. Wrth wneud hynny, mae'n dwyn ynghyd yr holl ddatgeliadau sy'n ymwneud â llywodraethu, risg a rheoli.

a) Cwmpas Cyfrifoldeb

Mae Bwrdd yr Ymddiriedolaeth yn atebol am lywodraethu, rheoli risg a rheolaeth fewnol yn y sefydliad. Mae Prif Weithredwr (a Swyddog Atebol) yr Ymddiriedolaeth yn gyfrifol am gynnal strwythurau a gweithdrefnau llywodraethu priodol. Mae hyn yn cynnwys sicrhau bod gan yr Ymddiriedolaeth system gadarn o reolaeth fewnol sy'n cefnogi'r gwaith o gyflawni polisïau, nodau ac amcanion y sefydliad, tra hefyd yn diogelu arian cyhoeddus ac asedau'r sefydliad. Ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2023 a hyd at ddyddiad cymeradwyo'r Adroddiad Blynnyddol a Chyfrifon, mae'r rhain wedi'u cyflawni yn unol â'r cyfrifoldebau a bennwyd gan Swyddog Atebol GIG Cymru.

Mae'r Tîm Rheoli Gweithredol yn cynorthwyo'r Prif Weithredwr i gyflawni ei atebolrwydd ac yn cyfarfod yn wythnosol ar gyfer trafodaethau ffurfiannol, cymorth a gwneud penderfyniadau. Adlewyrchir strwythur tebyg ar gyfer Cyfarwyddwyr Cynorthwyol yn Nhîm Arweinyddiaeth y Cyfarwyddwyr Cynorthwyol.

Mae'r Adroddiad Blynnyddol yn amlinellu'r gwahanol ffyrdd y mae'r Ymddiriedolaeth wedi gorfod gweithio'n fewnol a chyda phartneriaid mewn ymateb i'r pwysau digynsail wrth gynllunio a darparu gwasanaethau. Mae'n egluro'r trefniadau ar gyfer sicrhau bod safonau llywodraethu'n cael eu cynnal, bod risgiau'n cael eu nodi a'u lliniaru, a bod sicrwydd wedi'i geisio a'i ddarparu.

Lle bo angen, darperir gwybodaeth ychwanegol yn y Datganiad Llywodraethu. Fodd bynnag, y bwriad fu lleihau dyblygu lle bo modd. Felly, mae angen adolygu adrannau eraill yn yr Adroddiad Blynnyddol ochr yn ochr â'r Datganiad Llywodraethu hwn.

b) Fframwaith Llywodraethu

Mae llywodraethu yn disgrifio'r ffyrdd y mae sefydliadau'n sicrhau eu bod yn rhedeg eu hunain yn effeithlon ac yn effeithiol. Mae hefyd yn disgrifio'r ffyrdd y mae sefydliadau'n agored ac yn atebol i'r bobl y maent yn eu gwasanaethu am y gwaith y maent yn ei wneud. I'r Ymddiriedolaeth, mae llywodraethu da yn ymwneud â chreu fframwaith o fewn yr hyn yr ydym yn gwneud y canlynol:

- Darparu gwasanaethau gofal iechyd o ansawdd da i'n cleifion.
- Bod yn dryloyw yn y ffyrdd rydym yn gyfrifol ac yn atebol am ein gwaith.
- Sicrhau ein bod yn gwella'n ffyrdd o weithio yn barhaus.
- Cadw at egwyddorion llywodraethu da ac Egwyddorion Nolan.

Cynhelir llywodraethu da gan y strwythurau, y systemau a'r prosesau a roddwn ar waith i sicrhau bod ein gwaith yn cael ei reoli'n briodol, a chan y ffyrdd y disgwyliwn i'n staff weithio. Mae hefyd yn ymwneud â sut rydym yn craffu ar ein perfformiad ac yn ymdrin ag arfer gwael, sicrhau bod ansawdd wrth wraidd popeth y gwnawn, a sut rydym yn nodi ac yn rheoli risgiau, boed hynny o ran gofal cleifion, i'n staff, neu i'r sefydliad cyfan.

Mae fframwaith llywodraethu'r Ymddiriedolaeth yn cynnwys y strwythurau, y systemau, y prosesau a'r ymddygiadau y mae'n ofynnol i gyrff iechyd GIG Cymru eu sefydlu er mwyn sicrhau llywodraethu da, ac maent yn cynnwys y canlynol ond heb fod yn gyfyngedig iddynt:

- Rheolau Sefydlog, sy'n ymgorffori'r Rhestr o Faterion a Gadwyd yn ôl i'r Bwrdd a Materion Dirprwyedig, a'r Cyfarwyddiadau Ariannol Sefydlog;
- Y gofyniad am Fwrdd unedol a'r Pwyllgorau sy'n cefnogi'r Bwrdd, ynghyd â'u cylch gorchwyl;
- Sut mae rheolwyr llinell yn gweithredu, gan gynnwys codau ymddygiad ac atebolrwydd;
- Cynllunio busnes blynyddol;
- Fframweithiau ansawdd a rheoli perfformiad;
- Canllawiau gweithdrefnol i staff;

- Cofrestr risg a fframweithiau sicrwydd;
- Archwilio Mewnol; a
- Gwaith craffu gan aseswyr allanol gan gynnwys Archwilio Cymru, Llywodraeth Cymru, Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru, a rhanddeiliaid eraill.

Mae'r Ymddiriedolaeth wedi cytuno ar Reolau Sefydlog ar gyfer rheoleiddio trafodion a busnes. Mae'r rhain wedi'u cynllunio i drosi'r gofynion statudol a nodir yn Neddff GIG (Cymru) 2006 a Rheoliadau Ymddiriedolaethau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Aelodaeth a Gweithdrefn) 1990 (OS 1990 Rhif 2024) fel y'u diwygiwyd, yn arfer gweithredu o ddydd i ddydd. Mae effaith diwygiadau 2022 i'r Rheoliadau hyn ar gyfansoddiad y Bwrdd wedi'i hesbonio yn Adroddiad y Cyfarwyddwyr. Ynghyd â'r Cynllun Materion cysylltiedig a Gadwyd yn ôl i'r Bwrdd, Cynllun Dirprwyo i Swyddogion ac Eraill, a Chyfarwyddiadau Ariannol Sefydlog (y cyfeirir atynt oll fel y 'Rheolau Sefydlog'), maent yn darparu'r fframwaith rheoleiddio ar gyfer ymddygiad busnes yr Ymddiriedolaeth ac yn diffinio ei ffyrdd o weithio.

Ar 20 Ebrill 2023, hysbyswyd y Pwyllgor Archwilio am y diffyg cydymffurfio â pharagraff 7.4.3 y Rheolau Sefydlog, sef bod papurau'r Bwrdd ar gael deg diwrnod calendr cyn cyfarfodydd. Gwneir pob ymdrech i gyhoeddi papurau saith niwrnod cyn pob cyfarfod.

Ym mis Mai 2023, cymeradwyodd Bwrdd yr Ymddiriedolaeth ddiwygiad dros dro i Reol Sefydlog 7.2.5, sef ei bod hi'n ofynnol i'r Ymddiriedolaeth gynnal ei Chyfarfod Cyffredinol Blyneddol (CCB) erbyn 31 Gorffennaf fan bellaf bob blwyddyn. Roedd y diwygiad dros dro mewn ymateb i ganllawiau gan Lywodraeth Cymru sy'n caniatáu i gyrff y GIG gynnal eu Cyfarfod Cyffredinol Blyneddol erbyn 28 Medi 2023 fan bellaf.

Er na wnaed unrhyw newidiadau eraill i'r Rheolau Sefydlog Enghreifftiol, y Chyfarwyddiadau Ariannol Sefydlog, na'r Cynllun Materion a Gadwyd yn Ôl i'r Bwrdd yn 2022/23, cymeradwywyd diwygiadau i'r Cynllun Dirprwyo i Swyddogion ac Eraill ym mis Mai 2023, ynghyd â diwygiadau i'r Cylch Gorchwyl ar gyfer Pwyllgorau sy'n rhan o'r Rheolau Sefydlog. Mae'r Rheolau Sefydlog a'r dogfennau cysylltiedig i'w gweld yn adran [cyhoeddiadau](#) ein gwefan.

Datblygwyd Nodiadau Ymarfer Llywodraethu i helpu i ddehongli rhannau o'r Rheolau Sefydlog ac i ddarparu cysondeb o ran dull gweithredu. Roedd y rhain yn cynnwys materion yn ymwneud â gosod sêl gyffredin yr Ymddiriedolaeth; gweithdrefn mewn perthynas â gweithredoedd y Cadeirydd, a sut rydym yn cynnal busnes y Bwrdd a'r Pwyllgorau mewn sesiwn breifat. Cymeradwywyd y Nodiadau Ymarfer Llywodraethu hyn gan y Pwyllgor Archwilio ym mis Mawrth 2022 ac fe'u hadolygwyd ym mis Ebrill 2023.

Bwrdd yr Ymddiriedolaeth

Mae'r Bwrdd yn atebol am lywodraethu, rheoli risg a rheolaethau mewnol. Mae'n canolbwyntio ar y meysydd allweddol canlynol:

- Strategaeth: Datblygu strategaeth, gweledigaeth a phwrpas yr Ymddiriedolaeth. Nodi blaenoriaethau, sefydlu nodau ac amcanion, cymhwyso adnoddau, a dyrannu cyllid i gefnogi'r penderfyniadau y mae angen eu gwneud ynghylch cynllunio strategol;
- Ymgorffori Ymddygiad Moesegol: Mae'r Bwrdd yn llunio diwylliant yr Ymddiriedolaeth mewn sawl ffordd, gan gynnwys drwy'r ffordd y mae'n ymgysylltu â staff, y cyhoedd a rhanddeiliaid, y ffordd y mae'n rheoli ei agenda, yn ôl natur y ddadl yn y Bwrdd a'r pwyslais cymharol a roddir ar feini prawf perfformiad gwahanol, yn ôl amlygrwydd ei aelodau yn y sefydliad, ac yn ôl ble mae'n dewis buddsoddi amser ac adnoddau. Rhaid i aelodau'r Bwrdd gadw at y safonau moesegol uchaf o ran uniondeb a gonestrwydd a chadw at Egwyddorion Nolan;
- Ansawdd: Yn gosod disgwyliadau ac atebolrwydd ar draws y sefydliad ar gyfer perfformiad uchel a chydymffurfio â'r Ddyletswydd Ansawdd a'r Ddyletswydd Gonestrwydd fel y'u nodir yn Neddf Iechyd a Gofal (Ansawdd ac Ymgysylltu) (Cymru) 2022. Sicrhau bod yr holl staff yn deall eu rôl o ran darparu gofal effeithiol ac o ansawdd uchel mewn fframwaith llywodraethu sy'n sicrhau cydbwysedd rhwng ymddiriedaeth, trafodaeth adeiladol, a her effeithiol mewn diwylliant o fod yn agored a dysgu;
- Rheoli Risg: Mae'r Bwrdd yn gyfrifol am reoli risg a sicrhau bod system gadarn o reoli risg a rheolaethau mewnol ar waith, a'u bod yn edrych ar y camau lliniaru sydd ar waith ar gyfer y prif risgiau i gyflawni'r strategaeth;

- Cael Sicrwydd ar Gyflawni Strategaeth a Pherfformiad: Dwyn i gyfrif a mynnu eu bod yn atebol am gyflawni'r strategaeth yn unol â'r fframweithiau strategol a pherfformiad a ddatblygwyd gan y Bwrdd, a chanolbwyntio ar strategaeth, perfformiad, diwylliant ac ymddygiadau. Mae Aelodau'r Bwrdd yn gyfrifol am gyfeiriad strategol yr Ymddiriedolaeth ac yn darparu arweiniad a chyfeiriad, gan sicrhau bod trefniadau llywodraethu cadarn ar waith.

Mae'r Bwrdd yn cynnwys y Cadeirydd, yr Is-Gadeirydd, chwe Chyfarwyddwr Anweithredol a chwe Chyfarwyddwr Gweithredol. Mae'n cynnal cyfarfodydd wedi'u hamserlennu bob deufis, ynghyd â chyfarfod ychwanegol i gymeradwyo'r Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon, a Chyfarfod Cyffredinol Blynyddol. Cyfarfu Bwrdd yr Ymddiriedolaeth yn gyhoeddus saith tro yn 2022/23 a naw tro mewn sesiwn breifat, lle trafodwyd materion cyfrinachol a/neu o sensitifrwydd masnachol. Adroddir ar benderfyniadau a wneir yn sesiwn breifat y Bwrdd a Phwyllgorau yn sesiwn gyhoeddus Bwrdd yr Ymddiriedolaeth.

Cefnogir y Bwrdd gan Ysgrifennydd y Bwrdd, sy'n gweithredu fel prif gynghorydd ar bob agwedd ar lywodraethu corfforaethol o fewn yr Ymddiriedolaeth, pedwar Cyfarwyddwr pellach heb hawliau pleidleisio a dau gynrychiolydd partner Undebau Llafur.

Roedd cyfansoddiad priodol i gyfarfodydd y Bwrdd a Phwyllgorau yn 2022/23 ac roedd ganddynt gworwm. Ni thynnodd yr Ymddiriedolaeth unrhyw un o gyfarfodydd y Bwrdd na Phwyllgorau'r Bwrdd a drefnwyd yn ystod 2022/23 yn ôl, ac eithrio'r Grŵp Ymgynghorol (Fforwm Partneriaeth Lleol) a oedd yn gweithredu o dan y strwythur llywodraethu pandemig fel Cell Partneriaeth yr Undebau Llafur tan fis Tachwedd 2022, pan gafodd ei ailgyfansoddi ac a elwir bellach yn Dîm Partneriaeth Gwasanaethau Ambiwylans Cymru (WASPT). Cymeradwywyd y cylch gorchwyl ar gyfer WASPT gan y Bwrdd ar 30 Mawrth 2023.

Yn unol â Deddf Cyrff Cyhoeddus (Derbyn i Gyfarfodydd) 1960, mae'n ofynnol i'r Ymddiriedolaeth gyfarfod yn gyhoeddus ac mae wedi gwneud hynny ar gyfer cyfarfodydd y Bwrdd yn 2022/23, gyda chyfarfodydd yn cael eu cynnal mewn lleoliadau yng Nghwmbarn, Caerdydd, Wrecsam a Llandudno. Mae cyfarfodydd

pwyllogor yn parhau i gael eu cynnal yn rhithwir dros Microsoft Teams ac mae sesiynau cyhoeddus y cyfarfodydd hyn ar agor i'r cyhoedd, sy'n cael dolen i'r cyfarfod. Mae hyn yn effeithiol o ystyried cylch gwaith cenedlaethol yr Ymddiriedolaeth ac mae'n caniatáu mwy o gyfranogiad gan aelodau a mynychwyr ledled Cymru.

Er mwyn sicrhau y caiff busnes ei gynnal mewn modd mor agored a thryloyw ag sy'n bosibl, gall aelodau o'r cyhoedd, staff a rhanddeiliaid ymuno â chyfarfodydd cyhoeddus y Bwrdd a Phwyllgorau drwy Zoom a Teams a chael cyfle i anfon cwestiynau i'r Bwrdd cyn y cyfarfodydd hynny. Caiff cyfarfodydd y Bwrdd eu ffrydio'n fyw ar dudalen Facebook yr Ymddiriedolaeth a'u cadw ar YouTube a gwefan yr Ymddiriedolaeth er mwyn gallu cyfeirio atynt yn y dyfodol.

Mae manylion am ddyddiadau cyfarfodydd a phresenoldeb aelodau i'w gweld yn Atodiad 1 ac Atodiad 2. Caiff agendâu a phapurau ar gyfer sesiynau cyhoeddus eu cyhoeddi ar wefan yr Ymddiriedolaeth a gwneir pob ymdrech i sicrhau bod hyn yn cael ei wneud saith niwrnod cyn cyfarfod. Cynhaliodd yr Ymddiriedolaeth ei Chyfarfod Cyffredinol Blynnyddol yng Nghaerdydd ar 14 Gorffennaf 2022, a chafodd hwn hefyd ei ffrydio'n fyw.

Ffocws allweddol y Bwrdd yn ystod y flwyddyn oedd cyflawni perfformiad a sicrwydd ansawdd a gwelliant, mewn amgylchedd lle gwelodd yr Ymddiriedolaeth yr oedi hiraf yn ei hanes o ran trosglwyddo, ynghyd â gaeaf heriol iawn a chyfnodau hir o weithredu diwydiannol. Neilltuwyd llawer o amser yn y Bwrdd a'i Bwyllgorau i'r niwed yr oedd ein cleifion a'n pobl yn agored iddo, ac yn parhau i fod yn agored iddo, ac i sicrhau bod yr Ymddiriedolaeth yn gwneud popeth o fewn ei gallu i liniaru hyn. Mae hyn yn parhau i fod yn ffocws yn 2023/24, tra ar yr un pryd yn sicrhau ei fod yn cynnal cyflymder o ran trawsnewid strategol i leihau achosion o niwed.

Cofnodwyd a chadwyd penderfyniadau a chymau gweithredu ar ffurf cofnodion cyfarfodydd llawn a chofnod gweithredu ategol, a chaiff y ddau ohonynt eu hadolygu ym mhob cyfarfod. Gwneir penderfyniadau allweddol a materion busnes sylweddol y mae angen eu huwch gyfeirio gan bob Pwyllgor i Fwrdd yr Ymddiriedolaeth ar ôl pob

cyfarfod Pwyllgor mewn adroddiad crynhoi cynnydd. Dyma enghreifftiau o'r materion llywodraethu a rheoli allweddol yr aeth y Bwrdd i'r afael â nhw yn ystod 2022/23:

- Adroddiad Blynyddol Archwilio Cymru;
- Asesiad Strwythuredig Archwilio Cymru 2022;
- Cyfrifon ac adroddiad blynyddol Cyllid Elusennol;
- Adroddiadau integredig ar ansawdd a pherfformiad wedi'u halinio â cherdyn sgorio cytbwys cleifion, pobl, gwerth, a phartneriaethau;
- Cynllun tymor canolig integredig ar gyfer cyflawni cynllun 2022/25 a chymeradwyo cynllun 2023/26;
- Digwyddiadau;
- Fframwaith Sicrwydd Risg a Bwrdd;
- Rheolau sefydlog, cynllun cadw a dirprwyo, cyfarwyddiadau ariannol sefydlog;
- Adolygiadau effeithiolrwydd blynyddol a diwygiadau i gylch gorchwyl pob Pwyllgor;
- Adroddiad Blynyddol, cyfrifon a datganiadau llywodraethu'r Ymddiriedolaeth; ac
- Adroddiad Blynyddol y Gymraeg.

Ceir rhagor o fanylion am waith Bwrdd yr Ymddiriedolaeth yn 2022/23 ar ein gwefan [yma](#), gan gynnwys dyddiadau cyfarfodydd, papurau, cofnodion a recordiadau o gyfarfodydd blaenorol.

Parhaodd **Rhaglen Datblygu'r Bwrdd** yn 2022/23 gyda ffocws ar ddeall, dysgu a myfyrio. Roedd nifer dda yn bresennol yn y deg sesiwn a drefnwyd ac fe'u cynlluniwyd i ysgogi trafodaeth ar fentrau strategol; siapio diwylliant ac ymddygiadau; cryfhau'r broses o weithio mewn systemau a phartneriaethau; gwella gwybodaeth am yr amgylchedd rheoleiddio a chaniatáu ar gyfer briffio mwy manwl ar faterion cymhleth cyn cyfarfodydd ffurfiol. Roedd y sesiynau'n cynnwys y canlynol:

- Gweithdy cydraddoldeb, amrywiaeth a chynhwysiant a rhaglen cynghreiriaeth;
- Rhaglen Gweithio'n Ddiogel: Sesiwn ymwybyddiaeth iechyd a diogelwch;
- Sesiwn ar Graffu Effeithiol gan Archwilio Cymru;
- Strategaeth sefydliadol yr Ymddiriedolaeth;

- Datblygu Fframwaith Ymgysylltu Strategol yr Ymddiriedolaeth;
- Trafodaeth am ymddygiad Bwrdd a bod ar 'Ein Gorau';
- Mynd o dda i wych – aeddfedrwydd y Bwrdd;
- Cydweithrediad golau glas;
- Dysgu o ymchwiliadau cyhoeddus ac adolygiadau annibynnol yn ymwneud â diogelwch cleifion;
- Diben sefydliadol;
- Hyfforddiant y Sefydliad Diogelwch ac Iechyd Galwedigaethol (IOSH);
- Arweinyddiaeth Dosturiol;
- Datblygu Cynllun Tymor Canolig Integredig 2023/26 a Chynllun Ariannol 2023/24;
- Cynaliadwyedd Ariannol;
- Deddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Ansawdd ac Ymgysylltu) (Cymru) 2020 – Dyletswyddau Ansawdd a Gonestrwydd, gan gynnwys parodrwydd ar gyfer y Ddyletswydd Ansawdd;
- Gweledigaeth a Chynhwysiant Digidol;
- Cynllun Gweithredu Cymru Wrth-hiliol;
- Strategaeth elusennau;
- Asesiad Strwythuredig.

Yn ei Asesiad Strwythuredig 2022, nododd Archwilio Cymru, er nad yw Cyfarwyddwyr Anweithredol yn goddef perfformiad gwael - dylid cryfhau her a chraffu gan y Cyfarwyddwyr Anweithredol, yn enwedig fel y mae'n ymwneud ag effaith camau i liniaru risg a gwelliannau i reolaethau mewnol ar ôl mabwysiadu a therfynu argymhellion archwilio. Trafodwyd hyn ym Mwrdd yr Ymddiriedolaeth ar 26 Ionawr 2023 a'r Pwyllgor Archwilio ar 02 Mawrth 2023. Ar 27 Ebrill 2023, mynychodd Archwilio Cymru sesiwn Datblygu'r Bwrdd i hwyluso trafodaeth am hyn. Bydd aeddfedu'r fframwaith rheoli risg ymhellach yn 2023 yn naturiol yn cefnogi hyn ac, yn y cyfamser, datblygwyd canllawiau ar gydrannau Fframwaith Sicrwydd y Bwrdd i gefnogi craffu.

Mae **Welsh Ambulance Services NHS Trust Charity** (rhif cofrestru 1050084) wedi'i chofrestru fel elusen gyda Chomisiwn Elusennau Cymru a Lloegr. Mae'r Ymddiriedolaeth yn gorff corfforaethol yn ei rinwedd ei hun ac mae Bwrdd yr Ymddiriedolaeth yn gweithredu fel Ymddiriedolwr Corfforaethol yr Elusen.

Mae'r Ymddiriedolwr Corfforaethol yn gyfrifol am reolaeth, rheoli a gweinyddu ei elusen yn gyffredinol, yn ogystal â gosod ei nodau a'i hamcanion strategol. Y Pwyllgor Cronfeydd Elusennol sy'n goruchwyllo'r elusen.

Cyhoeddwyd Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon yr elusen ar gyfer 2021/22 ar wefan yr Ymddiriedolaeth [yma](http://yma.wales). O ganlyniad i oedi yn archwiliad terfynol y cyfrifon, cafodd y rhain eu ffeilio ar ôl y dyddiad ffeilio, sef 31 Ionawr 2023, ar 17 Chwefror 2023. Mynegodd Bwrdd yr Ymddiriedolwyr eu siom ynghylch yr oedi a'r hysbysiad canlyniadol ar wefan y Comisiwn Elusennau, ac mae risg wedi'i ddatblygu ar yr effaith ar enw da'r elusen o ganlyniad.

Mae'r farn archwilio yn un amodol technegol mewn perthynas â Balansau Agoriadol 2015/16. Oherwydd nad yw'r cyfrifon cronfeydd elusennol wedi cael eu harchwilio'n llawn er 2014/15 (ond wedi cael archwiliadau annibynnol bob blwyddyn gan Archwilio Cymru), fel rhan o archwiliad 2021/22, roedd yn ofynnol i Archwilio Cymru gael sicrwydd ynghylch y balansau agoriadol, sy'n golygu bod eu gwaith archwilio hefyd yn cynnwys profi trafodion o'r cyfnodau cyfrifyddu o 01 Ebrill 2015 i 31 Mawrth 2021, gan arwain at archwiliad hirach a mwy llafurus.

O ystyried y cyfnod sylweddol o amser roedd hyn yn ei gwmpasu, yn anffodus nid oedd y dystiolaeth ategol ar gyfer trafodion 2015/16 ar gael mwyach. Oherwydd hyn, nid yw Archwilio Cymru wedi llwyddo i gael sicrwydd o ran y symudiadau a welwyd yn 2015/16 o £28,000 o incwm a £29,000 o wariant. Mae hyn wedi arwain at amodi technegol cyfrifon 2021/22 yn ymwneud yn benodol â balansau a gariwyd ymlaen y flwyddyn flaenorol.

Yn gryno, darparodd Archwilio Cymru amod technegol yn ymwneud yn benodol â balansau agoriadol 2015/16 ac ni chanfuwyd unrhyw broblem â'r blynyddoedd ariannol dilynol nac yn uniongyrchol mewn perthynas â chyfrifon diweddaraf 2021/22.

Pwyllgorau'r Bwrdd

Mae gan y Bwrdd saith Pwyllgor Bwrdd sefydlog, pob un yn cael ei gadeirio gan Gyfarwyddwr Anweithredol. Mae pwyllgorau'n chwarae rhan bwysig o ran cynorthwyo'r Bwrdd i gyflawni ei gyfrifoldebau drwy:

- roi cyngor ar ddatblygiad strategol a pherfformiad o fewn y cylch gorchwyl;
- cael sicrwydd a chynnig trosolwg ar agweddau allweddol ar berfformiad sefydliadol, a chefnogi cyflawniad nodau strategol yr Ymddiriedolaeth;
- cyflawni cyfrifoldebau penodol ar ran y Bwrdd; a
- chynnig fforwm lle gellir archwilio syniadau'n fanylach nag y gall cyfarfodydd y Bwrdd ei ganiatáu, gan ddarparu amser a lle i ystyried materion yn fanylach.

Mae papurau a chofnodion pwyllgorau ar gyfer pob cyfarfod wedi'u cynnwys yn adran y [Pwyllgor](#) ar wefan yr Ymddiriedolaeth. Mae strwythur y Pwyllgorau fel a ganlyn:



Bwrdd y Cyfarwyddwyr

Y Pwyllgor
Partneriaethau
Academaidd

Y Pwyllgor
Archwilio

Y Pwyllgor
Cyllid a
Pherfformiad

Y Pwyllgor
Pobl a
Diwylliant

Y Pwyllgor
Ansawdd,
Profiad Cleifion
a Diogelwch

Y Pwyllgor Tâl
Cydnabyddiaeth

Bwrdd yr Ymddiriedolwyr

Y Pwyllgor
Cronfeydd
Elusennol

Mae Cadeiryddion Pwyllgorau yn paratoi adroddiad crynhoi cynnydd ar gyfer y Bwrdd sy'n seiliedig ar fodel 'rhybuddio, cyngori a sicrhau' (AAA). Dosberthir hwn i'r Bwrdd yn dilyn pob cyfarfod a'i drafod yng nghyfarfod y Bwrdd yn dilyn y cyfarfod hwnnw o'r Pwyllgor. Cyflwynir cofnodion cyfarfodydd Pwyllgorau i'r Bwrdd hefyd wedi iddynt gael eu cymeradwyo gan y Pwyllgor perthnasol.

Yn ogystal ag adrodd i'r Bwrdd, mae Pwyllgorau'n cydweithio gyda'i gilydd ar ran y Bwrdd i sicrhau bod croes-adrodd ac ystyriaeth yn digwydd, a rhoddir sicrwydd a chynghor i'r Bwrdd a'r sefydliad ehangach.

Mae gan bob Pwyllgor Bwrdd Gyfarwyddwr Gweithredol neu Gyfarwyddwr arweiniol sy'n cydweithio'n agos â Chadeirydd y Pwyllgor hwnnw ac Ysgrifennydd y Bwrdd wrth osod agendâu, cynllunio'r cylch busnes a chynorthwyo i drosglwyddo gwybodaeth amserol o ansawdd da i'r Pwyllgor.

Nodir cylch gorchwyl pob un o Bwyllgorau'r Bwrdd yn Rheolau Sefydlog yr Ymddiriedolaeth a cheir crynodeb o gyfrifoldebau pob un o'r Pwyllgorau isod. Cwblhaodd yr Ymddiriedolaeth adolygiadau effeithiolrwydd cynhwysfawr a diweddariad o gylch gorchwyl pob un o Bwyllgorau'r Bwrdd yn ystod 2022/23; a chymeradwywyd y cylch gorchwyl diwygiedig gan bob Pwyllgor yn ystod Ionawr, Chwefror a Mawrth 2023 a'i gymeradwyo gan y Bwrdd ym mis Mai 2023.

Mae pob Pwyllgor wedi paratoi adroddiad blynyddol o'i fusnes a'i effeithiolrwydd yn 2022/23, ac mae'r adroddiadau blynyddol a'r cylch gorchwyl diwygiedig ar gyfer pob Pwyllgor ar gael drwy'r ddolen hon [Bwndel Bwrdd yr Ymddiriedolaeth \(Sesiwn Agored\) 25 Mai 2023 \(gig.cymru\)](#).

Mae'r **Pwyllgor Archwilio** yn darparu ffynhonnell allweddol o sicrwydd i'r Bwrdd fod gan y sefydliad reolaethau effeithiol ar waith i reoli'r risgiau rhag cyflawni ei amcanion strategol ac adolygu prosesau llywodraethu a sicrwydd. Cyfarfu'r Pwyllgor bedair gwaith yn ystod 2022/23 ac ystyriodd y materion llywodraethu a rheoli allweddol canlynol:

- Adolygu'r Adroddiad ar yr Archwiliad o'r Cyfrifon (ISA260);
- Adolygu a chymeradwyo'r Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon a'r Datganiad Llywodraethu ar gyfer 2021/22 i'w cymeradwyo gan y Bwrdd;
- Cael Barn y Pennaeth Archwilio Mewnol ar gyfer 2021/22;
- Cytuno ar y cynlluniau archwilio mewnol ac allanol ar gyfer y flwyddyn;
- Cael adroddiadau archwilio mewnol ac allanol a monitro cynnydd yn erbyn y traciwr argymhellion archwilio;
- Cael yr adroddiadau canlynol gan Archwilio Cymru – Asesiad Strwythuredig 2022, Adroddiad Llywodraethu Ansawdd 2022, Adroddiad Cyd-weithgor y Gwasanaethau Brys;
- Adolygu'r Adroddiad Rheoli Risg a Fframwaith Sicrwydd y Bwrdd, ac ystyried addasiadau i'r Fframwaith Rheoli Risg a threfniadau ar gyfer adrodd i'r Bwrdd;
- Monitro trefniadau ar gyfer paratoi Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon 2022/23;
- Adolygu ei effeithiolrwydd a chytuno ar newidiadau i'w drefniadau gweithredu a'i gylch gorchwyl ar gyfer 2022/23, a'i gylch busnes ar gyfer 2022/23;
- Trosolwg a diweddariadau ar yr Ymchwiliad Cyhoeddus i Covid-19;
- Adolygu colledion a thaliadau arbennig, diweddariadau tendro ac adroddiadau hepgor.

Ceir rhagor o fanylion am waith y Pwyllgor Archwilio yn 2022/23 [yma](#).

Mae'r **Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth** yn rhoi cyngor a sicrwydd i'r Bwrdd mewn perthynas â threfniadau'r Ymddiriedolaeth ar gyfer tâl cydnabyddiaeth a thelerau gwasanaeth i staff, yn enwedig uwch aelodau staff. Mae'r Pwyllgor yn cyfarfod mewn sesiwn gaeedig yn unig a chyfarfu saith gwaith yn ystod 2022/23. Mae pob un o'r cyfarwyddwyr anweithredol yn aelodau o'r Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth, a'r Cadeirydd yw Cadeirydd Bwrdd yr Ymddiriedolaeth.

Mae'r **Pwyllgor Partneriaethau Academiaidd** yn Bwyllgor gweddol newydd (a sefydlwyd ym mis Gorffennaf 2020) i strwythur llywodraethu corfforaethol yr Ymddiriedolaeth, ac felly mae ei ddiben a'i rôl yn dal i gael ei ffurfio a bydd yn parhau i wneud hynny dros y 12 mis nesaf wrth i'r Ymddiriedolaeth fynd ar drywydd Statws Ymddiriedolaeth y Brifysgol. O fewn y flwyddyn, newidiodd Cadeirydd y Pwyllgor hwn o Kevin Davies i Hannah Rowan (yn weithredol o 1 Ionawr 2023). Cyfarfu'r Pwyllgor bedair gwaith yn 2022/23 a thrafodwyd y materion allweddol canlynol:

- Cyflwyniad Statws Ymddiriedolaeth y Brifysgol, a chynllun i gael aelod o'r Bwrdd sy'n cynrychioli'r byd academiaidd fel rhan o'r broses hon;
- Trafodaethau ar gyfleoedd i gynhyrchu incwm yn y dyfodol;
- Manteision a chyfyngiadau'r dirwedd prentisiaethau mewn perthynas ag addysg a hyfforddiant;
- Mapio rhyngwynebau ymgysylltu i ddangos ble a sut mae'r sefydliad yn cysylltu â'i randdeiliaid academiaidd a diwydiant;
- Trafod sefydliadau a'r angen i archwilio cyfleoedd i arloesi a gwella a chysylltu ag ymchwil gweithredu, y gellir eu cymhwyso'n ymarferol;
- Adolygu ei effeithiolrwydd a chytuno ar newidiadau i'w drefniadau gweithredu a'i gylch gorchwyl ar gyfer 2023/24 a chymeradwyo ei gylch busnes ar gyfer 2022/23.

Ceir rhagor o fanylion am waith y Pwyllgor Partneriaethau Academiaidd [yma](#).

Diben y **Pwyllgor Cronfeydd Elusennol** (y bydd ei enw'n newid o fis Mai 2023 i'r Pwyllgor Elusennau) yw gwneud a monitro trefniadau ar gyfer archwilio a rheoli cronfeydd elusennol yr Ymddiriedolaeth a'i chyfeiriad strategol. Cyfarfu'r Pwyllgor chwe gwaith yn ystod 2022/23 a thrafodwyd y materion allweddol canlynol:

- Comisiynwyd adolygiad strategol o'r elusen i gynnig argymhellion ar gyfer ei chyfeiriad yn y dyfodol, a chafwyd cyflwyniad gan elusen Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda ar ei thaith aeddfedu elusennol;
- Cytunwyd ar archwiliad llawn o adroddiad blynyddol a chyfrifon 2021/22 yr elusen, a fyddai'n mynd ymlaen i gael eu cymeradwyo gan Fwrdd yr Ymddiriedolwyr;
- Cafwyd adroddiadau ariannol rheolaidd ar gronfeydd elusennol a cheisiadau grant a wnaed gan yr elusen;
- Cafwyd adroddiadau rheolaidd gan y Panel Cynigion a'r Panel Bwrsariaethau ar fidiau a gymeradwywyd dan awdurdod dirprwyedig;
- Cymeradwywyd diwygiadau i gylch gorchwyl y Panel Bwrsariaethau a chytunwyd ar derfyn awdurdod dirprwyedig priodol i'r Panel yn ymwneud â cheisiadau unigol;
- Adolygwyd ei effeithiolrwydd a chytunwyd ar newidiadau i'w drefniadau gweithredu a'i gylch gorchwyl ar gyfer 2023/24 a chymeradwywyd ei gylch busnes ar gyfer 2022/23.

Ceir rhagor o fanylion am waith y Pwyllgor Cronfeydd Elusennol [yma](#).

Mae'r **Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad** yn cefnogi'r Bwrdd drwy roi sicrwydd ynghylch cyfrifoldebau ariannol a chynllunio statudol yr Ymddiriedolaeth ac mae ganddo rôl fonitro mewn darparu a chyflawni swyddogaethau busnes ar draws yr Ymddiriedolaeth. O fewn y flwyddyn, newidiodd Cadeirydd y Pwyllgor o Kevin Davies i Joga Singh (yn weithredol o 1 Ionawr 2023). Cyfarfu'r Pwyllgor chwe gwaith yn ystod 2022/23 ac ystyriwyd y materion allweddol canlynol:



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Ymddiriedolaeth GIG
Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
Welsh Ambulance Services
NHS Trust

- Cafwyd adroddiadau rheolaidd ar berfformiad ac oedi wrth drosglwyddo, gan uwch gyfeirio effaith niwed a marwolaeth y gellir eu hosgoi i gleifion a phrofiad gwael i staff at Fwrdd yr Ymddiriedolaeth;
- Cafwyd adroddiad cyllid ym mhob cyfarfod;
- Trafodwyd y rhaglen cynaliadwyedd ariannol;
- Adolygwyd perfformiad yn erbyn yr Adroddiad Misol ar Ansawdd a Pherfformiad Integredig ym mhob cyfarfod, gan edrych yn fanwl ar Ofal Ambiwylans ym mis Ionawr 2023. Adolygwyd yr adolygiad blynyddol o fetrigau ar gyfer yr adroddiad hwn ym mis Gorffennaf 2022;
- Cafwyd a thrafodwyd cynnydd ar y Cynllun Tymor Canolig Integredig (IMTP) ar gyfer 2022/2025, a gafodd ei adolygu ym mhob cyfarfod;
- Cafwyd y sefyllfa alldro yn erbyn Cynllun Tymor Canolig Integredig 2021/24, a chafwyd a chymeradwywyd Cynllun Tymor Canolig Integredig a chynllun ariannol 2023/2026;
- Cafwyd trafodaeth gyson drwy gydol y flwyddyn ar gynnydd yn erbyn y Cynllun Gweithredu Datgarboneiddio, a gymeradwywyd gan y Pwyllgor ym mis Mawrth 2022;
- Cafwyd diweddariad chwech misol ar y Fframwaith Rheoli Ansawdd a Pherfformiad ym mis Tachwedd 2022;
- Cafwyd diweddariad gweithredol ym mhob cyfarfod;
- Cafwyd archwiliadau mewnol o fewn cylch gorchwyl y Pwyllgor a'r traciwr archwilio i fonitro cynnydd yn erbyn argymhellion;
- Cafwyd Adroddiad Rheoli Risg a Fframwaith Sicrwydd y Bwrdd ym mhob cyfarfod. Adeiladwyd agendâu'r Pwyllgor o amgylch y risgiau â'r sgôr uchaf i'r Pwyllgor;
- Adolygwyd ei effeithiolrwydd a chytunwyd ar newidiadau i'w drefniadau gweithredu a'i gylch gorchwyl ar gyfer 2023/24 a chymeradwywyd ei gylch busnes ar gyfer 2022/23.
- Mewn sesiwn breifat, trafododd y Pwyllgor y System Gwybodaeth Integredig (Salus), Cytundeb Menter Microsoft GIG Cymru, Datgomisiynu Digipen, achos cyfiawnhau achos busnes amnewid fflyd 2023/24, a safbwynt yr Ymddiriedolaeth mewn perthynas â chanfyddiadau adroddiadau Archwilio Cymru ar seiber-ymosodiadau a seibrgadernid.

Mae rhagor o fanylion am waith y Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad yn 2022/23 ar gael [yma](#).

Mae'r **Pwyllgor Pobl a Diwylliant** yn cefnogi'r Bwrdd drwy roi sicrwydd ynghylch yr holl faterion sy'n ymwneud â'i weithlu sy'n cynnwys rhai cyflogedig a gwirfoddolwyr. Mae'r Pwyllgor yn rhoi sicrwydd i'r Bwrdd am ei drefniadau arweinyddiaeth, ymddygiadau a diwylliant, hyfforddiant, addysg a datblygiad, cydraddoldeb, amrywiaeth a chynhwysiant, a'r Iaith Gymraeg. Cyfarfu'r Pwyllgor bedair gwaith yn ystod 2022/23 ac ystyriwyd y materion allweddol canlynol:

- Cafwyd adroddiadau rheolaidd ar brofiad heriol y staff, gan uwchgyfeirio hyn at Fwrdd yr Ymddiriedolaeth, a chafwyd diweddariadau ym mhob cyfarfod gan Gyfarwyddwr y Gweithlu a Datblygiad Sefydliadol a'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gweithrediadau;
- Monitryd cyfraddau absenoldeb oherwydd salwch mewn perthynas â'r trafodaethau ynghylch monitro'r risg corfforaethol cysylltiedig, a chafwyd adroddiadau ar y Rhaglen Gwella Presenoldeb;
- Cafwyd adroddiad yr Iaith Gymraeg;
- Cafwyd cyflwyniadau profiad staff rheolaidd, ynghyd â dysgu a gwelliannau a wnaed o ganlyniad i'r materion a godwyd;
- Cafwyd diweddariadau rheolaidd ar weithio mewn partneriaeth â chydweithwyr Undebau Llafur, gan gynnwys derbyn Adroddiad Blynyddol yr Undebau Llafur a diweddariadau mewn perthynas ag ail-sefydlu Tîm Partneriaeth Gwasanaethau Ambiwylans Cymru, gan gymeradwyo cylch gorchwyl y grŵp hwn;
- Adolygodd y Pwyllgor y cynnig llesiant rhagweithiol sydd ar waith a phroffil cynyddol y tîm iechyd galwedigaethol a rhwydweithiau cymorth cymheiriaid;
- Cafwyd a thrafodwyd y meysydd ffocws ar gyfer y Cynllun Tymor Canolig Integredig ar gyfer 2023/26 mewn perthynas â phobl a diwylliant, a oedd yn cyd-fynd â datblygu Cynllun Pobl a Diwylliant 2023/26;
- Trosglwyddwyd trosolwg o faterion iechyd a diogelwch i'r Pwyllgor o'r Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch o 01 Ebrill 2022, a chafodd y



Pwyllgor drosolwg o'r ymdrechion trawsnewidiol sydd ar y gweill gyda'r Rhaglen Gweithio'n Ddiogel;

- Trafodwyd y camau gweithredu i fynd i'r afael â Chynllun Gweithredu Cymru Wrth-hiliol, a fydd yn llywio'r cynllun pobl a diwylliant, a chafwyd yr Adroddiad Cydraddoldeb Blynyddol ym mis Tachwedd 2022;
- Cafwyd diweddariadau rheolaidd gan y Grŵp Gorchwyl a Gorffen Codi Llais Heb Ofn ar ddatblygu'r fframwaith newydd, a chafwyd canlyniadau o'r arolwg Rhywiaeth a Diogelwch Rhywiol yn y Gwaith;
- Cafwyd archwiliadau mewnol o fewn cylch gorchwyl y Pwyllgor, yn ogystal â'r traciwr archwilio, i fonitro cynnydd yn erbyn argymhellion;
- Cafwyd yr Adroddiad Rheoli Risg a Fframwaith Sicrwydd y Bwrdd ym mhob cyfarfod. Adeiladwyd agendâu'r Pwyllgor o amgylch y risgiau â'r sgôr uchaf i'r Pwyllgor;
- Adolygwyd ei effeithiolrwydd a chytunwyd ar newidiadau i'w drefniadau gweithredu a'i gylch gorchwyl ar gyfer 2023/24 a chymeradwywyd ei gylch busnes ar gyfer 2022/23.

Ceir rhagor o fanylion am waith y Pwyllgor Pobl a Diwylliant yn 2022/23 [yma](#).

Mae'r **Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch** yn cefnogi Bwrdd yr Ymddiriedolaeth drwy roi sicrwydd o ran trefniadau llywodraethu clinigol yr Ymddiriedolaeth, yn enwedig y rhai ar gyfer diogelu a gwella ansawdd a diogelwch gofal iechyd sy'n canolbwyntio ar y claf. Cyfarfu'r Pwyllgor bedair gwaith yn ystod 2022/23 ac ystyriwyd y materion allweddol canlynol:

- Cafwyd adroddiadau rheolaidd ar ddiogelwch cleifion ac uwch gyfeiriwyd nifer y digwyddiadau difrifol a digwyddiadau y dylid adrodd arnynt yn genedlaethol sy'n achosi niwed a marwolaeth y gellir ei osgoi i gleifion at Fwrdd yr Ymddiriedolaeth;
- Cafwyd Adolygiad Blynyddol 2021/22 Arolygiaeth Iechyd Cymru yn ei gyfarfod ym mis Tachwedd 2022, a dderbyniwyd wedyn gan Fwrdd yr Ymddiriedolaeth;
- Adolygwyd y cynlluniau adfer sydd ar waith ac uwch gyfeiriwyd at Fwrdd yr Ymddiriedolaeth ynghylch prydlongdeb yr ymateb i Reoliadau Gweithio i Wella;

- Cafwyd adroddiadau ar adroddiadau Rheoliad 28 Atal Marwolaethau yn y Dyfodol a'r camau gweithredu sydd ar waith i fynd i'r afael â phryderon a godwyd, a'r hyn a ddysgwyd;
- Ym mhob cyfarfod, cafwyd stori profiad y claf, naill ai'n uniongyrchol gan y claf neu gan berthynas claf, ar eu profiad byw o'r gwasanaeth, ynghyd â'r hyn a ddysgwyd a'r gwelliannau a wnaed o ganlyniad i'r materion a godwyd;
- Cafwyd diweddariad ym mhob cyfarfod ar Gynllun Gweithredu'r Strategaeth Ansawdd a thrafodwyd pa mor gyflym yr oedd hyn yn mynd rhagddo;
- Ym mhob cyfarfod, cafwyd yr adroddiad Profiad y Claf a Chynnwys y Gymuned, ynghyd â sicrwydd bod yr Ymddiriedolaeth yn ymgysylltu â chleifion a'r gymuned trwy'r Model Ymgysylltu Parhaus;
- Canolbwyntiwyd ar barodrwydd yr Ymddiriedolaeth ar gyfer gweithredu Deddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Ansawdd ac Ymgysylltu) (Cymru) 2020. Gan gynnwys cydymffurfedd yr Ymddiriedolaeth â'r Safonau Iechyd a Gofal;
- Cymeradwywyd y Cynllun Archwilio Clinigol ac Adolygu Canlyniadau 2022/23;
- Cafwyd Adroddiad Blynyddol Atal a Rheoli Heintiau 2021/22;
- Cafwyd archwiliadau mewnol o fewn cylch gorchwyl y Pwyllgor, a'r traciwr archwilio i fonitro cynnydd yn erbyn argymhellion;
- Adolygwyd gwaith y tîm diogelu trwy'r Adroddiad Diogelu Blynyddol;
- Cafwyd Fframwaith Sicrwydd y Bwrdd a'r Gofrestr Risg Gorfforaethol ym mhob cyfarfod. Adeiladwyd agendâu'r Pwyllgor o amgylch y risgiau â'r sgôr uchaf i'r Pwyllgor;
- Adolygwyd ei effeithiolrwydd a chytunwyd ar newidiadau i'w drefniadau gweithredu a'i gylch gorchwyl ar gyfer 2023/24 a chymeradwywyd ei gylch busnes ar gyfer 2022/23.

Ceir rhagor o fanylion am waith y Pwyllgor yn 2022/23 [yma](#).

Grwpiau Cyngori

I gefnogi'r Bwrdd, mae'r Ymddiriedolaeth wedi sefydlu Tîm Partneriaeth Gwasanaethau Ambiwylans Cymru (WASPT) fel y fforwm lle mae uwch arweinwyr, undebau llafur a sefydliadau proffesiynol yn cydweithio â'i gilydd i wella gwasanaethau'r Ymddiriedolaeth i bobl Cymru. Dyma'r prif fforwm partneriaeth ar gyfer trafod blaenoriaethau a strategaethau cenedlaethol a lle mae partneriaid undebau llafur ac uwch arweinwyr yn ymgysylltu â'i gilydd i lywio, trafod a cheisio cytuno ar flaenoriaethau ar faterion yn ymwneud â'r gweithlu a'r gwasanaeth iechyd. Mae'r Grŵp Cyngori hwn yn darparu'r mecanwaith ffurfiol ar gyfer ymgynghori, cyddrafod a chyfathrebu rhwng yr undebau llafur ac uwch arweinwyr yr Ymddiriedolaeth.

Yn ystod y pandemig, cafodd y Fforwm Partneriaeth Lleol ei ddarod a ffurfiwyd Cell Partneriaeth Undebau Llafur o dan y strwythur pandemig. Cyfarfu WASPT ar ffurf gysgodol i adolygu ei gylch gorchwyl ym mis Medi 2022 ac fe'i hailsefydlwyd yn ffurfiol ym mis Tachwedd 2022. Adroddir i'r Pwyllgor Pobl a Diwylliant ym mhob cyfarfod, gyda'r Pwyllgor hwnnw'n uwch gyfeirio materion i'r Bwrdd ac yn adrodd trwy adroddiad crynhoi cynnydd AAA.

Mae WASPT yn cyfarfod bob deufis hyd nes y bydd is-strwythurau lleol wedi'u cytuno a'u sefydlu, ac ar yr adeg honno'r bwriad yw symud i gyfarfodydd chwarterol yn unol â'i gylch gwaith strategol. Cynhelir cyfarfodydd yn breifat oherwydd natur sensitif y trafodaethau. Cymeradwywyd y cylch gorchwyl ar gyfer WASPT gan y Bwrdd ar 30 Mawrth 2023.

Nid oes gan yr Ymddiriedolaeth grŵp cyfeirio rhanddeiliaid na fforwm gweithwyr gofal iechyd proffesiynol (fel y'i diffinnir yn Llawlyfr Cyfrifon GIG Cymru IFRS) gan nad yw'r rhain yn berthnasol i'r Ymddiriedolaeth.

Cyd-bwyllgorau a Phwyllgorau Cymru Gyfan

Mae'r Pwyllgor Gwasanaethau Ambiwlans Brys (EASC) yn gydbwyllgor o'r saith Bwrdd Iechyd, gyda'r tair Ymddiriedolaeth y GIG yn aelodau cyswllt, ac fe'i sefydlwyd ym mis Ebrill 2014. Mae'n gyfrifol am gynllunio a chomisiynu gwasanaethau ambiwlans brys ar sail Cymru gyfan. Mae'r Pwyllgor yn cael ei gynnal gan Fwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf Morgannwg ac mae'r Bwrdd yn cael adroddiadau gweithgaredd rheolaidd. Ceir rhagor o wybodaeth am EASC a'i rôl gomisiynu yn yr Adroddiad Perfformiad.

Sefydlwyd Pwyllgor Gwasanaethau Iechyd Arbenigol Cymru (PGIAC) yn 2010 i sicrhau mynediad teg a chyfartal ar draws GIG Cymru at yr ystod lawn o wasanaethau arbenigol. Mae PGIAC hefyd yn gydbwyllgor o Fyrdau Iechyd Cymru. Mae'r Pwyllgor yn cael ei gynnal gan Fwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf Morgannwg ac mae'r Bwrdd yn cael adroddiadau gweithgaredd rheolaidd. Mae Prif Swyddog Gweithredol yr Ymddiriedolaeth yn aelod Cyswllt o'r Pwyllgor.

Sefydlwyd Pwyllgor Partneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru yn 2012 ac fe'i cynhelir gan Ymddiriedolaeth GIG Felindre. Mae'n gofalu am y swyddogaethau a rennir ar gyfer GIG Cymru, megis caffael, recriwtio a gwasanaethau cyfreithiol. Mae'r Bwrdd yn cael adroddiadau gweithgaredd rheolaidd y Pwyllgor. Mae Cyfarwyddwr Gweithredol Cyllid ac Adnoddau Corfforaethol yr Ymddiriedolaeth yn aelod o'r Pwyllgor hwn. Mae adroddiadau gan y Pwyllgorau hyn wedi'u cynnwys ym mhob pecyn Bwrdd.

Gwelliannau i'r Fframwaith Llywodraethu

Mae Bwrdd yr Ymddiriedolaeth yn asesu effeithiolrwydd ei drefniadau llywodraethu yn rheolaidd, y mae Pwyllgorau'r Bwrdd yn rhan annatod ohonynt. Cynhaliwyd adolygiadau effeithiolrwydd blynyddol o'r Pwyllgorau ar gyfer pob un o Bwyllgorau'r Bwrdd ac, yn ogystal â deilliannau gweithgarwch rheolaidd Datblygu'r Bwrdd, cynigiwyd cyfres o addasiadau i drefniadau gweithredu a'r cylch gorchwyl i'r Bwrdd ym mis Mai 2023. Mae'r newidiadau mwyaf sylweddol o'r rhain fel a ganlyn:

- Pwyllgor Partneriaethau Academiaidd: mae'r broses o gymeradwyo'r fframwaith llywodraethu ymchwil a throsolwg o'i weithrediad yn unol â Fframwaith Llywodraethu Ymchwil Llywodraeth Cymru ar gyfer Iechyd a Gofal Cymdeithasol wedi'i drosglwyddo i'r Pwyllgor hwn o QuEST;



- Pwyllgor Cronfeydd Elusennol: o ystyried y ffocws yn ystod 2022/23 ar ddatblygu'r strategaeth ar gyfer yr elusen, teimlwyd bod angen newid enw'r Pwyllgor i adlewyrchu ei gylch gwaith yn well, a chynigir bod y Pwyllgor yn cael ei adnabod fel y Pwyllgor Elusennau;
- Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad: mae seiber-gydnherthedd a seiberddiogelwch wedi'u hychwanegu at ei gylch gwaith;
- Pwyllgor Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad Cleifion: cynhelir adolygiad pellach o'i gylch gorchwyl yn ystod 2023 i sicrhau aliniad cadarn â'r Ddyletswydd Ansawdd a'r Ddyletswydd Gonestrwydd.

Mae newidiadau i drefniadau gweithredu sy'n effeithio ar bob Pwyllgor yn cynnwys:-

- Cyfnod o fyfyrto ar ddiwedd pob cyfarfod i nodi crynodeb o gamau gweithredu a phenderfyniadau, a gwahoddiad i aelodau roi adborth ar y cyfarfod o ran unrhyw ddysgu/gwelliant parhaus i'w symud ymlaen – yn weithredol o 01 Ebrill 2023;
- Bydd Adroddiadau Crynhoi Cynnydd y Pwyllgor (adroddiadau AAA) yn cael eu dosbarthu i holl aelodau'r Pwyllgor a'r mynychwyr ar ôl y cyfarfod a bydd y Cadeirydd yn adrodd yn ôl ar unrhyw uwch gyfeiriadau i Fwrdd yr Ymddiriedolaeth mewn materion sy'n codi, yn ogystal â lle y bo'n briodol, trwy gydol y cyfarfod - yn weithredol o 01 Ebrill 2023;
- Datblygwyd Gweithdrefn Weithredu Safonol ar gyfer Ymweliadau Bwrdd i ddangos amlygrwydd aelodau'r Pwyllgor – cymeradwywyd hyn gan y Bwrdd ym mis Mai 2023;
- Mae cyflwynwyr papurau'n cymryd y papurau fel y'u darllenwyd ac yn tynnu sylw at yr uchafbwyntiau, yr isafbwyntiau a'r peryglon yn unig, gan ddarparu mwy o amser ar gyfer her, cefnogaeth a chwestiynau;
- Templed papur diwygiedig a chanllawiau i gynorthwyo awduron adroddiadau i gasglu papurau cryno ac annog atodiadau a chrynodebau gweithredol cryno – i'w gweithredu ar gyfer chwarter dau 2023/24;
- Sylw agosach i'r amser a neilltuwyd wrth osod yr agenda ond hefyd yn yr amser yn arwain at y cyfarfod – wedi dechrau ond caiff ei gwblhau â'r Weithdrefn Weithredu Safonol llywodraethu corfforaethol a fydd yn cael ei rhoi ar waith ar gyfer chwarter dau 2023/24;



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Ymddiriedolaeth GIG
Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
Welsh Ambulance Services
NHS Trust

- Datblygiad/canllawiau'r Bwrdd ar rannau cyfansoddol Fframwaith Sicrwydd y Bwrdd i alluogi aelodau i graffu ar reolaethau, sicrwydd, bylchau, a chynlluniau gweithredu – datblygwyd canllawiau a chaiff y Bwrdd ei ddatblygu'n ehangach yn 2023/24 fel rhan o'r rhaglen trawsnewid risg.

c) Diben y system rheolaeth fewnol

Cynlluniwyd y system rheolaeth fewnol i reoli risg i lefel resymol, yn hytrach na dileu pob risg; felly dim ond sicrwydd rhesymol ac nid absoliwt o effeithiolrwydd y gall ei roi.

Mae'r system rheolaeth fewnol yn seiliedig ar broses barhaus a luniwyd i nodi a blaenoriaethu'r risgiau i gyflawni'r polisiau, nodau ac amcanion, i werthuso'r tebygolrwydd y bydd y risgiau hynny'n cael eu gwireddu a'r effaith pe baent yn cael eu gwireddu, ac i'w rheoli'n effeithlon, yn effeithiol a darbodus.

Mae'r system rheolaeth fewnol wedi bod ar waith ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2023, a hyd at ddyddiad cymeradwyo'r Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon.

d) Y gallu i ymdrin â risg

Mae'r Ymddiriedolaeth wedi ymrwymo i reoli risg yn weithredol ac yn effeithiol fel elfen allweddol wrth gyflawni ei hamcanion busnes a strategol, a'i darpariaeth gwasanaeth i'r cyhoedd yn llwyddiannus ac mae'n parhau i fod yn ymrwymedig i sicrhau bod staff ym mhob rhan o'r sefydliad yn cael eu hyfforddi a'u harfogi i nodi, dadansoddi, gwerthuso, trin ac uwch gyfeirio risgiau.

Mae rheoli risg yn gyfrifoldeb allweddol ar y cyd i Fwrdd yr Ymddiriedolaeth ac mae'n parhau i fod yn rhan annatod o'r trefniadau llywodraethu er mwyn cryfhau datblygiad uchelgais strategol yr Ymddiriedolaeth yn y dyfodol ymhellach a chael effaith gadarnhaol arno. Mae'n rhoi eglurder ynghylch y risgiau a fyddai'n ein hatal rhag cyflawni ein hamcanion sefydliadol.

Y Prif Weithredwr, fel Swyddog Atebol, sy'n gyfrifol yn gyffredinol am sicrhau bod gan yr Ymddiriedolaeth fframwaith rheoli risg effeithiol a system rheolaeth fewnol ar

waith; fodd bynnag, mae gan Gyfarwyddwyr gyfrifoldeb am berchenogaeth a rheolaeth y prif risgiau a'r risgiau gweithredol yn eu portffolios.

Ysgrifennydd y Bwrdd sy'n gyfrifol am arwain ar gynllunio, datblygu a gweithredu'r Fframwaith Rheoli Risg a Sicrwydd Bwrdd (BAF), sy'n rhoi darlun o'r rheolaethau a'r sicrwydd cysylltiedig, a'r camau y bydd yr Ymddiriedolaeth yn eu cymryd i liniaru'r risgiau.

Yr uchelgais ar gyfer y fframwaith rheoli risg fel y'i nodir yn y Cynllun Tymor Canolig Integredig (IMTP) 2023/26 yw datblygu a chyflwyno fframwaith rheoli risg strategol fel galluogydd allweddol ar gyfer ein strategaeth a'n penderfyniadau hirdymor.

Yn ystod 2022/23, cynhaliwyd adolygiad manwl o risgiau corfforaethol a chafodd pob un ei ailfynegi mewn fformat 'os, *yna*, *sy'n arwain at*' i ddarparu dealltwriaeth gliriach o'r risg. Arweiniodd hyn at gyflwyno templed BAF trosiannol ym mis Gorffennaf 2022, a oedd yn adeiladu ymhellach ar ailfynegi'r risgiau hyn i roi manylion i'r Bwrdd a'r Pwyllgorau am reolaethau, sicrwydd, bylchau a chamau gweithredu i liniaru'r risgiau ymhellach.

Mae'r BAF trosiannol wedi'i fapio i dargedau cyflawnadwy'r IMTP a, thrwy hynny, i'r amcanion strategol. Mae'r ddolen i'r BAF a'r adroddiad risg a drafodwyd ym Mwrdd yr Ymddiriedolaeth ar 30 Mawrth 2023 i'w gweld [yma](#). Mae Cynllun Tymor Canolig Integredig 2023/26 yn darparu ar gyfer cam nesaf aeddfedrwydd risg wrth ddatblygu BAF strategol a datganiadau derbynioldeb risg i gefnogi penderfyniadau.

Mae'r Canllaw Datblygu Cofrestr Risg yn disgrifio prosesau'r Ymddiriedolaeth ar gyfer asesu a thrin risg trwy gofrestrau risg lleol, cyfarwyddiaethau a chorfforaethol. System Rheoli Risg Datix yw'r llwyfan ar gyfer cadw risgiau'n ganolog ac mae'n cefnogi rheolaeth y risgiau ar y cofrestrau hyn. Mae'r Canllaw yn caniatáu i berchnogion risg gymhwyso sgorau risg cynhenid, cyfredol a tharged priodol gan ddefnyddio matrices 5 x 5 ar gyfer tebygolrwydd a chanlyniad. Mae amllder monitro risgiau a lefelau uwch gyfeirio wedi'u nodi yn y dogfennau hyn er mwyn galluogi'r perchennog risg a swyddogion dirprwyedig, timau a rheolwyr sydd yn y sefyllfa orau

i'w lliniaru i reoli risgiau â chyfraddau is yn lleol. Cafodd y Pwyllgor Archwilio a'r Bwrdd ddiwygiadau Unwaith i Gymru i'r matrices sgorio hwn ym mis Gorffennaf 2022.

Mae'r Ymddiriedolaeth yn gweithredu fel rhan o system gofal iechyd a ariennir yn gyhoeddus yng Nghymru ac nid oes ganddi adnoddau diderfyn, felly mae'n pennu priodoldeb a chost yr adnoddau sydd eu hangen i fynd i'r afael â'r prif risgiau.

Er bod risg yn rhan annatod o lawer o weithgareddau'r Ymddiriedolaeth, ni fydd yn derbyn risgiau sy'n amharu'n sylweddol ar y gallu i ddarparu gwasanaethau i safon uchel o ddiogelwch ac ansawdd, ei henw da neu'r rhai a allai achosi unrhyw anfri ar ei rhanddeiliaid. Mae'r Ymddiriedolaeth yn canolbwyntio ar gamau i liniaru risg, gan adolygu a goruchwyllo'n rheolaidd i sicrhau bod y camau hynny'n cael yr effaith ddymunol. Bydd datganiadau ffurfiol o dderbynioldeb risg yn cael eu datblygu fel rhan o Gynllun Tymor Canolig Integredig 2023/26 a'u halinio â'r BAF.

Mewn dau faes allweddol, mae archwaeth risg yr Ymddiriedolaeth yn wrth-risg, sy'n golygu y caiff risgiau eu dileu neu eu lleihau i'r lefel ymarferol isaf pe baent yn cael effaith negyddol ar y canlynol:

- Ansawdd a diogelwch (gan gynnwys niwed corfforol a/neu seicolegol) ei gleifion, ei weithlu, a'r cyhoedd, a
- Chydymffurfio â dyletswydd statudol, cydymffurfedd reoleiddiol, neu achrediad.

Serch hynny, mae pwysau parhaus ac eithafol ar draws system gofal brys a gofal mewn argyfwng GIG Cymru yn cael effaith negyddol ar lif cleifion, gan arwain at niwed a marwolaeth cleifion y gellir eu hosgoi. Mae ffactorau mewnol ac allanol yn rhoi gwasanaethau dan bwysau difrifol, sy'n cyflwyno risgiau o ran diogelwch cleifion a chyflawni cynlluniau cytûn ar gyfer trawsnewid gwasanaethau.

Mae hyn yn golygu bod risgiau'r Ymddiriedolaeth â'r sgôr uchaf, sef ID 223 ac ID 224, sy'n sgorio 25, yn aros yr un fath er bod cyfres o gamau lliniaru ar waith. Mae'r risgiau hyn yn ymwneud ag oedi o ran ymateb gymunedol, ac oedi wrth drosglwyddo o'r ambiwlans wrth gyrraedd yr adran achosion brys i wely ysbyty

addas, yn parhau i gael eu monitro'n agos gan reolwyr, Pwyllgorau'r Bwrdd a Bwrdd yr Ymddiriedolaeth.

Yn ei gyfarfod ym mis Gorffennaf 2022, cafodd a thrafododd Bwrdd yr Ymddiriedolaeth adroddiad yn ymwneud â niwed y gellir ei osgoi, a oedd yn cynnwys cyfres o gamau a gymerwyd gan yr Ymddiriedolaeth a rhanddeiliaid system i liniaru hyn. Mae'r Bwrdd yn parhau i gael adroddiadau cynnydd ym mhob cyfarfod yn ymwneud â phob un o'r 32 o gamau gweithredu sy'n ymwneud yn uniongyrchol â risgiau ID 223 ac ID 224.

Mae materion wedi parhau i gael eu huwch gyfeirio ar y lefel uchaf i geisio dylanwadu ar fesurau lliniaru pellach i'r risgiau hyn yn y systemau ehangach, gan gynnwys i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol, Llywodraeth Cymru, y Cyfarwyddwr Cyffredinol dros Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol a Phrif Weithredwr y GIG yng Nghymru, Prif Gomisiynydd y Gwasanaeth Ambiwlans a Phrif Weithredwr Byrddau Iechyd i fynegi pryder ynghylch lefel y risg y mae'r Ymddiriedolaeth yn ei chario a'i hanallu i ymateb i gleifion sy'n arwain at niwed a marwolaeth cleifion.

Mae'r Adroddiad Perfformiad yn yr adran 'Rheoli Risg' yn rhoi manylion am y mesurau lliniaru lefel uchel sydd ar waith ar gyfer y risgiau hyn a'r risgiau eraill â'r sgorau uchaf. Mae Fframwaith Sicrwydd y Bwrdd sydd ar gael ar yr Ymddiriedolaeth drwy'r ddolen [hon](#) - yn rhoi rhagor o fanylion am gamau lliniaru ar gyfer yr holl brif risgiau, a chaiff y rhain eu diweddarau pan gaiff risgiau eu hadolygu yn unol â'u goddefiant risg.

Proffil Risg

Mae proffil risg yr Ymddiriedolaeth, a ddisgrifir yn y tabl isod, yn destun craffu gan uwch reolwyr. Yng nghyfarfod Bwrdd yr Ymddiriedolaeth ar 30 Mawrth 2023, roedd yna ddau ar bymtheg o brif risgiau ledled y sefydliad ar Gofrestr Risg Gorfforaethol yr Ymddiriedolaeth. Mae deuddeg prif risg yn sgorio 15 ac uwch, y manylir arnynt isod.

Y GOFRESTR RISG GORFFORAETHOL

RHIF ADNABOD RISG	TEITL RISG NEWYDD	DISGRIFIAD CRYNO NEWYDD	PERCHENNOG GWEITHREDOL	SGÔR RISG
223 QuEST	Anallu'r Ymddiriedolaeth i gyrraedd cleifion yn y gymuned gan achosi niwed a marwolaeth i gleifion	OS bydd pwysau mewnol ac allanol sylweddol ar y system yn parhau YNA mae risg o anallu ac/neu oedi cyn i ambiwlansys gyrraedd cleifion yn y gymuned GAN ARWAIN AT niwed a marwolaeth cleifion	Cyfarwyddwr Gweithrediadau	25 (5x5) ➔
224 QuEST	Mae oedi sylweddol wrth drosglwyddo y tu allan i adrannau damweiniau ac achosion brys yn effeithio ar oedi wrth fanteisio ar ofal diffiniol ac mae'n effeithio ar allu'r Ymddiriedolaeth i ddarparu gwasanaeth diogel ac effeithiol	OS caiff cleifion eu hoedi'n sylweddol mewn ambiwlansys y tu allan i adrannau damweiniau ac achosion brys YNA mae risg y bydd y gallu i fanteisio ar ofal diffiniol yn cael ei ohirio, y bydd yr amgylchedd gofal yn dirywio ac y bydd safonau gofal cleifion yn cael eu peryglu GAN ARWAIN AT gleifion a allai gael niwed a phrofiad gwael i gleifion	Cyfarwyddwr Ansawdd a Nyrsio	25 (5x5) ➔
160 PCC	Cyfraddau absenoldeb uchel yn effeithio ar ddiogelwch cleifion, lles staff a gallu'r ymddiriedolaeth i ddarparu gwasanaeth diogel ac effeithiol	OS oes lefelau uchel o absenoldeb YNA mae risg y bydd llai o adnoddau GAN ARWAIN AT beidio â gallu darparu gwasanaethau, a fydd yn	Cyfarwyddwr y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol	20 (5x4) ➔



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Ymddiriedolaeth GIG
Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
Welsh Ambulance Services
NHS Trust

Y GOFRESTR RISG GORFFORAETHOL

RHIF ADNABOD RISG	TEITL RISG NEWYDD	DISGRIFIAD CRYNO NEWYDD	PERCHENNOG GWEITHREDOL	SGÔR RISG
		cael effaith andwyol ar ansawdd, diogelwch a phrofiad cleifion/staff		
201 PCC	Niwed i enw da'r Ymddiriedolaeth ar ôl colli hyder rhanddeiliaid	OS bydd sefydlogrwydd yr Ymddiriedolaeth yn dirywio i lefel lle mae'r gwasanaethau a ddarperir yn methu bodloni diogelwch cleifion, safonau cenedlaethol a rhwymedigaethau cytundebol YNA mae risg o golli hyder rhanddeiliaid yn yr Ymddiriedolaeth GAN ARWAIN AT niwed i enw da a mwy o graffu allanol	Cyfarwyddwr Partneriaethau ac Ymgysylltu	20 (4x5) ➔
139 FPC	Methu â Chyflawni ein Dyletswyddau Ariannol Statudol yn unol â deddfwriaeth	OS yw'r Ymddiriedolaeth: - yn methu adennill costau ariannol ac/neu - yn methu bodloni gofynion y fframwaith cynllunio ac/neu - yn methu gweithio o fewn y Terfyn Adnoddau Allanol (EFL) ac/neu - yn methu cyrraedd y targed PSPP o 95% ac/neu - yn methu dod i gytundeb â chomisiynwyr ar gyllid (yn gysylltiedig â 458) YNA mae risg y bydd yr Ymddiriedolaeth yn methu cyflawni ei holl rwymedigaethau	Cyfarwyddwr Cyllid ac Adnoddau Corfforaethol	16 (4x4) ➔

Y GOFRESTR RISG GORFFORAETHOL

RHIF ADNABOD RISG	TEITL RISG NEWYDD	DISGRIFIAD CRYNO NEWYDD	PERCHENNOG GWEITHREDOL	SGÔR RISG
		ariannol statudol a'r gofynion a nodir yn y Cyfarwyddiadau Ariannol Sefydlog GAN ARWAIN AT ymyriadau posibl gan y rheolyddion, cyfrifon amodol ac effaith ar ddarparu gwasanaethau a niwed i enw da		
245 FPC	Methiant i fod â chapasiti digonol ar safle arall ar gyfer Canolfannau Cyswllt Clinigol EMS (CCCa) a allai dorri rheoliadau Parhad Busnes Statudol	OS na all CCCau ddarparu ar gyfer swyddogaethau craidd ychwanegol ac nad oes ganddynt drefniadau safle amgen ar waith pe bai digwyddiad parhad busnes YNA mae risg na all CCCau EMS ddefnyddio gofod, safleoedd a chyfleusterau CCCau eraill GAN ARWAIN AT niwed posibl i gleifion a thorri gofynion y Ddeddf Argyfyngau Sifil Posibl (2004) a'r Rheoliadau Cynllunio Wrth Gefn (2005)	Cyfarwyddwr Gweithrediadau	16 (4x4) ➔
458 FPC	Mae angen ymrwymiad wedi'i gadarnhau gan EASC a/neu Lywodraeth Cymru yn ymwneud â chyllid ar gyfer costau rheolaidd comisiynu	Os na cheir digon o gyllid rheolaidd, mae risg y bydd yr Ymddiriedolaeth yn ymrwymo i wariant ychwanegol drwy gyflawni'r Cynllun Tymor Canolig Integredig a datblygiadau yn ystod y flwyddyn a gydnabyddir	Cyfarwyddwr Cyllid ac Adnoddau Corfforaethol	16 (4x4) ➔



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Ymddiriedolaeth GIG
Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
Welsh Ambulance Services
NHS Trust

Y GOFRESTR RISG GORFFORAETHOL

RHIF ADNABOD RISG	TEITL RISG NEWYDD	DISGRIFIAD CRYNO NEWYDD	PERCHENNOG GWEITHREDOL	SGÔR RISG
		gan gomisiynwyr yn unig ar sail adennill costau YNA mae risg efallai na fydd yr Ymddiriedolaeth yn gallu darparu gwasanaethau a bydd diffyg sicrwydd ariannu wrth wneud ymrwymadau cost reolaidd. Gallai unrhyw 'strategaethau ymadael' posibl o wasanaethau datblygedig fod yn heriol ac yn niweidiol i gleifion. GAN ARWAIN AT gleifion nad ydynt yn derbyn gwasanaethau, yr Ymddiriedolaeth yn methu cyflawni cydbwysedd ariannol a methiant posibl i fodloni rhwymedigaethau statudol gan achosi niwed i enw da		
557 CSP	Yr effaith bosibl ar wasanaethau o ganlyniad i Weithredu Diwydiannol	OS bydd undebau llafur yn gweithredu'n ddiwydiannol mewn ymateb i'r dyfarniad cyflog cenedlaethol YNA mae hyn yn debygol o amharu ar ein gallu i ddarparu gwasanaeth diogel, effeithlon ac o ansawdd da yn 6 maes craidd y busnes GAN ARWAIN AT niwed posibl i gleifion, effaith andwyol ar ganlyniadau cleifion, cynnydd	Cyfarwyddwr y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol	16 (4x4)



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Ymddiriedolaeth GIG
Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
Welsh Ambulance Services
NHS Trust

Y GOFRESTR RISG GORFFORAETHOL

RHIF ADNABOD RISG	TEITL RISG NEWYDD	DISGRIFIAD CRYNO NEWYDD	PERCHENNOG GWEITHREDOL	SGÔR RISG
		mewn digwyddiadau andwyol difrifol/pryderon/achosion crwner, adroddiadau negyddol yn y cyfryngau ac effaith ar enw da corfforaethol yr Ymddiriedolaeth		
199 PCC	Methu â sefydlu diwylliant iechyd a diogelwch rhyngddibynnol ac aeddfed a allai achosi niwed a thorri cydymffurfedd â deddfwriaeth statudol iechyd a Diogelwch	OS oes methiant i ymgorffori diwylliant iechyd a diogelwch rhyngddibynnol ac aeddfed, trefniadau effeithiol a llywodraethu cysylltiedig YNA mae risg o doriad posibl o ran cydymffurfio â gofynion y Ddeddf Iechyd a Diogelwch yn y Gwaith ac ati. 1974 a rheoliadau cysylltiedig ag offerynnau statudol eraill GAN ARWAIN AT farwolaeth neu anaf difrifol a chamau cosbol gan asiantaethau gorfodi lluosog, gan gynnwys cosbau a chyhoeddusrwydd anffafriol yn arwain at niwed i enw da	Cyfarwyddwr Ansawdd a Nyrsio	15 (3x5) ➔
260 FPC	Ymosodiad seiber sylweddol a pharhaus ar WAST, GIG Cymru a rhwydweithiau rhyngddibynnol gan arwain at wadu gwasanaeth a cholli systemau critigol	OS oes ymosodiad seiber ar raddfa fawr ar WAST, GIG Cymru a rhwydweithiau rhyngddibynnol sy'n cau'r rhwydwaith TG ac nad oes digon o drefniadau diogelwch gwybodaeth ar waith	Cyfarwyddwr Gwasanaethau Digidol	15 (3x5) ➔



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Ymddiriedolaeth GIG
Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
Welsh Ambulance Services
NHS Trust

Y GOFRESTR RISG GORFFORAETHOL

RHIF ADNABOD RISG	TEITL RISG NEWYDD	DISGRIFIAD CRYNO NEWYDD	PERCHENNOG GWEITHREDOL	SGÔR RISG
		YNA mae risg o ddigwyddiad diogelwch gwybodaeth sylweddol GAN ARWAIN AT ymyrraeth rannol neu lwyr yng ngallu WAST i ddarparu gwasanaethau hanfodol, colli neu ddwyn data personol/cleifion a niwed i gleifion neu golli bywyd		
543 FPC	Digwyddiad aflonyddgar mawr yn arwain at golli systemau TG critigol	OS oes digwyddiad annisgwyl neu afreolus e.e. llifogydd, tân, digwyddiad diogelwch, methiant pŵer, methiant rhwydwaith yn WAST, GIG Cymru neu systemau rhyngddibynnol YNA mae risg o golli systemau TG hanfodol GAN ARWAIN AT ymyrraeth rannol neu lwyr yng ngallu effeithiol WAST i ddarparu gwasanaethau hanfodol	Cyfarwyddwr Gwasanaethau Digidol	15 (3x5) ➔
558 PCC	Dirywiad yn iechyd a lles staff o ganlyniad i bwysau ar systemau mewnol ac allanol	OS bydd pwysau sylweddol ar systemau mewnol ac allanol yn parhau YNA mae risg o ddirywiad sylweddol yn iechyd a lles staff o fewn WAST	Cyfarwyddwr y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol	15 (3x5) ➔

Y GOFRESTR RISG GORFFORAETHOL

RHIF ADNABOD RISG	TEITL RISG NEWYDD	DISGRIFIAD CRYNO NEWYDD	PERCHENNOG GWEITHREDOL	SGÔR RISG
		GAN ARWAIN AT lefelau salwch uwch, staff yn gorweithio, profiad gwael o ran staff a chleifion a niwed i gleifion		

Mae'r heriau a wynebwyd o ganlyniad i'n paratodau a'n hymateb i bwysau'r gaeaf a gweithredu diwydiannol wedi effeithio ar yr adolygiad amserol o risg a chynlluniau lliniaru cysylltiedig. Serch hynny, mae'r risgiau hyn wedi bod yn destun craffu a her gan Fwrdd yr Ymddiriedolaeth a Phwyllgorau perthnasol y Bwrdd ym mhob cyfarfod.

Mae risgiau 223, 224, 201 a 160, sef prif risgiau'r Ymddiriedolaeth â'r sgôr uchaf, wedi cael eu hadolygu'n rheolaidd ac yn llawn drwy gydol y cyfnod o bwysau gweithredol parhaus.

Y Broses Asesu Risg ac Adolygu Risg

Cafodd Tîm Arweinyddiaeth Cyfarwyddwyr Cynorthwyol yr Ymddiriedolaeth, y Tîm Rheoli Gweithredol, y Pwyllgor Archwilio a Bwrdd yr Ymddiriedolaeth y Gofrestr Risgiau Corfforaethol yn rheolaidd yn ystod 2022/2023, gan ei hystyried a rhoi sylwadau arni. Ymhellach, adroddwyd am risgiau sy'n berthnasol i gylch gwaith y Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad, Pobl a Diwylliant a'r Pwyllgorau Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch ym mhob cyfarfod i graffu arnynt a'u herio. Mae agenda'r Pwyllgor yn cael ei datblygu a'i halinio â risgiau o fewn eu cylch gorchwyl ac mae'n canolbwyntio'n fanwl ar fesurau lliniaru risgiau penodol yn rheolaidd i'w trafod yn fanwl. Yn ogystal, mae'r Bwrdd yn cael adroddiad annibynnol ar yr holl brif risgiau ar y Gofrestr Risg Gorfforaethol, gyda ffocws penodol ar y risgiau sydd â'r sgôr uchaf (y rhai a gafodd sgôr o 20 a 25) ym mhob un o gyfarfodydd y Bwrdd.

Ar bob achlysur, darparwyd sylwebaeth i esbonio'r cynnydd a wnaed gan yr Ymddiriedolaeth (gan gynnwys partneriaid a rhanddeiliaid fel y bo'n briodol) i

liniaru'r risgiau presennol ac i nodi'r holl risgiau newydd a rhai sy'n dod i'r amlwg i'r sefydliad.

Mae Tîm Arweinyddiaeth y Cyfarwyddwyr Cynorthwyol (ADLT) yn parhau i adolygu'r asesiadau risg ar yr holl brif risgiau newydd, yn ogystal ag adolygu unrhyw newidiadau i risgiau presennol a chamau lliniaru. Mae pob un o'r prif risgiau wedi'u datblygu gan y swyddogion dirprwyedig, cyfrifol a'r perchnogion risg a chytunir arnynt yng Nghyfarfodydd Busnes y Gyfarwyddiaeth cyn eu hadolygu gan ADLT. Yna, caiff y gweithgarwch ei adrodd i'r Tîm Rheoli Gweithredol, Pwyllgorau perthnasol y Bwrdd a Bwrdd yr Ymddiriedolaeth.

Mae'r Ymddiriedolaeth yn cydnabod bod rheoli nifer o'i risgiau allweddol yn dibynnu ar weithio'n agos mewn partneriaeth â rhanddeiliaid (e.e. Byrddau Iechyd) i sicrhau bod risgiau'n cael eu deall a bod camau lliniaru'n cael eu cymryd mewn partneriaeth, lle bo angen. Mae'r risgiau sy'n sgorio uchaf yn cael eu rhannu'n rheolaidd ar draws rhwydweithiau cymheiriaid fel cyfarfodydd y Cyfarwyddwyr Nyrsio a'r Prif Swyddog Gweithredu a chânt eu trafod yn fforwm Prif Weithredwyr Cymru Gyfan ac â Llywodraeth Cymru. Yn ogystal â hyn, fel rhan o aeddfedrwydd risg yr Ymddiriedolaeth, yr uchelgais yw cynnal trafodaethau ar y cyd ar risgiau corfforaethol mewn cyfarfodydd fforwm rheoli risg cenedlaethol.

Mae'r Ymddiriedolaeth yn cael gwybodaeth o amrywiaeth o ffynonellau eraill sy'n helpu i lywio risgiau a chamau lliniaru'r Ymddiriedolaeth. Mae'r ffynonellau hyn yn cynnwys adborth gan gleifion a'r cyhoedd, pryderon a godwyd gyda'r Ymddiriedolaeth a digwyddiadau andwyol difrifol.

Cynhaliodd Archwilio Mewnol archwiliad pellach, cynlluniedig ar reoli risg yn Chwarter 4 2022/23, gyda'r amcan cyffredinol o adolygu fframwaith yr Ymddiriedolaeth o sicrwydd sefydliadol sydd ar waith ac adrodd ar reoli risg. Daeth yr adolygiad hwnnw i'r casgliad bod sicrwydd rhesymol ar reoli risg a threfniadau sicrwydd ar gyfer yr Ymddiriedolaeth, a chodwyd pedwar argymhelliad. Bydd y meysydd a amlygwyd y gellid eu cryfhau yn rhan o'r Rhaglen Gwella Rheoli Risg o dan IMTP 2023/26.

Cyfranogiad Rhanddeiliaid mewn Rheoli Risg

Mae'r Ymddiriedolaeth yn cydnabod bod rheoli nifer o'i risgiau allweddol yn dibynnu ar weithio'n agos mewn partneriaeth â rhanddeiliaid (e.e. Byrddau Iechyd) i sicrhau bod risgiau'n cael eu deall a bod camau lliniaru'n cael eu cymryd mewn partneriaeth, lle bo angen. Mae risgiau ID 223 a 224 (a nodir uchod) yn benodol yn gofyn am gyfranogiad agos gan bartneriaid system i gefnogi'r gwaith o liniaru'r risgiau hyn sydd â sgôr uchel.

Mae'r Ymddiriedolaeth yn cael gwybodaeth o amrywiaeth o ffynonellau eraill sy'n helpu i lywio risgiau a chamau lliniaru'r Ymddiriedolaeth. Mae'r ffynonellau hyn yn cynnwys (ond nid ydynt wedi'u cyfyngu i) adborth gan gleifion a'r cyhoedd, pryderon a godwyd gyda'r Ymddiriedolaeth a digwyddiadau andwyol difrifol.

Mae cydweithio â sefydliadau partner yn ffactor amlwg wrth gyflwyno gwasanaethau ac uchelgeisiau'r Ymddiriedolaeth fel y nodir yn yr IMTP a fydd yn arwain at fanteision sylweddol i'r boblogaeth. Fodd bynnag, wrth wneud hynny, mae'r Ymddiriedolaeth yn cydnabod y bydd hyn yn effeithio ar yr amgylchedd lle caiff gwasanaethau a phrosiectau eu darparu a gall arwain at risgiau ychwanegol o ran partneriaethau a rhaglenni.

Hyfforddiant Rheoli Risg

Mae effaith barhaus pwysau gweithredol, gan gynnwys gweithredu dros y gaeaf a gweithredu diwydiannol, wedi golygu bod hyfforddiant wyneb-yn-wyneb wedi'i atal. Fodd bynnag, mae'r Ymddiriedolaeth wedi ymrwymo i barhau i ddarparu hyfforddiant risg ac mae'r Pennaeth Risg/Dirprwy Ysgrifennydd y Bwrdd wedi darparu sesiynau hyfforddi rhithwir yng nghyfarfod y Tîm Arweinyddiaeth Cyfarwyddwyr Cynorthwyol, cyfarfodydd busnes y Cyfarwyddiaethau, diwrnod cwrdd i ffwrdd y Penaethiaid Gwasanaeth Gweithredol a rhaglenni sefydlu'r Arweinwyr Tîm Gweithredol a'r Rheolwyr Gweithrediadau ar Ddyletswydd.

Roedd yr hyfforddiant yn cipio hanfodion rheoli risg, gan gynnwys nodi ac uwch gyfeirio risg a sut i reoli risgiau drwy System Rheoli Risg Datix, yn ogystal â thrafodaeth ar risgiau'r Ymddiriedolaeth â'r sgorau uchaf a rôl yr holl staff wrth liniaru risg.

Mae'r Pennaeth Risg/Dirprwy Ysgrifennydd y Bwrdd yn parhau i weithio â chydweithwyr ar draws GIG Cymru i ddatblygu dadansoddiad cyson o anghenion hyfforddiant a modiwlau hyfforddiant risg a fydd yn cyd-fynd â'r System Rheoli Risg Unwaith i Gymru newydd.

Mae canllawiau wedi'u datblygu i gynorthwyo i ddehongli darnau cydrannol y BAF i gefnogi aelodau'r Bwrdd yn y cwestiynau y maent yn eu gofyn i geisio lefelau priodol o sicrwydd.

Rhaglen Gwella Rheoli Risg – Ffocws ar gyfer 2023/24

Cynlluniwyd rhaglen trawsnewid rheoli risg i gryfhau ymhellach ac effeithio'n gadarnhaol ar ddatblygiad uchelgais strategol yr Ymddiriedolaeth yn y dyfodol a amlygir yn ein IMTP fel un o hanfodion sefydliad sy'n cael ei yrru gan ansawdd, sy'n cael ei arwain yn glinigol ac sy'n canolbwyntio ar werth.

Mae'r Ymddiriedolaeth wedi sefydlu diwylliant risg cadarnhaol yn ystod 2022/23, wrth i'r prif risgiau gael eu hailfyngi a chyflwyno BAF trosiannol. Mae'r IMTP yn canolbwyntio ar aeddfedrwydd y BAF fel cyfrwng i gefnogi'r Bwrdd i gyflawni nodau hirdymor y sefydliad.

Meysydd ffocws ar gyfer cynllun y rhaglen gwella rheoli risg yn ystod 2023 yw darparu fframwaith rheoli risg fel galluogwr allweddol ein strategaeth a'n penderfyniadau hirdymor. Bydd hyn yn cael ei gyflawni drwy ddatblygu'r fframwaith rheoli risg ymhellach, gan drosglwyddo i BAF strategol sy'n adlewyrchu amcanion strategol yr Ymddiriedolaeth yn agosach yn erbyn ei strategaeth hirdymor – Sicrhau Rhagoriaeth: Gweledigaeth 2030. Mae hyn yn ychwanegol at gynllunio a chyflwyno rhaglen o hyfforddiant ac addysg ar y fframwaith rheoli risg a'r BAF.

Bydd aeddfedu'r fframwaith rheoli risg yn IMTP 2023/26 yn cefnogi'r Ymddiriedolaeth i ganolbwyntio ar b'un a yw camau lliniaru'n cyflawni eu heffaith arfaethedig ar risgiau a heriau sylweddol a pharhaus, a herio lle nad yw'r effaith honno'n cael ei dangos na'i chynnal.

Parodwydd am Argyfwng a Gweithrediadau Arbenigol

Fel sefydliad GIG Categori Un, o dan Ddeddf Argyfyngau Sifil Posibl 2004, mae'r Ymddiriedolaeth wedi sicrhau ein bod wedi cynnal cynlluniau brys a threfniadau parhad busnes drwy gydol 2022/23, sy'n ystyried ein dyletswyddau o dan y Ddeddf ac o dan Ganllawiau Craidd Cynllunio at Argyfyngau GIG Cymru a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru. Mae'r Ymddiriedolaeth wedi cyflwyno ei Hadroddiad Cynllunio at Argyfyngau blynyddol i Lywodraeth Cymru, gan nodi ein lefel o gydymffurfiaeth o ran bodloni'r gofynion hyn. Mae'r cyflwyniad hwn wedi cynnwys Cynllun Ymateb i Ddigwyddiadau'r Ymddiriedolaeth, y strwythur Parodwydd, Gwydnwch ac Ymateb mewn Argyfwng (EPRR) a strwythur ymateb i ddigwyddiadau'r Ymddiriedolaeth.

Mae'r Ymddiriedolaeth wedi adolygu a diweddarau ei Chynllun Ymateb i Ddigwyddiad gan ystyried diweddariadau cenedlaethol mewn trefniadau rheoli, fel y Cyd-egwyddorion Rhyngweithredu Gwasanaethau Brys cyfredol a'r hyn a ddysgwyd o ddigwyddiadau cenedlaethol a nodwyd trwy fecanweithiau cenedlaethol, fel Dysgu Sefydliadol ar y Cyd (JOL). Mae'r rhain wedi cynnwys dysgu o'r ymosodiadau yn Llundain a digwyddiadau ar y rheilffyrdd. Mae'r diweddariadau hefyd wedi cynnwys dysgu o ddigwyddiadau mewnol, fel Digwyddiadau Parhad Busnes, Digwyddiadau Critigol, a digwyddiadau lle mae'n ofynnol i fod yn Barod ar gyfer Digwyddiadau Mawr.

Mae digwyddiadau wedi'u cynllunio a digwyddiadau digymell, fel marwolaeth y diweddar Frenhines Elizabeth II, digwyddiadau mawr ledled Cymru, yr ymosodiad seiber ar y GIG a'r pwysau parhaus ar yr Ymddiriedolaeth oherwydd oedi mewn ysbytai, wedi galluogi'r sefydliad i brofi ei drefniadau gorchymyn a rheoli dros y flwyddyn ddiwethaf.

Mae'r Ymddiriedolaeth wedi parhau i weithio gyda phartneriaid mewn Fforymau Cydnerth Lleol i adolygu risgiau cenedlaethol a lleol. Trwy gydweithio â phartneriaid, nodwyd nifer o risgiau a gafodd effaith gynyddol bosibl ar yr Ymddiriedolaeth. Mae'r gwaith hwn wedi arwain at gyflwyno Cynlluniau Parhad Busnes newydd, gan gynnwys Cynllun Diffoddiad Pŵer a Chynllun Gweithredu Diwydiannol.

Mae dibyniaeth ar dechnoleg yn cynyddu'n barhaus ac, yn haf 2022, fe wnaethom adolygu ein gwytnwch, parhad busnes ac osgo adfer ar ôl trychineb gyda'r persbectif hwn – gan gynnal profion straen ar gynlluniau adrannol a sefydliadau pe byddai ymosodiad seiber mawr neu pe byddai systemau TGCh yn methu.

Wrth i'r sefydliad agosáu at gyfnod y gaeaf yn 2022, roedd y pwysau ar yr Ymddiriedolaeth yn cynyddu, gydag oedi mewn ysbytai yn effeithio ar allu'r Ymddiriedolaeth i ymateb i'n cleifion yn y gymuned. Roedd y ffactorau eraill roedd yr Ymddiriedolaeth yn eu hwynebu yn cynnwys y posibilrwydd y byddai'r rhyfel yn Wcráin yn effeithio ar gyflenwadau pŵer, gweithredu diwydiannol yn effeithio ar y sefydliad a'r cynnydd disgwylidig yn y galw ar wasanaethau 999 ac 111. Roedd dysgu o'r pandemig wedi dangos i'r Ymddiriedolaeth fod cael uwch reolwyr â throsolwg o'r risgiau cyffredinol i'r Ymddiriedolaeth wedi gweithio'n dda; defnyddiwyd y dull hwn eto dros gyfnod y gaeaf. Cynullodd ein huwch dîm rheoli Uwch Dîm Cynllunio Parhad Busnes i sicrhau y cafodd y risgiau eu lliniaru hyd eithaf gallu'r sefydliad; gweithiodd y tîm hwn yn dda a chynullodd is-grwpiau yn ôl y gofyn i liniaru'r effeithiau ar yr Ymddiriedolaeth.

Mae manylion am sut y symudom o gyfnod adfer y pandemig ar ddechrau'r flwyddyn ym mis Ebrill 2022 i'r 'normal newydd' drwy gydol y flwyddyn wedi'u nodi yn yr Adroddiad Perfformiad yn yr adran 'Cyflawni, Ansawdd a Dadansoddi Perfformiad'.

Mae'r Ymddiriedolaeth wedi cynnal Tîm Ymateb i Faes Peryglus (HART) llawn ac wedi cynyddu ei Thîm Ymateb Gweithredol Arbenigol (SORT). Mae ehangu SORT ymhellach wedi'i amlinellu mewn Achos Busnes a gyflwynwyd i Lywodraeth Cymru yn 2022 i'w ystyried, yn unol â'r ehangiad sydd eisoes wedi'i ariannu ac sydd ar waith o fewn gwasanaethau ambiwlans yn Lloegr. Heb y cyllid hwn, ar hyn o bryd ni all y sefydliad warantu y defnyddir nifer y staff SORT a argymhellir gan y Gwasanaeth Ambiwylans Cenedlaethol cysylltiedig ar gyfer digwyddiadau cemegol, biolegol, radiolegol a niwclear / deunyddiau peryglus. Nid yw canlyniad yr Achos Busnes hwn wedi'i dderbyn hyd yn hyn.

Mae'r Ymddiriedolaeth wedi parhau i weithio mewn partneriaeth, trwy Fforymau Cydnerth Lleol, i fynd i'r afael ag effeithiau eang risgiau ar y boblogaeth a'n sefydliad a'u lliniaru. Rydym wedi bod yn aelodau allweddol o'r pedwar grŵp cynllunio gweithredol Fforymau Cydnerth Lleol, grwpiau hyfforddi a chydlynw ac is-grwpiau'r Fforymau Cydnerth Lleol. Mae'r Ymddiriedolaeth wedi chwarae rhan lawn, ochr yn ochr â phartneriaid, yn yr Adolygiad o Argyfyngau Sifil Posibl a gynhaliwyd ledled Cymru ac mae'n parhau i gefnogi Llywodraeth Cymru a'r Fforymau Cydnerth Lleol â'r adolygiad wrth iddo ddod i ben.

Bydd 2023/24 yn cyflwyno heriau i'r sefydliad o fewn y maes parodrwydd ar gyfer argyfyngau. Mae adroddiad Cwest Arena Manceinion yn cynnwys nifer o argymhellion sy'n ymwneud yn uniongyrchol â gwasanaethau ambiwlans a nifer y bydd yr Ymddiriedolaeth yn cydweithio â'i phartneriaid i fynd i'r afael â nhw. Mae'r Ymddiriedolaeth wedi cydnabod y bydd yr adroddiad hwn yn arwain at newidiadau y bydd yn rhaid eu gwneud i sicrhau bod ein hymateb i ddigwyddiad anafedigion torfol yn gadarn. Cyhoeddwyd Fframwaith Cydnerthedd Llywodraeth y DU ym mis Rhagfyr 2022 ac er bod cydnerthedd wedi'i ddatganoli yng Nghymru, mae'n siŵr y bydd y ddogfen hon yn effeithio ar yr adolygiad o Argyfyngau Sifil Posibl Cymru ac yn arwain at newidiadau yn y Cynllun Argyfwng ar gyfer yr holl ymatebwyr Categori Un yng Nghymru. Mae gan yr Ymddiriedolaeth Risg Argyfyngau Sifil Posibl ar y gofrestr risg.

Mae'r Ymddiriedolaeth yn parhau i ymgysylltu a chefnogi ar lefel genedlaethol a lleol i barhau i fod yn barod i ymateb i unrhyw ddigwyddiad, helynt neu set o amgylchiadau tebygol sy'n effeithio ar y sefydliad a'r boblogaeth.

e) Y Fframwaith Rheoli

Trefniadau Llywodraethu Ansawdd

Yn ystod 2022/23, mae adroddiadau rheolaidd ar lywodraethu ansawdd wedi parhau i roi sicrwydd i'r Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch (QuEST). Mae'r adroddiadau ansawdd rheolaidd wedi sicrhau cydymffurfedd barhaus â'r Fframwaith Safonau Iechyd a Gofal a Chomisiynu. Dros y cyfnod, mae'r Ymddiriedolaeth wedi parhau i ymgysylltu â Llywodraeth Cymru a phartneriaid ehangach yn y system i ddatblygu gofynion y Ddyletswydd Ansawdd a Dyletswydd Gonestrwydd, sy'n deillio

o Ddeddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Ansawdd ac Ymgysylltu) (Cymru) 2020. Daeth y ddeddfwriaeth i rym ar 01 Ebrill 2023.

Mae Strategaeth Ansawdd yr Ymddiriedolaeth 2021/24, sy'n nodi ein huchelgeisiau lefel uchel i sicrhau bod ein gwasanaethau'n ddiogel, yn effeithiol ac yn darparu profiadau cadarnhaol, yn cael ei monitro gan Bwyllgor QuEST, gan gynnwys datblygu swyddogaethau a fforymau i integreiddio llais y dinesydd, llunio a datblygu rolau arweinyddiaeth o ansawdd uchel a systemau rheoli i sicrhau y darperir gwasanaethau clinigol o ansawdd uchel trwy ein Grŵp Ansawdd a Llywodraethu Clinigol; a galluogi diwylliant dysgu cadarnhaol sy'n canolbwyntio ar ansawdd ar draws y sefydliad.

Fel sy'n amlwg yn yr Adroddiad Perfformiad, parhaodd y flwyddyn i fod yn heriol yn weithredol, gan gyflwyno risgiau sylweddol i'r sefydliad a'n cleifion. Mae oedi wrth drosglwyddo mewn ysbytai yn parhau i effeithio ar argaeledd ac ymatebolrwydd adnoddau ambiwlansys ar draws ein cymunedau. Mae cleifion a staff wedi profi aros gormodol o gyrraedd yr ysbyty i gael eu cludo i'r adran. Nid yn unig y mae hwn yn brofiad gwael iawn i gleifion a staff, ond mae hefyd yn cynyddu risgiau clinigol i'n cleifion ymhellach drwy oedi o ran asesiadau a thriniaeth glinigol a thrwy beidio â bodloni anghenion gofal sylfaenol yn briodol, wrth aros ar stretsier mewn ambiwlans am gyfnodau hir. Yn anffodus, mae'r her hon yn creu rhagor o risg i'r cymunedau rydym yn eu gwasanaethu. Er na all adnoddau ambiwlans cyfyngedig ymateb oherwydd oedi wrth drosglwyddo cleifion o'r ysbyty, nid yw cleifion sy'n aros am ymateb ambiwlans brys yn cael gwasanaeth amserol. Mae hyn wedi arwain at nifer o ddigwyddiadau andwyol difrifol, gan arwain at niwed gwirioneddol a marwolaeth cleifion sy'n aros yn y gymuned.

Gwnaed gwelliannau i'r Fframwaith Ymchwilio ar y Cyd fel rhan o'r Adolygiad Llywodraethu Ansawdd. Mae'r gwelliannau wedi'u datblygu ar y cyd gan Grŵp Gorchwyl a Gorffen GIG Cymru Gyfan. Adlewyrchir y gwaith hwn ym Mholisi Cenedlaethol Gweithrediaeth GIG Cymru ar Roi Gwybod am Ddigwyddiadau Diogelwch Cleifion a'u Rheoli. Mae Adran Ategol 4 y Polisi yn ymdrin â'r broses Ymchwilio ar y Cyd. Mae'r adran hon yn rhoi arweiniad a strwythur ar gyfer ymchwiliadau ar y cyd sy'n cynnwys sefydliadau lluosog. Bydd yr Ymddiriedolaeth yn mabwysiadu'r Polisi yn ei gyfarfod o'r Pwyllgor QuEST ym mis Awst 2023 a bydd yn

gweithio ar y cyd â'r holl Fyrddau Iechyd ledled Cymru lle nodir bod angen ymchwilio ar y cyd i achosion.

Mae'r Ymddiriedolaeth wedi cyhoeddi adroddiad blynyddol ar wahân ar gyfer Diogelu sy'n nodi'r gwaith a wnaed gydag asiantaethau partner ledled Cymru i sicrhau bod pob cam posibl yn cael ei gymryd i ddiogelu'r plant, y bobl ifanc a'r oedolion agored i niwed rydym yn gofalu amdanynt ar draws y wlad.

Mae gan yr Ymddiriedolaeth Raglen Archwilio Clinigol sy'n cyfrannu at wella lefel y gofal a ddarperir i gleifion. Mae rhai o'r ffactorau sy'n dylanwadu ar bynciau archwilio yn cynnwys effeithiolrwydd triniaeth ar gyfer cyflyrau penodol, mentrau newydd, prosiectau peilot a nodi themâu a thueddiadau o ddigwyddiadau niweidiol. Mae argymhellion a champau gweithredu sy'n deillio o archwiliadau clinigol yn cael eu cymeradwyo gan y Grŵp Deallusrwydd a Sicrwydd Clinigol, ac yn cael eu cynnwys ar draciwr gweithredu, gyda chynnydd i'r cynllun a'r traciwr gweithredu yn cael ei fonitro gan grwpiau amrywiol a phwyllgor QuEST. Yn ystod 2022/23, cwblhawyd a chymeradwywyd saith archwiliad clinigol, roedd pump o'r rhain yn archwiliadau sicrwydd data clinigol electronig o Gofnod Clinigol Cleifion (ePCR) ar gyfer dangosyddion clinigol ac yn dylanwadu ar gynlluniau gwella a newidiadau i ryngwyneb defnyddiwr yr ePCR.

Mae'r Ymddiriedolaeth yn adrodd ar ddangosyddion clinigol misol sy'n mesur meini prawf penodol i ddangos lefel y gofal a ddarperir i gleifion. Caiff cydymffurfedd â'r rhain ei monitro a datblygir cynlluniau gwella yn ôl yr angen. Mae'r dangosyddion clinigol yn cynnwys strôc, STEMI (trawiad ar y galon), torri clun, hypoglycemia (diabetes) a ROSC (cylchrediad digymell yn dychwelyd o ataliad ar y galon). Adroddir ar y dangosyddion hyn yn fewnol ac maent yn rhan o'r Dangosyddion Ansawdd Ambiwylans yr adroddir arnynt gan y Pwyllgor Gwasanaethau Ambiwylans Brys.

Ers rhoi'r ePCR ar waith o 1 Ebrill 2022, mae dangosyddion clinigol bellach yn defnyddio data sy'n cael ei fewnbynnu'n uniongyrchol gan glinigwyr i'w dyfeisiau ePCR. Cyn hyn, archwiliodd y Tîm Deallusrwydd a Sicrwydd Clinigol (CIAT) ddangosyddion clinigol nad oeddent yn cydymffurfio i sicrhau darlun mwy cyflawn o berfformiad clinigol. Rhagwelwyd gostyngiad mewn cydymffurfedd â dangosyddion

clinigol ar ôl rhoi'r ePCR ar waith oherwydd bod clinigwyr yn gweithio ar system newydd a bydd yn gwella wrth ddod yn fwy cyfarwydd â'r dechnoleg a rhoi cynlluniau gweithredu ar waith i gefnogi staff i lenwi ePCR. Rhagwelwyd y gostyngiad mewn cydymffurfedd a'i ychwanegu at gofrestr risg y Gyfarwyddiaeth. Mae'r CIAT yn parhau i gyfrannu at sicrhau ansawdd y data clinigol a ddefnyddir gan yr Ymddiriedolaeth a chymerwyd camau lliniaru i roi sicrwydd bod cleifion yn cael y bwn del gofal cyn ysbyty dynodedig yn briodol.

Mae rhoi ePCR ar waith wedi rhoi cyfle i'r Ymddiriedolaeth adrodd ar ystod ehangach o ddata, cyfuno mesurau seiliedig ar amser â data clinigol ac, yn y pen draw, cysylltu'r data hwn â'r system gofal iechyd ehangach i edrych ar ganlyniadau. Mae gwaith cydweithredol wedi dechrau i edrych ar fetrigau seiliedig ar amser ar gyfer strôc a STEMI ac ar gyfer canlyniadau yn ôl y math o ymateb.

Trefniadau Llywodraethu Gwybodaeth (gan gynnwys Diogelwch Data)

Mae'r Ymddiriedolaeth yn gweithredu Fframwaith Llywodraethu Gwybodaeth gadarn ac mae ganddi gyfrifoldeb statudol i sicrhau bod rheolaethau a threfniadau llywodraethu effeithiol ar waith er mwyn sicrhau ei bod yn prosesu gwybodaeth yn unol â'r gyfraith a safonau cysylltiedig. Mae'r fframwaith yn cynnwys cyfres sefydledig o bolisiau, gweithdrefnau, canllawiau, llawlyfrau a phrosesau llywodraethu gwybodaeth a diogelwch gwybodaeth i hysbysu ac arwain y sefydliad i sicrhau y bodlonir cydymffurfedd yn ymarferol. Mae'r fframwaith yn cynnwys trefniadau monitro ac adrodd, archwiliadau ac asesiadau cydymffurfio, mentrau gwella ynghyd â rheoli digwyddiadau a risg.

Mae diogelwch gwybodaeth yn parhau i fod yn risg sylweddol ar draws GIG Cymru, ond gydag esblygiad parhaus o fesurau lliniaru. Gyda dull a arweinir gan risg, mae'r Ymddiriedolaeth wedi canolbwyntio ar wella'r agweddau technoleg, prosesau a phobl er mwyn sicrhau seibergadernid. Mae neges o gyfrifoldeb a rennir wedi'i chyfleu ar draws yr Ymddiriedolaeth a chynhaliwyd ymarferion rheolaidd i brofi cadernid a mireinio cynlluniau parhad busnes. Mae papur Archwilio Cymru "Dysgu o ymosodiadau seiber", a gyhoeddwyd ym mis Hydref 2022, wedi'i adolygu gan y Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad i lywio cynlluniau hyfforddi parhaus ar seibergadernid a diogelwch gwybodaeth.

Sefydli'r Grŵp Llywio Llywodraethu Gwybodaeth gydag aelodau Gweithredol ac uwch, sy'n cael adroddiadau ar faterion, datblygiadau a pherfformiad yn ymwneud â llywodraethu gwybodaeth a diogelu data. Mae'r Grŵp Llywio Llywodraethu Gwybodaeth yn rhoi sicrwydd bod yr Ymddiriedolaeth yn cydymffurfio â safonau Llywodraethu Gwybodaeth berthnasol, gyda'r Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch yn goruchwyllo llywodraethu gwybodaeth yn gyffredinol.

Mae'r Ymddiriedolaeth yn parhau i ddarparu cyflwyniadau blynyddol i Becyn Cymorth Llywodraethu Gwybodaeth Cymru. Mae Pecyn Cymorth Llywodraethu Gwybodaeth Cymru yn offeryn hunanasesu sy'n galluogi sefydliadau i fesur lefel eu cydymffurfedd yn erbyn safonau a deddfwriaeth Llywodraethu Gwybodaeth genedlaethol. Yn dilyn cyflwyniadau blaenorol, mae cynllun gwella wedi'i ddatblygu ac mae'n destun monitro, adolygu a diweddarau parhaus gan y Tîm Llywodraethu Gwybodaeth, sy'n cael ei oruchwyllo gan y Grŵp Llywio Llywodraethu Gwybodaeth.

Mae'r Ymddiriedolaeth yn defnyddio System Rheoli Pryderon Unwaith i Gymru i gasglu digwyddiadau llywodraethu gwybodaeth drwy'r modiwl adrodd am ddigwyddiadau. Mae pob digwyddiad llywodraethu gwybodaeth a adroddir yn cael ei adolygu a'i asesu yn unol â Chanllawiau GIG Cymru ar Gategoreiddio a Hysbysu Achosion o Dor Diogelwch Data Personol, sy'n darparu canllawiau manwl ar gyfer asesu ac adrodd am ddigwyddiadau. Cymerir unrhyw gamau adferol yn ôl y gofyn. Adroddir ar ffigurau digwyddiadau i'r Grŵp Llywio Llywodraethu Gwybodaeth ac fel rhan o'r Adroddiad Ansawdd a Pherfformiad Integredig Misol. Gan ddibynnu ar natur a difrifoldeb y digwyddiad, efallai y bydd angen rhoi gwybod i Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth (ICO) am yr adroddiadau am ddigwyddiadau. Yn ystod y cyfnod adrodd (01 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023), hysbyswyd yr ICO am un digwyddiad ac, yn dilyn hysbysiad, ni chymerwyd unrhyw gamau pellach gan yr ICO.

Cydymffurfio â'r Cod Llywodraethu Corfforaethol

Asesiad yn erbyn yr Adrannau Llywodraethu Corfforaethol mewn Llywodraethu Canolog: Mae Cod Ymarfer Da 2017 wedi'i gwblhau gan ddefnyddio'r dull "Cydymffurfio" neu "Esbonio". Er nad oes unrhyw ofyniad i gydymffurfio â holl elfennau Cod Llywodraethu Corfforaethol y DU ar gyfer Adrannau Llywodraeth

Ganolog, cynhaliwyd asesiad ym mis Mawrth 2023 yn ôl y prif egwyddorion fel y maent yn ymwneud â sefydliad sector cyhoeddus y GIG yng Nghymru.

Mae'r Ymddiriedolaeth yn fodlon ei bod yn cydymffurfio â phrif egwyddorion y Cod ac yn cynnal ei busnes mewn modd agored a thryloyw yn unol â'r Cod. Ni adroddwyd/rhoddwyd gwybod am unrhyw wyriadau oddi wrth y Cod Llywodraethu Corfforaethol yn ystod y flwyddyn.

Mae hunanasesiad hefyd wedi'i gwblhau yn erbyn y meysydd Llywodraethu, Arweinyddiaeth ac Atebolrwydd yn Safonau Iechyd a Gofal 2015. Roedd rhai meysydd a fodlonwyd yn rhannol ac mae cynlluniau gwella ar waith. Adolygwyd y ddau hunanasesiad gan y Tîm Rheoli Gweithredol a'r Pwyllgor Archwilio ym mis Ebrill 2023.

Gwasanaethau Atal Twyll Lleol

Mae'r Arbenigwr Atal Twyll Lleol (LCFS) yn weithiwr proffesiynol gwrth-dwyll achrededig sy'n darparu gwaith rhagweithiol (e.e. codi ymwybyddiaeth o dwyll, atal a rhwystro twyll) a gwaith ymatebol i ddwyn y rhai sy'n cyflawni twyll i gyfrif (e.e. ymchwiliadau twyll). Mae'r LCFS yn darparu adroddiadau i'r Pwyllgor Archwilio a'r Tîm Rheoli Gweithredol mewn perthynas ag ansawdd ac effeithiolrwydd yr holl waith atal twyll, llwgrwobrwyo a llygredd yr ymgymerydd ag ef.

Caiff amcanion gwrth-dwyll, llwgrwobrwyo a llygredd eu trafod a'u hadolygu ar lefel strategol o fewn y sefydliad. Mae'r Pwyllgor Archwilio yn atebol am gael sicrwydd bod dulliau rheolaeth a rheoli digonol ar waith mewn perthynas â gwrth-dwyll, llwgrwobrwyo a llygredd.

Caiff hyn ei gyflawni drwy ddiweddariadau chwarterol i'r Pwyllgor gan yr LCFS, a ategir gan adroddiad blynyddol ar waith atal twyll, llwgrwobrwyo a llygredd sy'n cydymffurfio â chanllawiau Awdurdod Atal Twyll y GIG mewn perthynas â chynnwys yr holl safonau perthnasol ar gyfer twyll, llwgrwobrwyo a llygredd; ac yn rhoi diweddariad clir ar gynnydd yn erbyn amcanion y cynllun gwaith.

Rhaid i'r Pwyllgor fodloni ei hun bod gan yr Ymddiriedolaeth drefniadau digonol ar waith ar gyfer atal twyll mewnol ac adolygu canlyniadau'r gwaith hwnnw, a chydabod gwaith a gwblhawyd yn erbyn risgiau a gyflwynwyd a chynllun gwaith cytûn. Mae'r Pwyllgor yn adolygu ac yn cymeradwyo'r trefniadau gwrth-dwyll mewnol yn flynyddol.

f) Trefniadau Cynllunio

Yn unol â disgwyliadau Llywodraeth Cymru, cyflwynodd yr Ymddiriedolaeth ei Chynllun Tymor Canolig Integredig (IMTP) 2022/25 erbyn 31 Mawrth 2022 ar ôl iddo gael ei gymeradwyo gan y Bwrdd ar 24 Mawrth 2022. Datblygwyd yr IMTP gyda chyfranogiad gan ein rhanddeiliaid, gan gynnwys ein staff, yn enwedig yn ystod Sioeau Teithiol y Prif Weithredwr yn 2022/23.

Cymeradwywyd IMTP yr Ymddiriedolaeth ar gyfer 2022/25 gan Lywodraeth Cymru ar 13 Gorffennaf 2022 gyda'r amodau canlynol wedi'u nodi mewn llythyr atebolrwydd dilynol dyddiedig 22 Gorffennaf 2022.

Mae rhagor o fanylion am IMTP a threfniadau cynllunio'r Ymddiriedolaeth wedi'u nodi yn yr Adroddiad Perfformiad a gynhwysir yn adran Trosolwg Perfformiad yr Adroddiad Perfformiad.

g) Datganiadau Datgelu

Mae'r Ymddiriedolaeth yn cadarnhau, yn unol â gofynion y Datganiad Llywodraethu bod:

- Mesurau rheoli ar waith i sicrhau y cydymffurfir â holl rwymedigaethau'r Ymddiriedolaeth o dan ddeddfwriaeth cydraddoldeb, amrywiaeth a hawliau dynol. Mae Cynllun Cydraddoldeb Strategol 2020/2024 yn nodi ymrwymiad ystyrlon yr Ymddiriedolaeth i weithio gyda staff a gwirfoddolwyr i'w helpu i nodi, hyrwyddo a dathlu cydraddoldeb, amrywiaeth a chynhwysiant. Mae'r Cynllun hwn yn cynnwys ein dull o gydymffurfio â Deddf Cydraddoldeb 2010 a Dyletswyddau Economaidd-Gymdeithasol a Chyhoeddus. Mae hefyd yn amlinellu sut y bydd yr Ymddiriedolaeth yn sicrhau bod y bobl sy'n defnyddio

gwasanaethau ambiwlans, gan gynnwys y rhai â nodweddion gwarchodedig, yn cael mynediad a chanlyniadau cyfartal.

- Fel cyflogwr gyda staff sydd â hawl i aelodaeth o Gynllun Pensiwn y GIG, mae mesurau rheoli ar waith i sicrhau y cydymffurfir â holl rwymedigaethau'r cyflogwr a gynhwysir yn rheoliadau'r cynllun. Mae hyn yn cynnwys sicrhau bod didyniadau cyflog, cyfraniadau'r cyflogwr a thaliadau i'r cynllun yn digwydd yn unol â rheolau'r cynllun, a bod cofnodion aelodau yn cael eu diweddarau'n gywir yn unol â'r amserlenni a nodir yn y Rheoliadau.
- Mae'r Ymddiriedolaeth yn cynnal asesiadau risg ac mae ganddi gynlluniau cyflawni carbon i gydymffurfio ag elfennau parodrwydd ar gyfer argyfwng ac argyfyngau sifil o ragamcanion tywydd 2009 UKCIP (Rhaglen Effeithiau Hinsawdd y DU) i fodloni rhwymedigaethau'r Ymddiriedolaeth o dan y Ddeddf Newid yn yr Hinsawdd a'r Gofynion Adrodd ar Addasiadau. Mae gan yr Ymddiriedolaeth Gynllun Tywydd Garw ar waith. Yn ogystal, mae tîm EPRR yn defnyddio gwybodaeth gan y Swyddfa Dywydd i gynllunio ymlaen llaw ar gyfer tywydd garw, ac mae rhybuddion tywydd yn sbardun blaenoriaeth uchel yn ein hystyriaeth wythnosol o godi lefelau rhybudd yr Ymddiriedolaeth.

Mae'r Ymddiriedolaeth yn gweithio gydag asiantaethau partner yn ein Fforymau Cydnerth Lleol i lywio unrhyw ymateb daearyddol aml-asiantaeth ac mae'r system Rhybudd Brys newydd yn caniatáu ar gyfer hysbysu a rhybuddio os bydd tywydd garw yn bygwth bywyd. Mae cynllunio, hyfforddi ac ymarfer yn agwedd allweddol ar gyfrifoldebau'r Ymddiriedolaeth ar gyfer Argyfyngau Sifil Posibl fel ymatebydd categori un.

- Nid oedd yr Ymddiriedolaeth wedi adrodd am unrhyw ddigwyddiadau anffafriol difrifol yn ystod 2022/23 mewn perthynas â diogelwch data. Yn y cyfnod adrodd (1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023), hysbyswyd Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth am un digwyddiad, ond ni chymerwyd unrhyw gamau pellach.

Ansawdd y Data

Ystyrir bod ansawdd y data a gynhyrchir ac a ddefnyddir gan feysydd gwasanaeth craidd yr Ymddiriedolaeth yn gyfrifoldeb ar y cyd, ond yn cael ei oruchwyllo gan y Gyfarwyddiaeth Ddigidol. Trwy biblinell ddata aeddfed a phrosesau cadarn, mae'r Ymddiriedolaeth yn cynnal lefel gref o ansawdd data drwyddi draw. Lle mae anghysondebau sy'n ymwneud â gwybodaeth, ymchwilir i'r rhain ar y cyd gan arbenigwr parth, dadansoddwr gwybodeg ac arweinydd ansawdd data. Yn aml, gall hyn olygu cysylltu â chyflenwyr systemau a Chanolfannau Cyswllt Clinigol i wella'r broses o gasglu data a mewnbynnu data.

Bob mis, mae'r Ymddiriedolaeth yn adrodd am fetrigau perfformiad allweddol i Lywodraeth Cymru mewn Datganiad Ystadegau Swydddogol. Mae'r cyflwyniadau hyn yn gofyn am wiriadau trylwyr ar draws holl ddimensiynau ansawdd data (sef: cywirdeb, cyflawnder, cysondeb, dilysrwydd, amseroldeb ac unigrywiaeth), ar lefel galwad/digwyddiad ac wedi'u cydgrynhio i'r safbwyntiau lefel uwch. Gall yr ymarfer hwn hefyd gynnwys ymchwilio i gofnodion data ar y lefel fwyaf gronynnog, lle gellir nodi unrhyw broblemau yn y system, proses neu adroddiadau a chynnig atebion; gan ddangos bod ansawdd data o fewn yr Ymddiriedolaeth yn mabwysiadu dull gweithredu llawn o'r dechrau i'r diwedd. Dim ond ar ôl i'r rhwystrau a gwrthbwysau gael eu cymeradwyo gan uwch staff Gwybodeg y darperir y cyflwyniadau; o ystyried natur lem y sicrwydd ansawdd hwn, mae'r Ymddiriedolaeth wedi'i henwi ar Orchymyn Ystadegau Swydddogol (Cymru) 2017, sy'n rhan o Ddeddf Ystadegau a Gwasanaethau Cofrestru 2007.

Yn yr un modd, cynigir gwybodaeth i'r Bwrdd trwy amrywiaeth o adroddiadau sy'n mynd trwy sawl rownd o lywodraethu priodol yn gyntaf ar gyfer craffu a thrafodaeth. Mae unrhyw newidiadau sylweddol a wneir i ddata neu adroddiadau yn amodol ar gymeradwyaeth gychwynnol gan y Bwrdd Cyngori ar Newidiadau Gwybodeg Iechyd a, phe bai canfyddiadau unrhyw ddadansoddiad o effaith yn mynnu bod angen lefel uwch o gymeradwyaeth, byddai hyn yn cael ei uwch gyfeirio ymhellach cyn ei roi ar waith. Yn y dyfodol, gallai fod yn bosibl i ddeallusrwydd ar lefel y Bwrdd gael ei ategu gan sgorau ansawdd data unigol fesul metrig neu bwnc.

Cyfarwyddiadau Gweinidogol

Cyhoeddir Cyfarwyddiadau Gweinidogol gan Lywodraeth Cymru fel rhan o'u cyhoeddiadau iechyd a gofal cymdeithasol a gellir eu gweld [yma](#). Ni chyhoeddwyd unrhyw Gyfarwyddiadau Gweinidogol yn ystod y cyfnod 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023 a oedd yn berthnasol i'r Ymddiriedolaeth.

Cylchlythyrau Iechyd Cymru

Mae Cylchlythyrau Iechyd Cymru yn darparu dull cyfathrebu symlach, tryloyw ac olrheiniadwy rhwng GIG Cymru a sefydliadau'r GIG. Mae'r Cylchlythyrau'n ymwneud â gwahanol feysydd megis polisi, perfformiad a chyflawni, cynllunio, deddfwriaeth, y gweithlu, cyllid, ansawdd a diogelwch, llywodraethu, technoleg gwybodaeth, gwyddoniaeth, ymchwil, iechyd y cyhoedd a llythyrau at weithwyr iechyd proffesiynol.

Cafwyd nifer o Gylchlythyrau yn ystod y flwyddyn ac mae'r rhain wedi'u dyrannu i Gyfarwyddwr arweiniol sy'n gyfrifol am roi'r camau gofynnol ar waith. Mae'r Ymddiriedolaeth yn cadw log o gylchlythyrau.

h) Adolygiad o Effeithiolrwydd

Fel Swyddog Atebol yr Ymddiriedolaeth, mae'r Prif Weithredwr yn gyfrifol am adolygu effeithiolrwydd y system rheolaeth fewnol. Caiff yr adolygiad o'r system rheolaeth fewnol ei lywio gan waith yr archwilyr mewnol, a'r swyddogion gweithredol o fewn yr Ymddiriedolaeth sy'n gyfrifol am ddatblygu a chynnal y fframwaith rheolaeth fewnol, a sylwadau a wneir gan archwilyr allanol (Archwilio Cymru) yn eu llythyr archwilio ac adroddiadau eraill, gan gynnwys Asesiad Strwythuredig 2022 ac Adolygiad Llywodraethu Ansawdd 2022.

Mae'r Rheolau Sefydlog, cylch gorchwyl y Pwyllgor a'r Cod Llywodraethu yn ei gwneud yn ofynnol i Fyrddau asesu effeithiolrwydd eu trefniadau llywodraethu fel mater o drefn, y mae Pwyllgorau'r Bwrdd yn rhan annatod ohonynt.

Mae pob un o Bwyllgorau'r Bwrdd wedi cael adolygiadau effeithiolrwydd helaeth yn ystod Chwarteri 3 a 4 yn 2022/23, gan arwain at newidiadau i gylch gorchwyl ac aelodaeth er mwyn cryfhau sicrwydd a chraffu i'r Bwrdd. Yn ogystal, mae newidiadau i drefniadau gweithredu wedi'u nodi a byddant yn cael eu rhoi ar waith

drwy gydol 2023/24. Mae adroddiadau blynyddol y Pwyllgorau y cyfeirir atynt uchod a'r adran 'Gwelliannau i'r Fframwaith Llywodraethu' yn nodi'r rhain yn fanylach.

Caiff perfformiad y Cadeirydd ei werthuso'n flynyddol gan y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol. Cynhelir gwerthusiadau perfformiad blynyddol ar gyfer yr Is-Gadeirydd, y Prif Weithredwr a'r Cyfarwyddwr Anweithredol gan y Cadeirydd, a'r Cyfarwyddwyr Gweithredol a Chyfarwyddwyr gan y Prif Weithredwr. Mae'r Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth yn cael sefyllfa alldro'r Prif Weithredwr ac amcanion y flwyddyn i ddod, yn ogystal â sicrwydd bod yr amcanion hyn yn cael eu rhaeadru i'r Tîm Rheoli Gweithredol.

Cyd-drefniadau uwch gyfeirio ac Ymyrryd

O dan y Cyd-drefniadau uwch gyfeirio ac Ymyrryd, mae Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru yn cyfarfod â Llywodraeth Cymru ac Archwilio Cymru i drafod asesiad cyffredinol yr Ymddiriedolaeth.

Er bod y gwerthusiad teiran yn cynnwys asesu pob un o gyrff y GIG yn seiliedig ar y gwaith a wneir gan yr aelodau teiran, y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol yn hytrach na'r aelodau teiran sy'n pennu statws uwch gyfeirio cyrff y GIG. Yn y cyfarfod teiran a gynhaliwyd ym mis Mawrth 2022, roedd statws uwchgyfeirio'r Ymddiriedolaeth yn parhau'n ddigyfnewid mewn 'trefniadau arferol'.

Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru

Cyhoeddwyd adroddiad Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru 'Adolygiad o Ddiogelwch, Preifatrwydd, Urddas a Phrofiad Cleifion Wrth Aros mewn Ambiwylansys pan fydd Oedi wrth Drosglwyddo Gofal' yn 2022, a nodir ymateb yr Ymddiriedolaeth yn yr Adroddiad Perfformiad yn isadran 'Ymgysylltu' yr adran Dadansoddi Cyflawni, Ansawdd a Pherfformiad yr Adroddiad Perfformiad.

Archwilio Mewnol

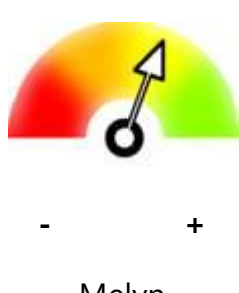
Mae Archwilio Mewnol yn rhoi llif sicrwydd i'r Swyddog Atebol a'r Bwrdd ar y system rheolaeth fewnol. Comisiynodd y Swyddog Atebol raglen o waith archwilio a gyflawnwyd yn amodol ar newidiadau y cytunwyd arnynt ac yn unol â safonau

Archwilio Mewnol y Sector Cyhoeddus gan Bartneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru. Cytunir ar gwmpas y gwaith hwn gyda'r Pwyllgor Archwilio a'r Tîm Rheoli Gweithredol ac mae'n canolbwyntio ar feysydd risg sylweddol a blaenoriaethau gwella lleol.

Mae barn gyffredinol y Pennaeth Archwilio Mewnol ar lywodraethu, rheoli risg a rheolaeth yn un o swyddogaethau'r rhaglen archwilio hon sy'n seiliedig ar risg ac mae'n cyfrannu at y darlun o sicrwydd i'r Bwrdd wrth adolygu effeithiolrwydd a chefnogi ein hymgyrch ar gyfer gwelliant parhaus.

Mae'r rhaglen wedi'i heffeithio gan y pwysau a brofwyd yn y system gofal iechyd ehangach yn ei chyfanrwydd, ond hefyd oherwydd effeithiau gweithredu diwydiannol tymhorol a hirfaith. Roedd hyn yn golygu bod yn rhaid gohirio dau archwiliad a chânt eu hadlewyrchu yng Nghynllun Archwilio 2023/24. Mae'r Pennaeth Archwilio Mewnol yn fodlon y bu digon o sylw i archwiliadau mewnol yn ystod y cyfnod adrodd i roi Barn Flynyddol y Pennaeth Archwilio Mewnol. Wrth lunio'r Farn, mae'r Pennaeth Archwilio Mewnol wedi ystyried effaith yr archwiliadau nad ydynt wedi'u cwblhau fel y cynlluniwyd yn 2022/23.

Mae'r Ymddiriedolaeth yn datblygu cynllun Archwilio Mewnol blynyddol ar y cyd ag Archwilwyr Mewnol. Mae'r cynllun yn seiliedig ar risg sy'n cyfeirio'r adolygiadau at feysydd lle mae'r rheolwyr a'r Pwyllgor Archwilio o'r farn y gallai fod gwendidau posibl. Yn hyn o beth, mae'r Ymddiriedolaeth yn disgwyl cael rhai adroddiadau sicrwydd cyfyngedig ac ni ddylai'r rhain amharu ar y cynnydd cyffredinol y mae'r Ymddiriedolaeth yn parhau i'w wneud. **Mae'r Pennaeth Archwilio Mewnol wedi dod i'r casgliad:**

 - + Melyn	Gall Bwrdd yr Ymddiriedolaeth gymryd sicrwydd rhesymol bod y trefniadau sydd ar waith i sicrhau llywodraethu, rheoli risg a rheolaeth fewnol, yn y meysydd hynny sy'n cael eu hadolygu, wedi'u cynllunio'n addas a'u cymhwyso'n effeithiol. Mae rhai materion angen sylw rheolwyr wrth gynllunio rheolaeth neu gydymffurfedd, gydag effaith isel i gymedrol ar amlygiad i risg gweddilliol, hyd nes y cânt eu datrys.
--	---

Mae'r casgliad hwn yn gyson â Barn Sicrwydd Rhesymol y Pennaeth Archwilio Mewnol a adroddwyd yn Natganiad Llywodraethu Blyneddol 2021/22 yr Ymddiriedolaeth.

Mae casgliad sicrwydd rhesymol 2022/23 yn deillio o 19 o adolygiadau Archwilio Mewnol.

Casgliad Sicrwydd Archwilio Mewnol	Nifer yr Adroddiadau
Dim sicrwydd	0
Sicrwydd Cyfyngedig	3
Sicrwydd Rhesymol	15
Sicrwydd Sylweddol	0
Cynghorol	1
Cyfanswm	19

Am y bumed flwyddyn yn olynol, ni chafwyd unrhyw Adroddiadau Archwilio Mewnol 'Dim Sicrwydd' o fusnes yr Ymddiriedolaeth. Isod, nodir y tri adroddiad a oedd â chasgliad o Sicrwydd Cyfyngedig a gyflwynwyd i'r Pwyllgor Archwilio yn ystod 2022/23.

Amser Rhyddhau Undebau Llafur

Amcan yr archwiliad hwn oedd rhoi sicrwydd ar y defnydd o'r Cytundeb Cyfleusterau Undebau Llafur ar ei newydd wedd a chynnwys adolygiad o'r cynnydd a wnaed i roi'r argymhellion a godwyd yn adroddiad 2018/19 (sicrwydd cyfyngedig) ar waith.

Nodwyd pedwar argymhelliad ar gyfer gweithredu, a chafodd tri ohonynt eu categorio fel rhai â blaenoriaeth uchel. Er bod y Cytundeb Cyfleusterau ar ei newydd wedd yn argymhell prosesau i'w dilyn, nid yw'r rhain yn orfodol ac mae sawl dull ar waith ar gyfer cofnodi amser cyfleuster. Mae diffyg systemau integredig ar gyfer casglu'r data hwn ar lefel sefydliadol yn lleihau ymhellach amlygrwydd a chydymffurfiaeth. Mae'r canfyddiadau'n ailadrodd yr argymhellion a godwyd yn adroddiad sicrwydd cyfyngedig 2018/19.

Adolygwyd y cynllun gweithredu rheolaeth gan y Pwyllgor Archwilio ym mis Gorffennaf 2023 a bydd cynnydd yn cael ei fonitro gan y Pwyllgor Pobl a Diwylliant a'r Pwyllgor Archwilio yn ystod 2023/24.

Rheoli Poen

Adolygodd yr archwiliad y defnydd o ddulliau lleddfu poen a'u heffaith ar ganlyniadau cleifion o ran lleddfu poen a boddhad cleifion.

Nodwyd tri argymhelliad, a chafodd dau ohonynt eu categorio fel rhai â blaenoriaeth uchel; roedd y rhain yn ymwneud â Chyfarwyddiadau Grŵp Cleifion nad ydynt yn cael eu hadolygu'n rheolaidd a chyfraddau cydymffurfio gwael, heb unrhyw fonitro ar lefel grŵp / Pwyllgor, a diffyg goruchwyliaeth i sgorau poen a rhoi analgesia. Adolygwyd y cynllun gweithredu rheolaeth gan y Pwyllgor Archwilio ym mis Gorffennaf 2023 a bydd yn cael ei fonitro gan y Pwyllgor hwnnw yn ystod 2023/24.

Safonau Ymddygiad Busnes

Cynhaliwyd yr archwiliad i adolygu cydymffurfedd â safonau ymddygiad busnes, gan gynnwys trefniadau sydd ar waith i reoli datganiadau o ddiddordeb, rhoddion a lletygarwch.

Nodwyd saith argymhelliad, a chafodd dau ohonynt eu categorio fel rhai â blaenoriaeth uchel; roedd y rhain yn ymwneud ag ehangu'r garfan o ddatganiadau ar y gofrestr i'r rhai sy'n gwneud penderfyniadau, a llenwi'r ffurflenni rhoddion a lletygarwch yn briodol. Adolygwyd y cynllun gweithredu rheolaeth gan y Pwyllgor Archwilio ym mis Mawrth 2023 a bydd yn cael ei fonitro gan y Pwyllgor hwnnw yn ystod 2023/24.

Gellir cael copïau o'r holl adroddiadau Archwilio Mewnol ac adroddiadau cynnydd yn adran papurau'r Pwyllgor Archwilio ar wefan yr Ymddiriedolaeth. Gellir dod o hyd i Adroddiad llawn y Pennaeth Archwilio Mewnol 2022/23 hefyd drwy'r [ddolen hon](#) ar ôl i'r Pwyllgor Archwilio ei ystyried yn y cyfarfod ar 25 Gorffennaf 2023.

Archwiliad Allanol – Archwilio Cymru

Archwilydd Cyffredinol Cymru yw archwilydd allanol statudol yr Ymddiriedolaeth ac, ers 1 Ebrill 2020, mae Archwilydd Cyffredinol Cymru a Swyddfa Archwilio Cymru yn cael eu hadnabod ar y cyd fel Archwilio Cymru. Mae Archwilio Cymru yn craffu ar systemau a phrosesau ariannol, rheoli perfformiad a meysydd risg allweddol yr Ymddiriedolaeth.

Caiff adroddiadau eu llunio gan Archwilio Cymru yn unol â rhaglen waith blynyddol a gymeradwyir gan y Pwyllgor Archwilio ac maent yn cynnwys ymatebion rheolwyr gan yr Ymddiriedolaeth ar gyfer adroddiadau sy'n cynnwys argymhellion. Ystyrir holl adroddiadau Archwilio Cymru gan y Pwyllgor Archwilio a, lle bo'n briodol, y Pwyllgor perthnasol a'r Bwrdd. Mae eu hargymhellion yn cael eu cofnodi wedyn yn nhraciwr argymhellion archwilio'r Ymddiriedolaeth, a adroddir i bob cyfarfod o'r Pwyllgor Archwilio i roi sicrwydd ar eu gweithrediad.

Yr adroddiad llywodraethu blynyddol allweddol ar faterion yr Ymddiriedolaeth a gynhyrchir gan Archwilio Cymru yw'r Asesiad Strwythuredig. Yn 2022, cynhaliodd Archwilio Cymru adolygiad o Lywodraethu Ansawdd yn yr Ymddiriedolaeth hefyd.

Asesiad Strwythuredig 2022

Roedd y prif ffocws ar drefniadau corfforaethol yr Ymddiriedolaeth ar gyfer sicrhau bod adnoddau'n cael eu defnyddio'n effeithlon, yn effeithiol ac yn ddarbodus, gyda ffocws penodol ar drefniadau llywodraethu'r sefydliad; trefniadau cynllunio strategol; trefniadau rheolaeth ariannol; a threfniadau ar gyfer rheoli'r gweithlu, asedau digidol, yr ystâd, ac asedau ffisegol eraill. Roedd y prif negeseuon yn cynnwys y canlynol:

- *“Ar y cyfan, canfuom fod yr Ymddiriedolaeth wedi cymryd camau cadarnhaol i wella agweddau ar ei threfniadau llywodraethu corfforaethol, ond mae angen gwneud rhagor o waith i ddarparu'r her fewnol gref a'r dylanwad allanol parhaus sydd eu hangen i oresgyn rhai o'r heriau gweithredol digysail y mae'n eu hwynebu ar hyn o bryd.*



- *Mae'r Bwrdd wedi ymrwymo i dryloywder cyhoeddus, hunanfyfyrrio a chlywed yn uniongyrchol gan gleifion a staff. Mae'r Ymddiriedolaeth wedi llenwi swyddi allweddol ar lefel bwrdd yn effeithiol yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, gan gynnwys Cadeirydd newydd ac mae'r broses ar gyfer recriwtio Is-Gadeirydd newydd ar y gweill. Cynhelir cyfarfodydd y Bwrdd a phwyllgorau yn briodol a chânt eu cefnogi gan Gynlluniau Dirprwyo clir. Mae'r Ymddiriedolaeth yn parhau i fireinio ei threfniadau llywodraethu, megis datblygu cylchoedd busnes. Fodd bynnag, mae lle i atgyfnerthu'r trefniadau hyn ymhellach, yn enwedig o ran gwella amseroldeb cyhoeddi papurau'r Bwrdd a phwyllgorau a chynyddu tryloywder cyhoeddus penderfyniadau a wneir yn sesiynau preifat y Bwrdd.*
- *Mae'r Ymddiriedolaeth yn cryfhau ei fframwaith risg. Er bod yr Ymddiriedolaeth yn adolygu ei risgiau corfforaethol yn rheolaidd, mae'r sgorau ar gyfer nifer o risgiau sylweddol wedi aros yr un fath er gwaethaf camau lliniaru yn ystod y misoedd diwethaf. Mae hyn yn awgrymu nad yw camau lliniaru i leihau'r risg bob amser yn cael yr effaith a ddymunir. Mae'r Bwrdd yn cael gwybodaeth reolaidd am effaith methiannau system ehangach ar ei berfformiad ei hun a phryderon ansawdd cysylltiedig ar gyfer cleifion. Gan gydnabod bod llawer o ffactorau y tu hwnt i reolaeth uniongyrchol yr Ymddiriedolaeth, rhaid i'r Ymddiriedolaeth barhau i chwilio am gyfleoedd i ddylanwadu ar ei phartneriaid i sicrhau gwelliant, yn ogystal â chanolbwyntio ar effaith camau a gymerir yn lleol i fynd i'r afael â'r materion hyn. Mae hefyd angen ymateb yn well i bryderon a phrofiadau gwael a gasglwyd yn yr adroddiad profiad y claf.*
- *Mae gan yr Ymddiriedolaeth weledigaeth hirdymor a strategaeth glinigol a gymeradwyir gan y Bwrdd, sydd wedi'u gwreiddio yn iechyd y boblogaeth ac sy'n cyd-fynd â strategaethau cenedlaethol allweddol. Mae'r Ymddiriedolaeth yn cydnabod y bydd cyflawni ei dyheadau tymor hwy yn dibynnu ar gefnogaeth partneriaid, felly mae'n rhaid i ymgysylltu allanol barhau i fod yn flaenoriaeth. Mae gan yr Ymddiriedolaeth Gynllun Tymor Canolig Integredig cytbwys a chymeradwy ar gyfer 2022/25, sydd â cherrig milltir glir ac sy'n cyd-fynd yn dda â chynlluniau allweddol. Mae'r dull cynllunio yn creu llinell olwg ar gyfer fframweithiau strategol cyfun yr Ymddiriedolaeth i'w monitro ar lefel uchel bob chwarter drwy'r Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad a'r Bwrdd, wedi'i ategu gan*



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Ymddiriedolaeth GIG
Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
Welsh Ambulance Services
NHS Trust

waith monitro manwl ar gyfer rhaglenni allweddol. Fodd bynnag, mae angen gwella ymglymiad staff yn y broses gynllunio.

Cyflawnodd yr Ymddiriedolaeth ei dyletswydd ariannol ar gyfer 2021/22 ac mae ganddi gynllun ariannol clir ar gyfer 2022/25. Er bod gan gynllun arbedion eleni ffocws cynyddol ar arbedion trawsnewidiol, erys cyfleoedd i leihau'r ddibyniaeth ar reoli swyddi gwag fel ffordd o leihau costau anghylchol yn y tymor byr. Mae'r materion system gyfan sydd wedi'u dogfennu'n dda sy'n cyfrannu at oedi sylweddol wrth drosglwyddo gofal o ambiwlansys brys hefyd yn arwain at aneffeithlonrwydd ariannol sylweddol i'r Ymddiriedolaeth. Mae'r Ymddiriedolaeth yn parhau i fod â systemau rheolaeth ariannol da ac mae'n cymryd camau i leihau nifer yr hepgoriadau tendr sengl a ddefnyddir. Mae adroddiadau ariannol y sefydliad yn glir ac yn cael eu derbyn yn rheolaidd gan y Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad a'r Bwrdd.

- Mae'r Ymddiriedolaeth wedi datblygu rhaglen eang i gefnogi lles staff, yr ymddengys ei bod yn cael ei defnyddio'n dda. Fodd bynnag, nid yw'r Ymddiriedolaeth yn gwerthuso effaith y gwasanaethau hyn eto i sicrhau eu bod yn gwneud gwahaniaeth gwirioneddol. Mae rheoli absenoldeb oherwydd salwch yn faes ffocws allweddol, ond mae cyfraddau'n parhau i fod yn uchel iawn, yn enwedig ymhlith aelodau staff yr Ymddiriedolaeth yn y Gwasanaethau Meddygol Brys.*
- Mae strategaeth ddigidol yr Ymddiriedolaeth yn cael ei rhoi ar waith ond mae lle i gryfhau a gwella'r oruchwyliaeth o'i rhaglen ddigidol gyfan.*
- Mae'r Ymddiriedolaeth yn bwriadu blaenoriaethu buddsoddiad ystadau ond mae'n wynebu heriau oherwydd lleihau'r cyllid cyfalaf sydd ar gael. Rhaid iddi, ar yr un pryd, sicrhau penderfyniadau strategol priodol i gefnogi anghenion ystadau tymor hwy ac agenda datgarboneiddio'r sefydliad."*

Ystyriwyd yr Asesiad Strwythuredig gan y Pwyllgor Archwilio ym mis Mawrth 2023 a'r Bwrdd ym mis Ionawr 2023. Derbyniwyd yr argymhellion a wnaed yn yr Asesiad Strwythuredig a'r holl ymatebion gan reolwyr yn ymwneud â rhai o'r meysydd pryder allweddol a nodir uchod ac maent yn cael eu monitro gan y Tîm Rheoli Gweithredol a'r Pwyllgor Archwilio. Mae mwyafrif yr argymhellion hyn yn gyflawn.

Adolygiad Llywodraethu Ansawdd 2022

Archwiliodd yr archwiliad hwn a yw trefniadau llywodraethu'r Ymddiriedolaeth yn cefnogi darparu gwasanaethau diogel ac effeithiol o ansawdd uchel. Roedd yn canolbwyntio ar yr ymagwedd weithredol a chorfforaethol at lywodraethu ansawdd, diwylliant ac ymddygiad sefydliadol, strategaeth, strwythurau a phrosesau, llyf gwybodaeth ac adroddiadau. Roedd y negeseuon allweddol yn cynnwys y canlynol:

- *"Mae'r Ymddiriedolaeth yn parhau i ymdrin â phwysau gwasanaeth eithafol a yrrir gan faterion system gyfan sy'n arwain at oedi digynsail wrth drosglwyddo gofal o ambiwlansys, ac anawsterau cysylltiedig wrth ymateb yn amserol i alwadau am ambiwlans brys. Mae staff yn gweithio dan bwysau sylweddol ac mae lefelau absenoldeb oherwydd salwch yn uchel. Felly, yn fwy nag erioed, mae angen i'r Ymddiriedolaeth fod â threfniadau llywodraethu cadarn sy'n ei galluogi i gynnal y trosolwg a'r craffu angenrheidiol ar ansawdd a diogelwch ei gwasanaethau.*
- *Yn gyffredinol, canfuom er bod llawer o agweddau ar drefniadau llywodraethu ansawdd yr Ymddiriedolaeth yn gweithio'n dda, mae angen gwelliannau mewn nifer o feysydd allweddol i sicrhau bod yr Ymddiriedolaeth yn cael ei hysbysu'n llawn am faterion yn ymwneud ag ansawdd a diogelwch ei gwasanaethau. Mae angen i'r Ymddiriedolaeth hefyd chwarae ei rhan yn y gwelliannau sydd eu hangen i adrodd ar ddigwyddiadau difrifol ar draws ffiniau sefydliadol.*
- *Mae'r Ymddiriedolaeth wedi adnewyddu ei Strategaeth Ansawdd, yn cryfhau ei threfniadau rheoli risg ac wedi buddsoddi mewn prosesau gwella ansawdd. Mae llinellau atebolrwydd ar gyfer llywodraethu ansawdd yn glir ac mae trefniadau da i wrando ar brofiadau cleifion a staff a gweithredu arnynt.*



- *Mae rôl y Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch (QuEST) wedi'i diffinio'n glir a chaiff ei waith ei ategu gan gyfres dda o wybodaeth am berfformiad. Mae'r Ymddiriedolaeth wedi nodi cyfleoedd yn gywir i ad-drefnu'r gweithgorau sy'n cefnogi'r Pwyllgor a rhaid iddi hefyd gyflawni'r ymrwymïadau yn ei Strategaeth Ansawdd i wella ei systemau rheoli ansawdd.*
- *Fodd bynnag, mae'r sylw angenrheidiol a roddwyd i ymateb i Covid-19 a phwysau gwasanaeth ehangach wedi achosi oedi wrth ddilyn agenda ansawdd yr Ymddiriedolaeth, gan gyfyngu ar ei gallu i gyflawni ei Strategaeth Ansawdd newydd yn llwyddiannus. Maes allweddol i'w wella yw'r angen i fynd i'r afael â'r ôl-groniad sylweddol o adolygiadau marwolaethau a chadw Pwyllgor QuEST yn ddigon ymwybodol o gynnydd yn y maes hwn. Mae hefyd angen triongli gwybodaeth yn well o wahanol ffynonellau i sicrhau bod dealltwriaeth lawn o ganlyniadau cleifion a'r niwed y gellir ei osgoi sy'n gysylltiedig ag arosiadau hir am ambiwlans brys.*
- *Mae angen ailsefydlu teithiau diogelwch cleifion gan aelodau'r Bwrdd a'u cynnal ar sail fwy systematig ar draws gweithrediadau a lleoliadau'r Ymddiriedolaeth. Mae angen gweithredu hefyd i sicrhau bod archwilio clinigol yn dod yn ffynhonnell sicrwydd gydnabyddedig a gweladwy o fewn fframwaith llywodraethu ansawdd yr Ymddiriedolaeth, gan ddechrau gyda chymeradwyo cynllun archwilio clinigol ar gyfer 2022-23.*
- *Mae angen i'r gwaith sy'n cael ei wneud ar ddiwylliant ac ymddygiad sefydliadol ddeall a mynd i'r afael â phryderon ynghylch adrodd am ddigwyddiadau, cyfraddau arfarnu a sicrhau ymatebion digonol i unrhyw achosion o fwlio ac aflonyddu.*
- *Er bod system fewnol yr Ymddiriedolaeth ar gyfer rheoli pryderon a digwyddiadau difrifol yn gadarn, nid yw'r fframwaith uwchgyfeirio ar y cyd ar gyfer rheoli digwyddiadau difrifol ar draws ffiniau sefydliadol yn effeithiol bellach, a rhaid i'r Ymddiriedolaeth weithio gyda'i chomisiynwyr a phartneriaid bwrdd iechyd i wella hyn".*

Gwnaed wyth argymhelliad yn yr adolygiad hwn a derbyniwyd yr holl ymatebion gan reolwyr ac maent yn cael eu monitro gan y Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch. Mae mwyafrif yr argymhellion hyn yn gyflawn.

i) Casgliad

Mae fframwaith llywodraethu corfforaethol yr Ymddiriedolaeth yn amodi bod y Pwyllgorau wedi'u harfogi – o ran eu trefniadau gweithredu effeithiol ac aelodaeth – i gael dirprwyaethau clir gan y Bwrdd. Mae hyn yn galluogi'r Bwrdd i ganolbwyntio ar feysydd blaenoriaeth gan wybod bod y Pwyllgorau'n craffu ac yn goruchwyllo meysydd o fewn eu cylch gwaith gyda mwy o fanylder nag a fyddai'n bosibl yn y Bwrdd. Mae adroddiadau clir gan y Pwyllgorau ar sail rhybuddio, cynghori a sicrhau yn cryfhau'r hyder sydd gan y Bwrdd yn y fframwaith hwn.

Roedd hyn yn arbennig o gyffredin yn 2022/23 wrth i Gadeiryddion Pwyllgorau godi eu pryderon sylweddol ynghylch perfformiad ac ansawdd gwasanaethau yng nghydestun pwysau system gofal heb ei drefnu i'r Bwrdd. Mae Bwrdd yr Ymddiriedolaeth wedi blaenoriaethu trafodaethau ar liniaru niwed i gleifion y gellir ei osgoi ym mhob un o'i gyfarfodydd er mis Mai 2022 ac mae'n parhau i geisio dylanwadu ar newid yn y system ehangach. Er bod nifer o gamau gweithredu wedi'u rhoi ar waith o safbwynt yr Ymddiriedolaeth dros y misoedd diwethaf, ni allant wrthbwysu effaith oedi cynyddol wrth drosglwyddo gofal.

Mae'r angen i gynllunio ac ymateb i oedi parhaus wrth drosglwyddo gofal, heriau ariannol, pwysau'r gaeaf a gweithredu diwydiannol hirfaith wedi cael effaith sylweddol ar y sefydliad a'r GIG ehangach yng Nghymru. Mae hyn wedi mynnu ymateb dynamig sydd wedi cyflwyno nifer o gyfleoedd yn ogystal â heriau.

Bydd y fframwaith llywodraethu corfforaethol yn parhau i wella yn 2023/24, gyda ffocws ar lywodraethu integredig a fframweithiau sicrwydd, cefnogaeth i awduron a chyflwynwyr adroddiadau, a gweithdrefn gweithredu safonol Bwrdd a Phwyllgorau i ddarparu cysondeb a gwella ansawdd ac amseroldeb. Bydd gweithdrefn gweithredu safonol y Bwrdd ar gyfer ymweliadau a gymeradwywyd gan y Bwrdd ym mis Mai 2023 yn cynorthwyo aelodau i driongli sicrwydd a hyrwyddo arweinyddiaeth weledol.

Mae ymrwymiad i Fforwm Partneriaeth Gwasanaethau Ambiwlans Cymru – unig Grŵp Cyngori'r Ymddiriedolaeth – fod â ffocws strategol i gryfhau'r berthynas â'n partneriaid Undebau Llafur, a bydd hyn yn ategu ac yn alinio ei drefniadau gweithredu â'r gyfres o Bwyllgorau Bwrdd sydd eisoes ar waith.

Fel Swyddog Atebol Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau Ambiwlans Cymru, rwy'n cadarnhau bod y datganiadau a wnaed yn yr adroddiad hwn yn gywir ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2023 a hyd at ddyddiad cymeradwyo'r Adroddiad Blynnyddol a Chyfrifon, na fu unrhyw faterion mewnol na llywodraethu sylweddol a chadarnhaf fod systemau cadarn o reolaeth fewnol ar waith i gefnogi'r gwaith o gyflawni nodau ac amcanion polisi'r Ymddiriedolaeth.

Jason Killens

Prif Swyddog Gweithredol

Dyddiad: 27 Gorffennaf 2023

j) Atodiadau Datganiad Llywodraethu

Atodiad 1: Aelodaeth a Phresenoldeb y Bwrdd a'r Pwyllgorau

Mae'r Bwrdd wedi'i gyfansoddi i gydymffurfio â Deddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006 a Rheoliadau Ymddiriedolaethau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Aelodaeth a Gweithdrefn) 1990 (OS 1990 Rhif 2024). Yn ogystal â'r cyfrifoldebau a'r atebolrwydd sydd wedi'u cyflwyno yn y telerau ac amodau penodi, mae aelodau'r Bwrdd yn cyflawni nifer o rolau hyrwyddo hefyd ac yn gweithredu fel llysgenhadon ar gyfer y materion hyn.

Mae'r tabl isod yn nodi nifer y cyfarfodydd y mae pob aelod o'r Bwrdd wedi'u mynychu yn ystod 2022/23 (ffigurau presenoldeb y Pwyllgor fel y'u cofnodwyd yn Adroddiadau Crynhoi Cynnydd y Pwyllgor a gyflwynwyd i Fwrdd yr Ymddiriedolaeth).

Enw	Swydd	Cofnod Presenoldeb y Bwrdd a'i Bwyllgorau (Presenoldeb gwirioneddol cyfanswm y cyfarfodydd a gynhaliwyd neu gyfanswm y cyfarfodydd a oedd ar gael i'w mynychu, yn dibynnu ar ddyddiadau penodi)
Colin Dennis	Cadeirydd Bwrdd yr Ymddiriedolaeth	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 2 o 3 (o'r dyddiad penodi) Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Preifat): 2 o 3 (o'r dyddiad penodi) Y Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth: 4 o 4 (o'r dyddiad penodi)
Kevin Davies	Is-gadeirydd	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 5 o 7 Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Caeddig): 7 o 9 Y Pwyllgor Partneriaeth Academiaidd: 4 o 4 Y Pwyllgor Cronfeydd Elusennol: 5 o 6 Y Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad: 4 o 6 Y Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch: 3 o 4 Y Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth: 3 o 7
Bethan Evans	Cyfarwyddwr Anweithredol	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 6 o 7 Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Caeddig): 9 o 9 Y Pwyllgor Cronfeydd Elusennol: 4 o 6 Y Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad: 5 o 6 Y Pwyllgor Pobl a Diwylliant: 4 o 4 Y Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch: 4 o 4 Y Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth: 4 o 7
Paul Hollard	Cyfarwyddwr Anweithredol	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 6 o 7 Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Caeddig): 8 o 9 Y Pwyllgor Partneriaethau Academiaidd: 3 o 4 Pwyllgor Archwilio: 3 o 4 Y Pwyllgor Pobl a Diwylliant: 4 o 4 Y Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch: 4 o 4 Y Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth: 5 o 7

Enw	Swydd	Cofnod Presenoldeb y Bwrdd a'i Bwyllgorau (Presenoldeb gwirioneddol cyfanswm y cyfarfodydd a gynhaliwyd neu gyfanswm y cyfarfodydd a oedd ar gael i'w mynychu, yn dibynnu ar ddyddiadau penodi)
Ceri Jackson	Cyfarwyddwr Anweithredol	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 6 o 7 Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Caeedig): 8 o 9 Y Pwyllgor Archwilio: 3 o 4 Y Pwyllgor Cronfeydd Elusennol: 6 o 6 Y Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad: 5 o 6 Y Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch: 4 o 4 Y Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth: 4 o 7
Hannah Rowan	Cyfarwyddwr Anweithredol	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 3 o 7 Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Caeedig): 5 o 9 Y Pwyllgor Partneriaethau Academaidd: 4 o 4 Y Pwyllgor Cronfeydd Elusennol: 2 o 6 Y Pwyllgor Pobl a Diwylliant: 2 o 4 Y Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch: 2 o 4 Y Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth: 2 o 7
Joga Singh	Cyfarwyddwr Anweithredol	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 5 o 7 Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Caeedig): 8 o 9 Y Pwyllgor Archwilio: 4 o 4 Y Pwyllgor Pobl a Diwylliant: 3 o 4 Y Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad: 5 o 6 Y Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth: 2 o 7
Martin Turner	Cyfarwyddwr Anweithredol	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 6 o 7 Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Caeedig): 8 o 9 Y Pwyllgor Partneriaethau Academaidd: 1 o 4 Y Pwyllgor Archwilio: 4 o 4 Y Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth: 4 o 7
Jason Killens	Prif Weithredwr	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 7 o 7 Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Caeedig): 9 o 9 Y Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth: 7 o 7
Lee Brooks	Cyfarwyddwr Gweithredol Gweithrediadau	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 6 o 7 Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Caeedig): 8 o 9 Y Pwyllgor Archwilio: 2 o 4 Y Pwyllgor Cronfeydd Elusennol: 3 o 6 Y Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad: 4 o 6 Y Pwyllgor Pobl a Diwylliant: 3 o 4 Y Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch: 4 o 4
Angela Lewis (o 12 Medi 2022)	Cyfarwyddwr y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 4 o 4 (o'r dyddiad penodi) Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Caeedig): 4 o 4 (o'r dyddiad penodi) Y Pwyllgor Archwilio: 3 o 3 (o'r dyddiad penodi) Y Pwyllgor Partneriaethau Academaidd: 1 o 2 (o'r dyddiad penodi) Y Pwyllgor Cronfeydd Elusennol: 3 o 4 (o'r dyddiad penodi) Y Pwyllgor Pobl a Diwylliant: 2 o 2 (o'r dyddiad penodi) Y Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth: 4 o 4 (o'r dyddiad penodi)
Estelle Hitchon	Cyfarwyddwr Partneriaethau ac Ymgysylltu	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 7 o 7 Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Caeedig): 7 o 9 Y Pwyllgor Partneriaethau Academaidd: 4 o 4 Y Pwyllgor Pobl a Diwylliant: 3 o 4



Enw	Swydd	Cofnod Presenoldeb y Bwrdd a'i Bwyllgorau (Presenoldeb gwirioneddol cyfanswm y cyfarfodydd a gynhaliwyd neu gyfanswm y cyfarfodydd a oedd ar gael i'w mynychu, yn dibynnu ar ddyddiadau penodi)
Brendan Lloyd	Cyfarwyddwr Meddygol Gweithredol	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 7 o 7 Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Caeedig): 7 o 9
Rachel Marsh	Cyfarwyddwr Gweithredol Strategaeth, Cynllunio a Pherfformiad	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 6 o 7 Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Caeedig): 8 o 9 Y Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad: 6 o 6 Y Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch: 3 o 4
Trish Mills	Ysgrifennydd y Bwrdd	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 7 o 7 Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Caeedig): 7 o 9 Y Pwyllgor Partneriaethau Academaidd: 3 o 4 Y Pwyllgor Archwilio: 4 o 4 Y Pwyllgor Cronfeydd Elusennol: 5 o 6 Y Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad: 6 o 6 Y Pwyllgor Pobl a Diwylliant: 4 o 4 Y Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch: 4 o 4 Y Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth: 6 o 7
Leanne Smith (o 01 Awst 2022)	Cyfarwyddwr Gwasanaethau Digidol	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 5 o 5 (o'r dyddiad penodi) Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Caeedig): 6 o 6 (o'r dyddiad penodi) Y Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad: 4 o 4 (o'r dyddiad penodi) Y Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch: 3 o 3 (o'r dyddiad penodi)
Andy Swinburn	Cyfarwyddwr Parafeddygaeth	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 7 o 7 Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Caeedig): 8 o 9 Y Pwyllgor Partneriaethau Academaidd: 2 o 4 Y Pwyllgor Cronfeydd Elusennol: 3 o 6 Y Pwyllgor Pobl a Diwylliant: 4 o 4 Y Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch: 4 o 4
Chris Turley	Cyfarwyddwr Gweithredol Cyllid ac Adnoddau Corfforaethol	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 7 o 7 Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Caeedig): 9 o 9 Y Pwyllgor Archwilio: 4 o 4 Y Pwyllgor Cronfeydd Elusennol: 6 o 6 Y Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad: 6 o 6 Y Pwyllgor Pobl a Diwylliant: 3 o 4
Liam Williams (o 01 Awst 2022)	Cyfarwyddwr Gweithredol Ansawdd a Nyrsio	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 4 o 4 (o'r dyddiad penodi) Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Caeedig): 6 o 6 (o'r dyddiad penodi) Y Pwyllgor Archwilio: 1 o 3 (o'r dyddiad penodi) Y Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad: 3 o 4 (o'r dyddiad penodi) Y Pwyllgor Pobl a Diwylliant: 2 o 3 (o'r dyddiad penodi) Y Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch: 3 o 3 (o'r dyddiad penodi)
Catherine Goodwin (Hyd at 11 Medi 2022)	Cyfarwyddwr Dros Dro'r Gweithlu a Datblygu Sefydliadol	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 3 o 3 (nes i'r penodiad ddod i ben) Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Caeedig): 3 o 5 (nes i'r penodiad ddod i ben) Y Pwyllgor Archwilio: 0 o 1 (nes i'r penodiad ddod i ben) Y Pwyllgor Partneriaethau Academaidd: 2 o 2 (nes i'r penodiad ddod i ben) Y Pwyllgor Cronfeydd Elusennol: 1 o 2 (nes i'r penodiad ddod i ben)



Enw	Swydd	Cofnod Presenoldeb y Bwrdd a'i Bwyllgorau (Presenoldeb gwirioneddol cyfanswm y cyfarfodydd a gynhaliwyd neu gyfanswm y cyfarfodydd a oedd ar gael i'w mynychu, yn dibynnu ar ddyddiadau penodi)
		Y Pwyllgor Pobl a Diwylliant: 2 o 2 (nes i'r penodiad ddod i ben) Y Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth: 2 o 3 (nes i'r penodiad ddod i ben)
Andy Haywood (Hyd at 31 Gorffennaf 2022)	Cyfarwyddwr Gwasanaethau Digidol	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 3 o 3 (nes i'r penodiad ddod i ben) Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Caeedig): 3 o 3 (nes i'r penodiad ddod i ben) Y Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad: 2 o 2 (nes i'r penodiad ddod i ben) Y Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch: 1 o 1 (nes i'r penodiad ddod i ben)
Wendy Herbert (Hyd at 31 Gorffennaf 2022)	Cyfarwyddwr Gweithredol Ansawdd a Nyrsio	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 3 o 3 (nes i'r penodiad ddod i ben) Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Caeedig): 3 o 3 (nes i'r penodiad ddod i ben) Y Pwyllgor Archwilio: 0 o 1 (nes i'r penodiad ddod i ben) Y Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad: 2 o 2 (nes i'r penodiad ddod i ben) Y Pwyllgor Pobl a Diwylliant: 1 o 1 (nes i'r penodiad ddod i ben) Y Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch: 1 o 1 (nes i'r penodiad ddod i ben)
Claire Vaughan (Hyd at 22 Ebrill 2022)	Cyfarwyddwr Gweithredol y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol	Ddim yn berthnasol
Martin Woodford (Hyd at 30 Medi 2022)	Cadeirydd Bwrdd yr Ymddiriedolaeth	Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus): 4 o 4 (nes i'r cyfnod ddod i ben) Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Preifat): 6 o 6 (nes i'r cyfnod ddod i ben) Y Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth: 3 o 3 (nes i'r cyfnod ddod i ben)

Atodiad 2: Dyddiadau Cyfarfodydd y Bwrdd a'r Pwyllgorau

Mae'r Tabl canlynol yn nodi dyddiadau holl gyfarfodydd Bwrdd yr Ymddiriedolaeth a'r Pwyllgorau a gynhaliwyd yn 2022/23. Cafwyd cworwm ar gyfer holl gyfarfodydd Bwrdd yr Ymddiriedolaeth a'i bwyllgorau yn 2022/23.

Teitl y Cyfarfod	Dyddiadau Cyfarfodydd 2022/23
Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Cyhoeddus)	26/05/2022; 13/06/2022; 28/07/2022; 29/09/2022; 24/11/2022; 26/01/2023; 30/03/2023
Bwrdd yr Ymddiriedolaeth (Caeedig)	26/05/2022; 13/06/2022; 04/07/2022; 03/08/2022; 01/09/2022; 29/09/2022; 24/11/2022; 26/01/2023; 30/03/2023
Y Pwyllgor Partneriaethau Academaidd	26/04/2022; 19/07/2022; 25/10/2022; 17/01/2023
Y Pwyllgor Archwilio	07/06/2022; 15/09/2022; 01/12/2022; 02/03/2023
Y Pwyllgor Cronfeydd Elusennol	05/05/2022; 06/07/2022; 10/10/2022; 21/11/2022; 30/01/2023; 16/02/2023
Y Pwyllgor Cyllid a Pherfformiad	16/05/2022; 18/07/2022; 20/09/2022; 14/11/2022; 16/01/2023; 21/03/2023
Y Pwyllgor Pobl a Diwylliant	10/05/2022; 05/09/2022; 29/11/2022; 14/03/2023
Y Pwyllgor Ansawdd, Profiad Cleifion a Diogelwch	12/05/2022; 11/08/2022; 10/11/2022; 09/02/2023
Y Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth	10/05/2022; 15/07/2022; 03/08/2022; 14/12/2022; 23/12/2022; 07/03/2023; 13/03/2023

2.2 Deddf Caethwasiaeth Fodern 2015 – Tryloywder mewn Cadwyni Cyflenwi

Mae'r Ymddiriedolaeth wedi ymrwymo i God Ymarfer Cyflogaeth Foesegol Llywodraeth Cymru mewn Cadwyni Cyflenwi ac mae wedi ymrwymo'n llwyr iddo. Mae hwn wedi'i sefydlu gan Lywodraeth Cymru i gefnogi datblygiad cadwyni cyflenwi mwy moesegol i gyflawni contractau ar gyfer y sector cyhoeddus yng Nghymru a sefydliadau trydydd sector sy'n derbyn arian cyhoeddus. Mae'r swyddogaeth gaffael yn faes allweddol ar gyfer cyflogaeth foesegol mewn cadwyni cyflenwi. Mae hyn yn cael ei redeg gan Bartneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru (PCGC) ac mae'n un o Bwyllgorau Ymddiriedolaeth GIG Prifysgol Felindre. Ceir rhagor o wybodaeth am y gwaith a weir ar ran y Bwrdd Iechyd gan PCGC ar wefan y Bartneriaeth Cydwasanaethau.

2.3 Adroddiad ar Dâl Cydnabyddiaeth a Staff

Mae'r Adroddiad ar Dâl Cydnabyddiaeth a Staff yn cynnwys gwybodaeth am dâl cydnabyddiaeth uwch reolwyr. Bydd yn manylu ar gyflogau a thaliadau eraill, polisi'r Ymddiriedolaeth ar dâl cydnabyddiaeth i uwch reolwyr ac a oedd unrhyw daliadau ymadael neu ddyfarniadau arwyddocaol eraill i uwch reolwyr presennol neu gyn-reolwyr.

Y diffiniad o uwch reolwyr yw: "yr unigolion hynny mewn swyddi uwch sydd ag awdurdod neu gyfrifoldeb dros gyfarwyddo neu reoli prif weithgareddau corff y GIG. Mae hyn yn golygu'r rhai sy'n dylanwadu ar benderfyniadau'r endid yn ei gyfarwydd yn hytrach na phenderfyniadau cyfarwyddiaethau neu adrannau unigol".

Ar gyfer yr Ymddiriedolaeth, ystyrir mai'r uwch reolwyr yw aelodau'r Byrddau, h.y. y Cyfarwyddwyr Gweithredol ac Anweithredol gan gynnwys y Cadeirydd a'r Prif Weithredwr; pedwar Cyfarwyddwr pellach (heb hawliau pleidleisio) ac Ysgrifennydd y Bwrdd.

Yn ogystal â chyflwyno data ar dâl cydnabyddiaeth i uwch reolwyr, mae'r Adroddiad ar Dâl Cydnabyddiaeth a Staff yn nodi aelodaeth Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth yr Ymddiriedolaeth, a gwybodaeth staff o ran niferoedd, cyfansoddiad ac absenoldebau salwch, ynghyd â gwariant ar ymgynghoriaeth a gwariant oddi ar y gyflogres.

Aelodaeth y Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth

Mae manylion aelodau'r Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth i'w gweld yn y Datganiad Llywodraethu.

Datganiad o Bolisi ar Dâl Cydnabyddiaeth i Uwch Reolwyr

Mae holl gyflogau a thelerau ac amodau gwasanaeth yr uwch reolwyr wedi'u pennu, a byddant yn cael eu pennu gan y Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth o fewn y fframwaith a bennwyd gan Lywodraeth Cymru. Asesir perfformiad uwch reolwyr yn erbyn amcanion personol a pherfformiad cyffredinol yr Ymddiriedolaeth. Mae'r broses yn pennu amcanion ar gyfer y flwyddyn ac yn asesu perfformiad unigol yn erbyn yr amcanion. Nid yw'r Ymddiriedolaeth yn gwneud taliadau bonws perfformiad na thaliadau bonws cysylltiedig eraill.

Yn unol â Chylchlythyrau Llywodraeth Cymru ar gyflogau uwch reolwyr yn GIG Cymru ar gyfer 2022/23, cymhwyswyd cynnydd cyfunol o £1400 i bob graddfa gyflog ar gyfer unigolion mewn swyddi gweithredol ac uwch, a ddaeth i rym o 1 Ebrill 2022.

Gwnaed taliad untro, ar wahân o 1.5% i unigolion mewn swyddi gweithredol ac uwch ac roedd yn seiliedig ar y bandiau cyflog diwygiedig ar 1 Ebrill 2022.

Yna, cymhwyswyd codiad cyflog cyfunol o 1.5% pellach i'r bandiau cyflog ar gyfer unigolion mewn swyddi gweithredol ac uwch o 1 Ebrill 2022.

Mae'r codiadau hyn wedi'u cymhwyso i bob graddfa gyflog, gan gynnwys staff uwch yr Ymddiriedolaeth sydd ar gyfraddau yn y fan a'r lle a drafodir yn unigol yn unol â'r Cylchlythyrau cyflog.

Polisi ar Hyd Contractau a Chyfnodau Rhybudd

Mae'r Ymddiriedolaeth yn defnyddio contractau cyflogaeth barhaol a chyfnod penodol yn ogystal â chyfleoedd secondiad.

Gellir penodi'r Cadeirydd a Chyfarwyddwyr Anweithredol eraill am gyfnod o hyd at bedair blynedd, y gellir ei ymestyn i gyfanswm o wyth mlynedd ar y mwyaf. Penodir uwch reolwyr i gcontractau parhaol yn unol â chanllawiau Llywodraeth Cymru ac mae'n ofynnol iddynt roi tri mis o rybudd cyn terfynu cyflogaeth.

Ar gyfer aelodau staff eraill, mae'r rhybudd cytundebol y mae'n ofynnol i gyflogeion ei roi i'r Ymddiriedolaeth ac y mae gan gyflogeion hawl i'w gael, fel a ganlyn: Bandiau un-chwech = pedair wythnos; Band saith = wyth wythnos; Bandiau wyth a naw = 12 wythnos.

Y darpariaethau rhybudd ar gyfer Bandiau Cyflog un i saith a amlinellir uchod yw'r cyfnodau rhybudd arferol. Fodd bynnag, nid yw'r darpariaethau hyn yn diystyru'r gofynion rhybudd statudol y mae'n ofynnol i'r Ymddiriedolaeth eu rhoi i gyflogeion. Yn ôl hyd gwasanaeth, efallai y bydd gan gyflogeion hawl i gyfnod rhybudd hwy a chael un wythnos o rybudd am bob blwyddyn o wasanaeth a gwblhawyd hyd at a chan gynnwys 12 wythnos o rybudd ar ôl 12 mlynedd o gyflogaeth barhaus.

Mae hyn yn cyfeirio at y cyfnodau rhybudd y mae'n rhaid i gyflogeion eu rhoi; fodd bynnag, nid yw hyn yn atal unigolion rhag gofyn i gael eu rhyddhau o'u swyddi'n gynharach. Nid yw hyn yn effeithio ar hawl y naill barti na'r llall i derfynu'r contract heb rybudd oherwydd ymddygiad y parti arall. Gall yr Ymddiriedolaeth, yn dibynnu ar yr amgylchiadau, dalu cyflog yn lle rhybudd.

Contractau a Dyfarniadau Uwch Reolwyr

Dangosir manylion contractau uwch reolwyr yn y tablau isod. Nid oedd unrhyw daliad am derfynu contractau uwch reolwyr yn gynnwys yn ystod 2022/23.

Perthynas Tâl Cydnabyddiaeth

Nodir manylion perthynas tâl cydnabyddiaeth ariannol yr Ymddiriedolaeth yn Nodyn 10.6 o Gyfrifon Blynyddol 2022/23.

Uwch Reolwyr mewn Swydd 2022/23

Enw	Teitl y Swydd	Categori Penodi	Dyddiad Dechrau yn y Swydd	Dyddiad Gorffen Cyfnod Penodol
Colin Dennis	Cadeirydd	Cyfnod Penodol	1 Hydref 2022	30 Medi 2026
Kevin Davies	Is-gadeirydd	Cyfnod Penodol	1 Ebrill 2019	30 Mehefin 2023
Bethan Evans	Cyfarwyddwr Anweithredol	Cyfnod Penodol	6 Rhagfyr 2019	5 Rhagfyr 2026
Paul Hollard	Cyfarwyddwr Anweithredol	Cyfnod Penodol	1 Ebrill 2016	31 Mawrth 2024
Ceri Jackson	Cyfarwyddwr Anweithredol	Cyfnod Penodol	1 Ebrill 2021	31 Mawrth 2026
Anoop Joga Singh	Cyfarwyddwr Anweithredol	Cyfnod Penodol	9 Rhagfyr 2019	8 Rhagfyr 2025
Martin Turner	Cyfarwyddwr Anweithredol	Cyfnod Penodol	13 Rhagfyr 2019	12 Rhagfyr 2023
Hannah Rowan	Cyfarwyddwr Anweithredol	Cyfnod Penodol	1 Ebrill 2022	31 Mawrth 2026
Jason Killens	Prif Swyddog Gweithredol	Parhaol	Cyn 1 Ebrill 2021	Ddim yn Berthnasol
Brendan Lloyd	Cyfarwyddwr Gweithredol	Parhaol	Cyn 1 Ebrill 2021	Ddim yn Berthnasol
Christopher Turley	Cyfarwyddwr Gweithredol	Parhaol	Cyn 1 Ebrill 2021	Ddim yn Berthnasol
Angie Lewis	Cyfarwyddwr Gweithredol	Parhaol	12 Medi 2022	Ddim yn Berthnasol
Liam Williams	Cyfarwyddwr Gweithredol	Parhaol	1 Awst 2022	Ddim yn Berthnasol

Enw	Teitl y Swydd	Categori Penodi	Dyddiad Dechrau yn y Swydd	Dyddiad Gorffen Cyfnod Penodol
Lee Brooks	Cyfarwyddwr	Parhaol	Cyn 1 Ebrill 2021	Ddim yn Berthnasol
Estelle Hitchon	Cyfarwyddwr	Parhaol	Cyn 1 Ebrill 2021	Ddim yn Berthnasol
Rachel Marsh	Cyfarwyddwr Gweithredol	Parhaol	Cyn 1 Ebrill 2021	Ddim yn Berthnasol
Trish Mills	Ysgrifennydd y Bwrdd	Parhaol	2 Awst 2021	Ddim yn Berthnasol
Andy Swinburn	Cyfarwyddwr	Parhaol	1 Rhagfyr 2021	Ddim yn Berthnasol

Ceir rhagor o fanylion am drefniadau contract uwch reolwyr yr Ymddiriedolaeth yn 2022/23 yn y Tabl Tâl Cydnabyddiaeth (a'r Nodiadau) a nodir yn ddiweddarach yn yr Adroddiad hwn ar Dâl Cydnabyddiaeth a Staff.

Uwch Reolwyr yn llenwi swyddi dros dro yn ystod 2022/23

Enw	Teitl y Swydd	Categori Penodi	Dyddiad Dechrau yn y Swydd	Dyddiad Gorffen
Wendy Herbert	Cyfarwyddwr Gweithredol Dros Dro Nyrsio ac Ansawdd	Dros Dro	7 Mawrth 2022	31 Gorffennaf 2022
	Cyfarwyddwr Dros Dro Nyrsio ac Ansawdd		1 Awst 2022	31 Awst 2022
Catherine Goodwin	Cyfarwyddwr Gweithredol Dros	Dros Dro	11 Ebrill 2022	21 Ebrill 2022

	Dro'r Gweithlu a Datblygu Sefydliadol		22 Ebrill 2022	11 Medi 2022
	Cyfarwyddwr Dros Dro'r Gweithlu a Datblygu Sefydliadol			
Leanne Smith	Cyfarwyddwr Dros Dro Gwasanaethau Digidol	Dros Dro	1 Awst 2022	Dros dro nes bydd Cyfarwyddwr parhaol wedi'i benodi ac yn dechrau yn y swydd

Uwch Reolwyr a adawodd yr Ymddiriedolaeth yn ystod 2022/23

Enw	Teitl y Swydd	Categori Penodi	Dyddiad Dechrau yn y Swydd	Dyddiad Gadael
Andy Haywood	Cyfarwyddwr Gwasanaethau Digidol	Parhaol	20 Ionawr 2020	31 Gorffennaf 2022
Claire Vaughan	Cyfarwyddwr Gweithredol y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol	Parhaol	17 Ionawr 2015	22 Ebrill 2022
Martin Woodford	Cadeirydd	Cyfnod Penodol	1 Ebrill 2018	30 Medi 2022

Gwybodaeth Adroddiad Hutton (gwybodaeth wedi'i harchwilio)

Mae'n ofynnol i gyrff adrodd ddatgelu'r berthynas rhwng tâl cydnabyddiaeth y cyfarwyddwr/cyflogai sy'n cael y cyflog uchaf yn ei sefydliad a'r 25ain canradd, canolrif a 75ain canradd o dâl cydnabyddiaeth gweithlu'r sefydliad. Blwyddyn ariannol 2021/22 oedd y datgeliadau blwyddyn gyntaf mewn perthynas â chymhareb gyflog y 25ain canradd a bod angen cymhareb gyflog y 75ain canradd.

		2022-23	2022-23	2022-23		2021-22	2021-22	2021-22
		£000	£000	£000		£000	£000	£000
		Prif Weithredwr	Cyflogai	Cymhareb		Prif Weithredwr	Cyflogai	Cymhareb
Cyfanswm cyflog a buddion								
	Cymhareb cyflog 25ain canradd	167,500	26,462	6.33:1		162,500	24,565	6.62:1
	Cyflog canolrifol	167,500	34,225	4.89:1		162,500	31,805	5.11:1
	Cymhareb cyflog 75ain canradd	167,500	46,920	3.57:1		162,500	44,814	3.63:1
Cydran cyflog y cyfanswm cyflog a buddion								
	Cymhareb cyflog 25ain canradd	172,500	23,525			167,500	21,777	
	Cyflog canolrifol	172,500	26,676			167,500	24,882	
	Cymhareb cyflog 75ain canradd	172,500	41,197			167,500	39,027	
		Cyfarwyddwr â'r Cyflog	Cyflogai	Cymhareb		Cyfarwyddwr â'r Cyflog Uchaf	Cyflogai	Cymhareb
Cyfanswm cyflog a buddion								
	Cymhareb cyflog 25ain canradd	167,500	26,462	6.33:1		162,500	24,565	6.62:1
	Cyflog canolrifol	167,500	34,225	4.89:1		162,500	31,806	5.11:1
	Cymhareb cyflog 75ain canradd	167,500	46,920	3.57:1		162,500	44,814	3.63:1
Cydran cyflog y cyfanswm cyflog a buddion								
	Cymhareb cyflog 25ain canradd	172,500	23,525			167,500	21,777	
	Cyflog canolrifol	172,500	26,676			167,500	24,882	
	Cymhareb cyflog 75ain canradd	172,500	41,197			167,500	39,027	

Yn 2022/23, cafodd 1 (2021/22, 0) aelod staff dâl cydnabyddiaeth a oedd yn uwch na thâl y cyfarwyddwr ar y cyflog uchaf. Roedd y taliadau ar gyfer pob aelod o staff yn amrywio o £21,069 i £172,500 (2021/22 £18,576 i £167,500). Mae'r amrediad holl staff yn cynnwys cyfarwyddwyr (gan gynnwys y cyfarwyddwr â'r cyflog uchaf) ac nid yw'n cynnwys buddion pensiwn yr holl gyflogaion.

*O ran y datgeliadau hyn, y Prif Weithredwr hefyd yw'r cyfarwyddwr â'r cyflog uchaf.

Crynodeb o'r Flwyddyn Ariannol (gwybodaeth wedi'i harchwilio)

Mae cyfanswm y cyflog a buddion ar gyfer y Prif Weithredwr/Cyfarwyddwr â'r Cyflog Uchaf yn is na'r elfen gyflog oherwydd cynllun aberthu cyflog.

Mae'r cyflogai a gafodd tâl cydnabyddiaeth sy'n fwy na'r Prif Weithredwr yn weithiwr asiantaeth dros dro a oedd yn y swydd ar 31 Mawrth ac nid yw'n Gyfarwyddwr.

Yn unol â chylchlythyrau Llywodraeth Cymru ar gyflog, mae cynnydd cyfunol o £1,400 a thaliad untro, ar wahân o 1.5% wedi'u cynnwys yn y cyfrifiadau, ynghyd â chroniad ar gyfer yr 1.5% cyfunol a oedd yn daladwy yn 2022/2023 ac a fydd yn cael ei dalu ym mis Mai 2023.

10.6.2 Newidiadau o ran Canran						2021-22	2020-21
						hyd	hyd
						2022-23	2021-22
Newid % o'r flwyddyn ariannol flaenorol mewn perthynas â'r Prif Weithredwr						%	%
Cyflog a lwfansau						3.1	-3
Tâl perfformiad a bonysau						0	0
Newid % o'r flwyddyn ariannol flaenorol mewn perthynas â'r cyfarwyddwr ar y cyflog uchaf							
Cyflog a lwfansau						3.1	-3
Tâl perfformiad a bonysau						0	0
Cyfartaledd y newid % o'r flwyddyn ariannol flaenorol mewn perthynas â chyflageion yn ei gyfarwydd							
Cyflog a lwfansau						6.1	3.6
Tâl perfformiad a bonysau						0	0

Roedd y gostyngiad o -3% a grybwyllwyd yn nodiadau 2021/22 yn ymwneud â chynllun aberthu cyflog yr ymrwymwyd iddo gan y Prif Weithredwr sy'n lleihau'r band cyflog. Mae'r 3% a ddangosir yn 2022/23 yn ymwneud â'r dyfarniad cyflog a dderbyniwyd ac a gronnwyd yn ystod 22/23.

Roedd y 3.6% a grybwyllwyd yn nodiadau 2021/22 o ran y cyflog cyfartalog fesul gweithiwr cyfwerth ag amser llawn yn ymwneud â'r codiadau cyflog AfC y cytunwyd arnynt ar draws y sefydliad. Mae'r 6.1% yn nodiadau 22/23 yn ymwneud â'r dyfarniad cyflog a dderbyniwyd ac a gronnwyd yn ystod 2022/23.

Hawliau Cyflog a Phensiynau Uwch Reolwyr

b) Buddion Pensiwn (gwybodaeth wedi'i harchwilio)

Hawliau cyflog a phensiwn uwch reolwyr					
B) Buddion Pensiwn (gwybodaeth wedi'i harchwilio)					
Enw a theitl	Pensiwn cronedig ar oedran pensiwn ar 31/3/23 a'r cyfandaliad osgylltiedig (bandiau o £5,000)	Cyngdd gwirioneddol yn gysylltiedig ar oedran pensiwn (bandiau o £2,500)	Gwerth Troslegyddo Cyfwerth ag Arian Parod ar 31 Mawrth 2023	Gwerth Troslegyddo Cyfwerth ag Arian Parod ar 31 Mawrth 2022	Cyngdd gwirioneddol mewn Gwerth Troslegyddo Cyfwerth ag Arian Parod
	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000
Jason Killens (Prif Weithredwr)	50-55 ynghyd â chyfandaliad o 115-120	0-2.5 ynghyd â chyfandaliad o -5--2.5	922	859	14
Christopher Turley (Cyfarwyddwr Gweithredol Cyllid ac Adnoddau Corfforaethol)	50-55 ynghyd â chyfandaliad o 100-105	0-2.5 ynghyd â chyfandaliad o -2.5-0	925	863	21
Dr Brendan Lloyd (Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Meddygol a Chlinigol) *	-	-	-	-	-
Claire Vaughan (Cyfarwyddwr Gweithredol y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol)	30-35 ynghyd â chyfandaliad o 45-	-2.5-0 ynghyd â chyfandaliad o -2.5-	495	474	-
Dr Catherine Goodwin (Cyfarwyddwr Gweithredol Dros Dro y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol / Cyfarwyddwr Dros Dro y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol)	10-15 ynghyd â chyfandaliad o 20-	0-2.5 ynghyd â chyfandaliad o 0-	201	169	5
Angela Lewis (Cyfarwyddwr y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol)	0-5 ynghyd â chyfandaliad o 0-5	0-2.5 ynghyd â chyfandaliad o 0-	35	19	-
Gail Wendy Herbert (Cyfarwyddwr Gweithredol Dros Dro Ansawdd a Njrsio / Cyfarwyddwr Dros Dro Ansawdd a Njrsio)	45-50 ynghyd â chyfandaliad o 110-115	2.5-5 ynghyd â chyfandaliad o 5-7.5	911	759	48
Liam Williams (Cyfarwyddwr Gweithredol Ansawdd a Njrsio)	35-40 ynghyd â chyfandaliad o 70-	0-2.5 ynghyd â chyfandaliad o -2.5-	664	610	13
Estelle Hitchon (Cyfarwyddwr Partneriaethau ac Ymgysylltu) **	-	-	-	-	-
Rachel Marsh (Cyfarwyddwr Strategaeth, Perfformiad a Chynllunio / Cyfarwyddwr Gweithredol Strategaeth, Perfformiad a Chynllunio)	45-50 ynghyd â chyfandaliad o 55-60	-2.5-0 ynghyd â chyfandaliad o -5--2.5	768	736	5
Lee Brooks (Cyfarwyddwr Gweithrediadau / Cyfarwyddwr Gweithredol Gweithrediadau)	30-35	0-2.5	394	354	14
Andrew Haywood (Cyfarwyddwr Gwasanaethau Digidol)	5-10	0-2.5	96	78	-
Leanne Smith (Cyfarwyddwr Dros Dro Gwasanaethau Digidol)	5-10	0-2.5	62	43	1
Andrew Swinburn (Cyfarwyddwr Parafeddygaeth)	45-50 ynghyd â chyfandaliad o 95-100	2.5-5 ynghyd â chyfandaliad o 7.5-10	852	726	88
Patricia Mills (Ysgrifennydd y Bwrdd)	0-5	0-2.5	65	39	12
*Dewisodd Dr Brendan Lloyd adael y cynllun pensiwn ar 31 Rhagfyr 2021					
**Dewisodd Estelle Hitchon beidio â chael ei diogelu gan drefniadau pensiwn y GIG yn y flwyddyn flaenorol, yn ogystal â'r flwyddyn adrodd gyfiredol					

Niferoedd Staff (gwybodaeth wedi'i harchwilio)

Mae dadansoddiad o niferoedd staff yn ôl categori yn ystod 2022/23 wedi'i nodi isod. Mae'r ffigurau'n ymwneud â nifer cyfartalog y cyflogeion o dan gontract gwasanaeth ym mhob mis o'r flwyddyn ariannol, wedi'i rannu â 12 (a'i dalgrynnu i'r cyfwerth ag amser llawn agosaf). Cyfrifwyd y ffigurau hyn i gynnwys secondiadau o'r tu allan a staff asiantaeth ac i gysoni â'r cyfrifon ariannol.

Categori	2022/23	2021/22	2020/21*
Gwasanaethau Clinigol Ychwanegol	2,078	2,064	1,755
Staff Proffesiynol, Gwyddonol a Thechnegol	4	2	1
Staff Gweinyddol, Clercol ac Aelodau'r Bwrdd	618	581	558
Gweithwyr Proffesiynol Perthynol i Iechyd	1,092	1,052	1,106
Ystadau a Chymorth	64	62	62
Meddygol a Deintyddol	1	1	1
Nyrsio a Bydwreigiaeth	196	207	170
Cyfanswm	4,053	3,969	3,653

*Noder: Yn yr un modd, mae ffigurau 2020/21 wedi cael eu hailgyfrifo i gynnwys secondiadau o'r tu allan a staff asiantaeth i gysoni â chyfrifon ariannol 2020/21.

Cyfansoddiad Staff

Nodir dadansoddiad o nifer y bobl o bob rhyw sy'n uwch reolwyr yr Ymddiriedolaeth (h.y. Cyfarwyddwyr Anweithredol, Cyfarwyddwyr Gweithredol, Cyfarwyddwyr, Ysgrifennydd y Bwrdd) ar 31 Mawrth 2023 isod (ac eithrio'r rhai a secondiwyd allan o'r Ymddiriedolaeth). Mae hyn yn cymharu â chyfansoddiad staff yr Ymddiriedolaeth gyfan o 49% o fenywod, 51% o ddynion.

Rhywedd	Cyfrif pennau	%
Benyw	8	42
Gwryw	11	58
Cyfanswm	19	100

Data Absenoldeb Oherwydd Salwch

	2022/23	2021/22	2020/21
Diwrnodau a gollwyd (hirdymor):	88,732.85	100,910.74	65,017.51
Diwrnodau a gollwyd (tymor byr):	47,226.89	50,050.55	31,864.22
Cyfanswm y diwrnodau a gollwyd	135,959.74	150,961.30	96,881.73
Cyfanswm y blynyddoedd staff	335.66	329.20	302.85
Diwrnodau gwaith cyfartalog a gollwyd	21.09	23.96	16.79
Cyfanswm y staff a gyflogwyd yn ystod y cyfnod (cyfrif pennau)	4,315	4,231	3,907
Cyfanswm y staff a gyflogwyd yn ystod y cyfnod na fuont yn absennol (cyfrif pennau)	917	1,035	1,496
Canran y staff na fuont yn absennol oherwydd salwch:	21.09%	24.04%	36.61%

Nodyn 1: Mae canran a chyfanswm nifer y staff na fuont yn absennol yn ystod y flwyddyn wedi dod o adroddiad safonol Gwybodaeth Busnes (BI) y Cofnod Staff Electronig (ESR). O ran yr adrodd mewn perthynas â chanran y staff sydd â 'dim salwch', nid yw'r adroddiad Gwybodaeth Busnes safonol yn cynnwys newydd-ddyfodiaid a hefyd penodiadau banc. Felly, mae nifer y staff sydd wedi cael blwyddyn gyfan heb unrhyw absenoldeb oherwydd salwch yn cael ei rannu'n nifer llai na chyfanswm y cyfrif pennau ar ddiwedd y flwyddyn.

Nodyn 2: Mae "Cyfanswm y staff a gyflogwyd yn ystod y cyfnod heb unrhyw absenoldeb (cyfrif pennau)" yn absenoldeb oherwydd salwch yn unig ac nid yw'n cynnwys y rhai a oedd yn ynysu/gwarchod oherwydd COVID-19.

Mae'r Ymddiriedolaeth yn parhau i reoli perfformiad absenoldeb yn gadarn ac mae wedi rhoi llawer o gamau gweithredu ar waith yn 2022/2023. Bu gostyngiad mewn absenoldebau o 11.88% ym mis Mawrth 2022 i 7.99% ym mis Chwefror 2023.

- Mae cynllun y prosiect ar gyfer gwella presenoldeb yn parhau i gael ei ddiweddarau a'i gyflwyno ac mae wedi gwneud gwahaniaeth sylweddol i lefelau absenoldeb yn yr Ymddiriedolaeth;
- Darperir adroddiadau rheolaidd i'r Tîm Rheoli Gweithredol, y Pwyllgor Pobl a Diwylliant a Bwrdd yr Ymddiriedolaeth gan edrych yn fanwl ar faterion penodol;
- Mae'r hyfforddiant a ddarperir i reolwyr yn parhau ac mae wedi cael ei groesawu'n fawr;
- Cynhaliwyd gwiriadau chwarterol o ddata'r System Amserlennu Cyffredinol a'r Cofnod Staff Electronig i sicrhau cysondeb ar draws y ddwy system;
- Parhawyd i gynnal cyfarfodydd rheolaidd i reoli absenoldeb oherwydd salwch o fewn yr Ymddiriedolaeth ym mhob rhanbarth ledled Cymru;
- Cynhaliwyd adolygiadau achos rheolaidd ar draws y Gwasanaeth Meddygol Brys i drafod achosion salwch cymhleth a threfniadau dyletswyddau amgen;
- Nododd archwiliad o reoli presenoldeb sicrwydd rhesymol a dim argymhellion blaenoriaeth uchel;
- Mae nifer y cydweithwyr sy'n absennol gyda Covid hir wedi gostwng yn sylweddol;

- Mae cefnogaeth Iechyd Galwedigaethol i gydweithwyr yn gadarn ac mae'r tîm yn cydweithio'n agos â Gwasanaethau Pobl i gefnogi cydweithwyr yn ôl i'r gwaith;
- Mae staff yn parhau i ddefnyddio ac ymgysylltu â'r Rhaglen Gymorth i Weithwyr a'r ap Thrive. Cynigir cynigion lles eraill fel Silvercloud ac Health for Health Professionals hefyd ar gyfer cymorth seicolegol;

Mae gweithgareddau hybu iechyd wedi ehangu, gydag ymgyrchoedd cyfathrebu mewnol rheolaidd ac mae'r fan iechyd a lles galwedigaethol yn ymweld ag adrannau damweiniau ac achosion brys yn ne Cymru bob wythnos, gan gynnig cymorth Rheoli Risg Trawma (TRiM) a lles, yn ogystal â chefnogi ymgyrchoedd iechyd i staff.

Polisiâu Staff a Gymhwyswyd yn ystod y Flwyddyn

Mae gan yr Ymddiriedolaeth fframwaith polisi ar waith sy'n cwmpasu polisiâu, gweithdrefnau a phrosesau a sut y dylid cyflwyno, diwygio, disodli a chymeradwyo'r rhain. Mae'r polisiâu hyn yn mynd i'r afael â phob mater sy'n ymwneud â'r Ymddiriedolaeth ac yn ymdrin â materion fel cyflogaeth, iechyd a diogelwch a rheoli heintiau.

Mae gan yr Ymddiriedolaeth bolisiâu ar recriwtio a dethol, hyfforddiant a gweithio hyblyg a strategaeth trin pobl yn deg. Cynlluniwyd y rhain i gyd i sicrhau bod materion cydraddoldeb ac amrywiaeth yn cael eu hystyried yn llawn wrth recriwtio, dethol a chyflogi staff. Gall staff gael mynediad at y dogfennau polisi hyn drwy Fewnrwyd yr Ymddiriedolaeth.

Materion Cyflogeion Eraill

Yn ystod 2022/2023, fe wnaethom barhau i ddatblygu ein rhaglen Cynghreiriaeth ac rydym yn datblygu hyfforddiant gwylwyr gweithgar i ymgysylltu a chefnogi ymhellach sefydliad sy'n gyfrifol yn ddiwylliannol sy'n rhoi cynhwysiant wrth wraidd iddo ac sy'n ei wneud yn gyfrifoldeb i bawb. Mae hyn nid yn unig yn cyd-fynd â'n hymrwymadau a nodir yn ein Hamcanion a Chynllun Cydraddoldeb Strategol, ond mae'n cyd-fynd â'n hymrwymiad i'r cynllun gweithredu Gwrth-hiliaeth a'r cynllun gweithredu LHDTC+ a nodir gan Lywodraeth Cymru, a'n hymddygiad sefydliadol.



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Ymddiriedolaeth GIG
Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
Welsh Ambulance Services
NHS Trust

Datblygwyd sesiynau pwrpasol o dan y rhaglen Cynghreiriaeth hefyd, sydd wedi cynnwys sgwrs ar Fis Hanes Pobl Dduon, profiad bywyd a rannwyd gan riant unigolyn ifanc Traws, a rhaglen o sesiynau ymwybyddiaeth ar niwroamrywiaeth. Mae darparu hyfforddiant i'n pobl a rhannu straeon gyda nhw fel eu bod yn gallu cefnogi a bodloni gwahanol anghenion y rhai y maent yn rhyngweithio â nhw, yn rhan o nodau'r Ymddiriedolaeth wrth gyflawni camau gweithredu ein Hamcanion Cydraddoldeb Strategol.

Sefydlwyd Grŵp Gorchwyl a Gorffen Codi Llais Heb Ofn yn 2022 i ddatblygu fframwaith ar gyfer codi pryderon sy'n cefnogi staff, yn mynd i'r afael â rhwystrau rhag codi llais, yn annog diwylliant cadarnhaol o godi llais ac yn sicrhau bod materion a godir yn cael eu defnyddio fel cyfleoedd i ddysgu a gwella. Gorffennodd y grŵp ei waith ym mis Mawrth 2023 gyda'r mandad i weithredu'r fframwaith yn cael ei drosglwyddo i'r Cyfarwyddwr Pobl a Diwylliant. Mae'r fframwaith yn seiliedig ar Weithdrefn Cymru Gyfan ar gyfer Mynegi Pryderon, ond bydd yn cael ei gefnogi ymhellach gan nifer o warcheidwaid codi llais heb ofn, rhwydwaith lleisiau'r Ymddiriedolaeth a llwyfan cyfrinachol trydydd parti. Mae gweithredu'r fframwaith hwn yn un o flaenoriaethau'r Pwyllgor Pobl a Diwylliant ar gyfer 2023/24.

Mae'r Ymddiriedolaeth wedi parhau i gefnogi gofalwyr sy'n gweithio ac mae'n aelod gweithgar o fforwm busnes Carers UK, Cyflogwyr i Ofalwyr. Mae ein haelodaeth yn cynnwys mynediad i efcdigital.org sy'n cynnig amrywiaeth o adnoddau a all ein helpu i gefnogi staff sy'n jyglo gwaith a chyfrifoldebau gofalu. Ar ddiwedd mis Tachwedd 2022, lansiodd yr Ymddiriedolaeth y cynllun Pasbort Gofalwr ar y cyd â Chyflogwyr dros Hawliau Gofalwyr, a gyflwynodd sesiwn i bob rheolwr llinell. Cafodd y sesiwn groeso da iawn, gyda 90 o bobl ar draws y sefydliad yn mynychu'r cyfarfod Teams.

Ochr yn ochr â hyn, crëwyd adran ar dudalen fewnrwyd Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant yr Ymddiriedolaeth i ddarparu canllawiau a chynorthwyo staff â'r Pasbort Gofalwr, aelodaeth Hawliau Gofalwyr a gwaith papur ategol, ynghyd â chynghor i reolwyr. Mae'r Pasbort Gofalwr yn gofnod sy'n symud gyda gweithwyr trwy eu gyrfa sy'n nodi cefnogaeth, gwasanaethau neu fuddion eraill y gellir manteisio arnynt. Mae Pasbort Gofalwr yn helpu i wella a gwreiddio adnabyddiaeth, cydnabyddiaeth a chefnogaeth i ofalwyr ym mywyd sefydliad o ddydd i ddydd. Bydd



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Ymddiriedolaeth GIG
Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
Welsh Ambulance Services
NHS Trust

y sefydliad hefyd yn ariannu ap Gofalwyr gyda Chyflogwyr i Ofalwyr a fydd yn cael ei lansio yn ystod Wythnos Gyrfaoedd ym mis Mehefin 2023.

Mae'r gwaith o ddatblygu Offeryn Asesu Effaith Integredig yn mynd rhagddo dan arweiniad Grŵp Gorchwyl a Gorffen yr Ymddiriedolaeth. Bydd yr offeryn hwn yn cwmpasu'r gofynion ar yr Ymddiriedolaeth o dan Ddyletswyddau Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus, sy'n cyd-fynd â Deddf Cydraddoldeb 2010, ac mae hyn yn cynnwys y dyletswyddau economaidd-gymdeithasol. Bydd yr offeryn hefyd yn cynnwys asesiad templed yn erbyn gofynion Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 a Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011.

Mae'r Offeryn Asesu Effaith Integredig newydd ar ffurf drafft ac wedi'i gynhyrchu gan ddefnyddio argymhellion o'r adroddiad a gyhoeddwyd gan Archwilio Cymru ym mis Rhagfyr 2022, mewn perthynas ag Asesiadau o'r Effaith ar Gydraddoldeb. Mae hyfforddiant cyfredol wedi'i ddatblygu a chafodd ei lansio yn gynnar yn 2023 i arwain staff i gynnal Asesiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb yn briodol.

Mae'r Ymddiriedolaeth yn gweithio gyda Purple Space i'n cefnogi i sefydlu rhwydwaith anabled a rhwydwaith ar gyfer ein gweithlu niwroamrywiol. Penderfynwyd ar hyn ar ôl cynnal gweithgareddau ymgysylltu a phenderfynwyd bod angen y ddau rwydwaith ar wahân gan fod anghenion gwahanol yn codi ar gyfer y ddau.

Fel rhan o'n gwaith cydraddoldeb, amrywiaeth a chynhwysiant ehangach, mae'r Ymddiriedolaeth wedi parhau i ddathlu a dod ag ymwybyddiaeth ar draws y nodweddion gwarchodedig gyda ffocws croestoriadol drwy gydol y flwyddyn, gan weithio'n fewnol a chyda sefydliadau ac elusennau allanol yn ogystal ac mewn dull Cymru gyfan.

Gwariant ar Ymgynghoriaeth

Roedd gwariant yn ystod 2022/23 mewn perthynas â chostau ymgynghori yn £611,451.17 (roedd yn £878,000 yn 2021/22) ar draws y meysydd canlynol:

Adnoddau Dynol, Hyfforddiant ac Addysg	£77,218.71
Trefniadaeth a Rheoli Newid	£261,532.80
Rheoli Rhaglenni a Phrosiectau	£2,176.04
Eiddo ac Adeiladu	£125,511.51
Technegol	(£108.00)
Strategaeth	£139,775.00
Technoleg	£5,345.11
Gwybodaeth/Gwasanaethau	
Gwybodaeth	
Cyfanswm	£611,451.17

Roedd y costau ymgynghoriaeth yn uwch yn 2021/22 oherwydd yr adolygiad, lle y gostyngwyd cymorth yn 2022/23.

Gwariant ar Staff Dros Dro

Y gwariant yn ystod 2022/23 mewn perthynas â chostau staff dros dro oedd £1.85m (2021/22 £1.745m). Mae hyn yn cyfateb i amrywiad o £0.091m a oedd oherwydd oedi wrth recriwtio i swyddi gwag i'r gwasanaeth carfanu a ddarperir y tu allan i Ysbyty Athrofaol y Faenor ac Ysbyty Treforys.

Ymrwymadau Oddi ar y Gyflogres

Nid oes gan yr Ymddiriedolaeth unrhyw elw yn 2022/23 ar gyfer ymrwymadau oddi ar y gyflogres. Mae hyn yn gyson â'r hyn a adroddwyd yn 2021/22.

Pecynnau Ymadael (gwybodaeth wedi'i harchwilio)

Mae gan yr Ymddiriedolaeth gost o £170,966 yn 2022/23 ar gyfer chwe phecyn ymadael i staff yr Ymddiriedolaeth. Mae hyn yn cymharu ag enillion o £0.292m yn 2021/22. Disgrifir pecynnau ymadael yn Nodyn 10.5 yn y datganiadau ariannol.

2.4 Adroddiad Atebolrwydd ac Archwilio Senedd Cymru

Mae Adroddiad Atebolrwydd ac Archwilio Senedd Cymru yn darparu gwybodaeth am faterion fel rheoleidd-dra gwariant, ffioedd a thaliadau, a'r dystysgrif archwilio a'r adroddiad.

Rheoleidd-dra Gwariant

Mae'n ofynnol i'r Ymddiriedolaeth sicrhau rheoleidd-dra ei hincwm a'i gwariant. Darparwyd tystiolaeth ddigonol o sicrwydd hyn fel rhan o'r archwiliad o'r broses gyfrifon a daw'r dystysgrif archwilio ar gyfer y cyfrifon i'r casgliad bod y gwariant a'r incwm yn y datganiadau ariannol, ym mhob ffordd berthnasol, wedi'u cymhwyso at y dibenion a fwriadwyd gan Senedd Cymru a bod y trafodion ariannol a gofnodwyd yn y datganiadau ariannol yn cydymffurfio â'r awdurdodau sy'n eu llywodraethu. Mae'r Ymddiriedolaeth yn cadarnhau bod ei gwariant ar gyfer y flwyddyn yn rheolaidd.

Ffioedd a Chostau

Mae Llywodraeth Cymru yn ei gwneud yn ofynnol i'r Ymddiriedolaeth sicrhau bod cost lawn darparu gwasanaethau masnachol yn cael ei throsglwyddo yn ei ffioedd a'i thaliadau ac mae'n cadarnhau bod rheolaethau priodol ar waith yn 2022/23 ynghylch sut, pryd ac ar ba lefel y codwyd taliadau. Mae'r Ymddiriedolaeth yn cadarnhau bod ei ffioedd a'i thaliadau yn unol â gofynion Llywodraeth Cymru.

Rhwymedigaethau Digwyddiadol Materol Pell

Nid oes gan yr Ymddiriedolaeth unrhyw rwymedigaethau digwyddiadol materol o bell o fewn ei chyfrifon ar gyfer 2022/23. Mae hyn yn gyson â'r hyn a adroddwyd yn 2021/22.

Tystysgrif ac Adroddiad Archwilio

Mae tystysgrif ac adroddiad yr Archwilydd Cyffredinol i Senedd Cymru wedi'u hatodi ar y tudalennau a ganlyn.

Tystysgrif ac adroddiad archwilydd annibynnol Archwilydd Cyffredinol Cymru i'r Senedd

Barn ar y datganiadau ariannol

Rwyf yn ardystio fy mod wedi archwilio datganiadau ariannol Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau Ambiwlans Cymru ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2023, dan Adran 61 Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004.

Mae'r rhain yn cynnwys y Datganiad o Wariant Cynhwysfawr, y Datganiad o Sefyllfa Ariannol, y Datganiad o Lifoedd Arian, y Datganiad o Newidiadau yn Ecwiti Trethdalwyr a'r nodiadau cysylltiedig, gan gynnwys crynodeb o bolisiau cyfrifyddu arwyddocaol.

Y fframwaith adrodd ariannol a ddefnyddiwyd wrth eu paratoi yw'r gyfraith berthnasol a safonau cyfrifyddu rhyngwladol a fabwysiadwyd gan y Deyrnas Unedig fel y'u dehonglir a'u haddasir gan Lawlyfr Adroddiadau Ariannol Trysorlys EF.

Yn fy marn i, ym mhob ffordd berthnasol, mae'r datganiadau ariannol:

- yn rhoi darlun gwir a theg o amgylchiadau Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau Ambiwlans Cymru ar 31 Mawrth 2023, ac o'i gwarged ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben bryd hynny;
- wedi'u paratoi'n briodol yn unol â safonau cyfrifyddu rhyngwladol a fabwysiadwyd yn y DU, fel y cawsant eu dehongli a'u haddasu gan Lawlyfr Adroddiadau Ariannol Trysorlys EF; ac
- wedi'u paratoi yn briodol yn unol â Deddf Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006 a'r cyfarwyddiadau a wnaed dan y ddeddf honno gan Weinidogion Cymru.

Barn am reoleidd-dra

Yn fy marn i, ym mhob ystyr berthnasol, mae'r gwariant a'r incwm yn y datganiadau ariannol wedi'u defnyddio at y dibenion a fwriadwyd gan y Senedd, ac mae'r trafodion ariannol a gofnodwyd yn y datganiadau ariannol yn cydymffurfio â'r awdurdodau sy'n eu rheoli.

Sail barn

Cynhaliaws fy archwiliad yn unol â chyfraith berthnasol a Safonau Rhyngwladol ar Archwilio yn y DU (ISAs (DU)) a Nodyn Ymarfer 10 'Archwiliad o Ddatganiadau Ariannol Endidau Sector Cyhoeddus yn y Deyrnas Unedig'. Disgrifir fy nghyfrifoldebau o dan y safonau hynny ymhellach yn adran cyfrifoldebau'r archwilydd ar gyfer archwilio datganiadau ariannol yn fy nhystysgrif.

Mae fy staff a minnau'n annibynnol ar yr Ymddiriedolaeth ac yn gweithredu'n unol â'r gofynion moesegol sy'n berthnasol i'm harchwiliad o'r datganiadau ariannol yn y DU, gan gynnwys Safon Moesegol y Cyngor Adrodd ar Faterion Ariannol, ac rwyf wedi cyflawni fy nghyfrifoldebau moesegol eraill yn unol â'r gofynion hyn. Credaf fod y dystiolaeth archwilio a gefais yn ddigonol ac yn briodol i ddarparu sail ar gyfer fy marnau.

Casgliadau sy'n ymwneud â busnes hyfyw

Wrth archwilio'r datganiadau ariannol, deuthum i'r casgliad ei bod yn briodol defnyddio sail cyfrifyddu busnes hyfyw wrth baratoi'r datganiadau ariannol.

Yn seiliedig ar y gwaith yr wyf wedi'i gyflawni, nid wyf wedi nodi unrhyw ansicrwydd perthnasol yn ymwneud â digwyddiadau neu amodau a allai, yn unigol neu ar y cyd, fwrw amheuaeth sylweddol ar allu'r corff i barhau i fabwysiadu'r sail busnes hyfyw o gyfrifo am gyfnod o ddeuddeg mis o leiaf o'r adeg yr awdurdodir cyhoeddi'r datganiadau ariannol.

Disgrifir fy nghyfrifoldebau i a chyfrifoldebau'r cyfarwyddwyr mewn perthynas â busnes hyfyw yn adrannau perthnasol y dystysgrif hon.

Mae sail busnes hyfyw cyfrifyddu Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau Ambiwylans Cymru yn cael ei mabwysiadu wrth ystyried y gofynion a nodir yn Llawlyfr Adroddiadau Ariannol y Llywodraeth Trysorlys EF, sy'n ei gwneud yn ofynnol i endidau fabwysiadu sail busnes hyfyw cyfrifyddu wrth baratoi'r datganiadau ariannol lle y rhagwelir y bydd y gwasanaethau a ddarperir ganddynt yn parhau i'r dyfodol.

Gwybodaeth arall

Mae'r wybodaeth arall yn cynnwys yr wybodaeth a gynhwysir yn yr adroddiad blynyddol heblaw'r datganiadau ariannol ac adroddiad fy archwilydd ar hynny. Mae'r Prif Weithredwr yn gyfrifol am y wybodaeth arall sydd yn yr adroddiad blynyddol. Nid yw fy marn ar y datganiadau ariannol yn cynnwys yr wybodaeth arall a, heblaw i'r graddau a nodir yn ddiamwys fel arall yn fy adroddiad, nid wyf yn mynegi unrhyw fath o gasgliad sicrwydd ar hynny. Fy nghyfrifoldeb i yw darllen y wybodaeth arall ac, wrth wneud hynny, ystyried a yw'r wybodaeth arall yn sylweddol anghyson â'r datganiadau ariannol neu'r wybodaeth a gafwyd yn ystod yr archwiliad, neu a yw'n ymddangos fel arall ei bod wedi'i cham-ddatgan yn sylweddol. Os byddaf yn nodi anghysondebau perthnasol o'r fath neu gamddatganiadau perthnasol ymddangosiadol, mae'n ofynnol i mi benderfynu a yw hyn yn arwain at gamddatganiad perthnasol yn y datganiadau ariannol eu hunain. Os dof i'r casgliad, ar sail y gwaith yr wyf wedi'i gyflawni, fod yna gamddatganiad sylweddol o'r wybodaeth arall hon, mae'n ofynnol i mi adrodd y ffaith honno. Nid oes gennyf ddim i'w adrodd am hyn.

Barn am faterion eraill

Yn fy marn i, mae'r rhan o'r adroddiad ar dâl sydd i'w harchwilio wedi'i pharatoi'n briodol, yn unol â Deddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006, a chyfarwyddiadau a wnaed gan Weinidogion Cymru.

Yn fy marn i, yn seiliedig ar y gwaith a wnaed yn ystod fy archwiliad:

- mae'r rhannau o'r Adroddiad Atebolrwydd sy'n destun archwiliad wedi'u paratoi'n briodol yn unol â Deddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006 a'r cyfarwyddiadau a wnaed o dan hynny gan gyfarwyddiadau Gweinidogion Cymru; ac
- mae'r wybodaeth a roddir yn yr Adroddiad Perfformiad ac Atebolrwydd ar gyfer y flwyddyn ariannol y mae'r datganiadau ariannol yn cael eu paratoi ar ei chyfer yn gyson â'r datganiadau ariannol ac yn unol â chanllawiau Gweinidogion Cymru.

Ystyriaethau yr wyf yn adrodd arnynt fel eithriad

Yng ngoleuni gwybodaeth a dealltwriaeth yr Ymddiriedolaeth a'i hamgylchedd a gafwyd yn ystod yr archwiliad, nid wyf wedi nodi camddatganiadau materol berthnasol yn yr Adroddiad Perfformiad ac Atebolrwydd.

Nid oes gennyf unrhyw sylwadau i'w gwneud ar y materion canlynol, y cyflwynaf adroddiad ichi arnynt os, yn fy marn i:

- nad wyf wedi cael yr holl wybodaeth ac esboniadau sydd eu hangen arnaf ar gyfer fy archwiliad;
- na chadwyd cofnodion cyfrifyddu digonol, neu ni dderbyniwyd ffurflenni sy'n ddigonol ar gyfer fy archwiliad gan ganghennau nad ymwelodd fy nhîm â hwy;
- nad yw'r datganiadau ariannol a'r rhan o'r Adroddiad Atebolrwydd a archwiliwyd yn gyson â'r cofnodion a'r ffurflenni cyfrifyddu;
- na ddatgelwyd gwybodaeth a bennir gan Drysorlys EF neu Weinidogion Cymru ynghylch taliadau a thrafodion eraill;
- na wneir rhai datgeliadau o daliadau a nodir gan Lawlyfr Adroddiadau Ariannol y Llywodraeth Trysorlys EF neu nid yw rhannau o'r Adroddiad Atebolrwydd sydd i'w harchwilio yn cytuno â'r cofnodion a'r ffurflenni cyfrifyddu; neu
- nid yw'r Datganiad Llywodraethu yn adlewyrchu cydymffurfedd â chanllawiau Trysorlys EF.

Cyfrifoldebau'r Cyfarwyddwyr a'r Prif Weithredwr am y datganiadau ariannol

Fel yr eglurir yn llawnach yn y Datganiadau o Gyfrifoldebau'r Cyfarwyddwyr a'r Prif Weithredwr, mae'r Cyfarwyddwyr a'r Prif Weithredwr yn gyfrifol am:

- gadw cofnodion cyfrifyddu digonol;
- paratoi datganiadau ariannol ac adroddiad blynyddol yn unol â'r fframwaith adrodd ariannol cymwys ac am fod yn fodlon eu bod yn rhoi darlun cywir a theg;
- sicrhau bod yr adroddiad blynyddol a'r datganiadau ariannol yn eu cyfanrwydd yn deg, yn gytbwys ac yn ddealladwy;
- sicrhau rheoleidd-dra trafodion ariannol;

- rheolaethau mewnol y mae'r Cyfarwyddwyr a'r Prif Weithredwr yn penderfynu eu bod yn angenrheidiol i alluogi paratoi datganiadau ariannol sy'n rhydd o gamddatganiadau perthnasol, boed hynny oherwydd twyll neu gamgymeriad; ac
- asesu gallu'r Ymddiriedolaeth i barhau fel busnes hyfyw, gan ddatgelu fel y bo'n berthnasol, materion sy'n ymwneud â busnes gweithredol a defnyddio sail cyfrifyddu busnes hyfyw oni bai bod y Cyfarwyddwyr a'r Prif Weithredwr yn rhagweld na fydd y gwasanaethau a ddarperir gan yr Ymddiriedolaeth yn parhau i gael eu darparu yn y dyfodol.

Cyfrifoldebau'r Archwilydd ar gyfer archwilio datganiadau ariannol

Fy nghyfrifoldeb i yw archwilio, ardystio ac adrodd ar y datganiadau ariannol yn unol â Deddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006.

Fy amcanion i yw cael sicrwydd rhesymol ynghylch a yw'r datganiadau ariannol yn gyffredinol yn rhydd o gamddatganiadau perthnasol, boed hynny o ganlyniad i dwyll neu wall, a chyhoeddi tystysgrif sy'n cynnwys fy marn.

Mae sicrwydd rhesymol yn lefel uchel o sicrwydd, ond nid yw'n gwarantu y bydd archwiliad a gynhelir yn unol ag ISAs (DU) bob amser yn darganfod camddatganiad perthnasol pan fydd yn bodoli. Gall camddatganiadau godi o ganlyniad i dwyll neu wall ac fe'u hystyrir yn berthnasol os gellid disgwyl iddynt yn rhesymol, yn unigol neu yn eu cyfanrwydd, ddylanwadu ar benderfyniadau economaidd defnyddwyr a wneir ar sail y datganiadau ariannol hyn.

Mae afreoleidd-dra, gan gynnwys twyll, yn enghreifftiau o ddiffyg cydymffurfio â chyfreithiau a rheoliadau. Rwy'n cynllunio gweithdrefnau yn unol â'm cyfrifoldebau, a amlinellwyd uchod, i ganfod camddatganiadau perthnasol mewn perthynas ag afreoleidd-dra, gan gynnwys twyll.

Roedd fy ngweithdrefnau yn cynnwys y canlynol:

- Holi rheolwyr, archwilio mewnol a'r rhai oedd yn gyfrifol am lywodraethu, gan gynnwys cael ac adolygu dogfennaeth ategol yn ymwneud â pholisïau a



gweithdrefnau Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau Ambiwylans Cymru sy'n ymwneud â:

- nodi, gwerthuso a chydymffurfio â chyfreithiau a rheoliadau a pha un a oeddent yn ymwybodol o unrhyw achosion o ddiffyg cydymffurfio;
- canfod ac ymateb i risgiau o dwyll ac a ydynt yn gwybod am unrhyw dwyll gwirioneddol, twyll a amheuir neu dwyll honedig; a
- y rheolaethau mewnol a sefydlwyd i liniaru risgiau sy'n ymwneud â thwyll neu ddiffyg cydymffurfio â chyfreithiau a rheoliadau.
- Ystyried fel tîm archwilio sut a ble y gallai twyll ddigwydd yn y datganiadau ariannol ac unrhyw ddangosyddion posibl o dwyll. Fel rhan o'r drafodaeth hon, nodais y posibilrwydd o dwyll wrth gydnabod gwariant, a diystyru rheolwyr;
- Cael dealltwriaeth o fframwaith awdurdod Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau Ambiwylans Cymru, yn ogystal â fframweithiau cyfreithiol a rheoleiddiol eraill y mae Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau Ambiwylans Cymru yn gweithredu ynddynt, gan ganolbwyntio ar y cyfreithiau a'r rheoliadau hynny a gafodd effaith uniongyrchol ar y datganiadau ariannol neu a gafodd effaith sylfaenol ar weithrediadau Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau Ambiwylans Cymru;
- Cael dealltwriaeth o berthnasoddd parti cysylltiedig.

Yn ogystal â'r uchod, roedd fy ngweithdrefnau i ymateb i risgiau a nodwyd yn cynnwys y canlynol:

- adolygu datgeliadau'r datganiadau ariannol a phrofi dogfennau ategol i asesu cydymffurfedd â'r cyfreithiau a'r rheoliadau perthnasol a drafodwyd uchod;
- holi'r rheolwyr a'r Pwyllgor Archwilio ynghylch ymglyfreitha a hawliadau gwirioneddol a phosibl;
- darllen cofnodion cyfarfodydd y Pwyllgor Archwilio a'r Bwrdd; ac
- wrth ymdrin â'r risg o dwyll wrth i reolwyr ddiystyru rheolaethau, profi priodoldeb cofnodion mewn dyddlyfrau ac addasiadau eraill; asesu a yw'r dyfarniadau a wnaed wrth wneud amcangyfrifon cyfrifyddu yn arwydd o ragfarn bosibl; a gwerthuso sail resymegol busnes unrhyw drafodion sylweddol sy'n anarferol neu y tu allan i gwrs arferol y busnes.



Cyfathrebais hefyd gyfreithiau a rheoliadau perthnasol a nodwyd a risgiau twyll posibl i bob aelod o'r tîm archwilio ac arhosais yn effro i unrhyw arwyddion o dwyll neu ddiffyg cydymffurfio â chyfreithiau a rheoliadau drwy gydol yr archwiliad.

Mae i ba raddau y mae fy ngweithdrefnau'n gallu canfod afreoleidd-dra, gan gynnwys twyll yn cael ei effeithio gan yr anhawster cynhenid i ganfod afreoleidd-dra, effeithiolrwydd rheolaethau Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau Ambiwylans Cymru a natur, amseriad a graddau'r gweithdrefnau archwilio a gyflawnwyd.

Mae disgrifiad pellach o gyfrifoldebau'r archwilydd am archwilio'r datganiadau ariannol ar wefan y Cyngor Adrodd Ariannol, www.frc.org.uk/auditorsresponsibilities. Mae'r disgrifiad hwn yn rhan o fy adroddiad fel archwilydd.

Cyfrifoldebau archwilwyr eraill

Mae hefyd yn ofynnol i mi gael digon o dystiolaeth i roi sicrwydd rhesymol bod y gwariant a'r incwm a gofnodwyd yn y datganiadau ariannol wedi'u cymhwyso at y dibenion a fwriadwyd gan y Senedd a bod y trafodion ariannol a gofnodwyd yn y datganiadau ariannol yn cydymffurfio â'r awdurdodau sy'n eu llywodraethu.

Rwy'n cyfathrebu â'r rhai sy'n gyfrifol am lywodraethu ynghylch, ymhlith materion eraill, gwmpas ac amseriad arfaethedig yr archwiliad a chanfyddiadau archwilio arwyddocaol, gan gynnwys unrhyw ddiffygion sylweddol mewn rheolaeth fewnol a nodaf yn ystod fy archwiliad.

Adroddiad

Nid oes gennyf unrhyw sylwadau i'w gwneud ar y datganiadau ariannol hyn.

Adrian Crompton

Archwilydd Cyffredinol Cymru

28 Gorffennaf 2023

1 Cwr y Ddinas

Stryd Tyndall

Caerdydd

CF10 4BZ

RHAN 3:- DATGANIADAU ARIANNOL

Cyfrifon Blynyddol Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau Ambiwylans Cymru 2022-23

Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau Ambiwylans Cymru

Mae'r cyfrifon hyn ar gyfer y cyfnod a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2023 wedi'u paratoi i gydymffurfio â Safonau Adrodd Ariannol Rhyngwladol (IFRS) a fabwysiadwyd gan yr Undeb Ewropeaidd, yn unol â Llawlyfr Adroddiadau Ariannol (FReM) Trysorlys EF, gan Ymddiriedolaeth GIG Iechyd Cyhoeddus Cymru o dan atodlen 9 adran 178 Para 3 (1) Deddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006 (p.42) yn y ffurf y cyfarwyddodd Gweinidogion Cymru, gyda chymeradwyaeth y Trysorlys.

Cefndir statudol

Sefydlwyd yr Ymddiriedolaeth ym 1998. Rydym yn gwasanaethu ardal o ryw 8000 milltir sgwâr sydd â phoblogaeth o fwy na 3 miliwn ac mae ein hardal amrywiol yn cwmpasu encilion gwledig tawel, cyrchfannau glan môr prysur a bwrdeistrefi trefol mawr.

Mae ein gwasanaethau amrywiol a modern wedi'u teilwra'n benodol ar gyfer gwahanol anghenion amgylcheddol a meddygol pob cymuned, o feiciau i geir ymateb cyflym, ambiwlansys rheng flaen a nyrsys yn ein canolfannau rheoli. Rydym yn ateb mwy na 250,000 o alwadau mewn argyfwng bob blwyddyn, dros 50,000 o alwadau brys ac yn cludo dros 1.3 miliwn o gleifion nad ydynt yn achosion mewn argyfwng i dros 200 o ganolfannau triniaeth ledled Cymru a Lloegr. Ein staff ymroddedig yw ein hased mwyaf, ac rydym yn cyflogi tua 4,000 o bobl. Mae tua 70% o'n gweithlu yn ein gwasanaethau meddygol brys sy'n cynnwys ein Canolfannau Cyswllt Clinigol, ac mae tua 640 o staff yn gweithio yn ein Gwasanaeth Cludo Cleifion Di-frys (NEPTS). Mae ein gwasanaethau sy'n delio â chleifion hefyd yn cael eu cefnogi gan gydweithwyr sy'n gweithio o fewn ein swyddogaethau corfforaethol a chymorth (tua 500 o staff) a'n gweithlu gwirfoddol estynedig gwerthfawr, gan gynnwys dros 1,000 o Ymatebwyr Cyntaf yn y Gymuned (CFRs) a thua 300 o Yrwyr Ceir Gwirfoddol. Rydym yn gweithredu o 90 a mwy o orsafoedd ambiwlans, tair canolfan reoli, tair swyddfa ranbarthol a phum gweithdy cerbydau.

Mae gennym hefyd ein Coleg Hyfforddi Cenedlaethol ein hunain i sicrhau bod ein staff yn aros ar frig eu proffesiwn ac yn derbyn datblygiad proffesiynol rheolaidd. Rydym yn cynnig hyfforddiant parhaus o ansawdd uchel, cyfleoedd datblygiad proffesiynol parhaus rheolaidd ac adolygiadau datblygiad personol blynyddol.

Hefyd, rydym yn cynnal y gwasanaeth 111, sef gwasanaeth cyngor a gwybodaeth iechyd 24 awr y dydd i'r cyhoedd ac elfennau ateb galwadau llinell flaen a brysbennu clinigol gwasanaethau meddygon teulu y tu allan i oriau.

Rheoli Perfformiad a Chanlyniadau Ariannol

Mae Cylchlythyr Iechyd Cymru WHC/2016/054 yn disodli WHC/2015/014 'Dyletswyddau Ariannol Statudol a Gweinyddol Ymddiriedolaethau'r GIG a Byrddau Iechyd Lleol' ac mae'n egluro ymhellach ddyletswyddau ariannol statudol cyrff GIG Cymru ac mae'n weithredol ar gyfer 2020-2021 ymlaen. Mae'r ddyletswydd ariannol flynyddol wedi'i dirymu ac mae'r ddyletswydd adennill costau statudol wedi dychwelyd i ddyletswydd tair blynedd, gyda'r asesiad cyntaf o'r ddyletswydd hon yn 2016-2017.

O dan Ddeddf y Gwasanaethau Iechyd Gwladol (Cymru) 2006, mae rhwymedigaethau ariannol Ymddiriedolaeth y GIG wedi'u cynnwys yn Atodlenni 4 2(1) a 4 2(2). Rhaid i bob ymddiriedolaeth y GIG sicrhau nad yw ei refeniw yn llai na digon, gan ystyried un flwyddyn ariannol gydag un arall, i gwrdd â gwariant y gellir ei godi'n briodol ar y cyfrif refeniw. Roedd yr asesiad cyntaf o berfformiad yn erbyn y ddyletswydd statudol 3 blynedd o dan Atodlenni 4 2(1) a 4 2(2) ar ddiwedd 2016-2017, sef y cyfnod asesu tair blynedd gyntaf.